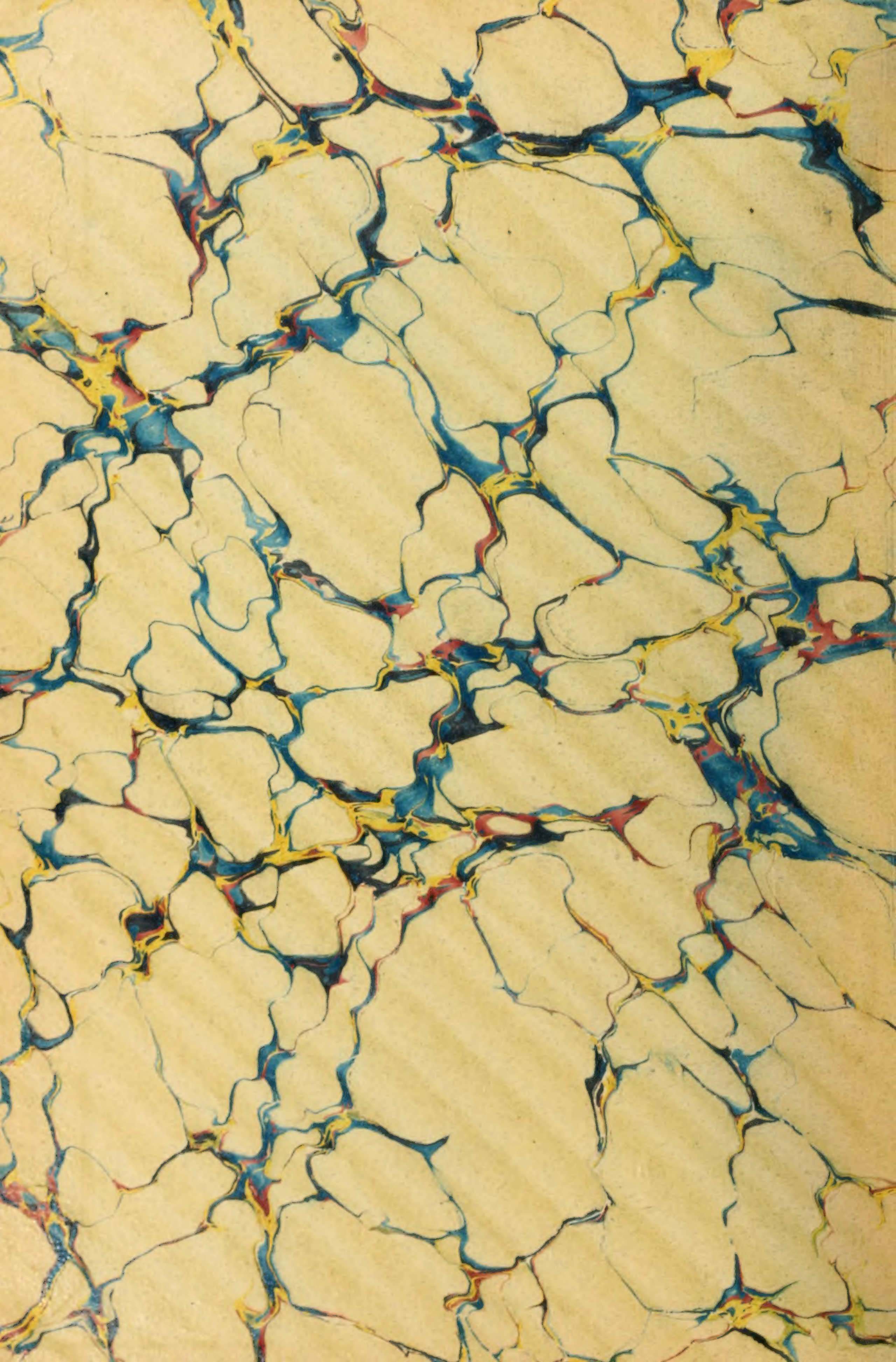
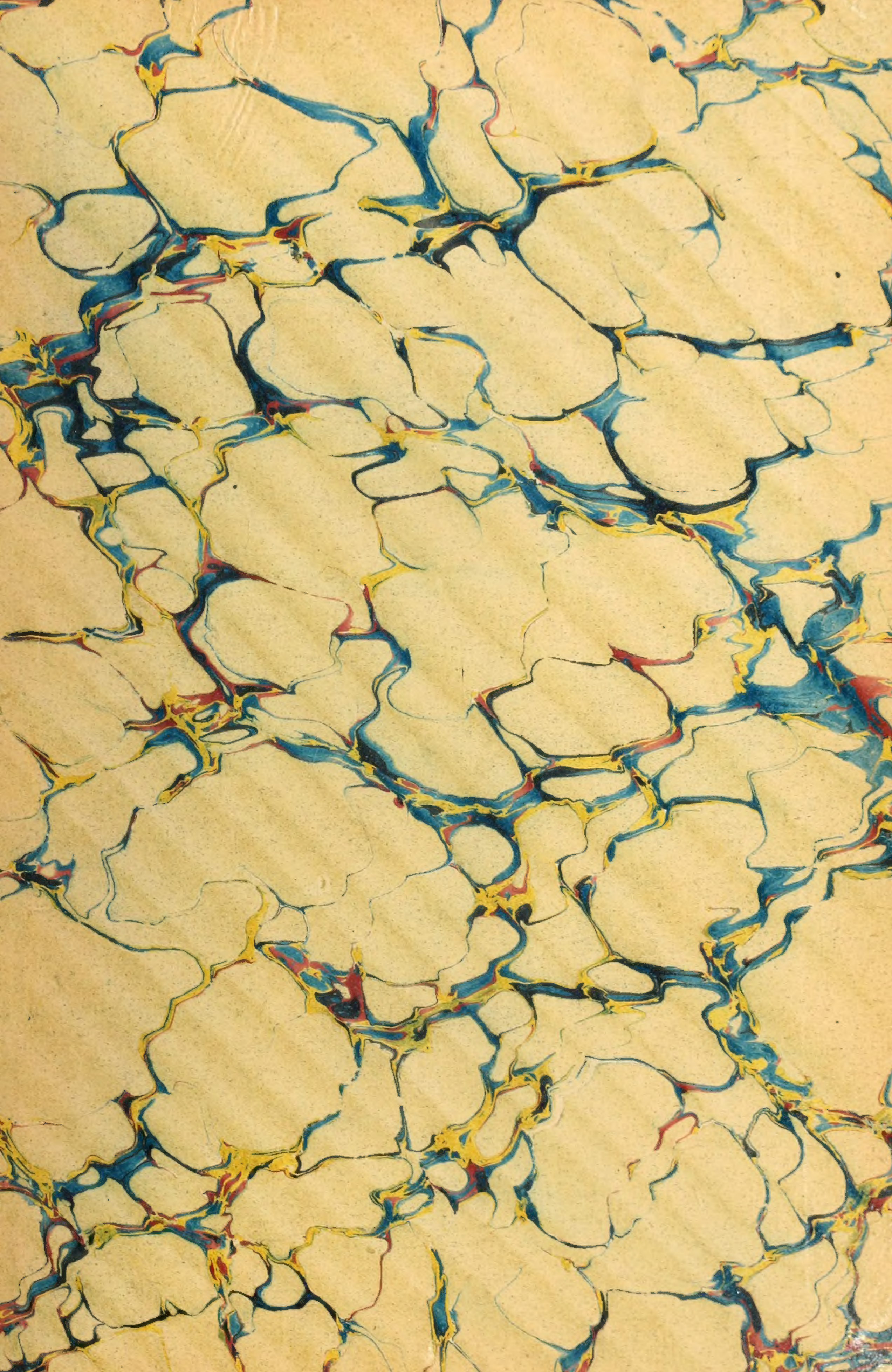
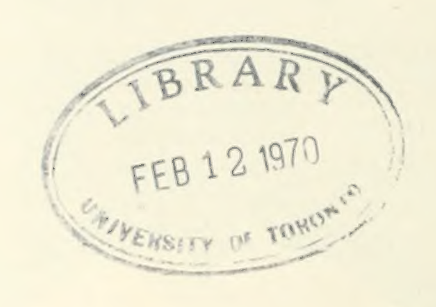





RÉPERTOIRE CHOUDENS
LA
PRINCESSE
des Canaries
Opéra Bouffe en 3 actes.
DE
DURU et CHIVOT
MUSIQUE DE
Ch. LECOCQ
Paris, CHOUDENS, Editeur,
30, Boulevard des Capucines, 30.
Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés
pour tous pays, y compris
la Suède et la Norwège
Défense est faite par les Auteurs à tout Directeur de représenter cet ouvrage
sans avoir traité avec Mr CHOUDENS, Editeur-propriétaire du droit de représentation
PARTITION Chant et Piano transcrite par Léon ROQUES


LIBRARY
FEB 12 1970
UNIVERSITY OF TORONTO

LA PRINCESSE DES CANARIES

OPÉRA-BOUFFE EN 3 ACTES.

Représenté pour la première fois le 9 Février 1883 sur le Théâtre des Folies Dramatiques.

✳

Personnages.	*Artistes.*	*Personnages.*	*Artistes.*
Pépita	Mme SIMON-GIRARD.	**Le général Pataquès**	Mr DELANNOY.
Inès	— JEANNE ANDRÉE.	**Le général Bombardos**	— LEPERS.
Pédrille	Mr DEKERNEL.	**Inigo**	— SIMON-MAX.
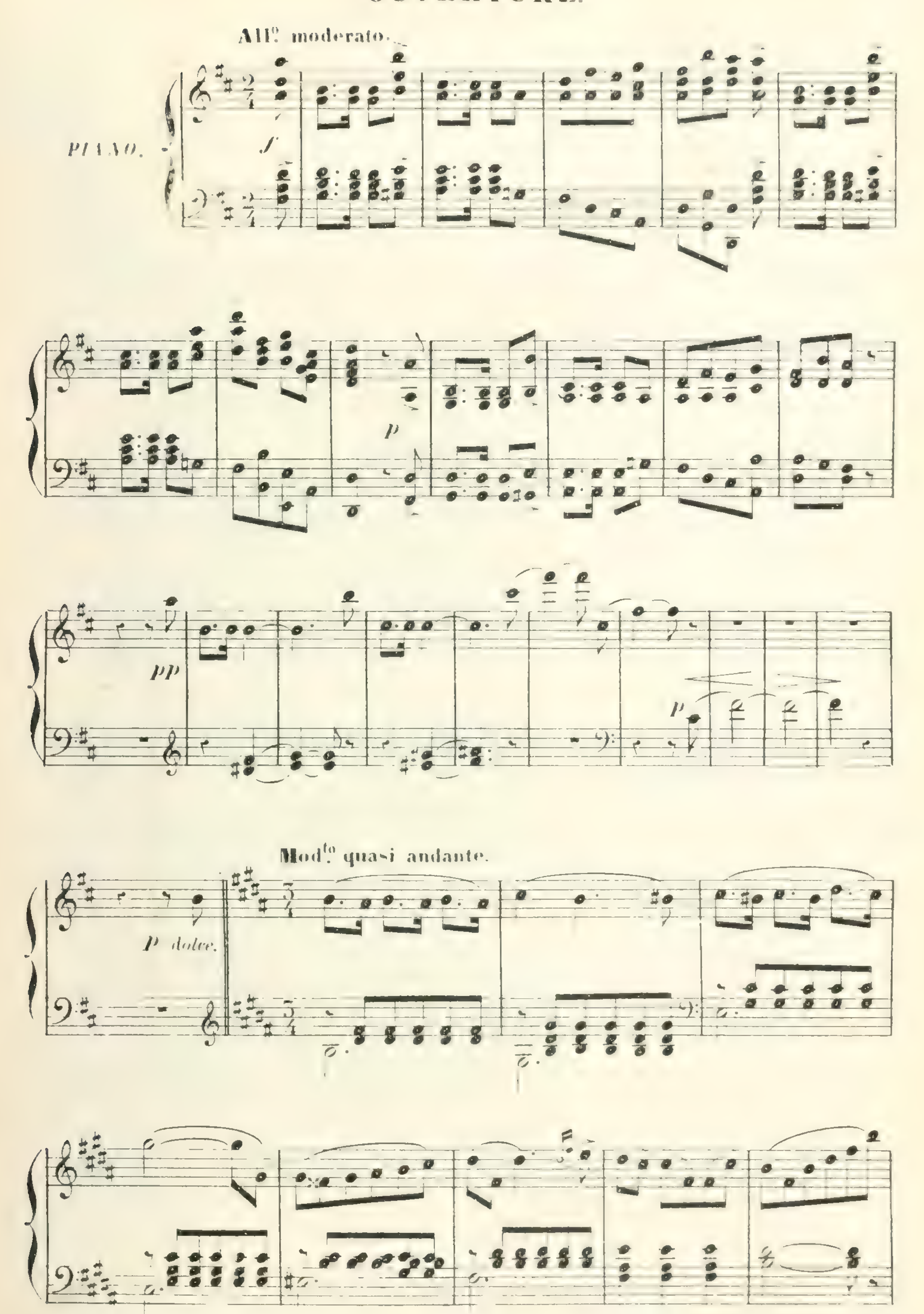
Le sergent Cléophas ...... BARTEL.
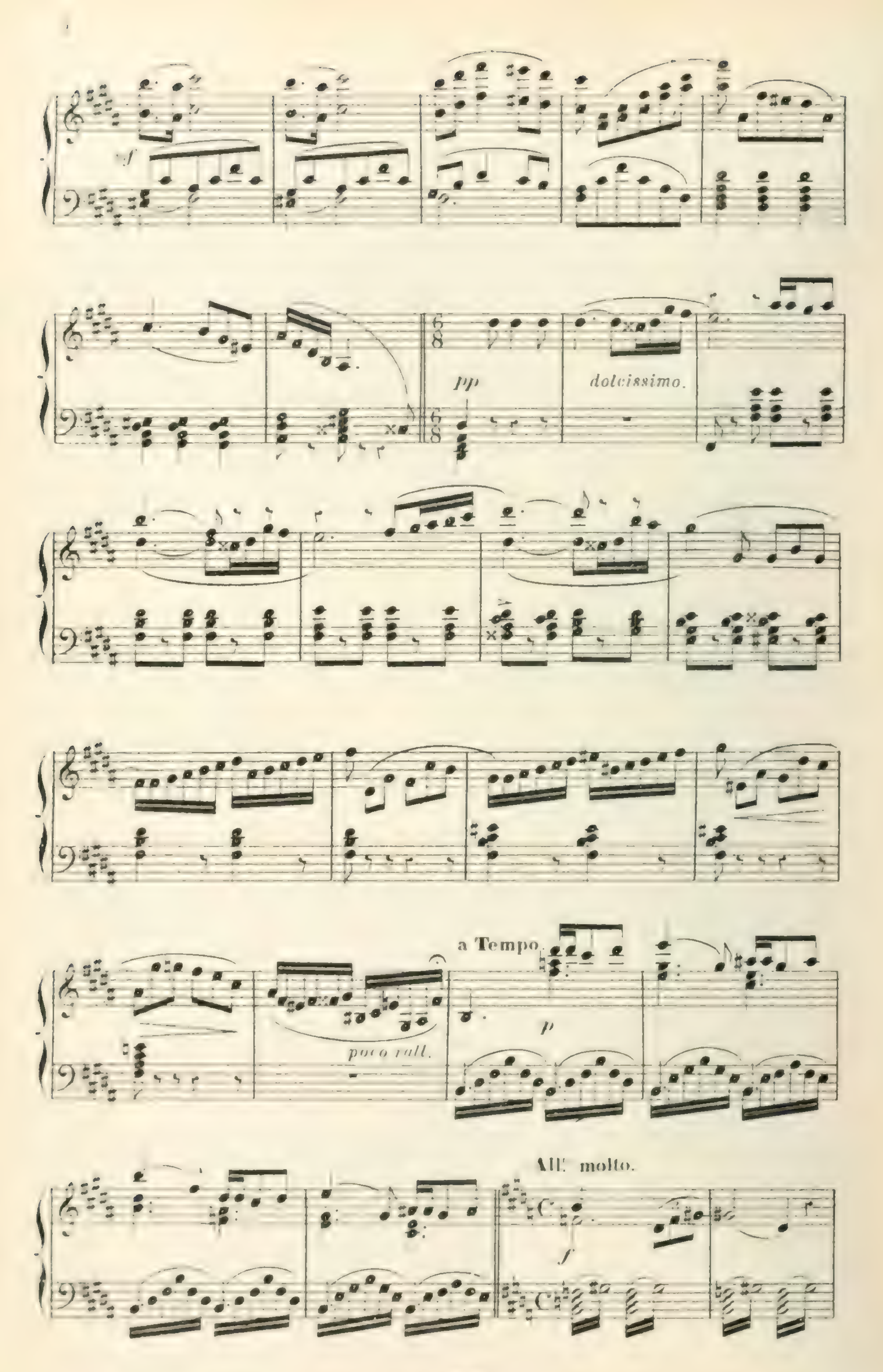
Un Paysan – Un Meunier – Un Seigneur.
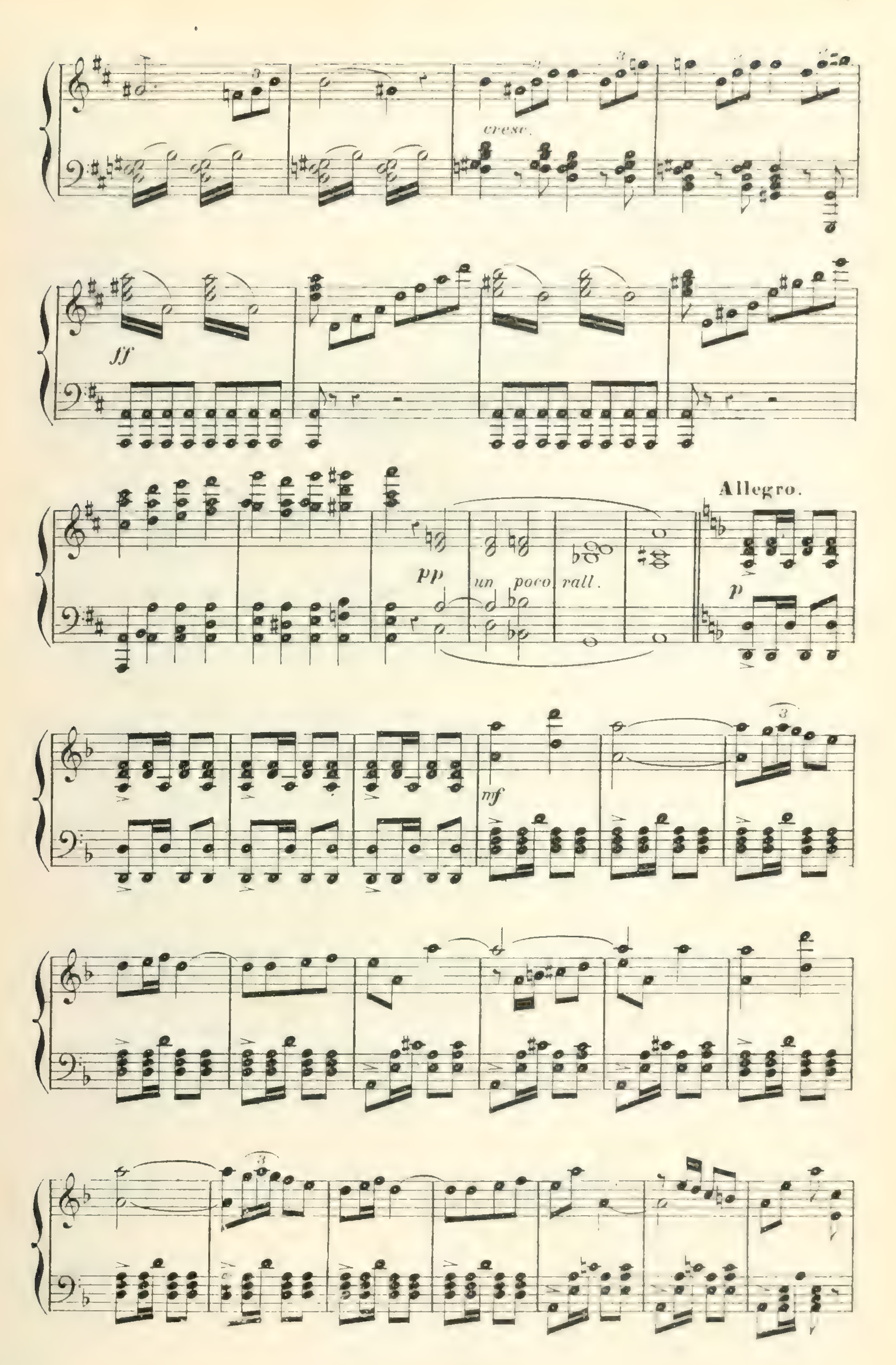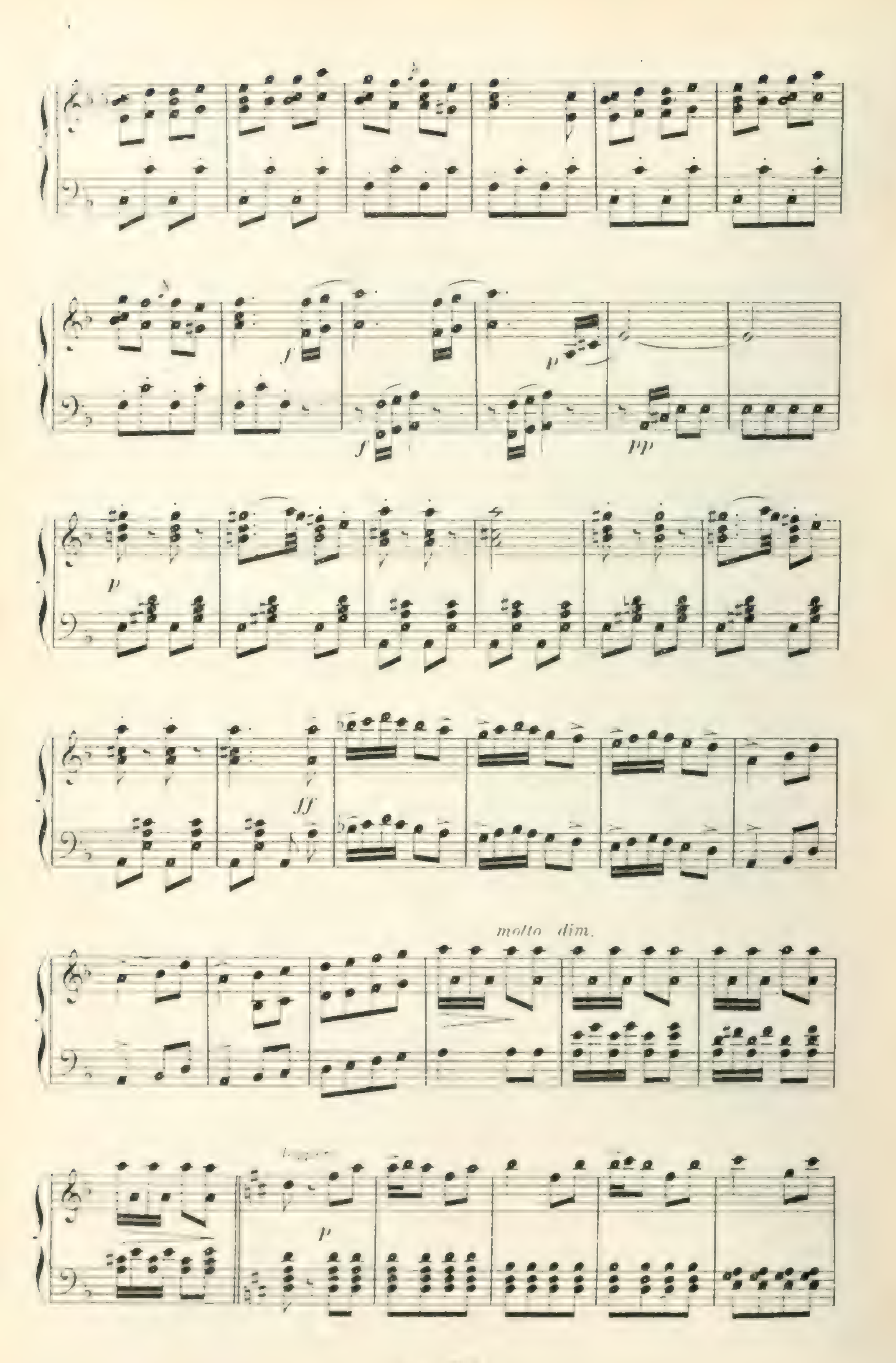


Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le droit de représentations,
s'adresser à Mr CHOUDENS FILS, Éditeur-Propriétaire de LA PRINCESSE DES CANARIES, pour tous pays.
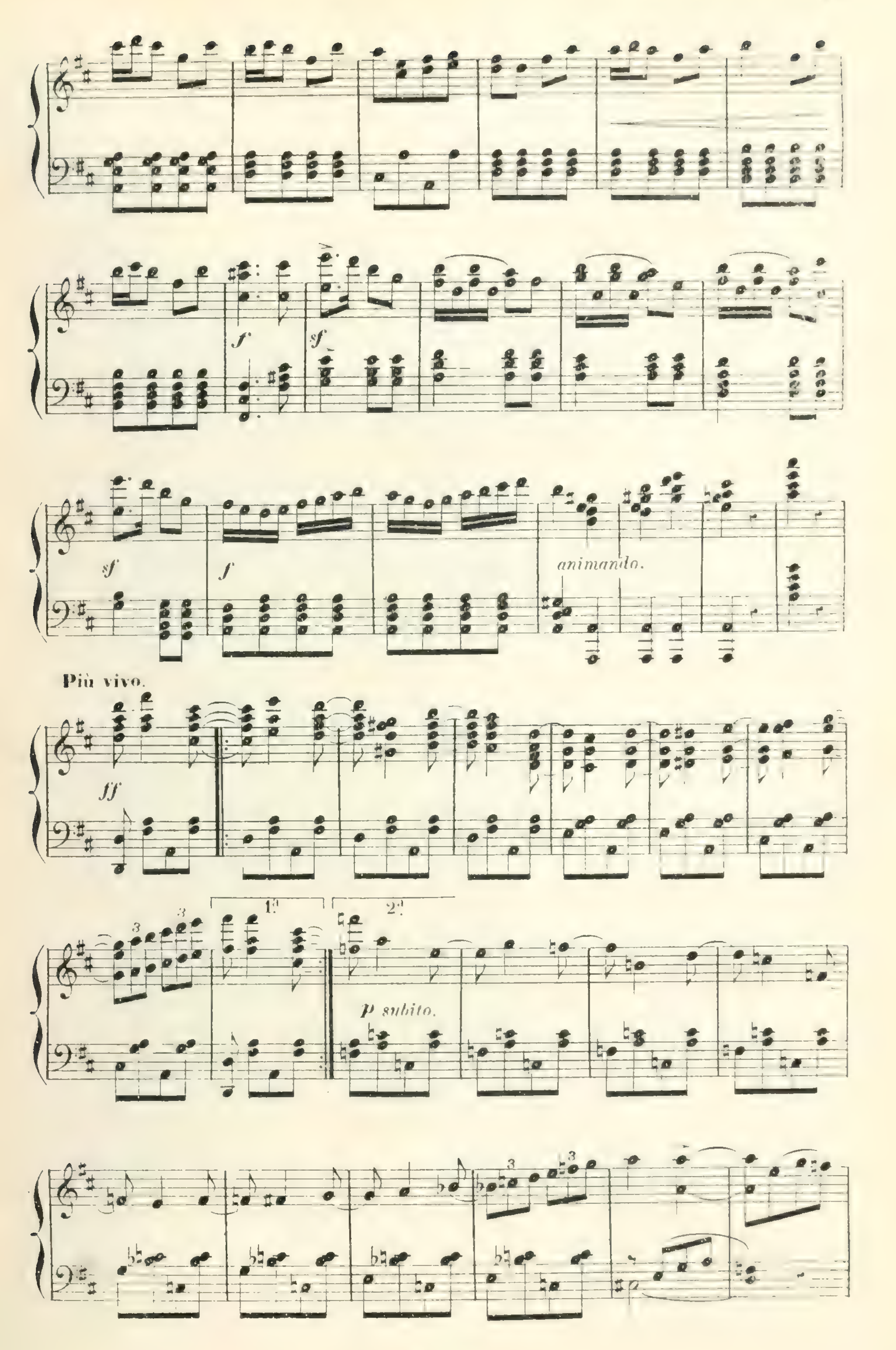
OUVERTURE.
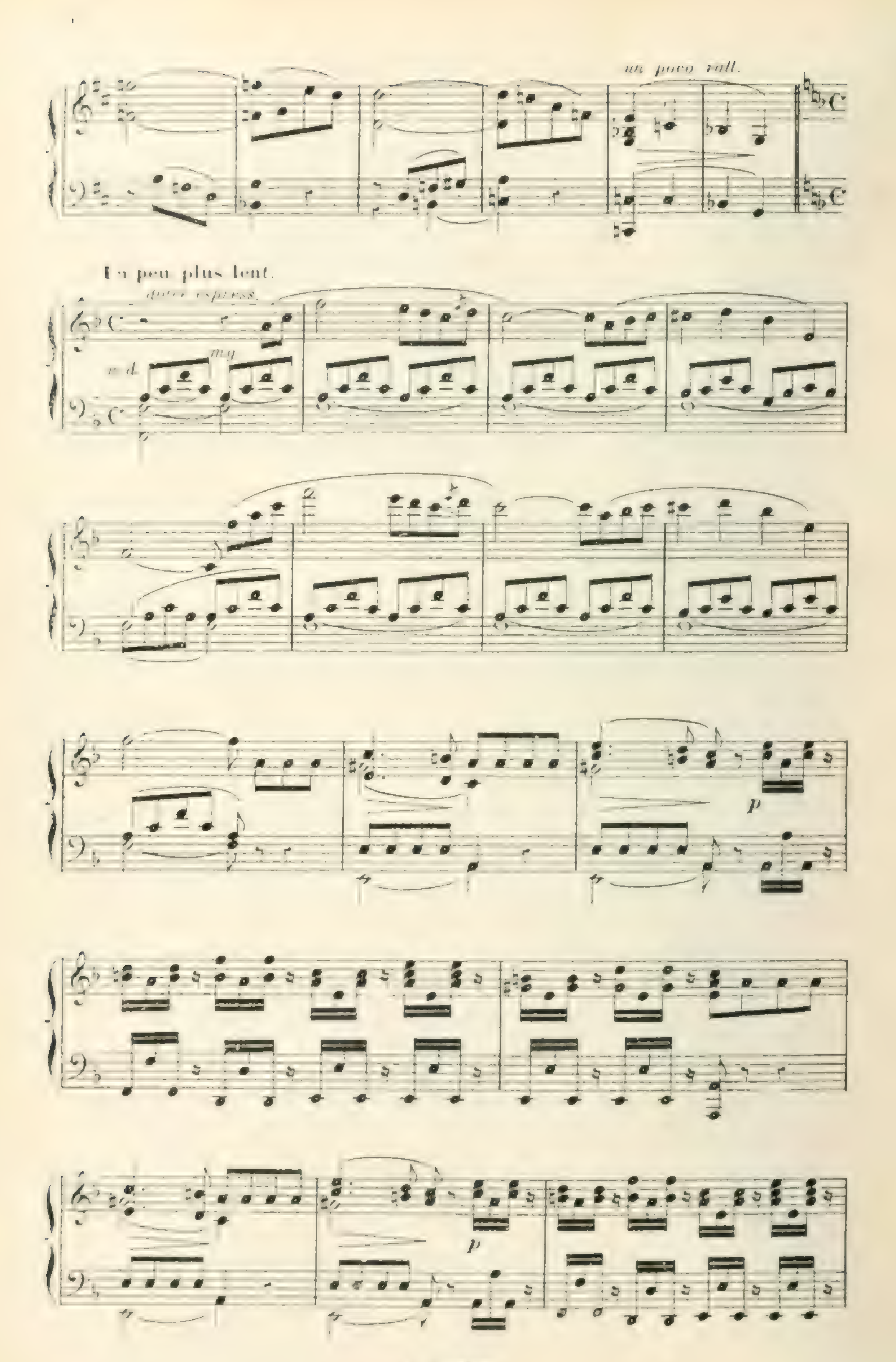


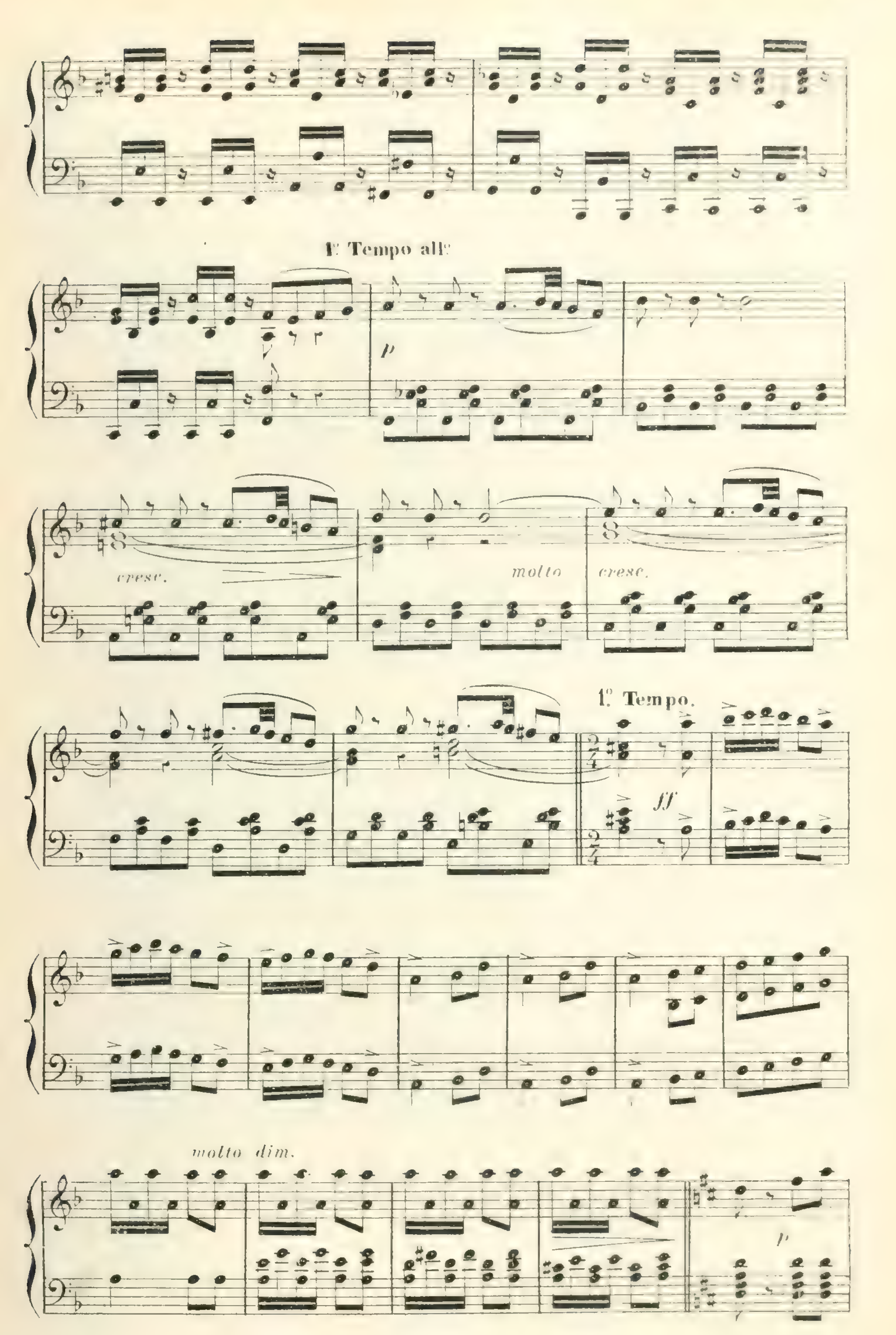

sf
pp
dolcissimo.
poco rall.
a Tempo
p
All.° molto.
f
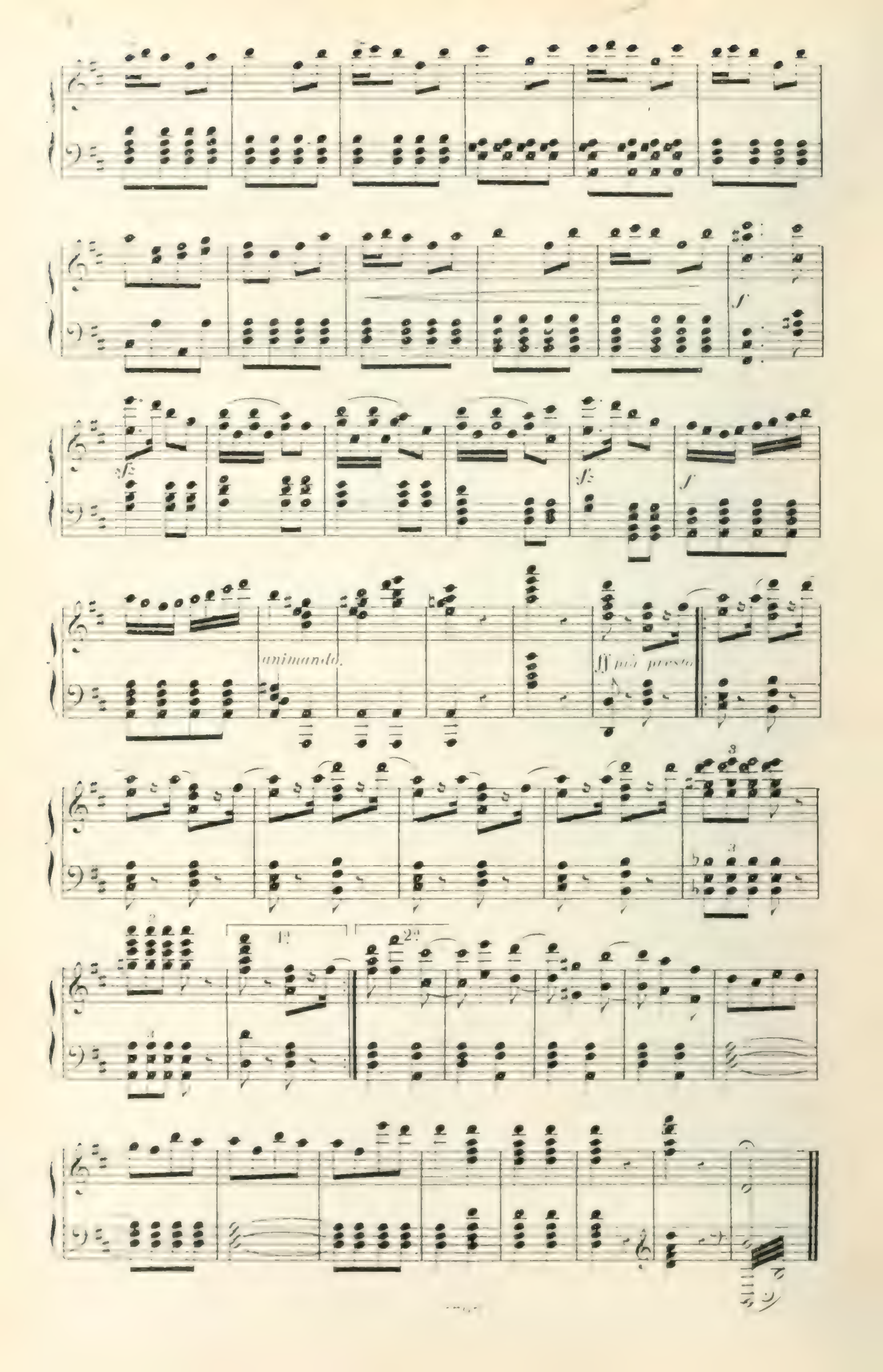

cresc.
ff
Allegro.
pp
un poco rall.
p
mf


molto dim.


f
sf
sf
f
animando.
Più vivo.
ff
3
3
1ª
2ª
p subito.
3
3


un poco rall.
Un peu plus lent.
dolce espress.
m.g.
m.d.
p
p


1º Tempo allº
p
cresc.
molto
cresc.
1º Tempo.
ff
molto dim.
p


animando.
ff più presto
1ª
2ª

ACTE I.

INTRODUCTION ET COUPLETS.

PÉDRILLE, UN PAYSAN, CHŒUR

N° 1.

Moderato.

PIANO.

mf

cresc.

cresc.

f

Sop.

Ah! quel bon vin! quel bon vin! quel bon vin! C'est du sa_

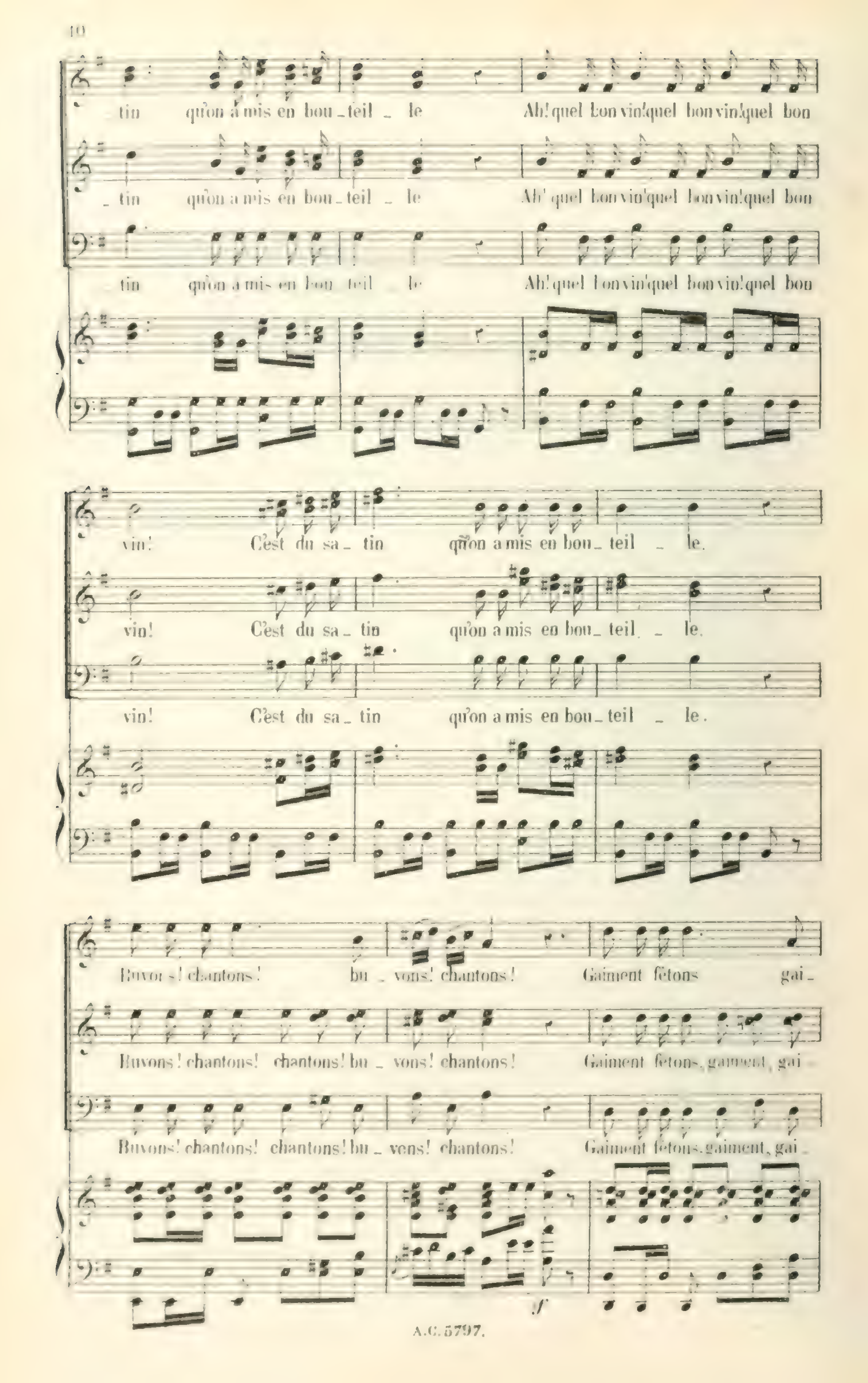
Ténors.
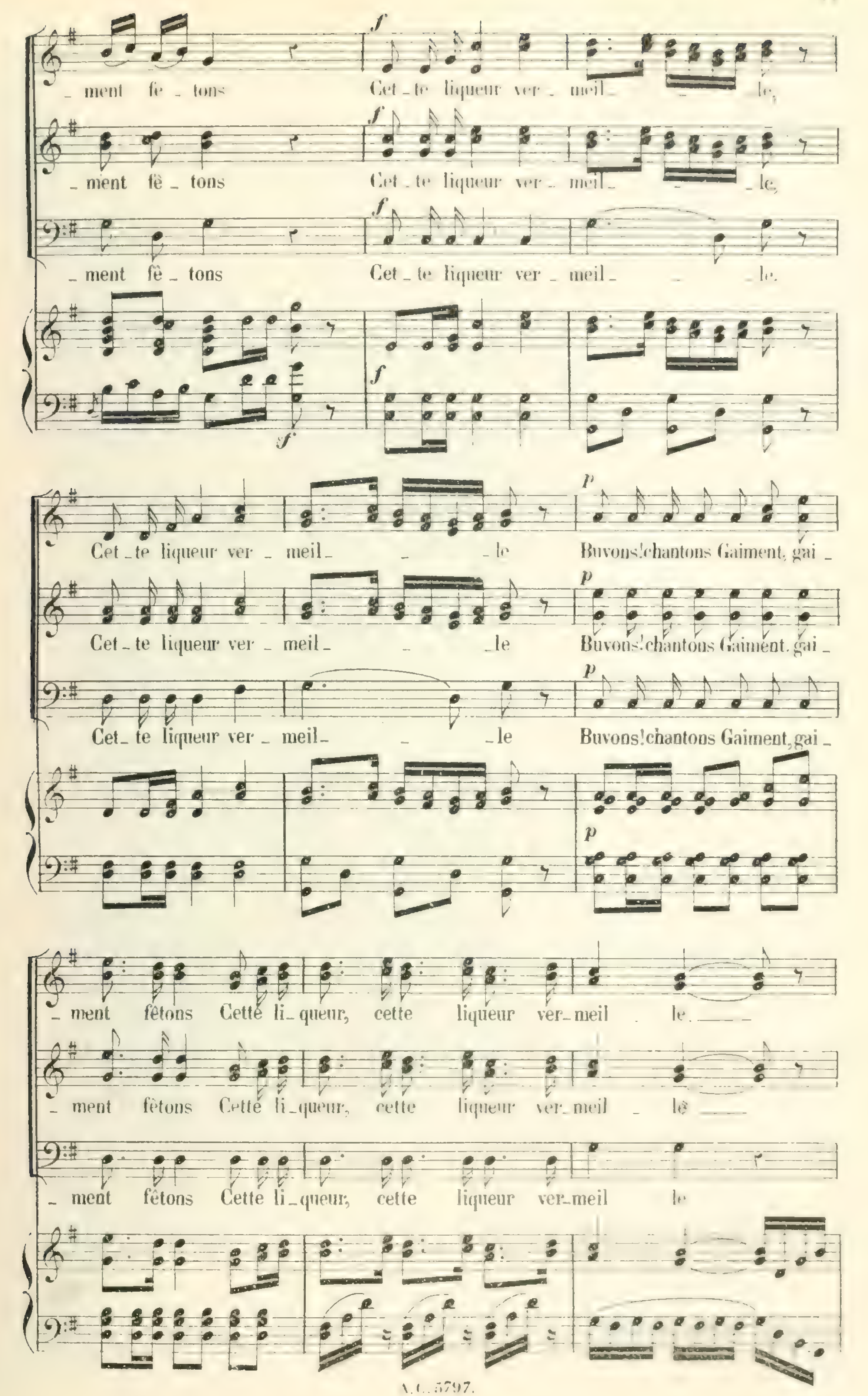
Ah! quel bon vin! quel bon vin! quel bon vin! C'est du sa_

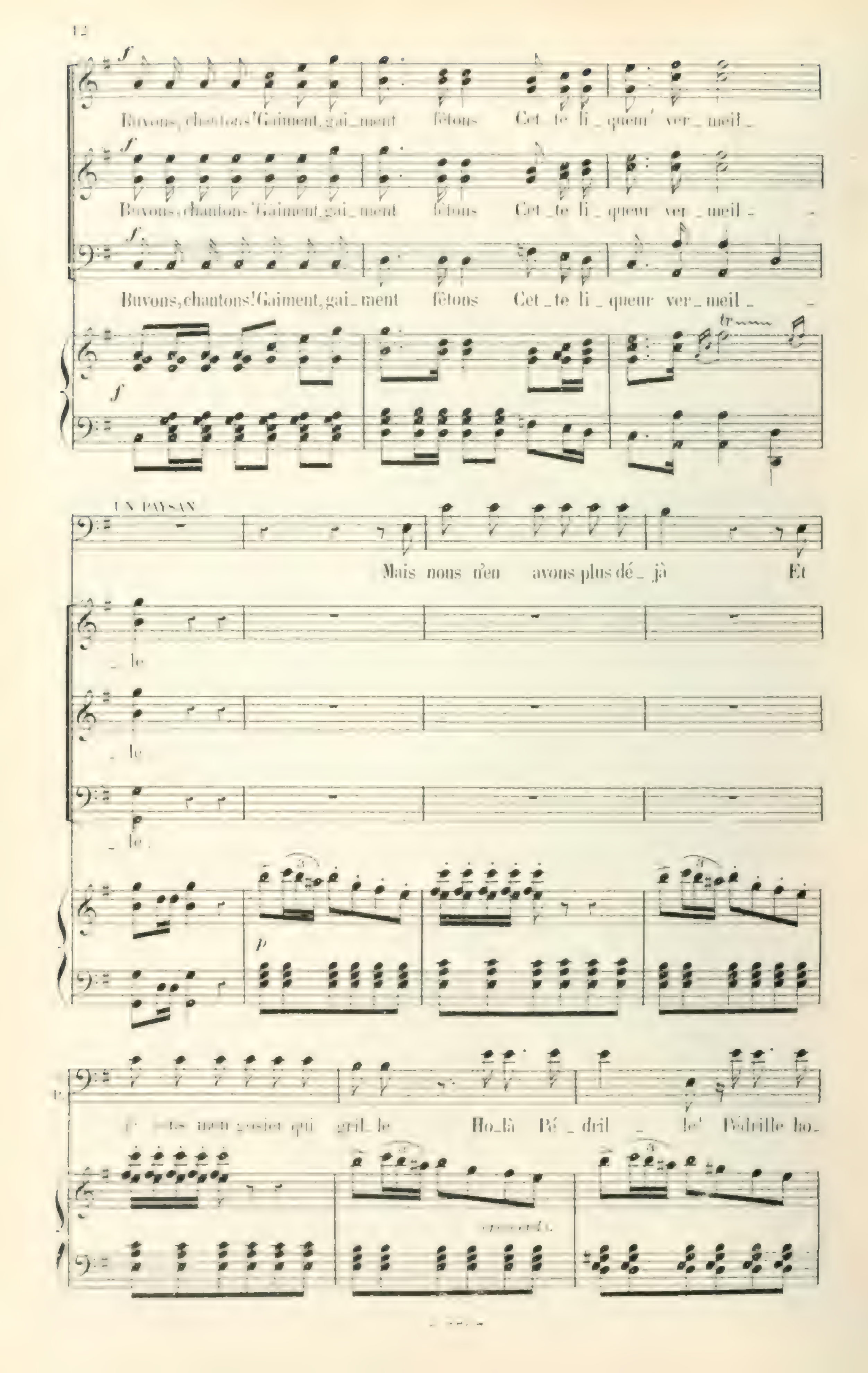
Basses.
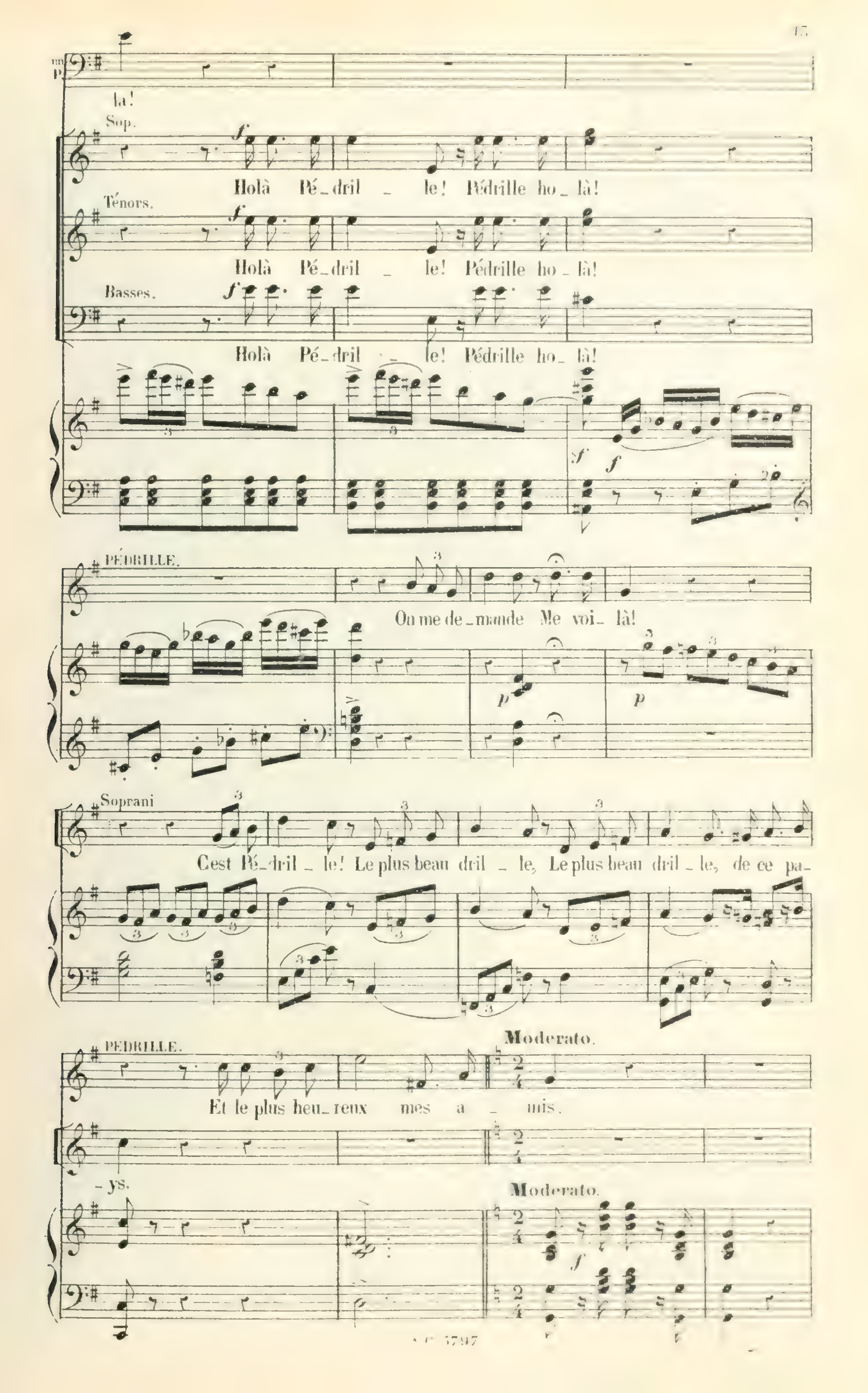
Ah! quel bon vin! quel bon vin! quel bon vin! C'est du sa

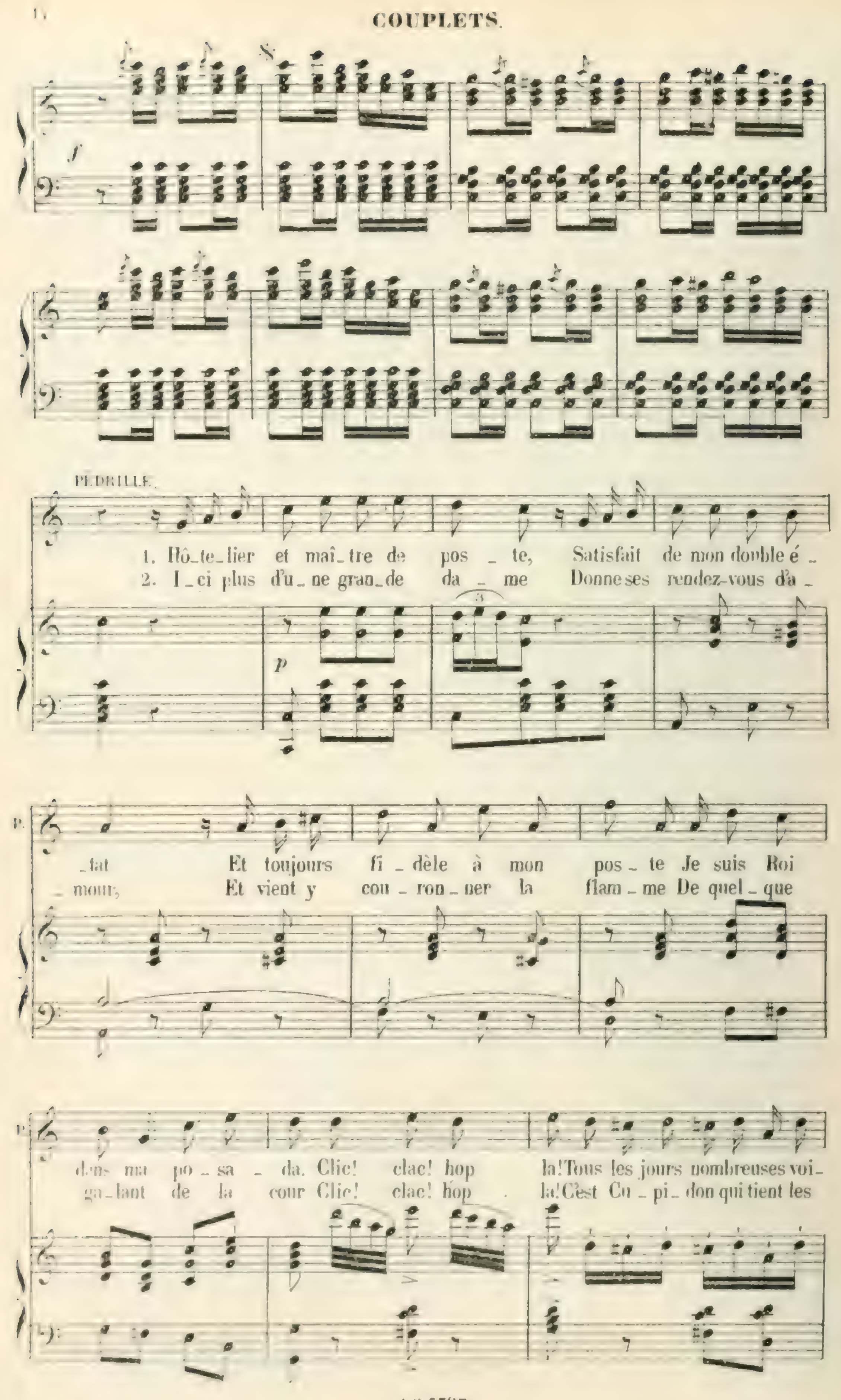
sempre f
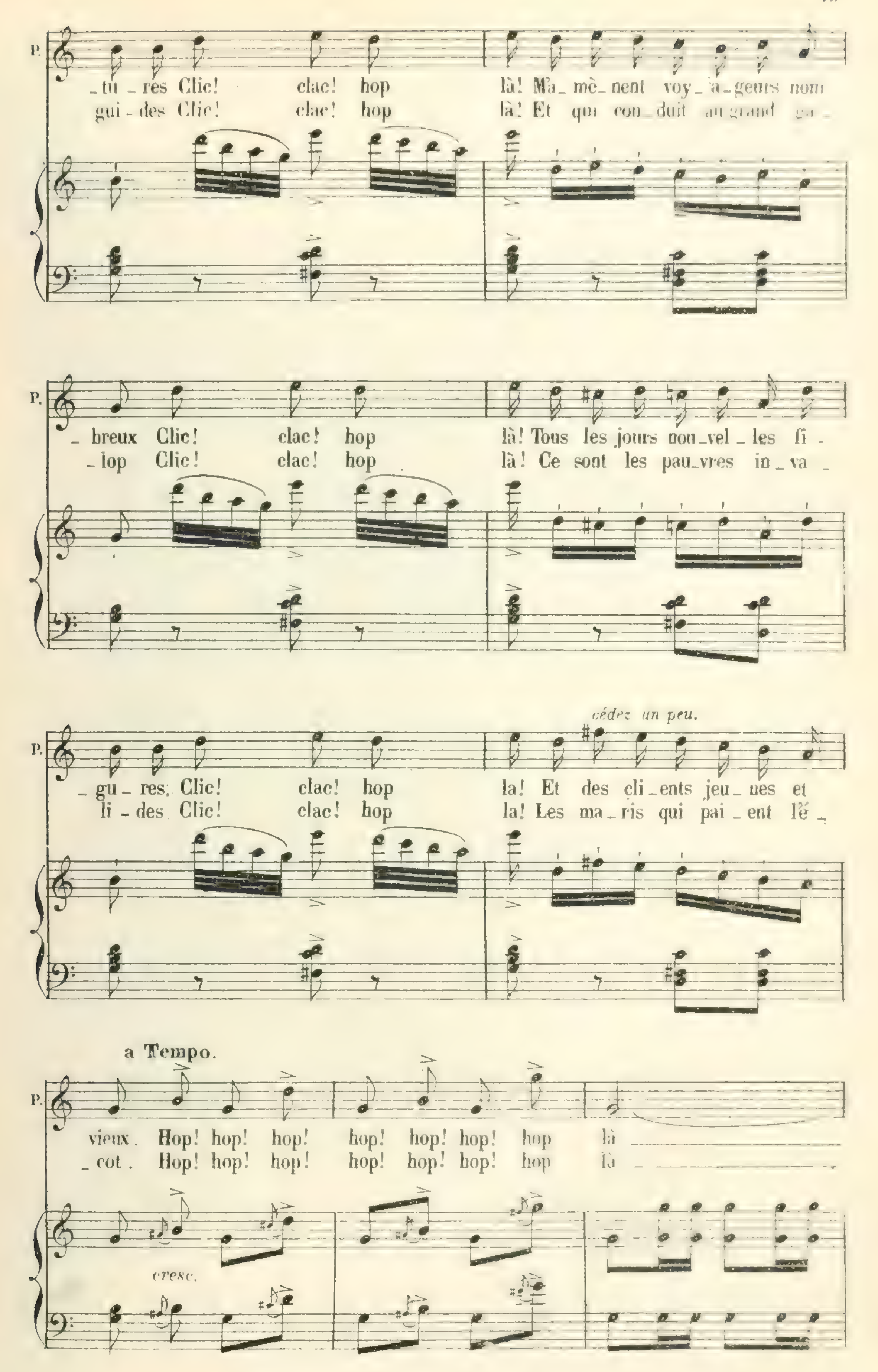

tin qu'on a mis en bou_teil _ le Ah! quel bon vin! quel bon vin! quel bon
_tin qu'on a mis en bou_teil _ le Ah! quel bon vin! quel bon vin! quel bon
tin qu'on a mis en bou teil _ le Ah! quel bon vin! quel bon vin! quel bon
vin! C'est du sa_tin qu'on a mis en bou_teil _ le.
vin! C'est du sa_tin qu'on a mis en bou_teil _ le.
vin! C'est du sa_tin qu'on a mis en bou_teil _ le.
Buvons! chantons! bu _ vons! chantons! Gaiment fêtons gai_
Buvons! chantons! chantons! bu _ vons! chantons! Gaiment fêtons, gaiment, gai_
Buvons! chantons! chantons! bu _ vons! chantons! Gaiment fêtons, gaiment, gai_
f

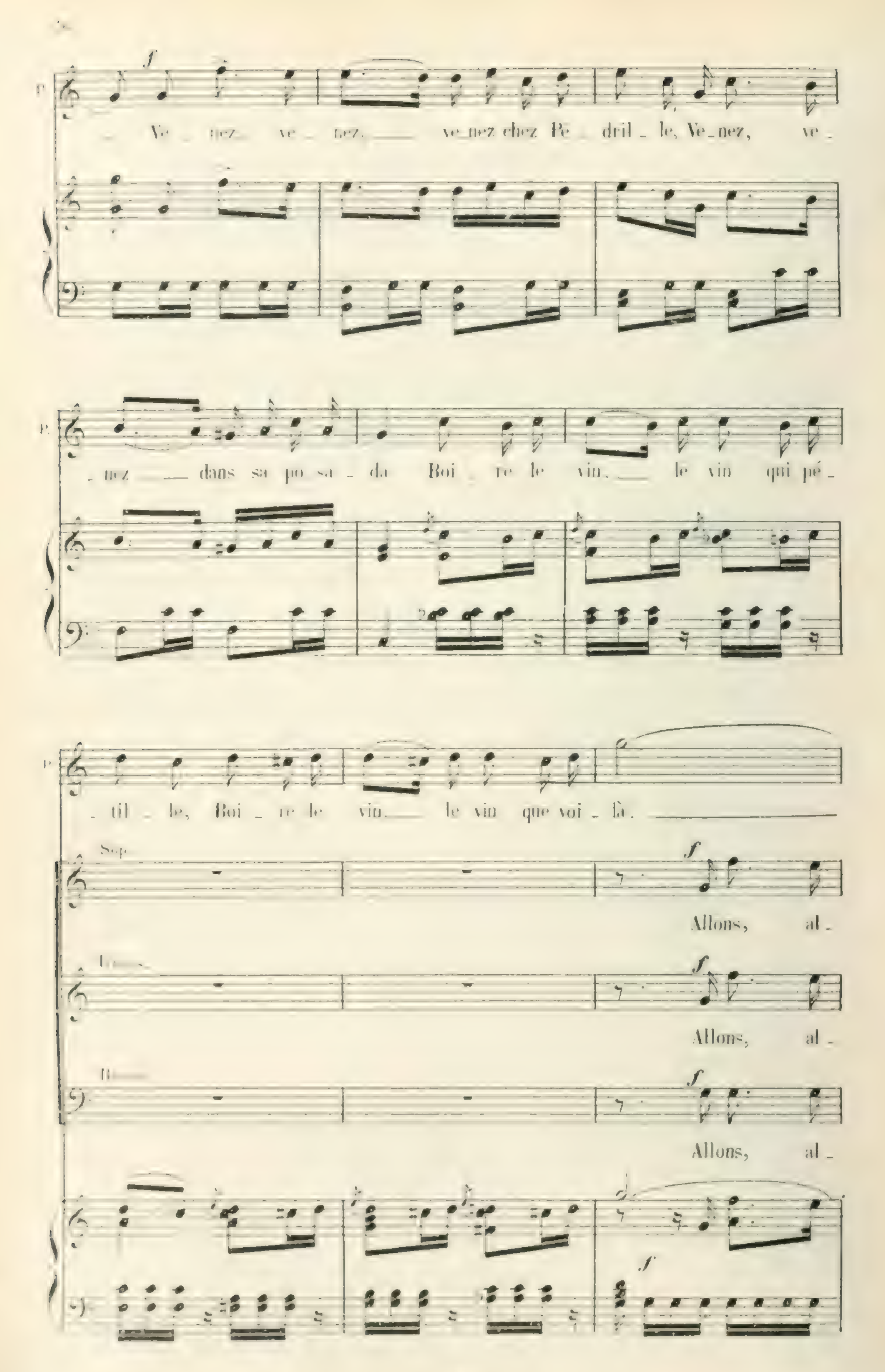

_ ment fe _ tons
Cet _ te liqueur ver _ meil _ _ le,
_ ment fê _ tons
Cet _ te liqueur ver _ meil _ _ le,
_ ment fê _ tons
Cet _ te liqueur ver _ meil _ _ le.
Cet _ te liqueur ver _ meil _ _ le
Buvons! chantons Gaiment, gai _
Cet _ te liqueur ver _ meil _ _ le
Buvons! chantons Gaiment, gai _
Cet _ te liqueur ver _ meil _ _ le
Buvons! chantons Gaiment, gai _
_ ment fêtons Cette li _ queur, cette liqueur ver _ meil _ le.
_ ment fêtons Cette li _ queur, cette liqueur ver _ meil _ le
_ ment fêtons Cette li _ queur, cette liqueur ver _ meil le

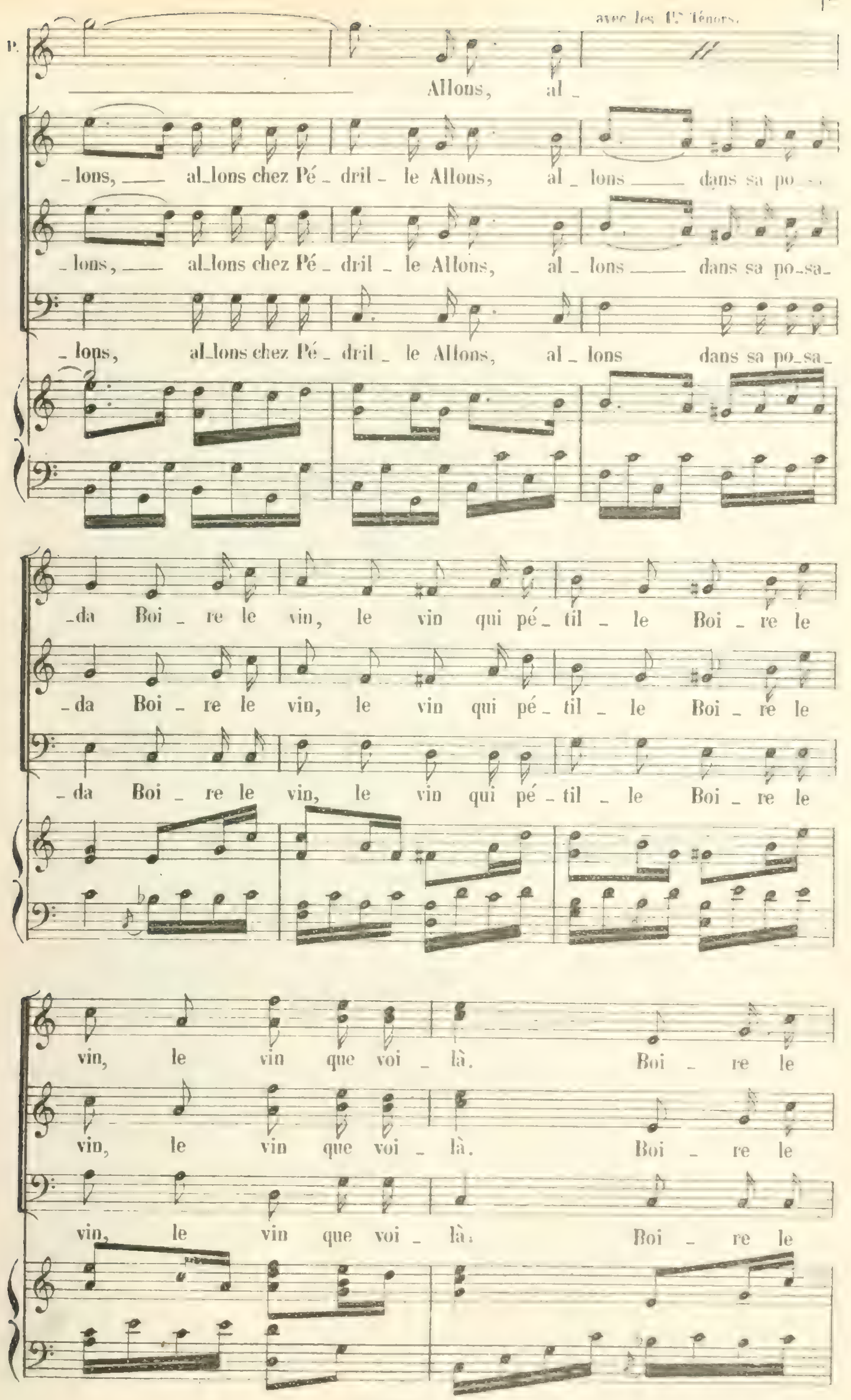

Buvons, chantons! Gaiment, gai_ment fêtons Cet_te li_queur ver_meil_
Buvons, chantons! Gaiment, gai_ment fêtons Cet_te li_queur ver_meil_
Buvons, chantons! Gaiment, gai_ment fêtons Cet_te li_queur ver_meil_
UN PAYSAN
Mais nous n'en avons plus dé_jà Et
_le
_le
_le.
mon gosier qui gril_le Ho_là Pé_dril _ le! Pédrille ho_

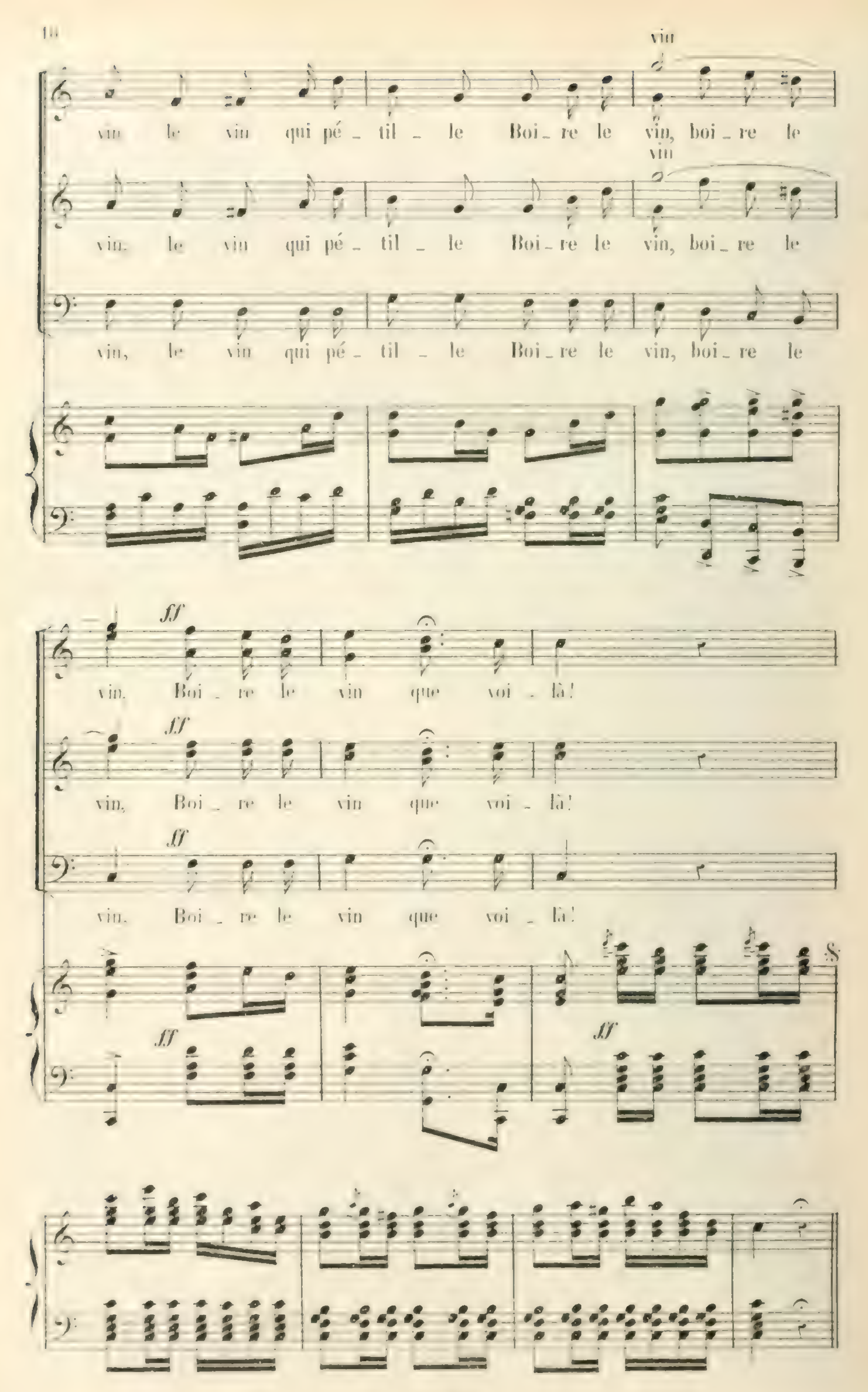

la!
Sop.
Holà Pé_dril _ le! Pédrille ho_là!
Ténors.
Holà Pé_dril _ le! Pédrille ho_là!
Basses.
Holà Pé_dril _ le! Pédrille ho_là!
PÉDRILLE.
On me de_mande Me voi_là!
Soprani
C'est Pé_dril _ le! Le plus beau dril _ le, Le plus beau dril _ le, de ce pa_
_ys.
PÉDRILLE.
Et le plus heu_reux mes a _ mis.
Moderato.
Moderato.


COUPLETS.
PEDRILLE.
1. Hô_te_lier et maî_tre de pos _ te, Satisfait de mon double é _
2. I _ ci plus d'u_ne gran_de da _ me Donne ses rendez-vous d'a _
_tat Et toujours fi _ dèle à mon pos _ te Je suis Roi
_ mour, Et vient y cou _ ron _ ner la flam _ me De quel _ que
dans ma po _ sa _ da. Clic! clac! hop la! Tous les jours nombreuses voi _
ga_lant de la cour Clic! clac! hop la! C'est Cu _ pi _ don qui tient les
A.C. 5797
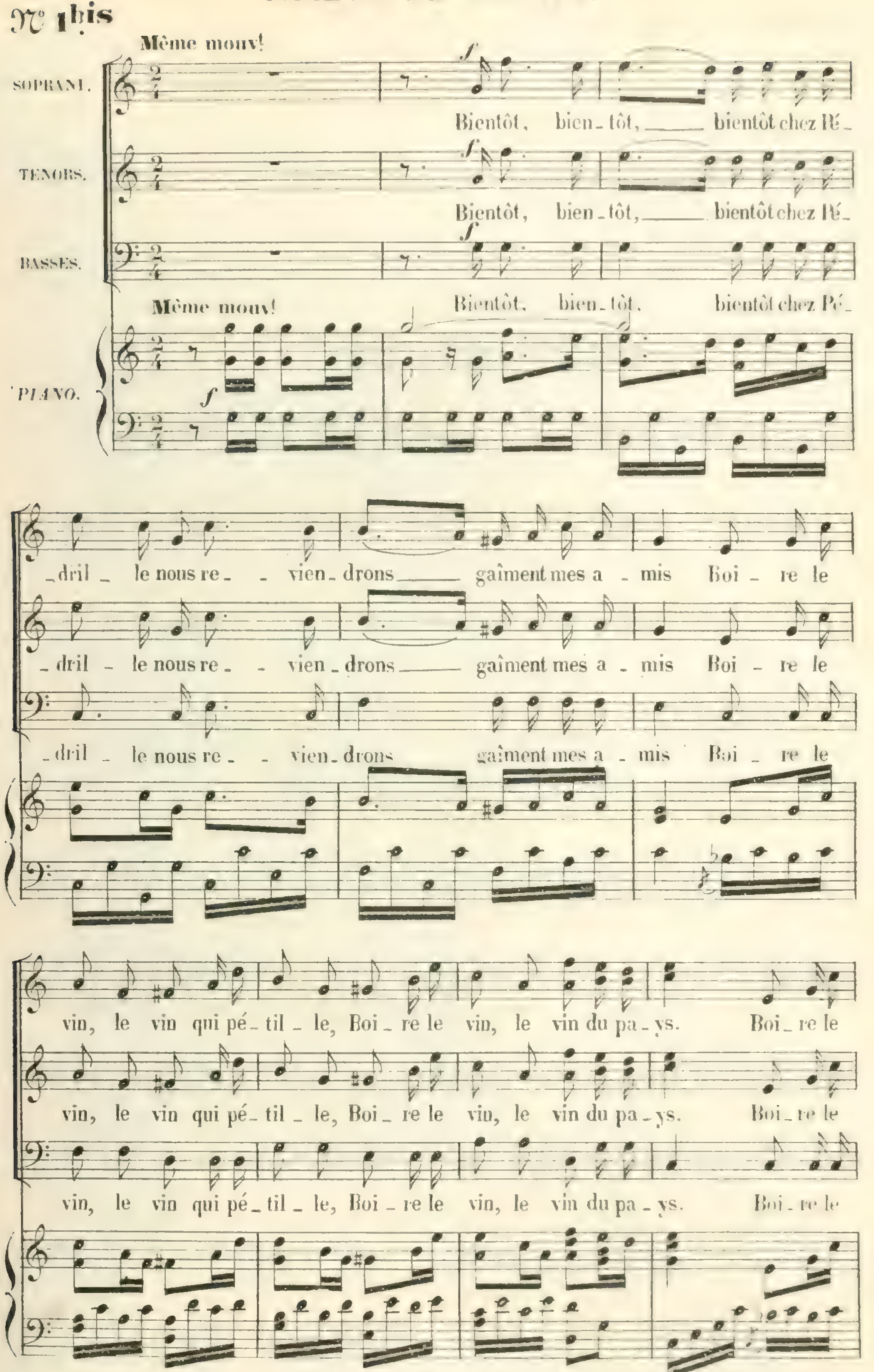

P.
_tu _ res Clic! clac! hop là! M'a_ mè_nent voy_a_geurs nom
gui _ des Clic! clac! hop là! Et qui con_duit au grand ga_
_breux Clic! clac! hop là! Tous les jours nou_vel _ les fi _
_lop Clic! clac! hop là! Ce sont les pau_vres in_va _
cédez un peu.
_gu _ res; Clic! clac! hop la! Et des cli_ents jeu_nes et
li _ des Clic! clac! hop la! Les ma_ris qui pai _ ent l'é_
a Tempo.
vieux. Hop! hop! hop! hop! hop! hop! hop là
_cot. Hop! hop! hop! hop! hop! hop! hop là
cresc.

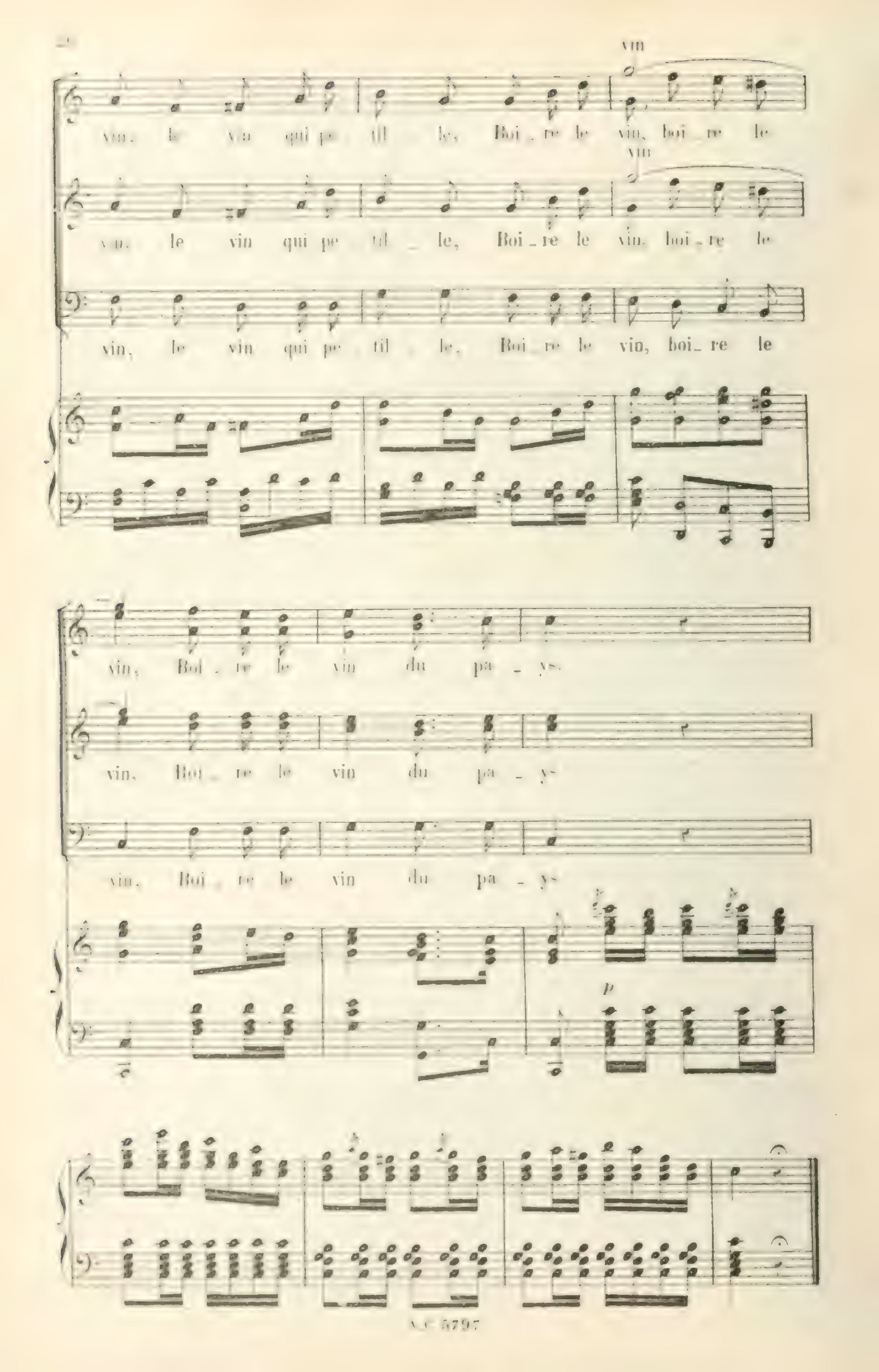

P.
Ve _ nez ve _ nez _ ve _ nez chez Pé _ dril _ le, Ve _ nez, ve _
_ nez _ dans sa po _ sa _ da Boi _ re le vin _ le vin qui pé _
_ til _ le, Boi _ re le vin _ le vin que voi _ là. _
Sop.
Allons, al _
Allons, al _
Allons, al _


avec les 1ers Ténors.
P.
Allons, al_
_lons, al_lons chez Pé_dril_le Allons, al_lons dans sa po_
_lons, al_lons chez Pé_dril_le Allons, al_lons dans sa po_sa_
_lons, al_lons chez Pé_dril_le Allons, al_lons dans sa po_sa_
_da Boi_re le vin, le vin qui pé_til_le Boi_re le
_da Boi_re le vin, le vin qui pé_til_le Boi_re le
_da Boi_re le vin, le vin qui pé_til_le Boi_re le
vin, le vin que voi_là. Boi_re le
vin, le vin que voi_là. Boi_re le
vin, le vin que voi_là. Boi_re le


vin
vin le vin qui pé _ til _ le Boi _ re le vin, boi _ re le
vin
vin. le vin qui pé _ til _ le Boi _ re le vin, boi _ re le
vin, le vin qui pé _ til _ le Boi _ re le vin, boi _ re le
ff
vin. Boi _ re le vin que voi _ là!
ff
vin, Boi _ re le vin que voi _ là!
ff
vin. Boi _ re le vin que voi _ là!
ff
ff

CHŒUR DE SORTIE.
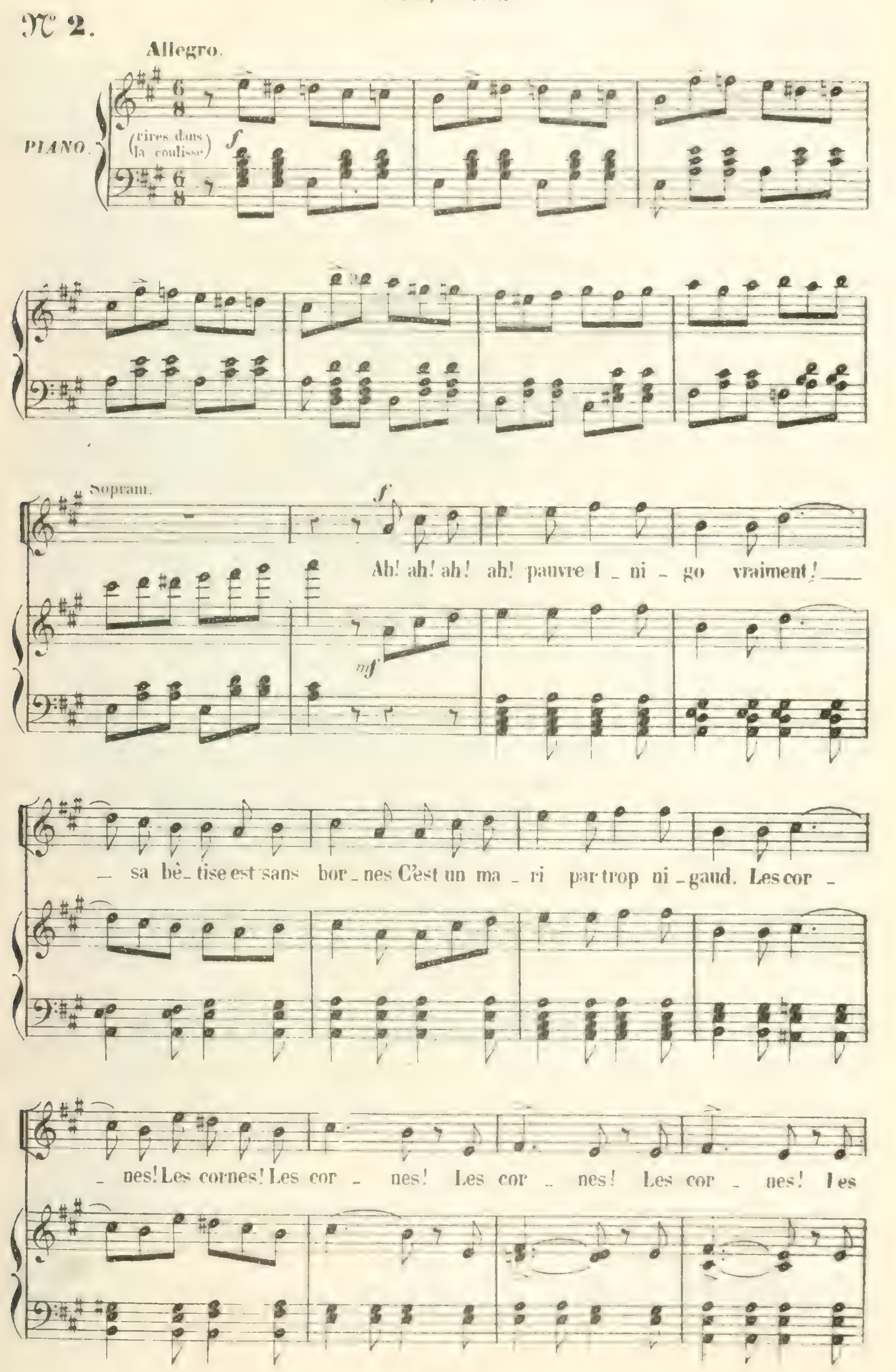



vin
vin, le vin qui pe _ til _ le, Boi _ re le vin, boi _ re le
vin
vin, le vin qui pe _ til _ le, Boi _ re le vin, boi _ re le
vin, le vin qui pe _ til _ le, Boi _ re le vin, boi _ re le
vin, Boi _ re le vin du pa _ ys.
vin, Boi _ re le vin du pa _ ys.
vin, Boi _ re le vin du pa _ ys.
p

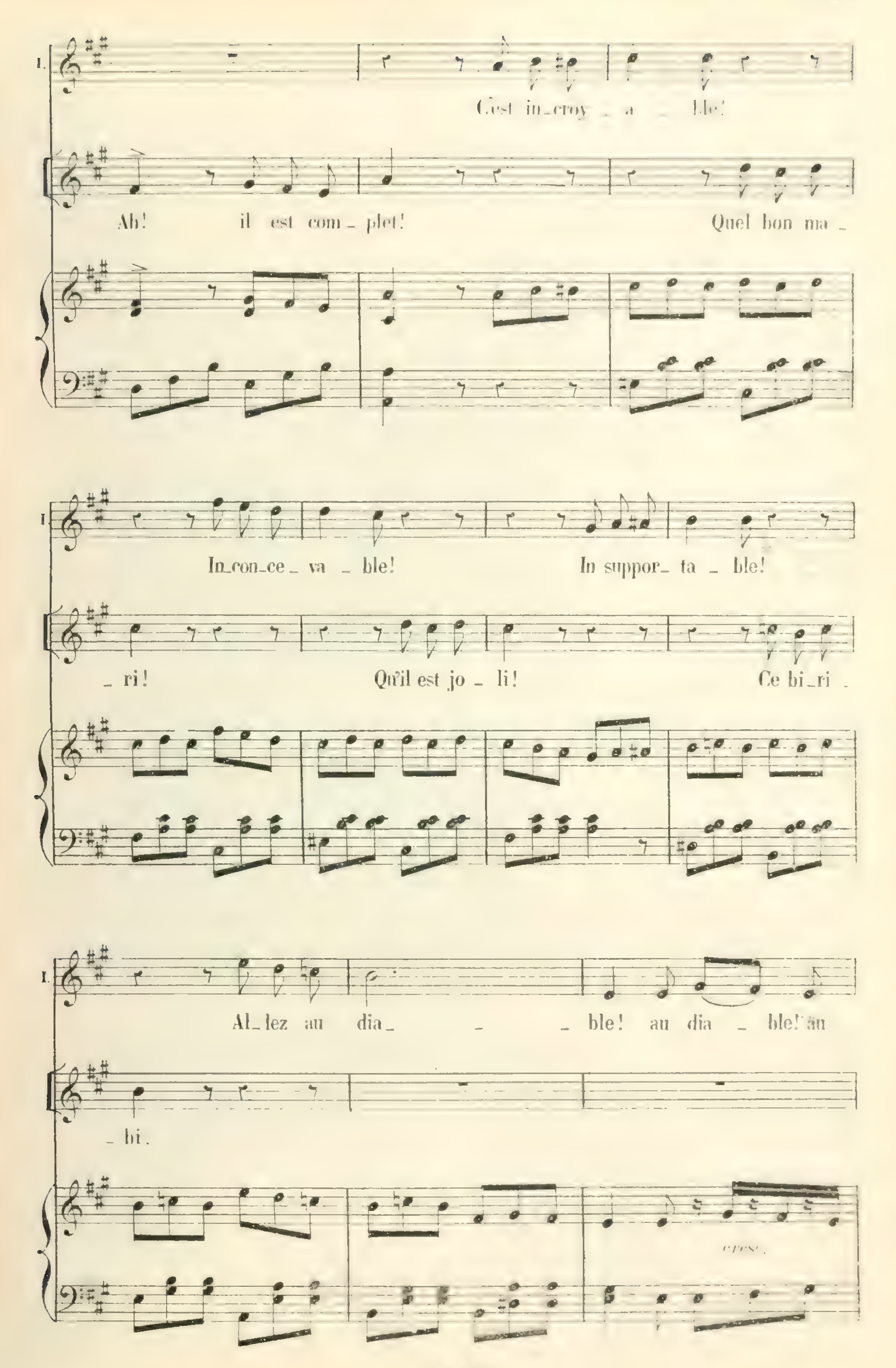
CHŒUR DES COMMÈRES.
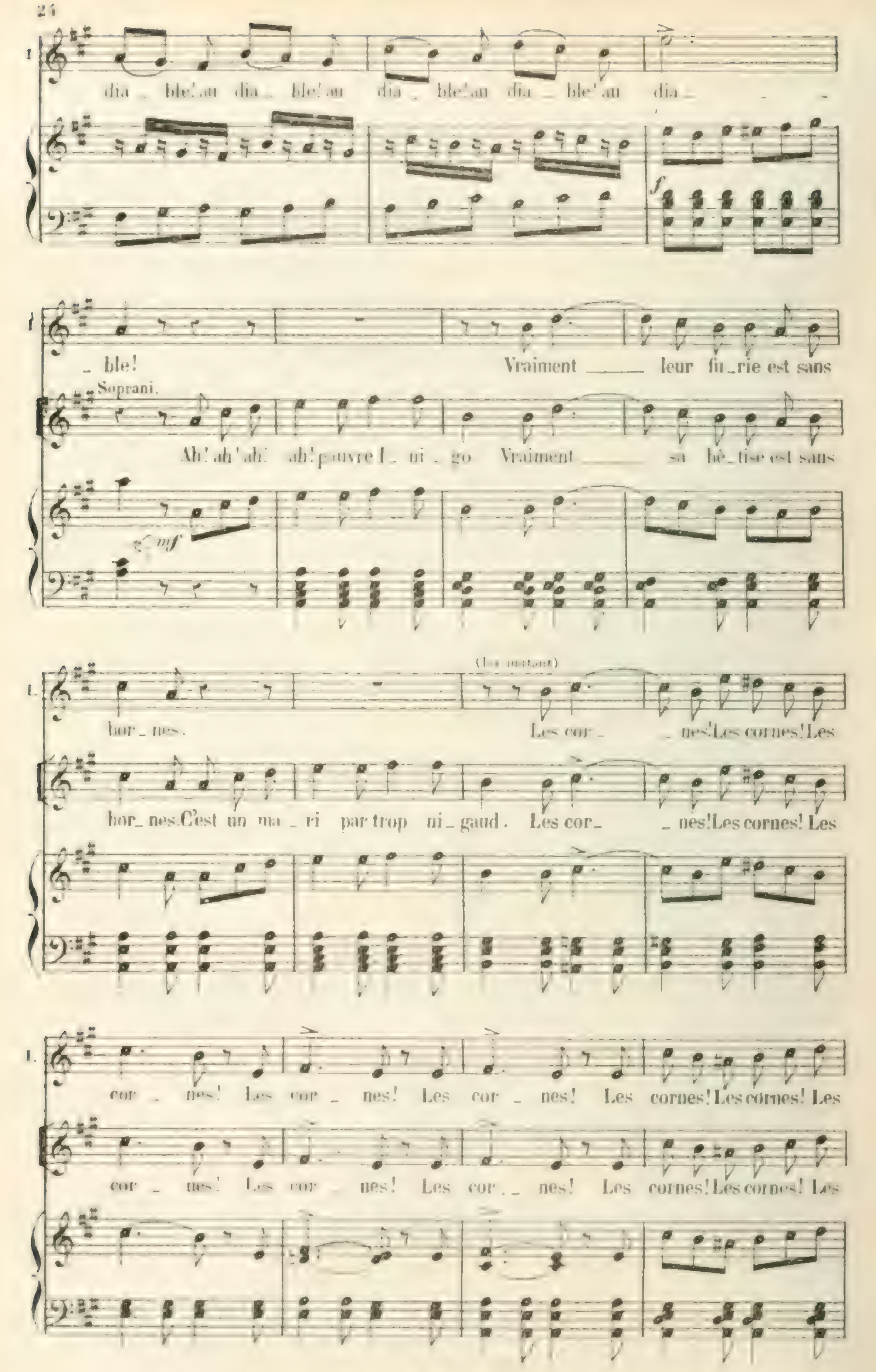
INIGO, SOPRANI
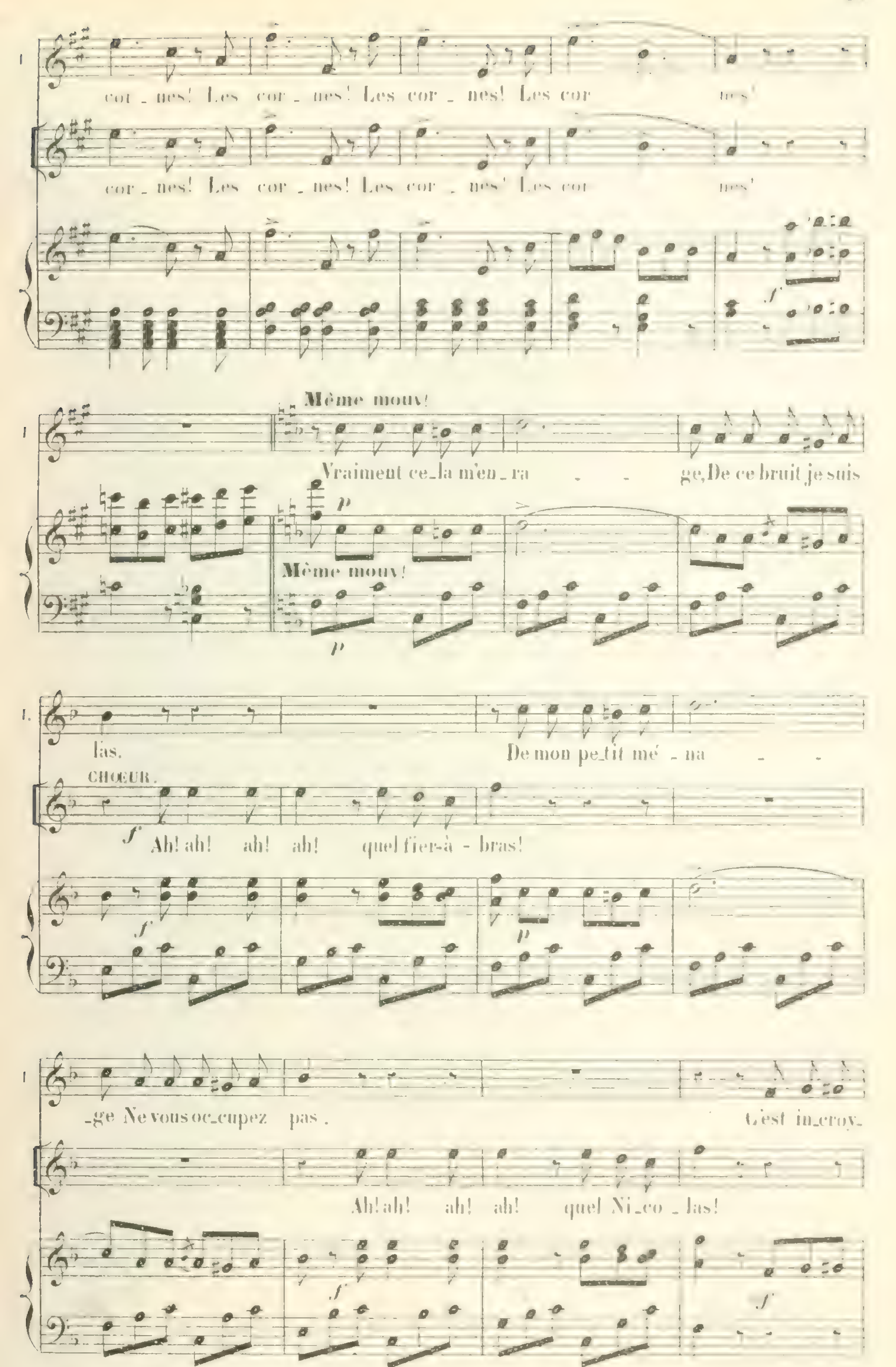
Nº 2.
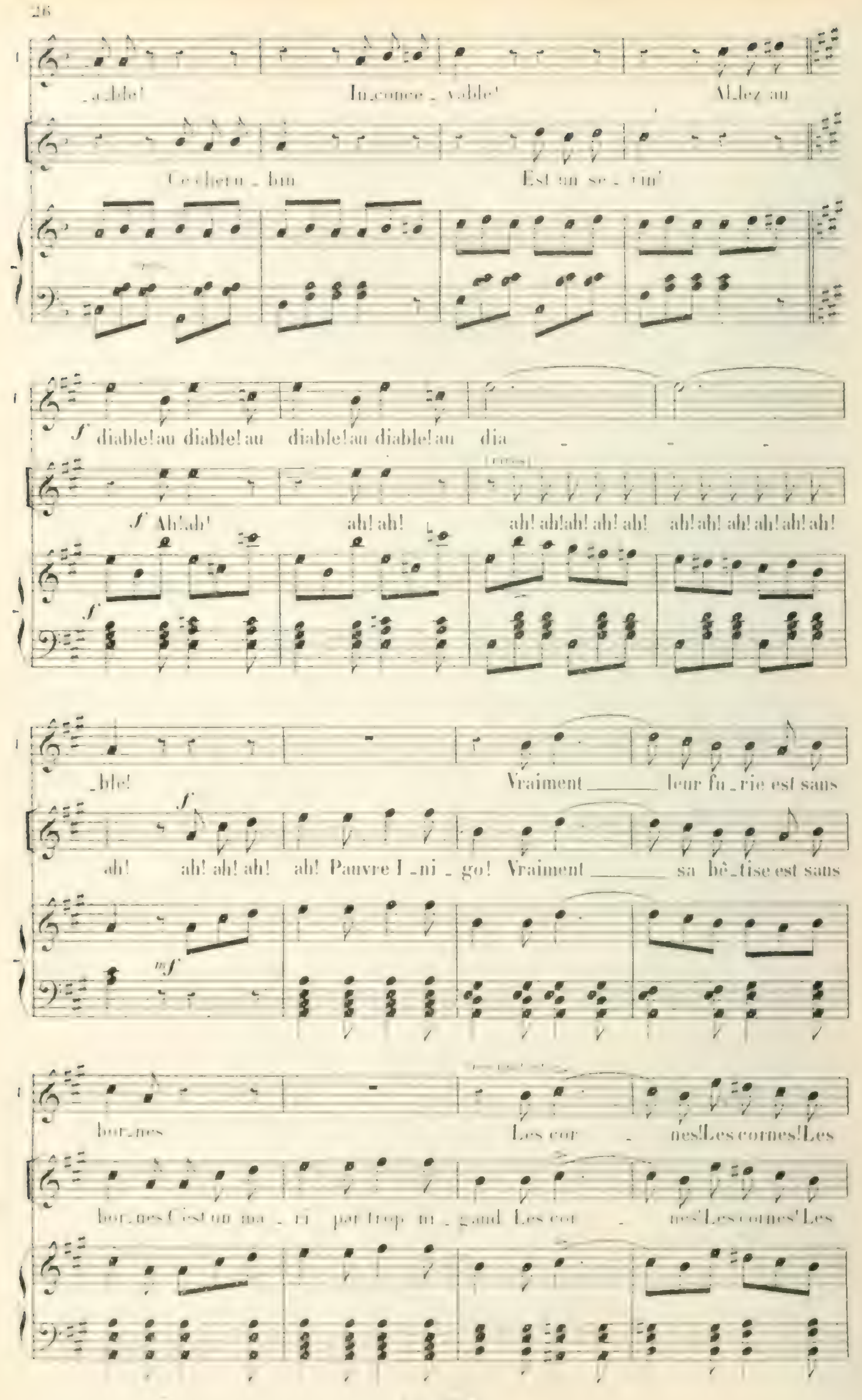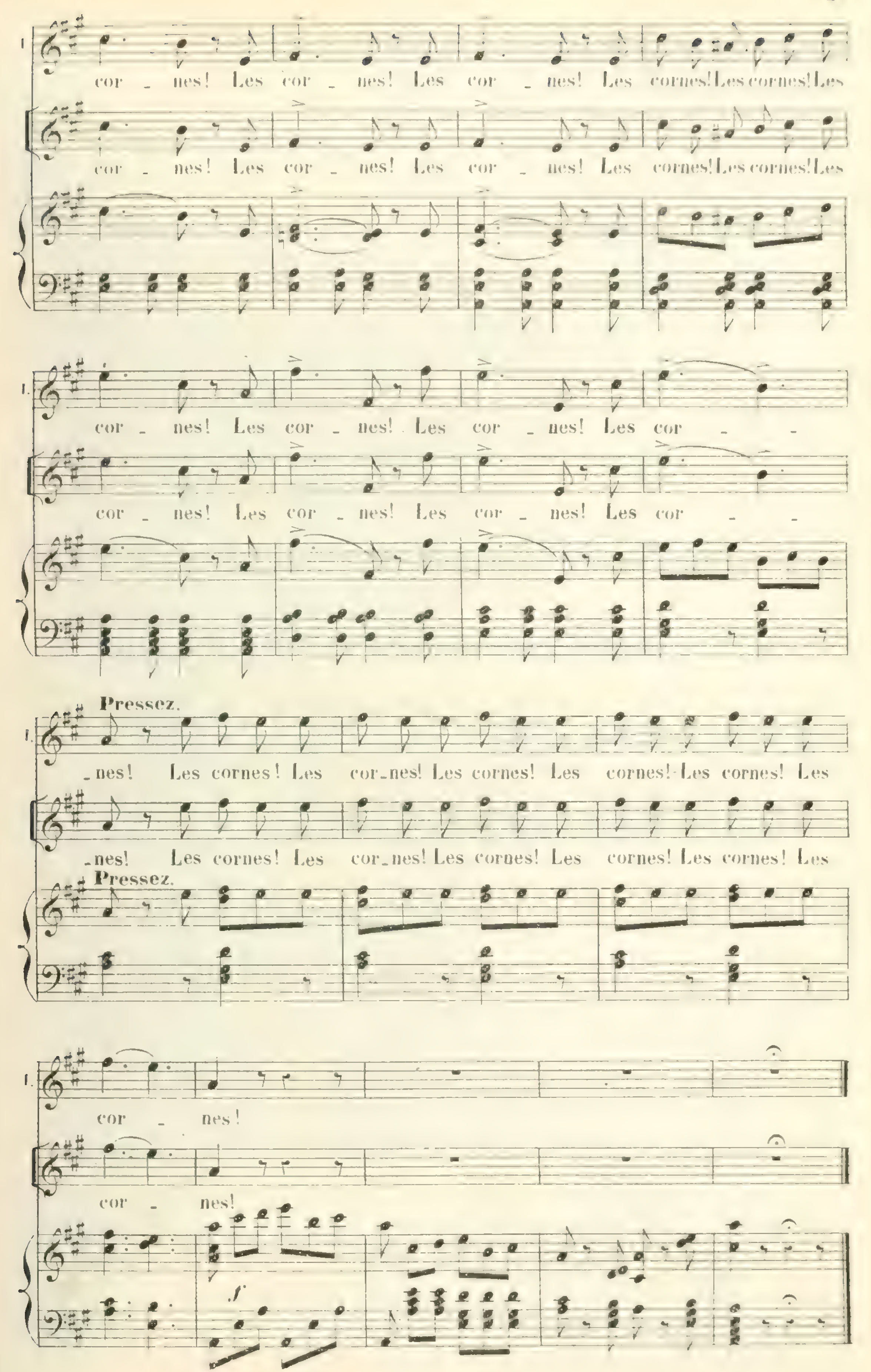


cornes! Les cornes! Les cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ nes! Les
INIGO
Laissez moi donc tran _ quille
cor _ _ nes!
mf
p
mf
Je fais ce qui me plait.
Ah! ah! quel gros be _ nêt.
p
mf
Si j'suis un im_be _ ci_le Qu'est-ce que ça vous fait?
Ah!
p
mf
p


I.
C'est in_croy _ a _ ble!
Ah! il est com _ plet! Quel bon ma _
I.
In_con_ce _ va _ ble! In suppor_ ta _ ble!
_ ri! Qu'il est jo _ li! Ce bi_ri _
I.
Al_lez au dia_ _ _ ble! au dia _ ble! au
_ bi.
cresc.


dia _ ble! au dia _ ble! au dia _ ble! au dia _ ble! au dia _ _ _
_ ble!
Vraiment leur fu_rie est sans
Soprani.
Ah! ah! ah! ah! pauvre I _ ni _ go Vraiment sa bê_tise est sans
bor _ nes.
Les cor _ _ nes! Les cornes! Les
bor_ nes. C'est un ma _ ri par trop ni _ gaud. Les cor_ _ nes! Les cornes! Les
cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ nes! Les cornes! Les cornes! Les
cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ _ nes! Les cornes! Les cornes! Les
mf
f
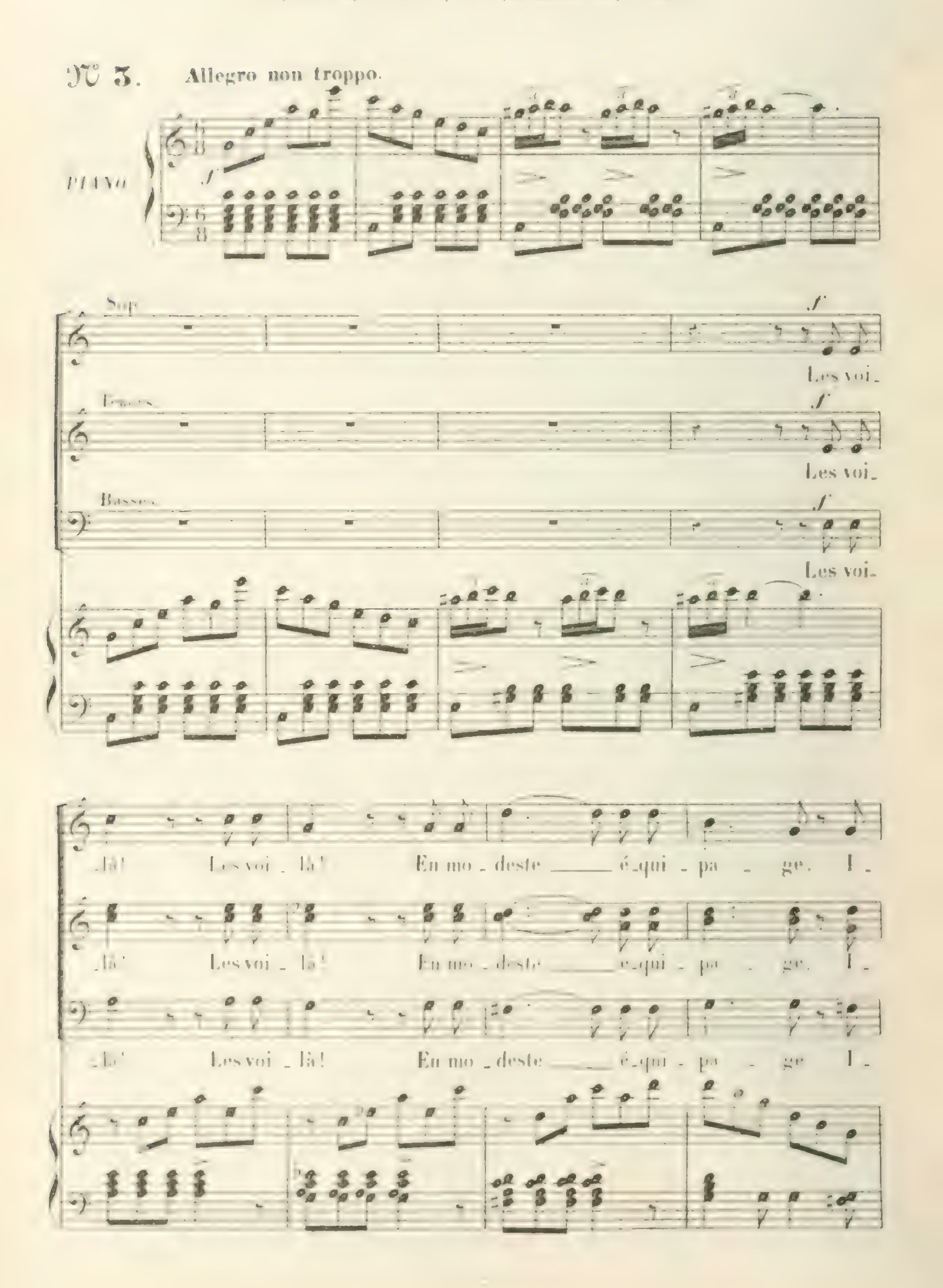

co_nes! Les cor_nes! Les cor_nes! Les cor nes!
cor_nes! Les cor_nes! Les cor_nes! Les cor nes!
Même mouv!
Vraiment ce_la m'en_ra - - ge, De ce bruit je suis
Même mouv!
las.
CHOEUR.
Ah! ah! ah! ah! quel fier-à-bras!
De mon pe_tit mé_na - -
_ge Ne vous oc_cupez pas.
C'est in_croy_
Ah! ah! ah! ah! quel Ni_co_las!

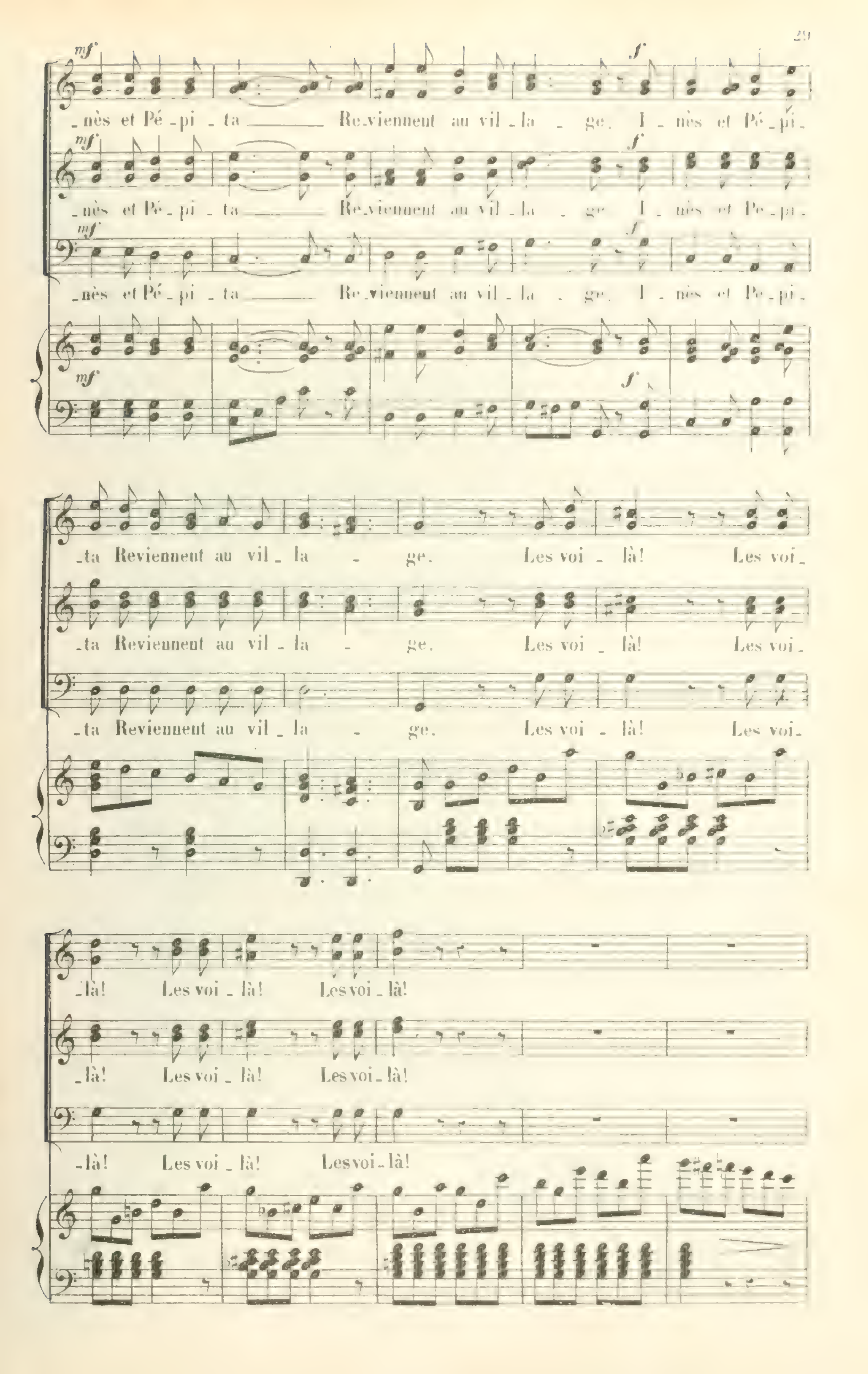

Allez au
Est un se_rin!
diable!au diable!au diable!au diable!au dia - - -
Ah!ah! ah!ah! ah!ah!ah!ah!ah! ah!ah!ah!ah!ah!ah!
_ble! Vraiment leur fu_rie est sans
ah! ah!ah!ah! ah! Pauvre I_ni_go! Vraiment sa bê_tise est sans
bor_nes Les cor - nes!Les cornes!Les
Les cor - nes! Les cornes! Les


cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ nes! Les cornes! Les cornes! Les
cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ nes! Les cornes! Les cornes! Les
cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ _
cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ nes! Les cor _ _
Pressez.
_ nes! Les cornes! Les cor_nes! Les cornes! Les cornes! Les cornes! Les
_ nes! Les cornes! Les cor_nes! Les cornes! Les cornes! Les cornes! Les
Pressez.
cor _ nes!
cor _ nes!
f

CHOEUR, COUPLETS, et ENSEMBLE.

INES, PEPITA, PEDRILLE, INIGO, BOMBARDOS, CHOEUR.




mf
f
_nès et Pé_pi _ ta ___ Re_viennent au vil _ la _ ge. I _ nès et Pé_pi_
mf
f
_nès et Pé_pi _ ta ___ Re_viennent au vil _ la _ ge. I _ nès et Pe_pi_
mf
f
_nès et Pé_pi _ ta ___ Re_viennent au vil _ la _ ge. I _ nès et Pe_pi_
mf
f
_ta Reviennent au vil _ la _ ge. Les voi _ là! Les voi_
_ta Reviennent au vil _ la _ ge. Les voi _ là! Les voi_
_ta Reviennent au vil _ la _ ge. Les voi _ là! Les voi_
_là! Les voi _ là! Les voi _ là!
_là! Les voi _ là! Les voi _ là!
_là! Les voi _ là! Les voi _ là!

INÈS.

Cher Pe_dril _____ le je te re_vois!

PÉPITA.

I _ ni _ go _____ mon raton c'est toi!

INÈS.
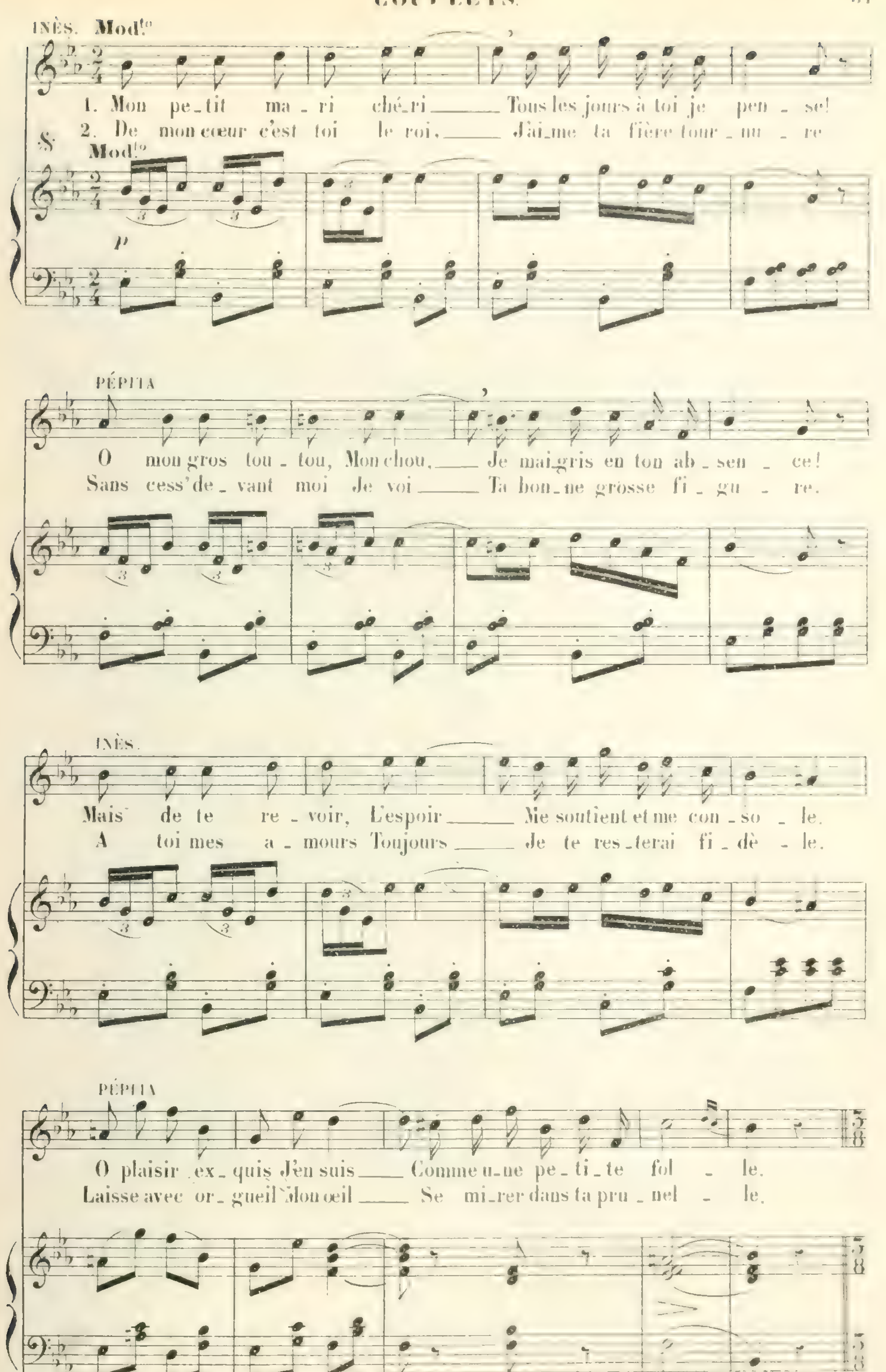
Près de toi que je suis con_ten _ te! Que je suis con_ten _ te!
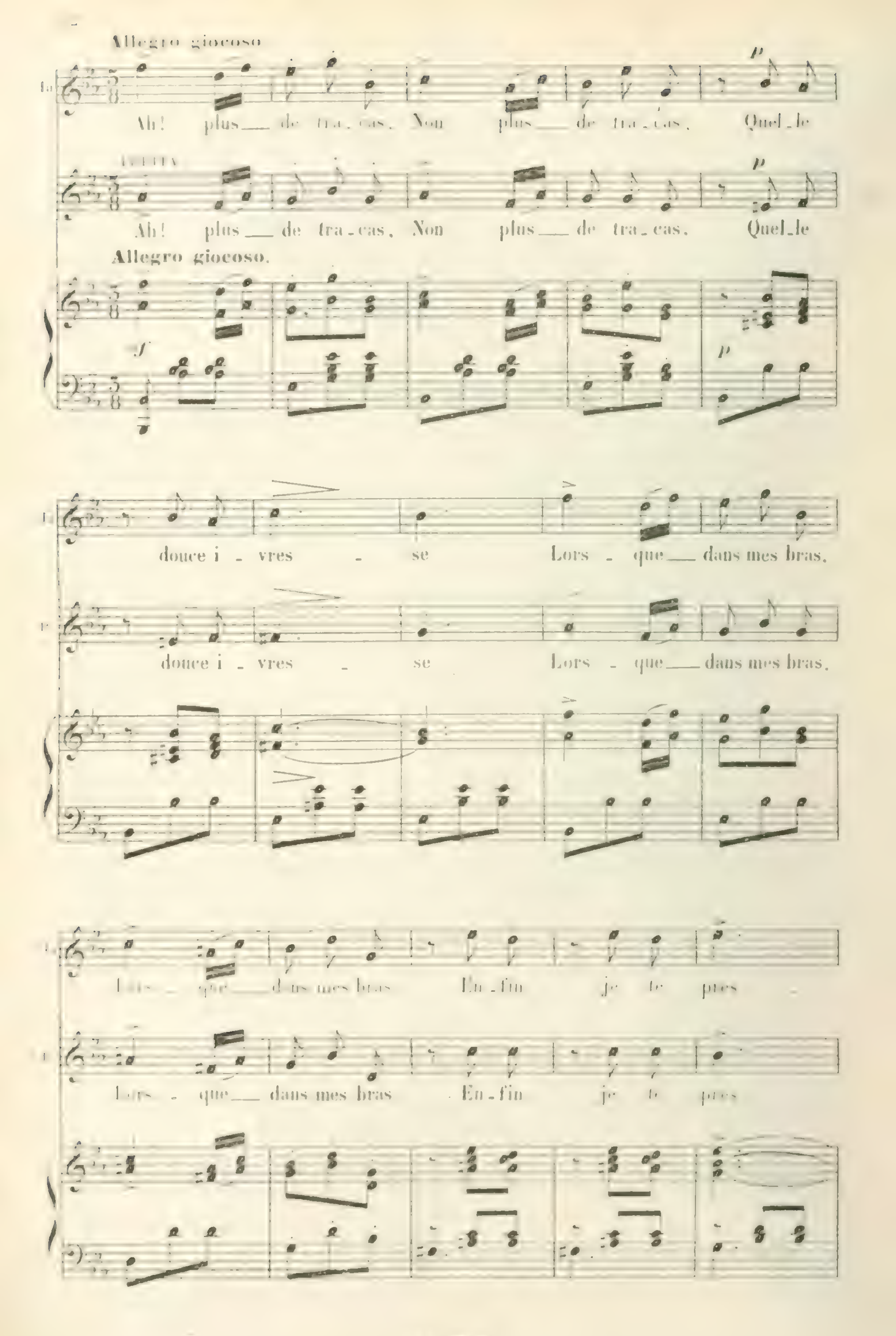
PÉPITA.

Moi j'en suis toute palpi _ tan_te! Tou_te pal_pi _ tan _ _te!

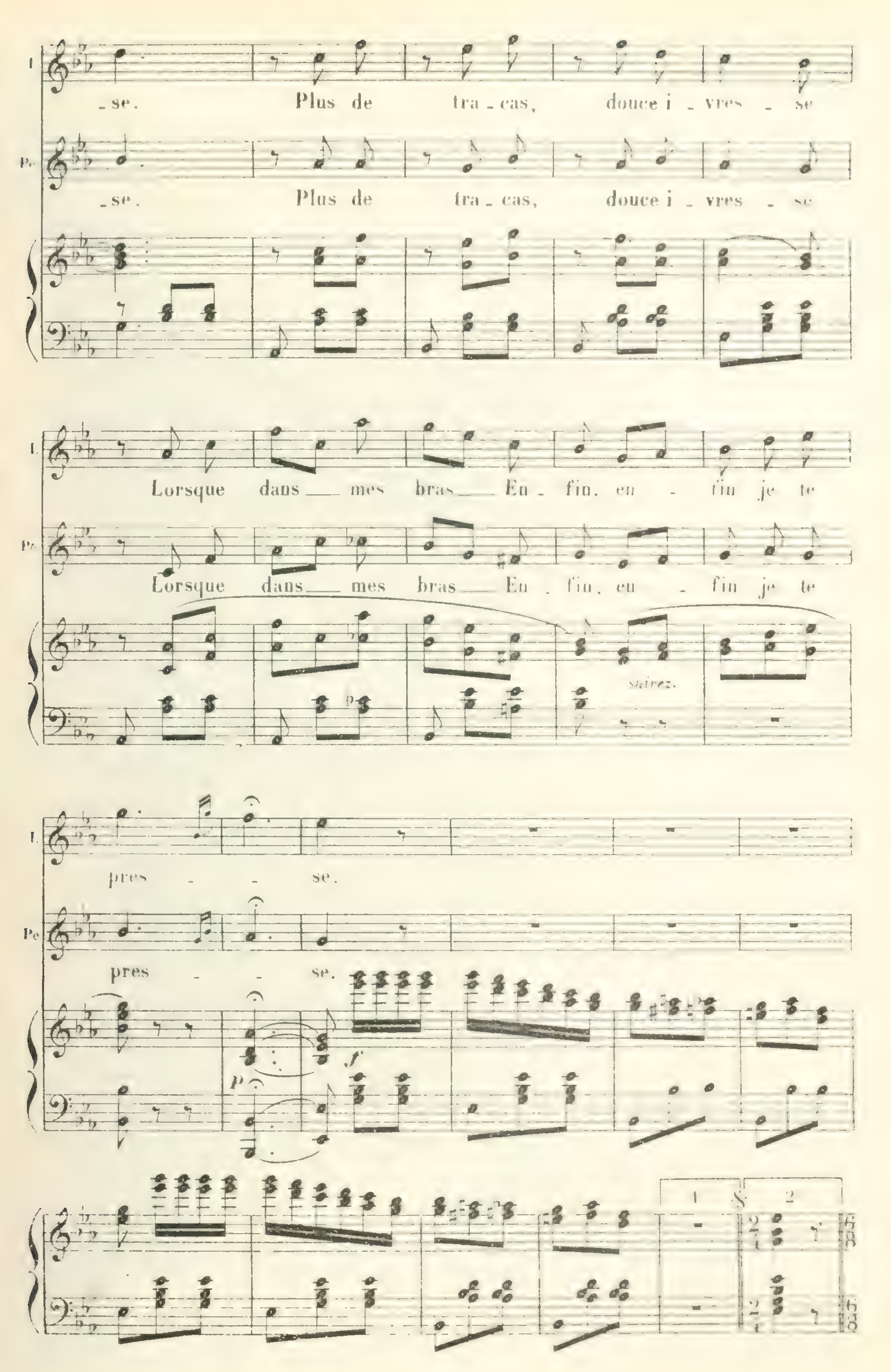
legiero

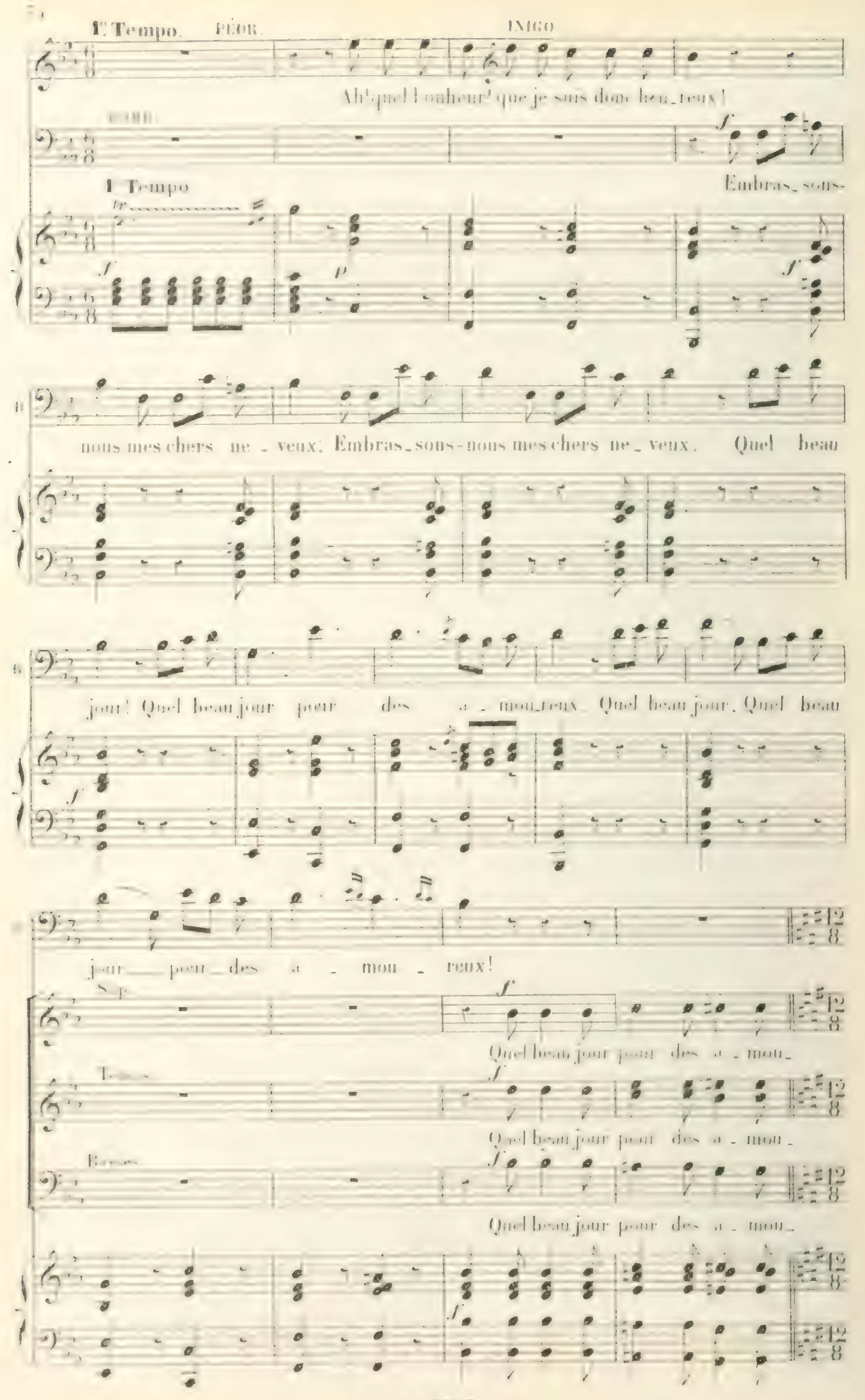
f


INÈS. Mod^to
1. Mon pe_tit ma_ri ché_ri Tous les jours à toi je pen_se!
2. De mon cœur c'est toi le roi, J'ai_me ta fière tour_nu_re
Mod^to
p
PÉPITA
O mon gros tou_tou, Mon chou, Je mai_gris en ton ab_sen_ce!
Sans cess'de_vant moi Je voi Ta bon_ne grosse fi_gu_re.
INÈS.
Mais de te re_voir, L'espoir Me soutient et me con_so_le.
A toi mes a_mours Toujours Je te res_terai fi_dè_le.
PÉPITA
O plaisir ex_quis J'en suis Comme u_ne pe_ti_te fol_le.
Laisse avec or_gueil Mon œil Se mi_rer dans ta pru_nel_le.

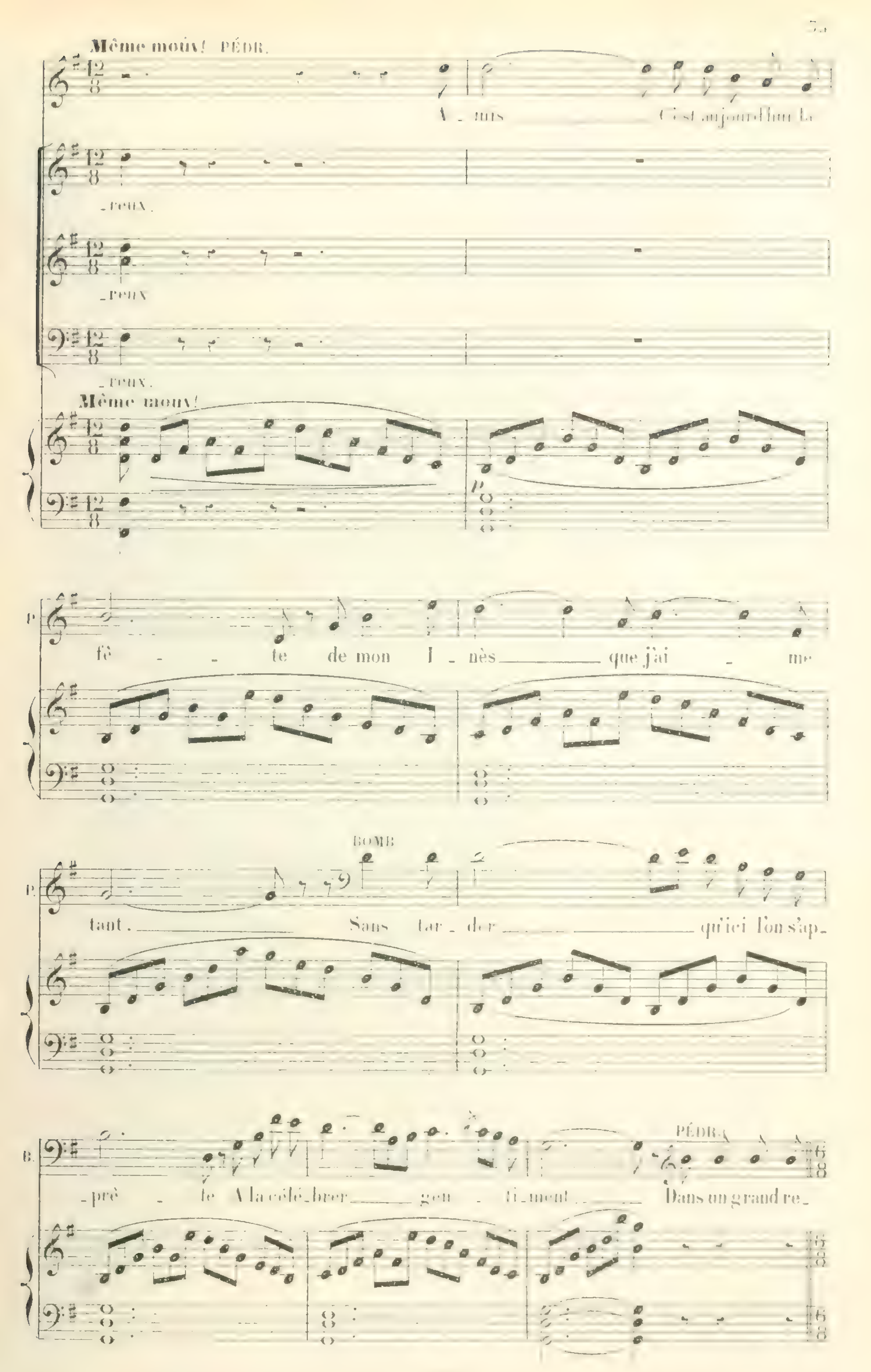


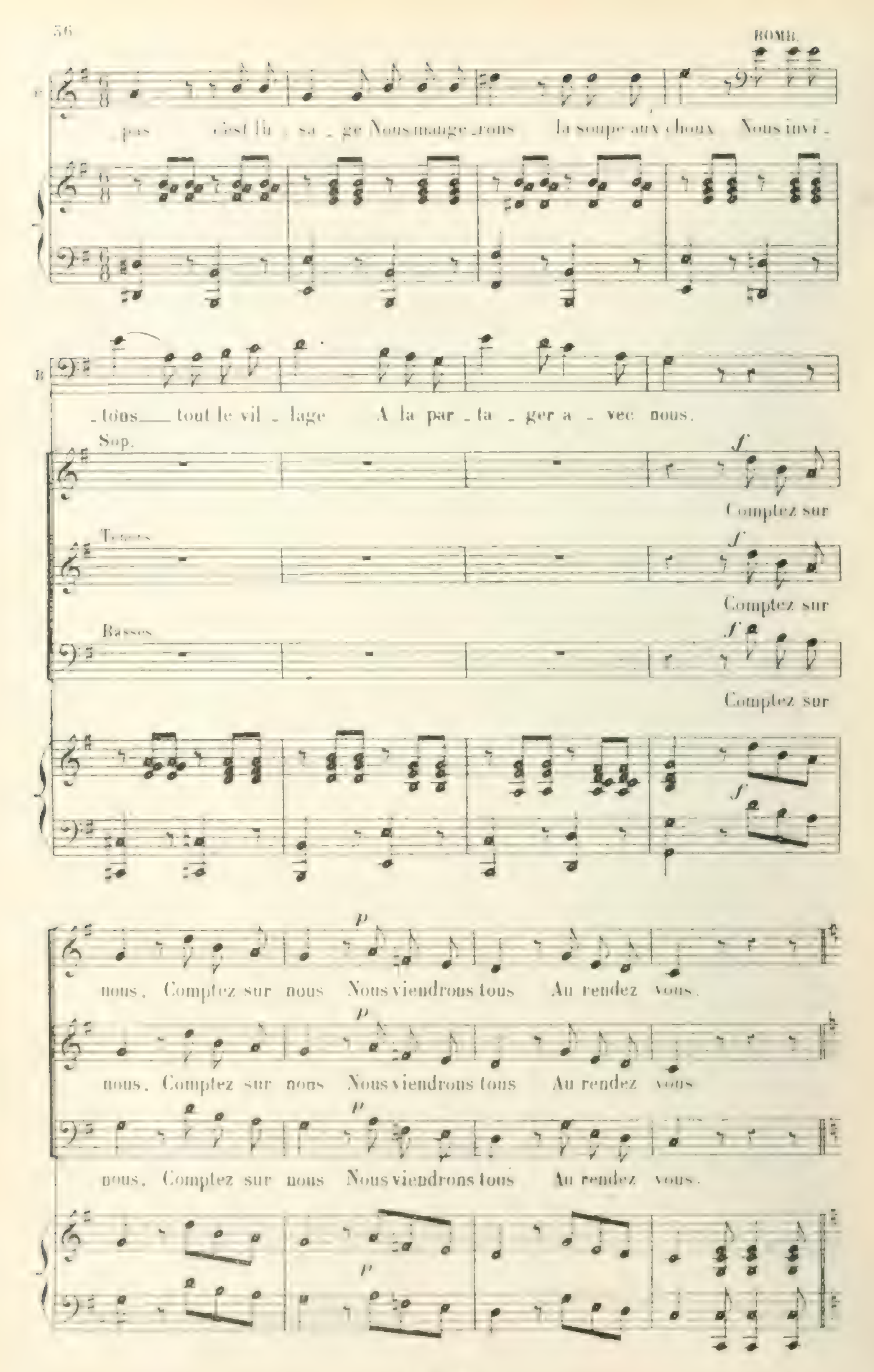
Allegro giocoso
Ah! plus de tra_cas, Non plus de tra_cas, Quel_le
Ah! plus de tra_cas, Non plus de tra_cas, Quel_le
Allegro giocoso.
douce i_vres_se Lors_que dans mes bras,
douce i_vres_se Lors_que dans mes bras,
Lors_que dans mes bras En_fin je te pres_
Lors_que dans mes bras En_fin je te pres_
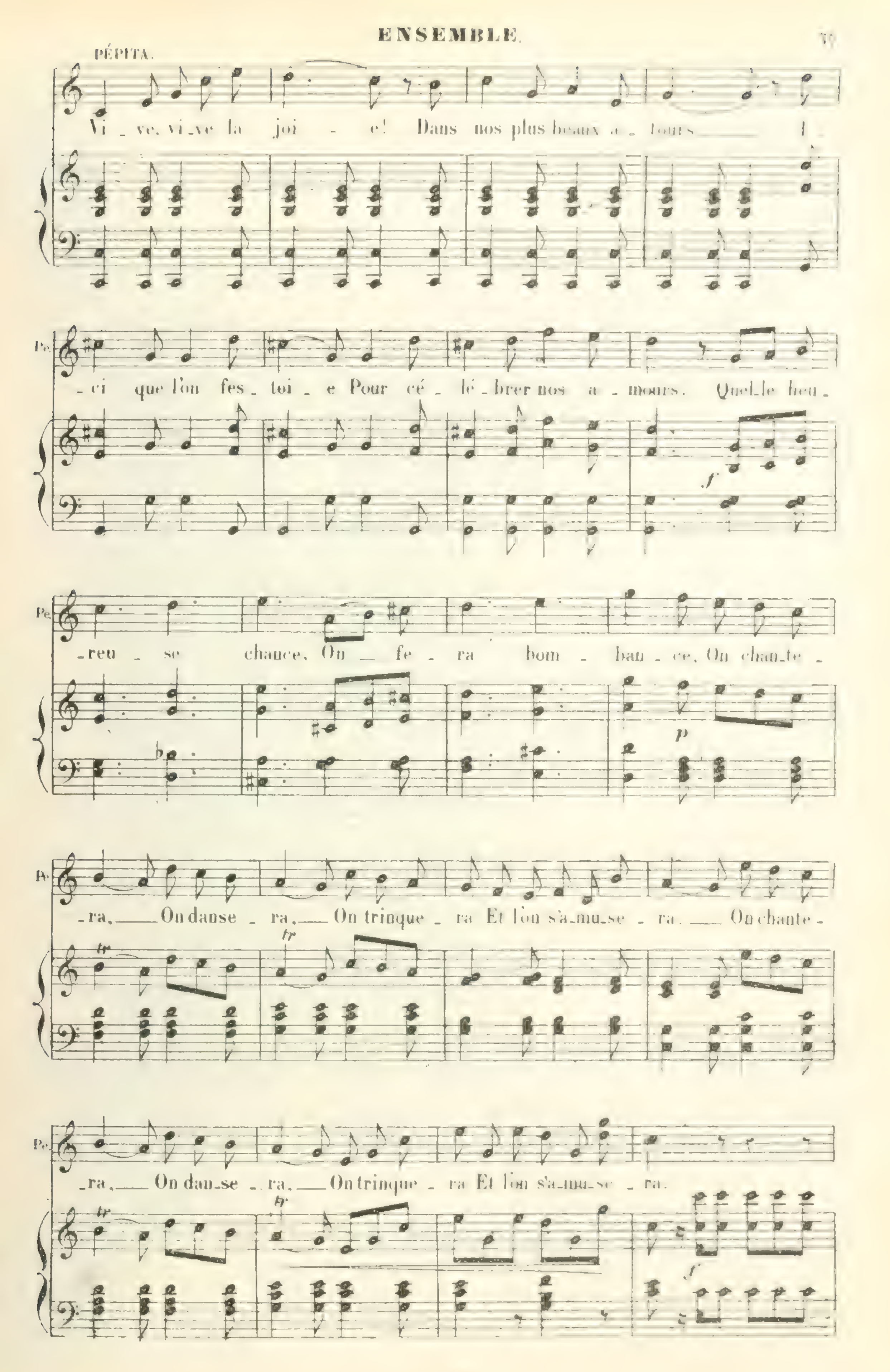

I.
Pe.
_se. Plus de tra_cas, douce i_vres_se
_se. Plus de tra_cas, douce i_vres_se
Lorsque dans__ mes bras__ En_fin, en_fin je te
Lorsque dans__ mes bras__ En_fin, en_fin je te
suivez.
pres_ _se.
pres_ _se.
p
f
1
2
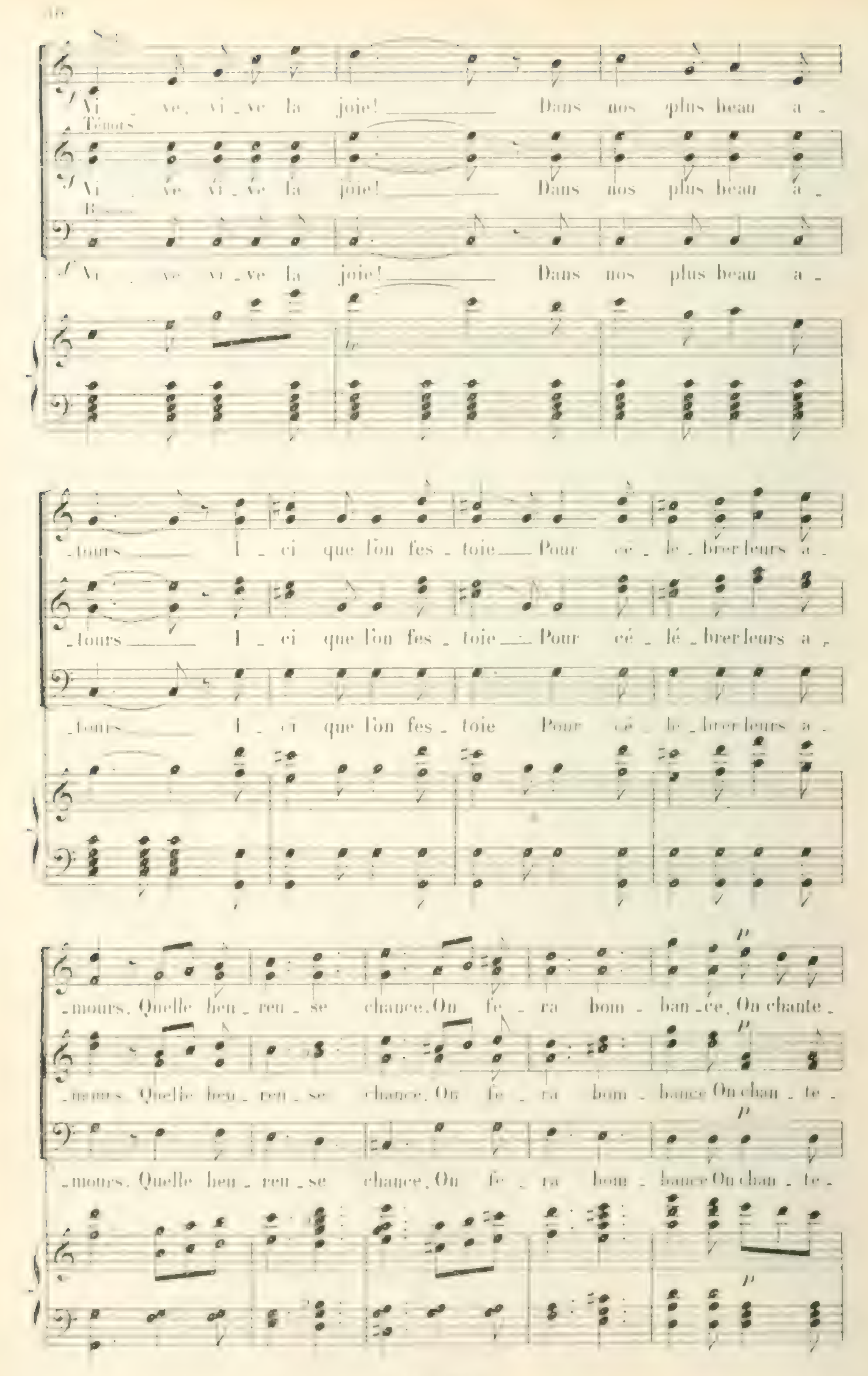


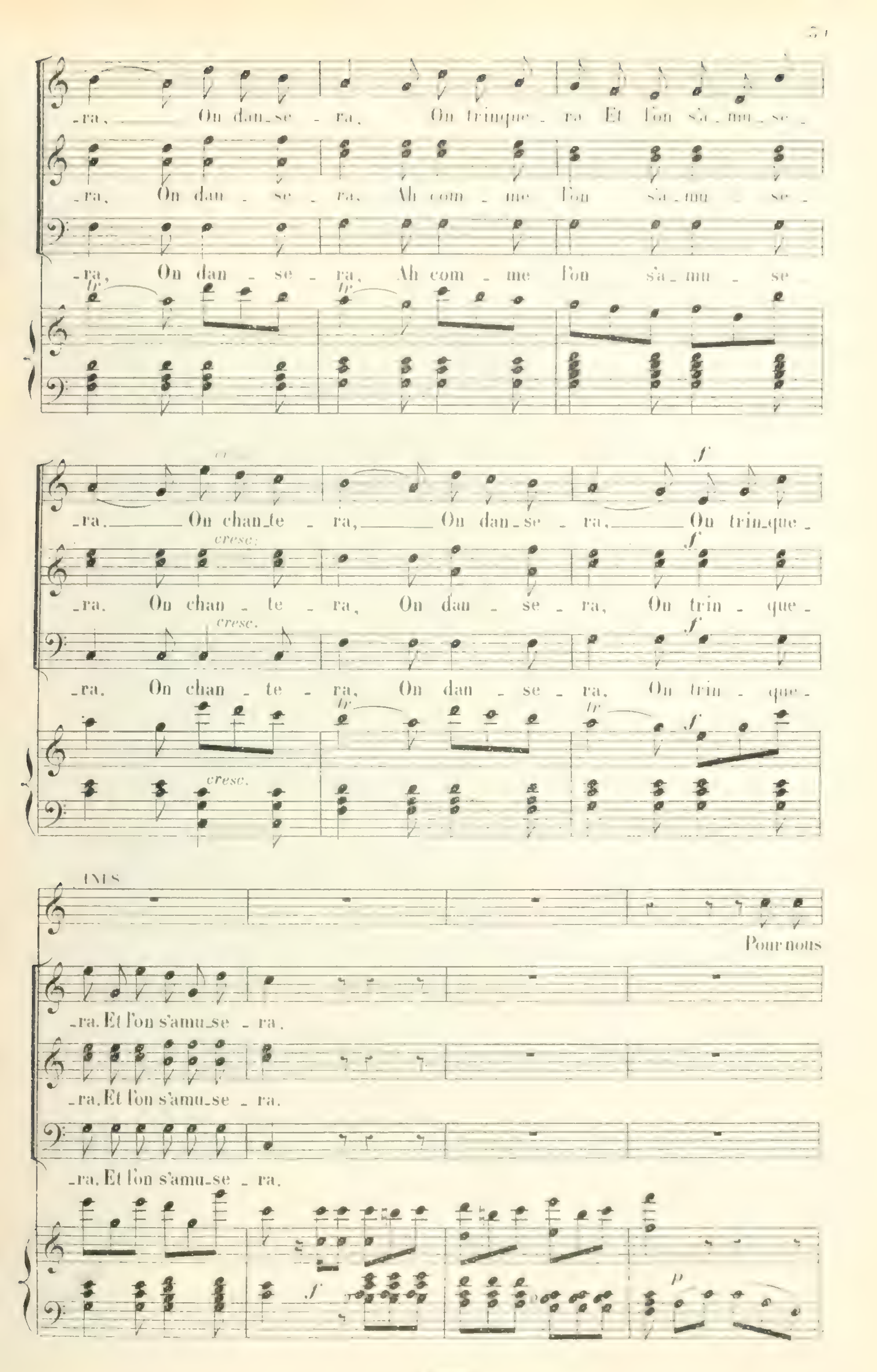
1.º Tempo.
PÉOR.
INIGO
Ah! quel bonheur! que je suis donc heu_reux!
1 Tempo
Embras_sons-
nous mes chers ne_veux; Embras_sons-nous mes chers ne_veux. Quel beau
jour! Quel beau jour pour des a_mou_reux. Quel beau jour. Quel beau
jour pour des a_mou_reux!
Quel beau jour pour des a_mou_
Quel beau jour pour des a_mou_
Quel beau jour pour des a_mou_

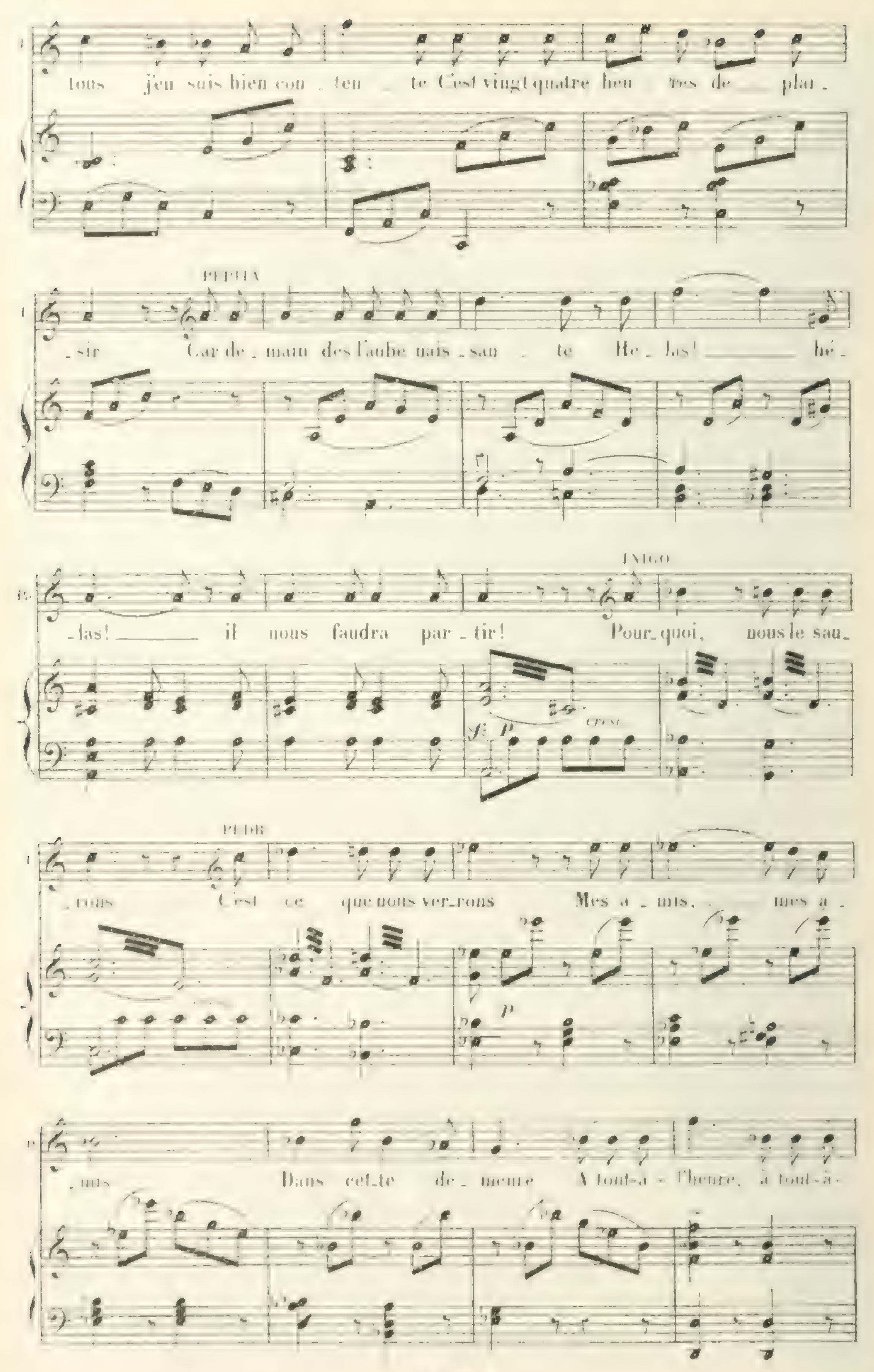

Même moux! PÉDR.
A _ mis C'est aujourd'hui la
_reux.
_reux
_reux.
Même moux!
fê _ _ te de mon I _ nès que j'ai _ me
tant. Sans tar _ der qu'ici l'on s'ap_
BOMB.
_prè _ te A la célé_brer gen _ ti_ment Dans un grand re_
PÉDRA

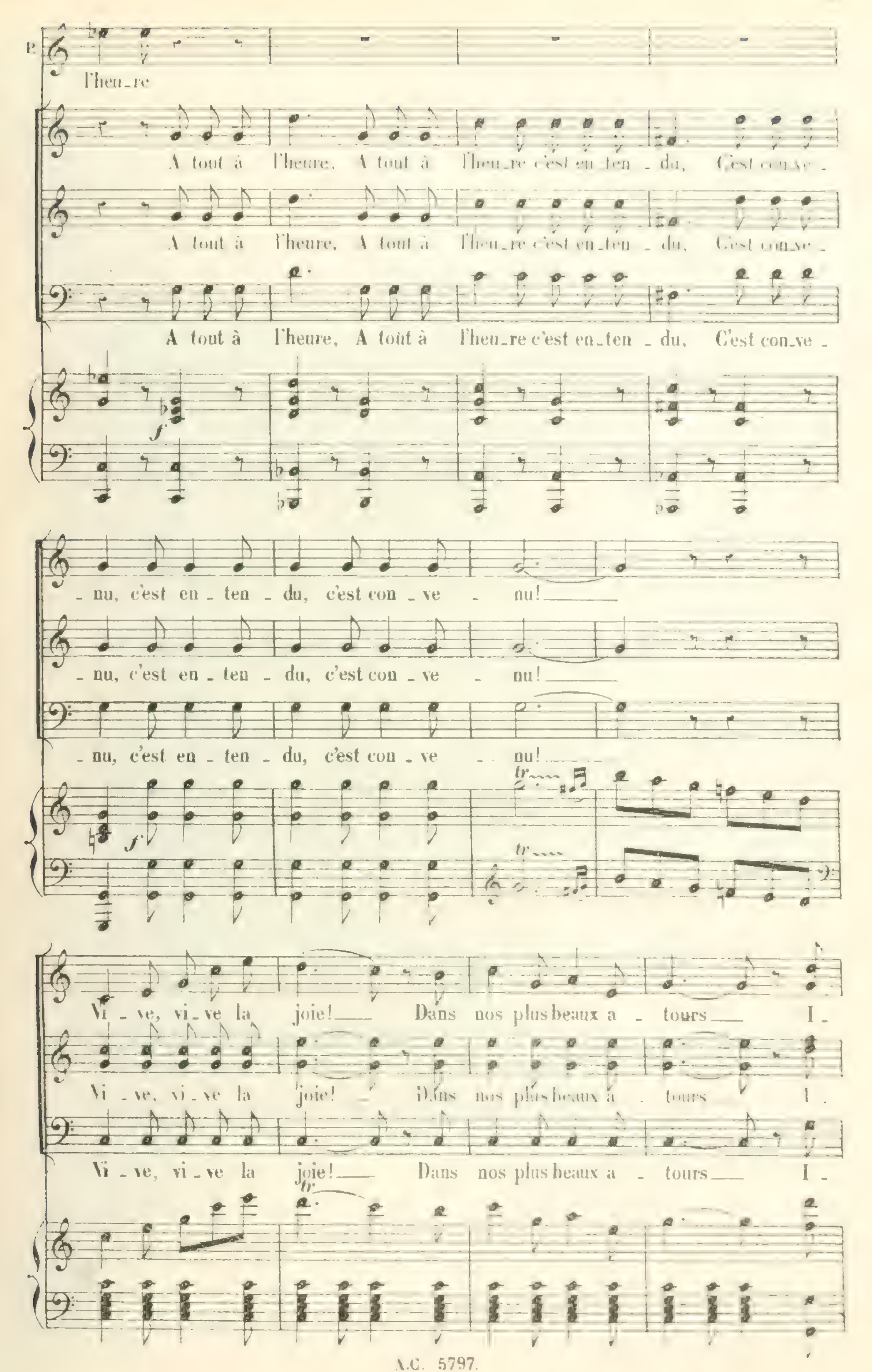

pas c'est l'u _ sa _ ge Nous mange _ rons la soupe aux choux Nous invi _
_ tons tout le vil _ lage A la par _ ta _ ger a _ vec nous.
Sop.
Compte z sur
Tenors
Comptez sur
Basses
Comptez sur
nous, Comptez sur nous Nous viendrons tous Au rendez vous.
nous, Comptez sur nous Nous viendrons tous Au rendez vous
nous, Comptez sur nous Nous viendrons tous Au rendez vous.
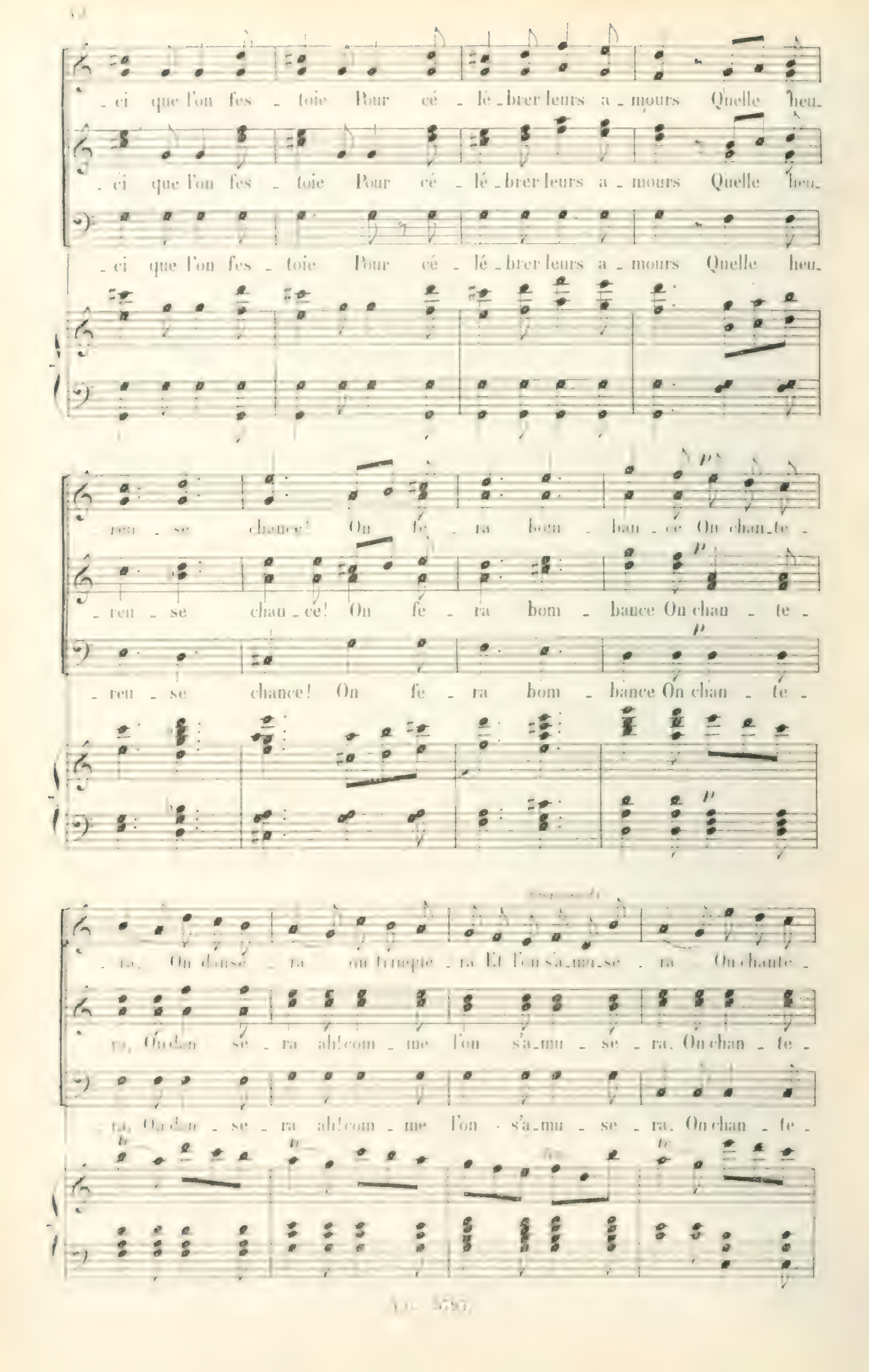

PÉPITA.
Vi_ve, vi_ve la joi_e! Dans nos plus beaux a_tours I_ci que l'on fes_toi_e Pour cé_lé_brer nos a_mours. Quel_le heu_reu_se chance, On fe_ra bom_ban_ce, On chan_te_ra, On danse_ra, On trinque_ra Et l'on s'a_mu_se_ra. On chante_ra, On dan_se_ra, On trinque_ra Et l'on s'a_mu_se_ra.
Pe.
f
p
tr
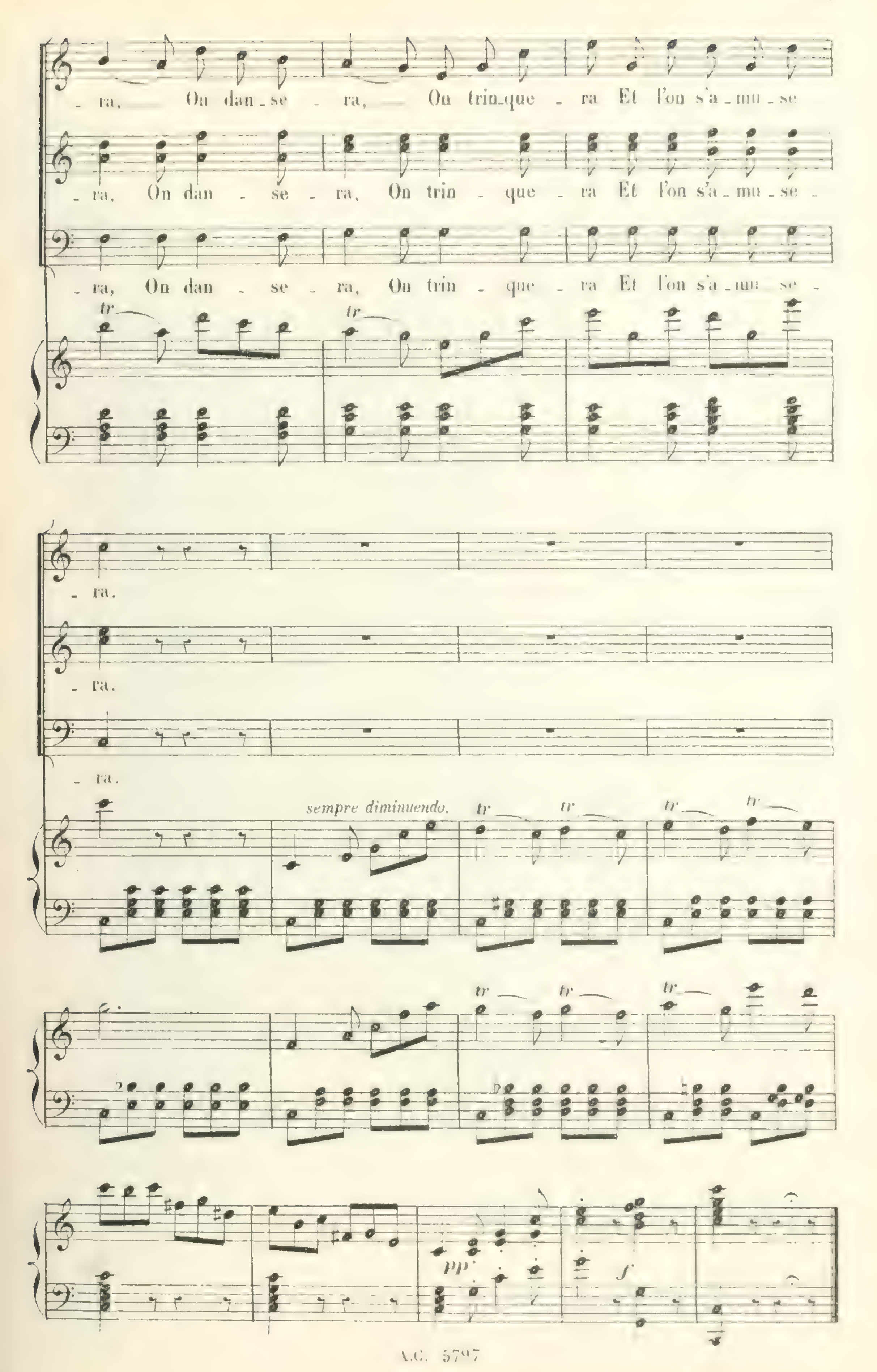

Vi _ ve, vi _ ve la joie! Dans nos plus beau a _
Ténors
Vi _ ve vi _ ve la joie! Dans nos plus beau a _
B
Vi _ ve vi _ ve la joie! Dans nos plus beau a _
_tours I _ ci que l'on fes _ toie Pour cé _ lé _ brer leurs a _
_tours I _ ci que l'on fes _ toie Pour cé _ lé _ brer leurs a _
_tours I _ ci que l'on fes _ toie Pour cé _ lé _ brer leurs a _
_mours. Quelle heu _ reu _ se chance. On fe _ ra bom _ ban _ ce, On chante _
_mours. Quelle heu _ reu _ se chance. On fe _ ra bom _ bance On chan _ te _
_mours. Quelle heu _ reu _ se chance. On fe _ ra bom _ bance On chan _ te _


_ra, On dan_se _ ra, On trinque _ ra Et l'on s'a_mu_se _
_ra, On dan _ se _ ra, Ah com _ me l'on s'a_mu _ se _
_ra, On dan _ se _ ra, Ah com _ me l'on s'a_mu _ se
tr
cresc.
f
_ra. On chan_te _ ra, On dan_se _ ra, On trin_que _
_ra. On chan _ te _ ra, On dan _ se _ ra, On trin _ que _
_ra. On chan _ te _ ra, On dan _ se _ ra, On trin _ que _
TUTS
Pour nous
_ra. Et l'on s'amu_se _ ra.
_ra. Et l'on s'amu_se _ ra.
_ra. Et l'on s'amu_se _ ra.
p


tous j'en suis bien con _ ten _ te C'est vingt quatre heu _ res de _ plai _
PEPITA
_ sir Car de _ main dès l'aube nais _ san _ te He _ las! hé _
_ las! il nous faudra par _ tir!
INIGO
Pour_quoi, nous le sau_
cresc
PEDR
_ rons C'est ce que nous ver_rons Mes a _ mis, mes a _
_ mis Dans cet_te de _ meure A tout-à - l'heure, à tout-à-


P.
l'heu_re
A tout à l'heure, A tout à l'heu_re c'est en_ten - du, C'est con_ve -
A tout à l'heure, A tout à l'heu_re c'est en_ten - du, C'est con_ve -
A tout à l'heure, A tout à l'heu_re c'est en_ten - du, C'est con_ve -
f
- nu, c'est en - ten - du, c'est con - ve - nu!
- nu, c'est en - ten - du, c'est con - ve - nu!
- nu, c'est en - ten - du, c'est con - ve - nu!
f
tr
Vi - ve, vi - ve la joie! Dans nos plus beaux a - tours I -
Vi - ve, vi - ve la joie! Dans nos plus beaux a - tours I -
Vi - ve, vi - ve la joie! Dans nos plus beaux a - tours I -
tr
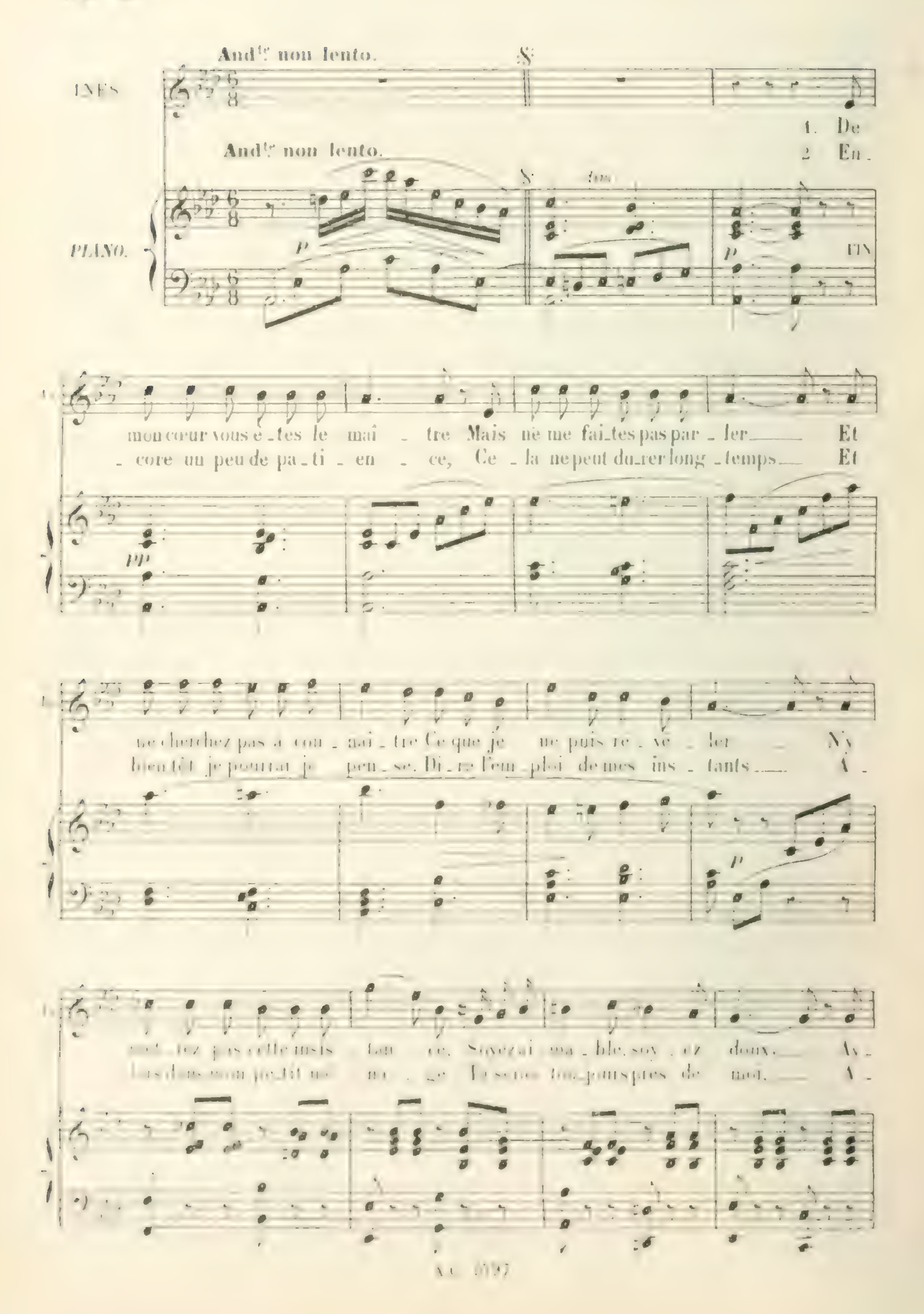

_ci que l'on fes _ toie Pour cé _ lé _ brer leurs a _ mours Quelle heu_
_ci que l'on fes _ toie Pour cé _ lé _ brer leurs a _ mours Quelle heu_
_ci que l'on fes _ toie Pour cé _ lé _ brer leurs a _ mours Quelle heu_
_reu _ se chan _ ce! On fe _ ra bom _ bance On chan _ te _
_reu _ se chance! On fe _ ra bom _ bance On chan _ te _
_ra, On dan _ se _ ra ah!com _ me l'on s'a_mu _ se _ ra. On chan _ te _
_ra, On dan _ se _ ra ah!com _ me l'on s'a_mu _ se _ ra. On chan _ te _


_ ra, On dan_se _ ra, On trin_que _ ra Et l'on s'a_mu_se
_ ra, On dan _ se _ ra, On trin _ que _ ra Et l'on s'a_mu_se _
_ ra, On dan _ se _ ra, On trin _ que _ ra Et l'on s'a_mu_se _
tr
tr
_ ra.
_ ra.
_ ra.
sempre diminuendo.
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
pp
f

ROMANCE.

INÈS

N° 4.



_ez donc en moi confi _ an _ ce C'est si vi_lain d'être ja _ loux.___ Soy_
_lors plus ja_mais de nu _ a _ ge A _ lors je se_rai toute à toi.___ Soy_

_ez d'humeur gen _ til _ le Ne me de_man _ dez rien ___ Mon

cher pe_tit Pé _ dril _ le Je vous ai_merai bien
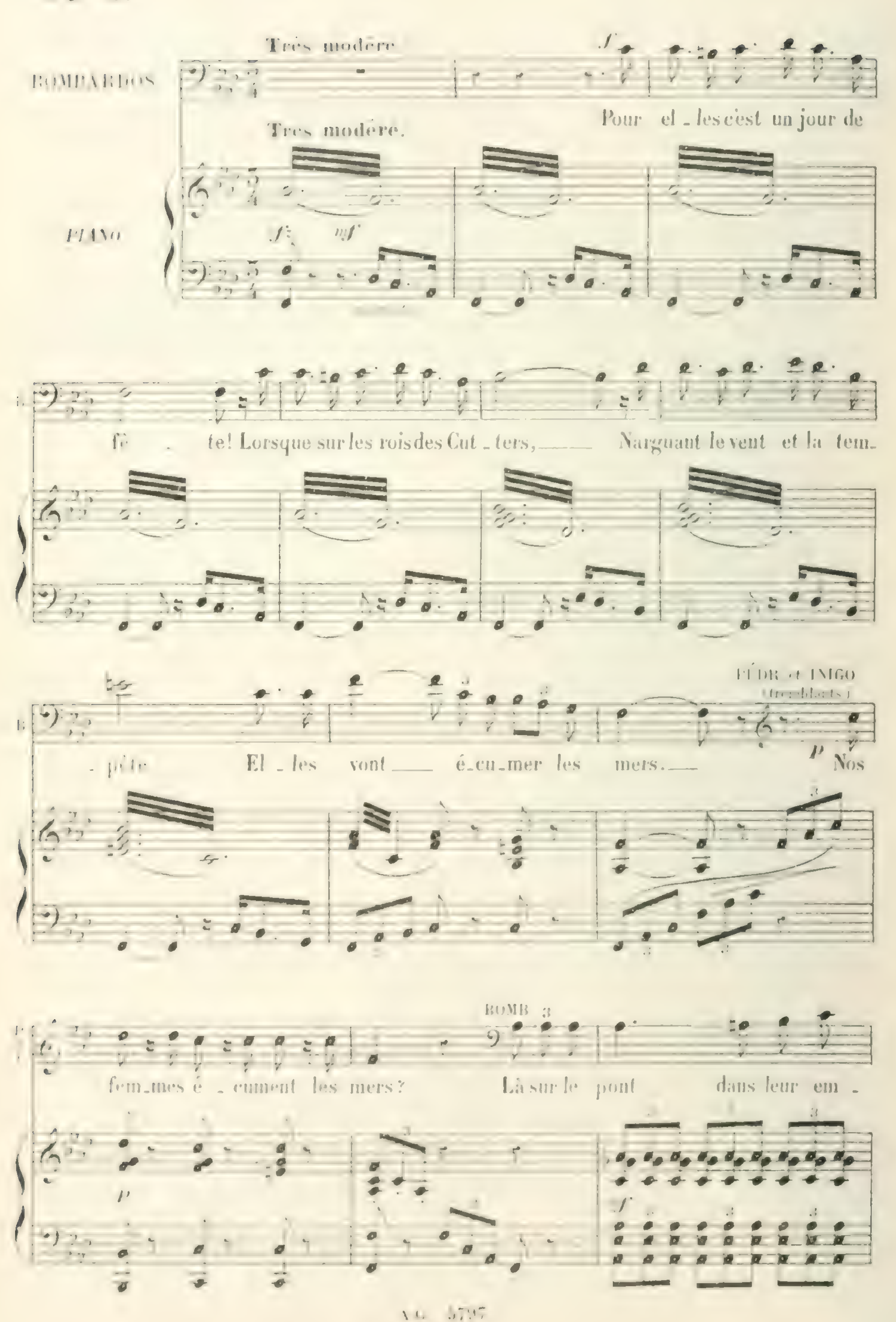
Mon cher pe_tit Pédril _ le, Mon cher pe_tit Pédril _ le Je vous ai_me_rai
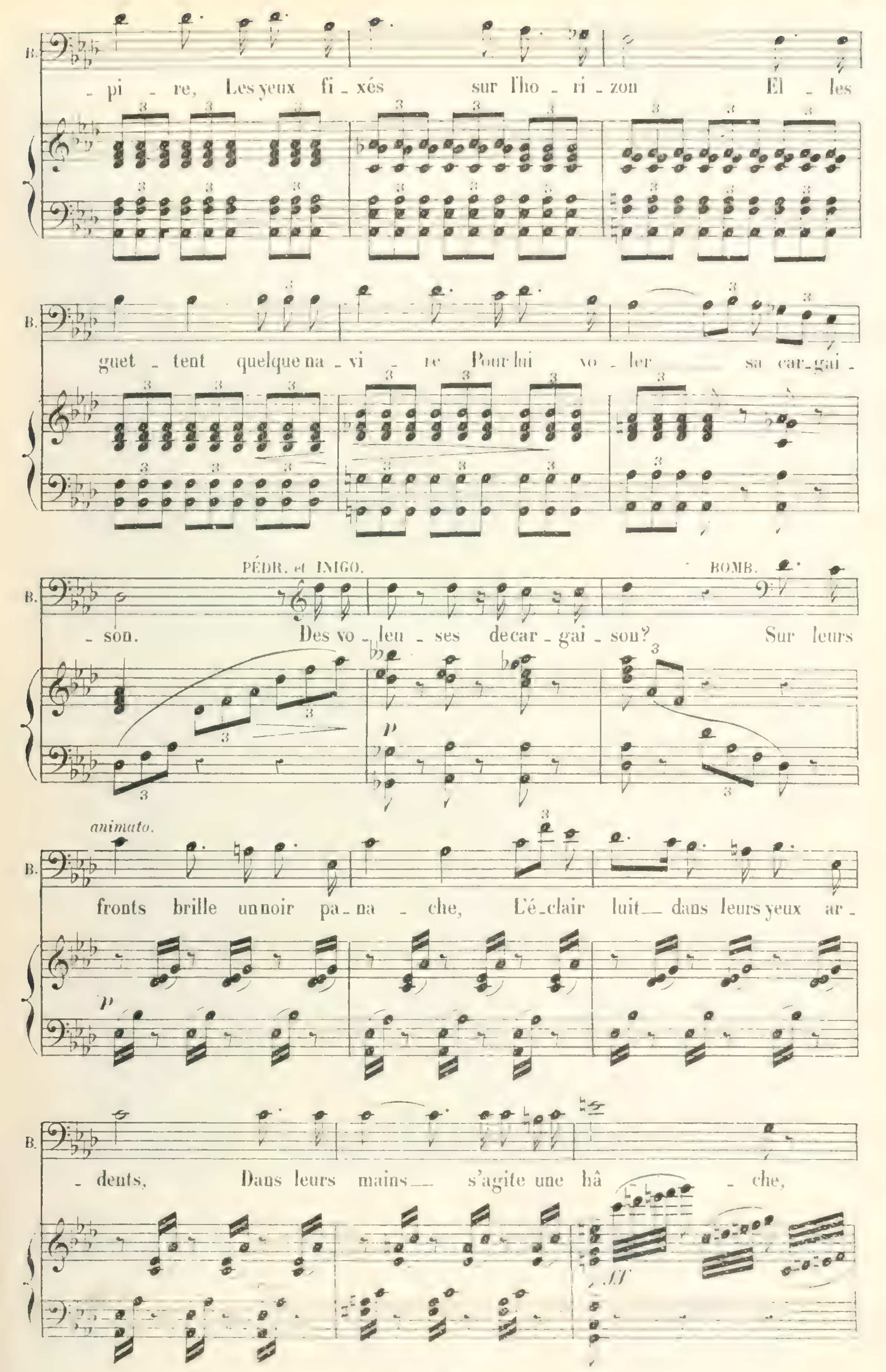
bien Mais ___ ne me demandez rien. Ne me demandez rien.___
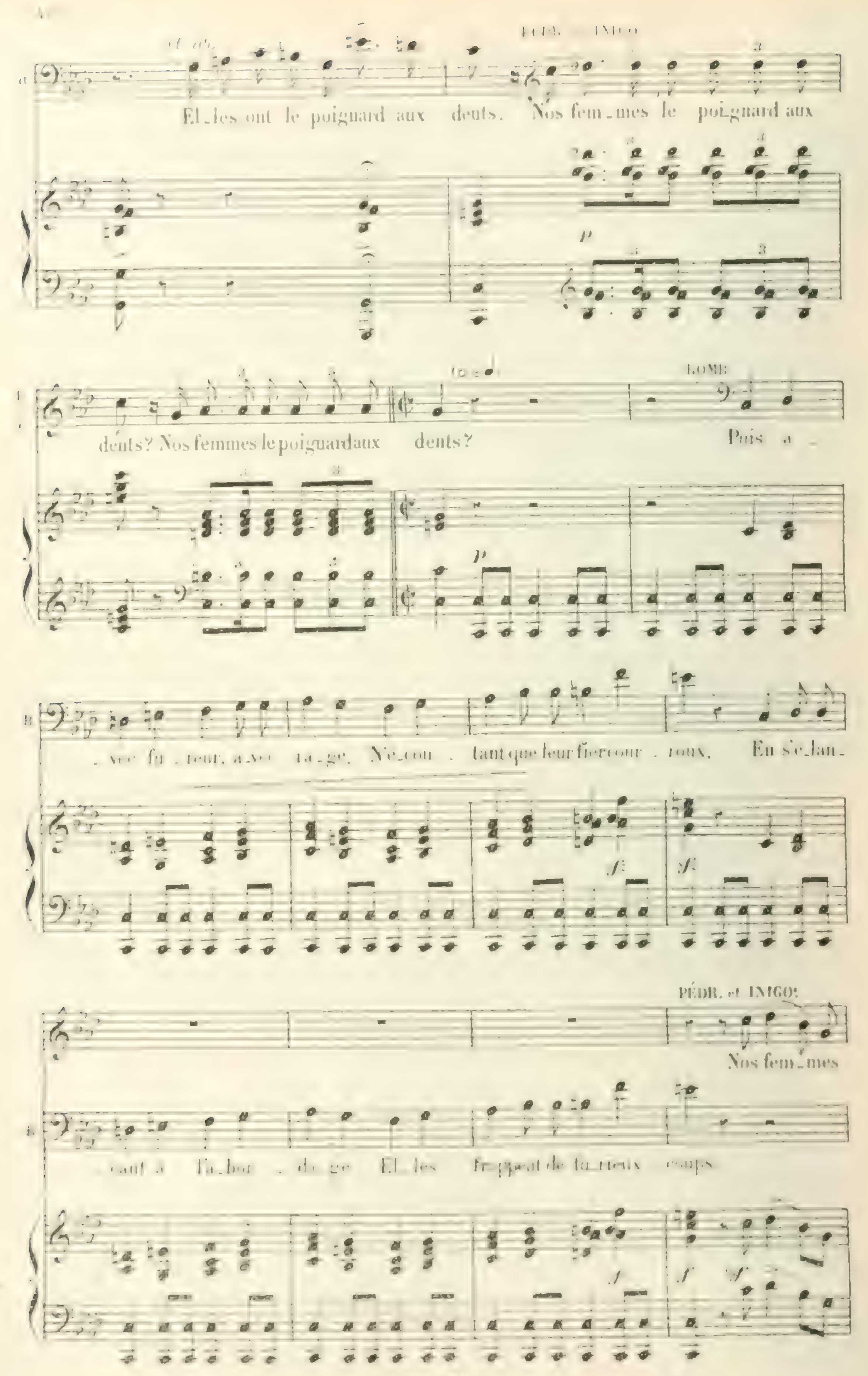
TRIO.

PÉDRILLE, INIGO, BOMBARDOS
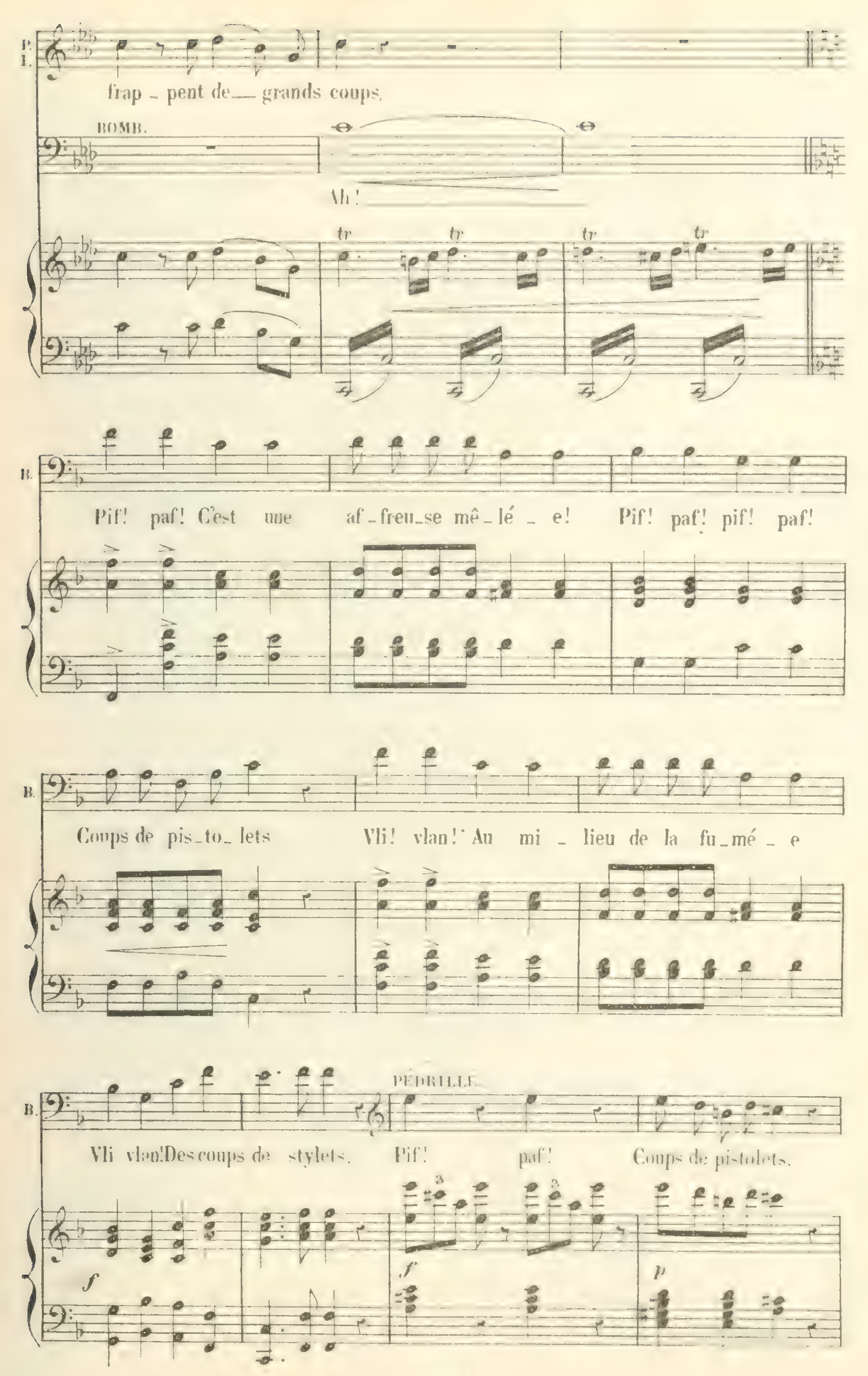
N° 5.

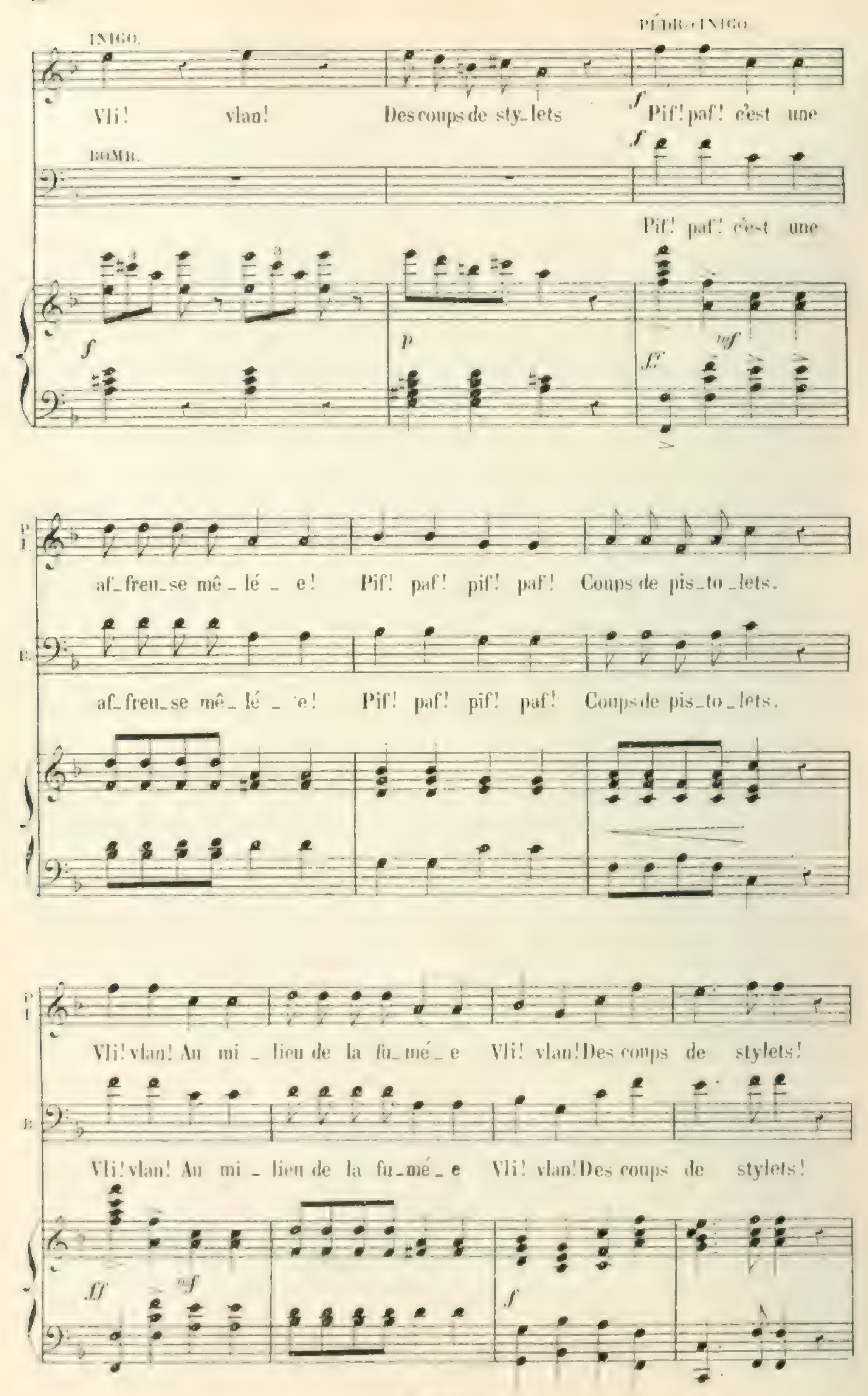


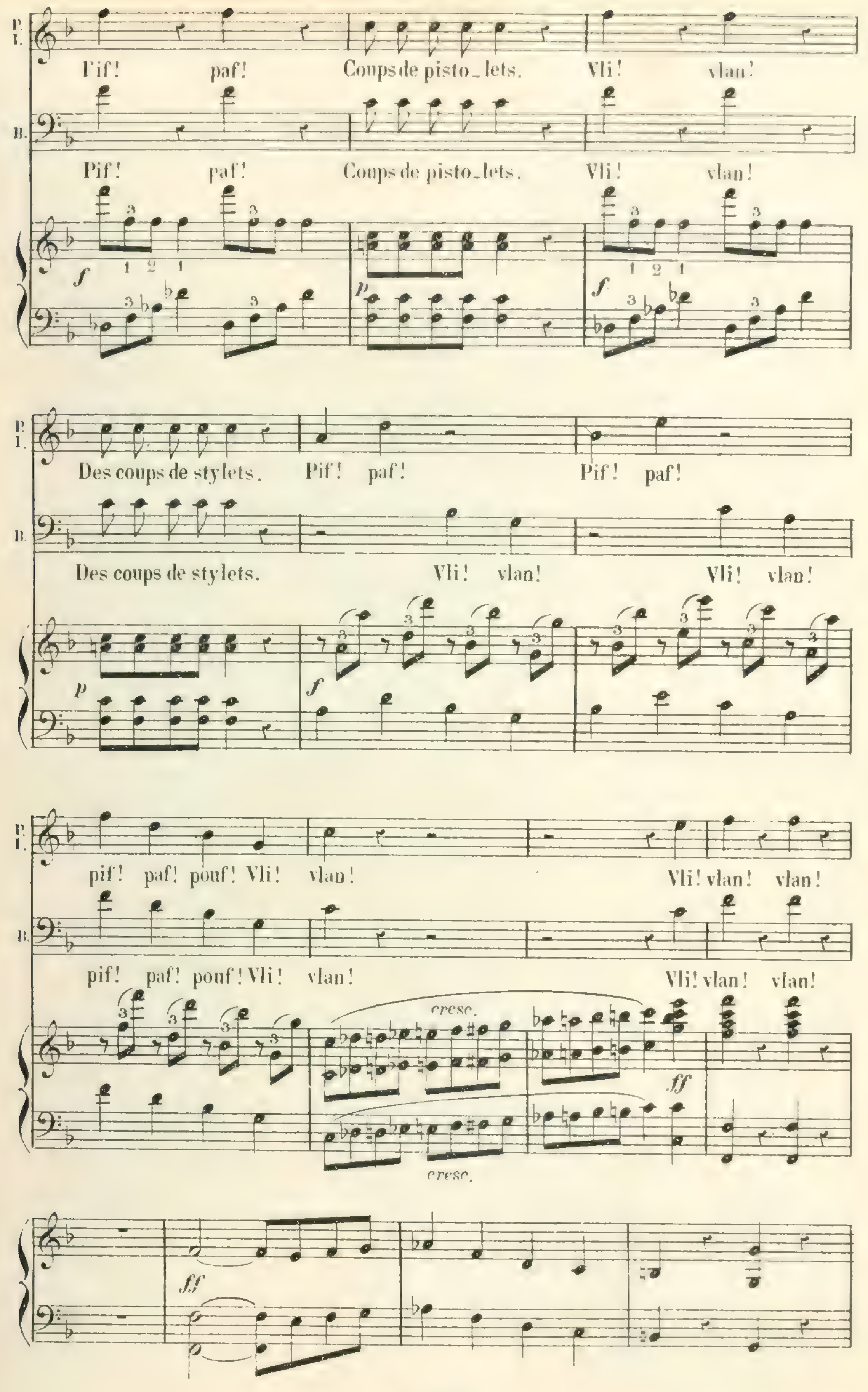

B.
_pi _ re, Les yeux fi_xés sur l'ho_ri_zon El _ les
guet _ tent quelque na_vi _ re Pour lui vo_ler sa car_gai_
PÉDR. et INIGO.
BOMB.
_son. Des vo_leu_ses de car_gai_son? Sur leurs
p
animato.
fronts brille un noir pa_na _ che, L'é_clair luit_ dans leurs yeux ar_
p
dents, Dans leurs mains s'agite une hâ _ che,
ff
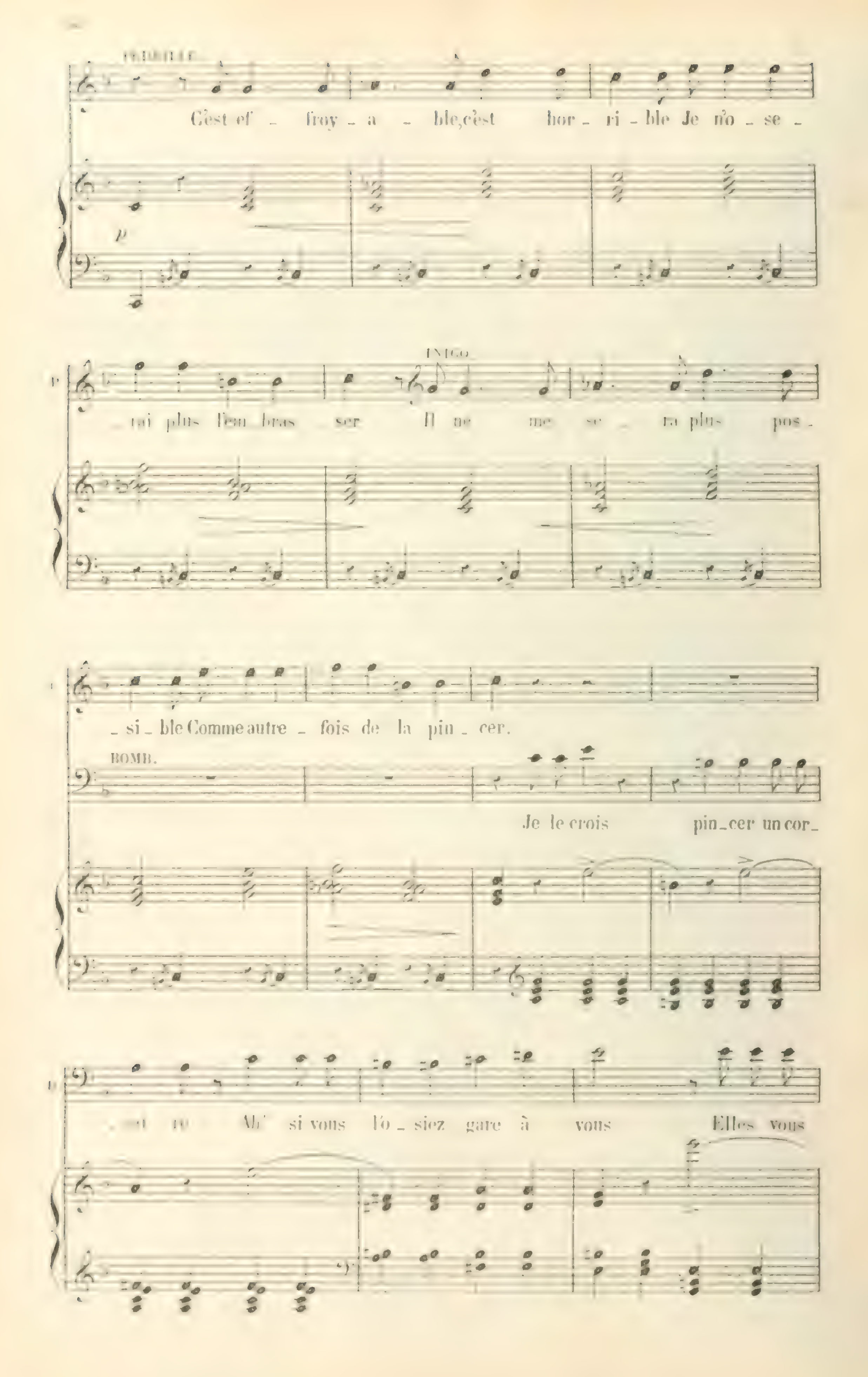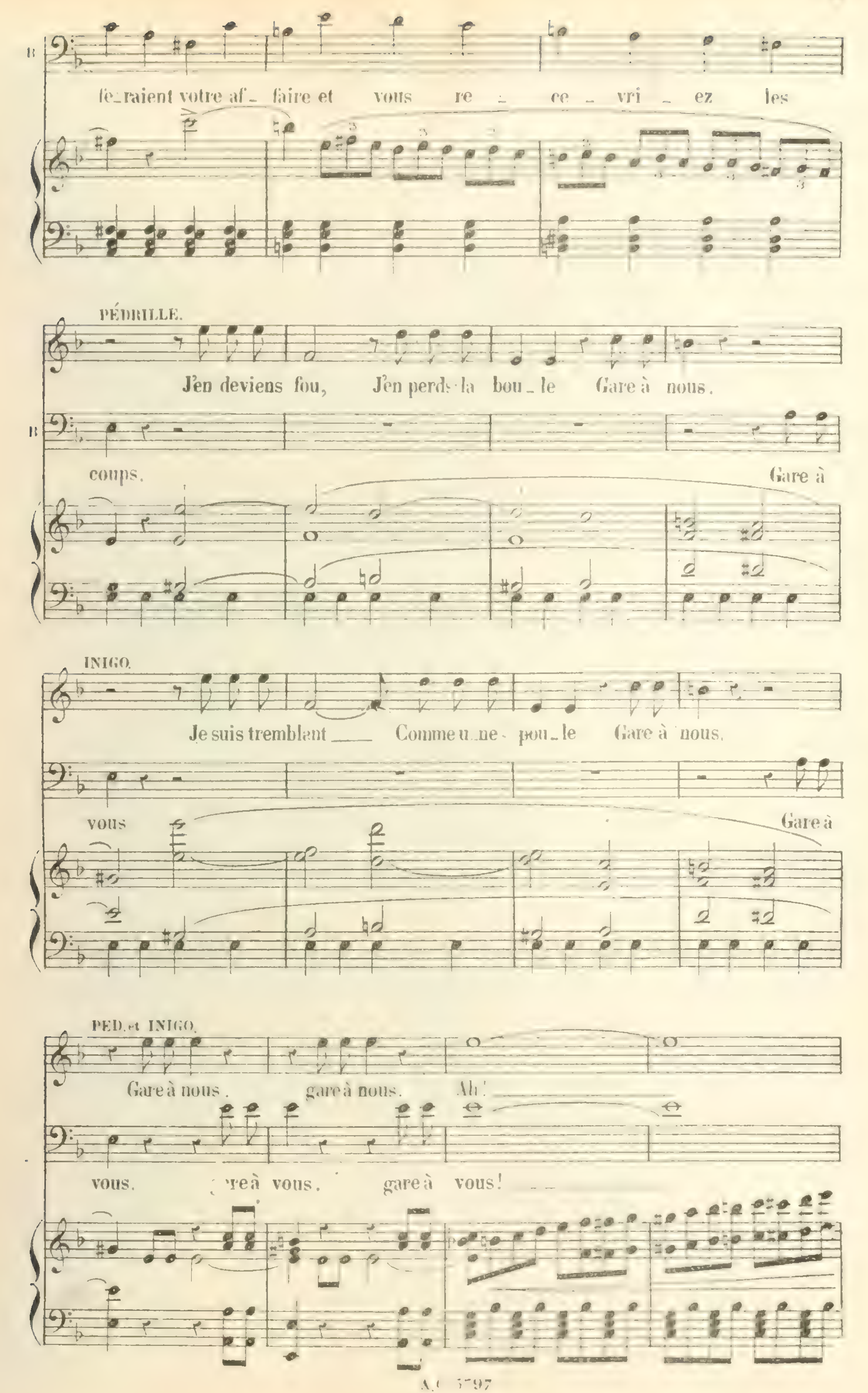


El_les ont le poignard aux dents. Nos fem_mes le poi_gnard aux
dents? Nos femmes le poignardaux dents?
Puis a_
PÉDR. et INIGO
Nos fem_mes

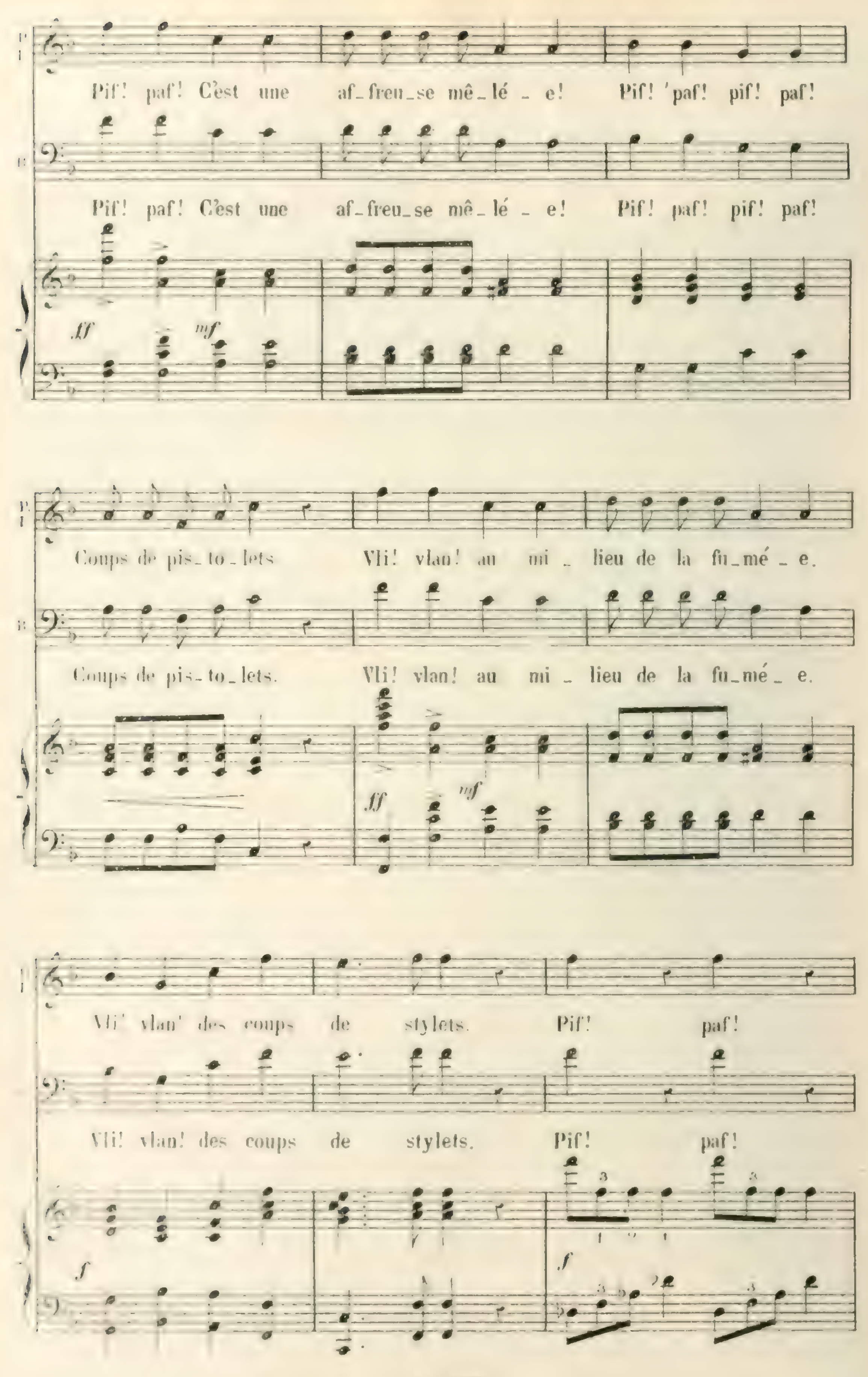

P. I.
frap _ pent de__ grands coups.
BOMB.
Ah!
tr
B.
Pif! paf! C'est une af_freu_se mê_lé _ e! Pif! paf! pif! paf!
Coups de pis_to_lets Vli! vlan! Au mi _ lieu de la fu_mé _ e
Vli vlan! Des coups de stylets.
PÉDRILLE
Pif! paf! Coups de pi-stolets.
f
p


INIGO.
Vli! vlan! Des coups de sty_lets
PÉDR. et INIGO
Pif! paf! c'est une
BOMB.
Pif! paf! c'est une
af_freu_se mê_lé_e! Pif! paf! pif! paf! Coups de pis_to_lets.
af_freu_se mê_lé_e! Pif! paf! pif! paf! Coups de pis_to_lets.
Vli! vlan! Au mi_lieu de la fu_mé_e Vli! vlan! Des coups de stylets!
Vli! vlan! Au mi_lieu de la fu_mé_e Vli! vlan! Des coups de stylets!

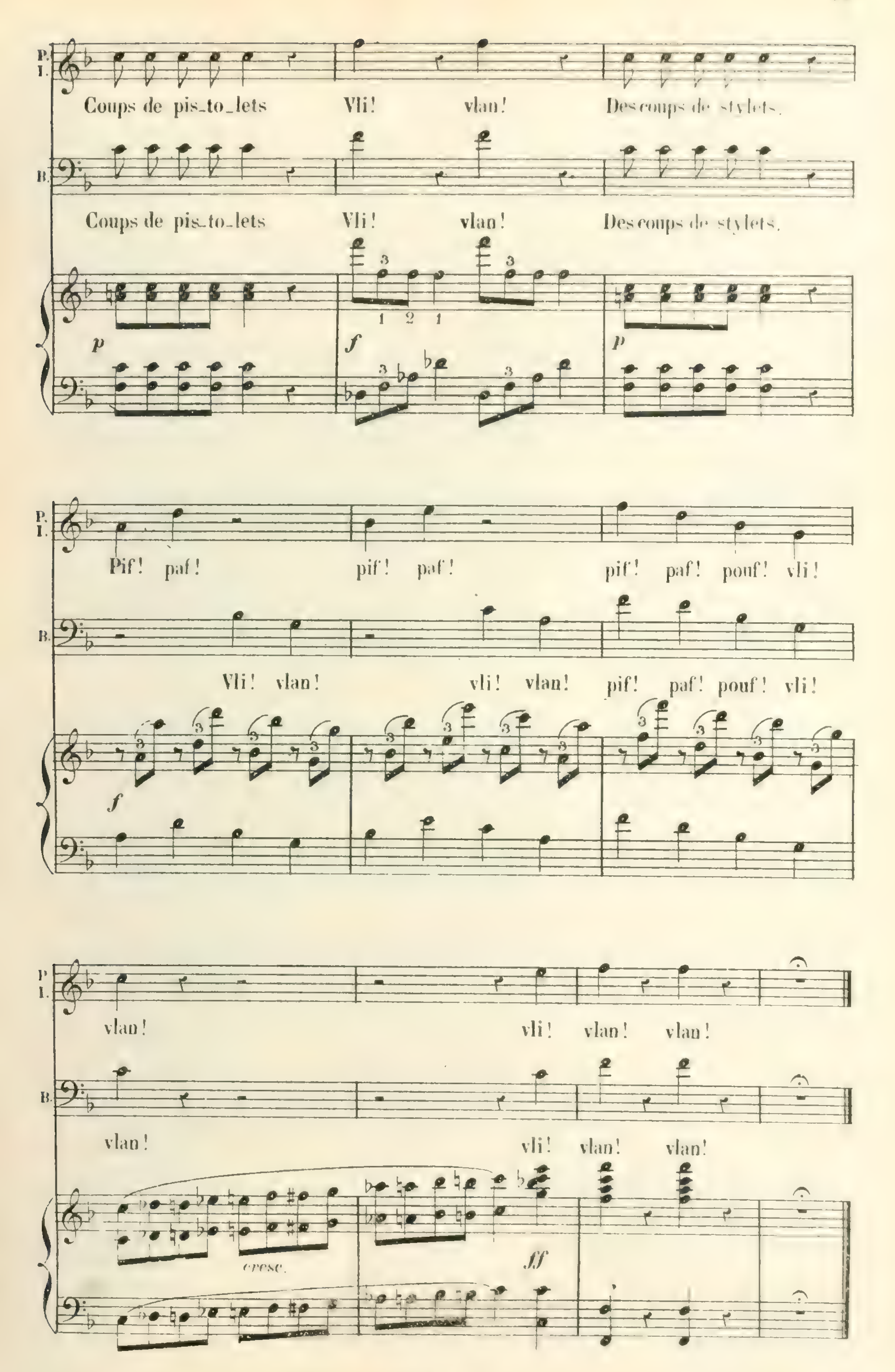

P. I.
Pif! paf! Coups de pisto_lets. Vli! vlan!
B.
Pif! paf! Coups de pisto_lets. Vli! vlan!
Des coups de stylets. Pif! paf! Pif! paf!
Des coups de stylets. Vli! vlan! Vli! vlan!
pif! paf! pouf! Vli! vlan! Vli! vlan! vlan!
pif! paf! pouf! Vli! vlan! Vli! vlan! vlan!
cresc.
cresc.


PERDRILLE.
C'est ef _ froy _ a _ ble, c'est hor _ ri _ ble Je n'o _ se _
p
_ rai plus l'em_bras _ ser Il ne me se _ ra plus pos _
_ si _ ble Comme autre _ fois de la pin _ cer.
BOMB.
Je le crois pin_cer un cor_
_ set re Ah! si vous l'o _ siez gare à vous Elles vous


B
fe_raient votre af_ faire et vous re _ ce _ vri _ ez les
PÉDRILLE.
J'en deviens fou, J'en perds la bou_le Gare à nous.
B
coups.
Gare à
INIGO.
Je suis tremblant Comme u_ne_ pou_le Gare à nous.
vous
Gare à
PED. et INIGO.
Gare à nous. gare à nous. Ah!
vous. gare à vous. gare à vous!

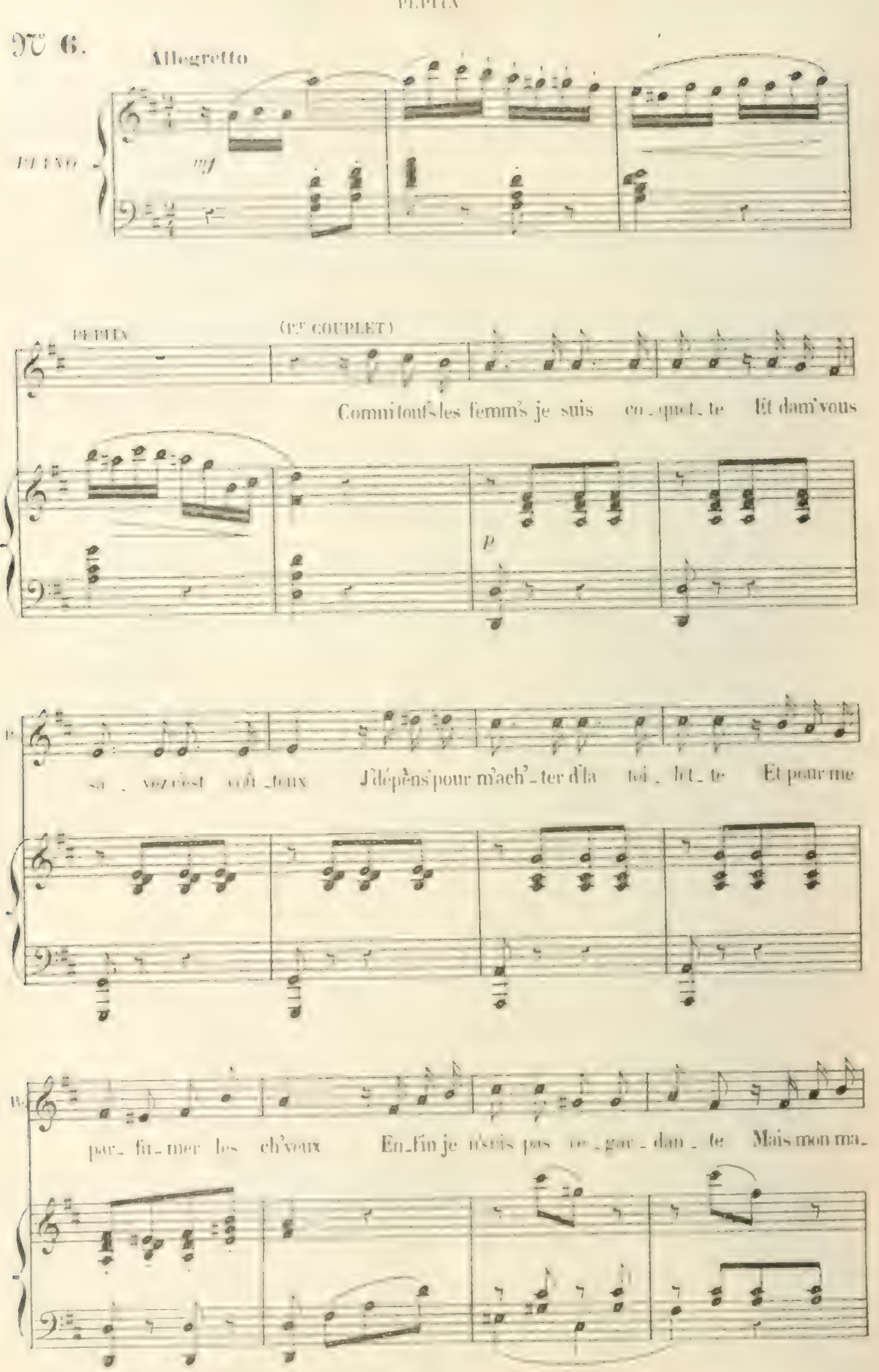


Pif! paf! C'est une af_freu_se mê_lé _ e! Pif! paf! pif! paf!
Pif! paf! C'est une af_freu_se mê_lé _ e! Pif! paf! pif! paf!
ff
mf
Coups de pis_to_lets Vli! vlan! au mi _ lieu de la fu_mé _ e.
Coups de pis_to_lets. Vli! vlan! au mi _ lieu de la fu_mé _ e.
ff
mf
Vli! vlan! des coups de stylets. Pif! paf!
Vli! vlan! des coups de stylets. Pif! paf!
f
f


P.
I.
Coups de pis_to_lets Vli! vlan! Des coups de stylets.
B.
Coups de pis_to_lets Vli! vlan! Des coups de stylets.
p
f
p
Pif! paf! pif! paf! pif! paf! pouf! vli!
Vli! vlan! vli! vlan! pif! paf! pouf! vli!
f
vlan! vli! vlan! vlan!
vlan! vli! vlan! vlan!
cresc.
ff

COUPLETS.

PEPITA





B. _got, il est sa _ cré C'est la dot de la p'tit' ser _ vante Et ja _ mais,

B. jamais j'n'y touch'_rai C'est pas que j'fais d'la po _ se Mais maman me l'a

rit.

B. dit Il faut garder quéqu' cho _ se Pour son fu_tur ma _ ri. Il

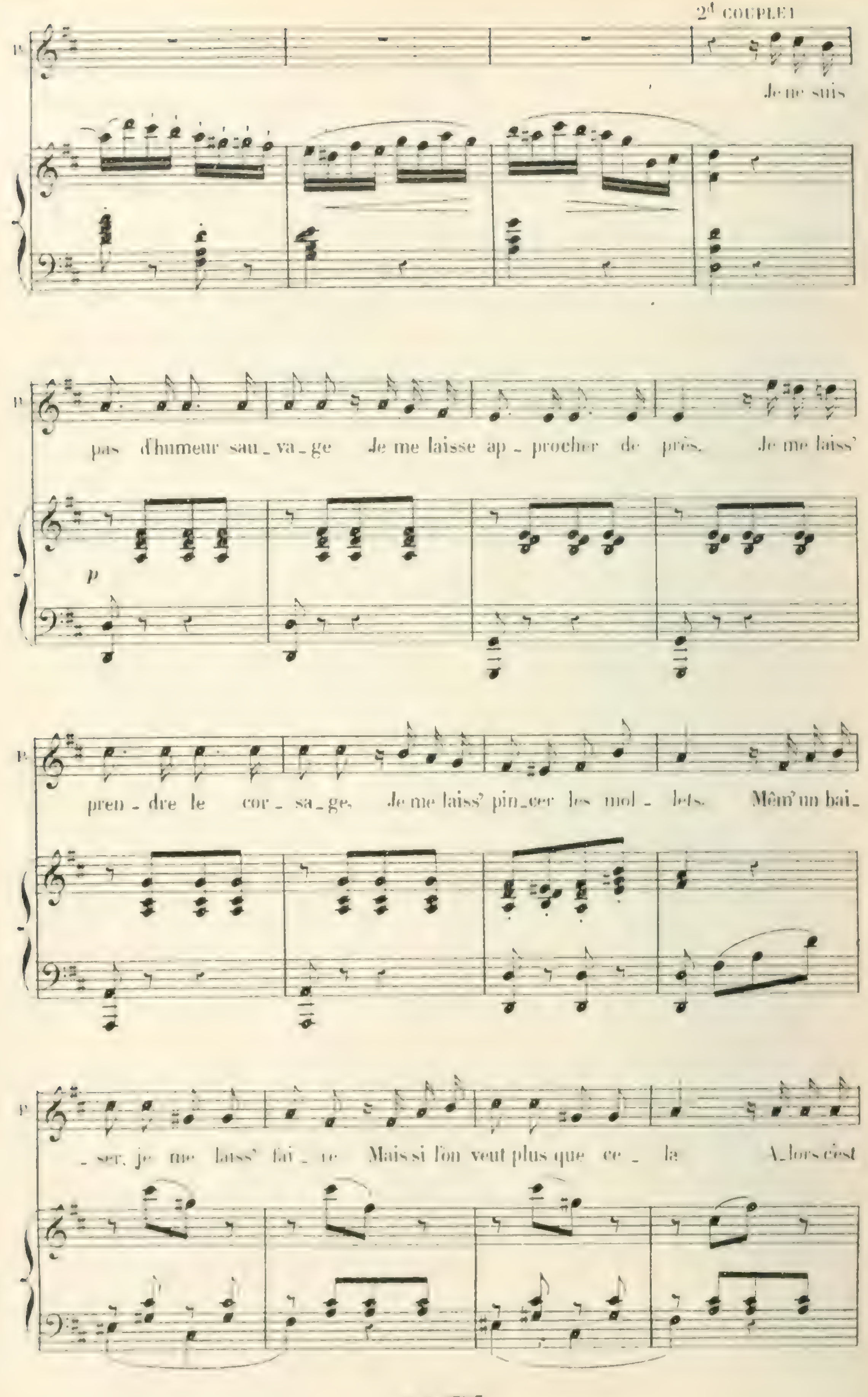
rit.

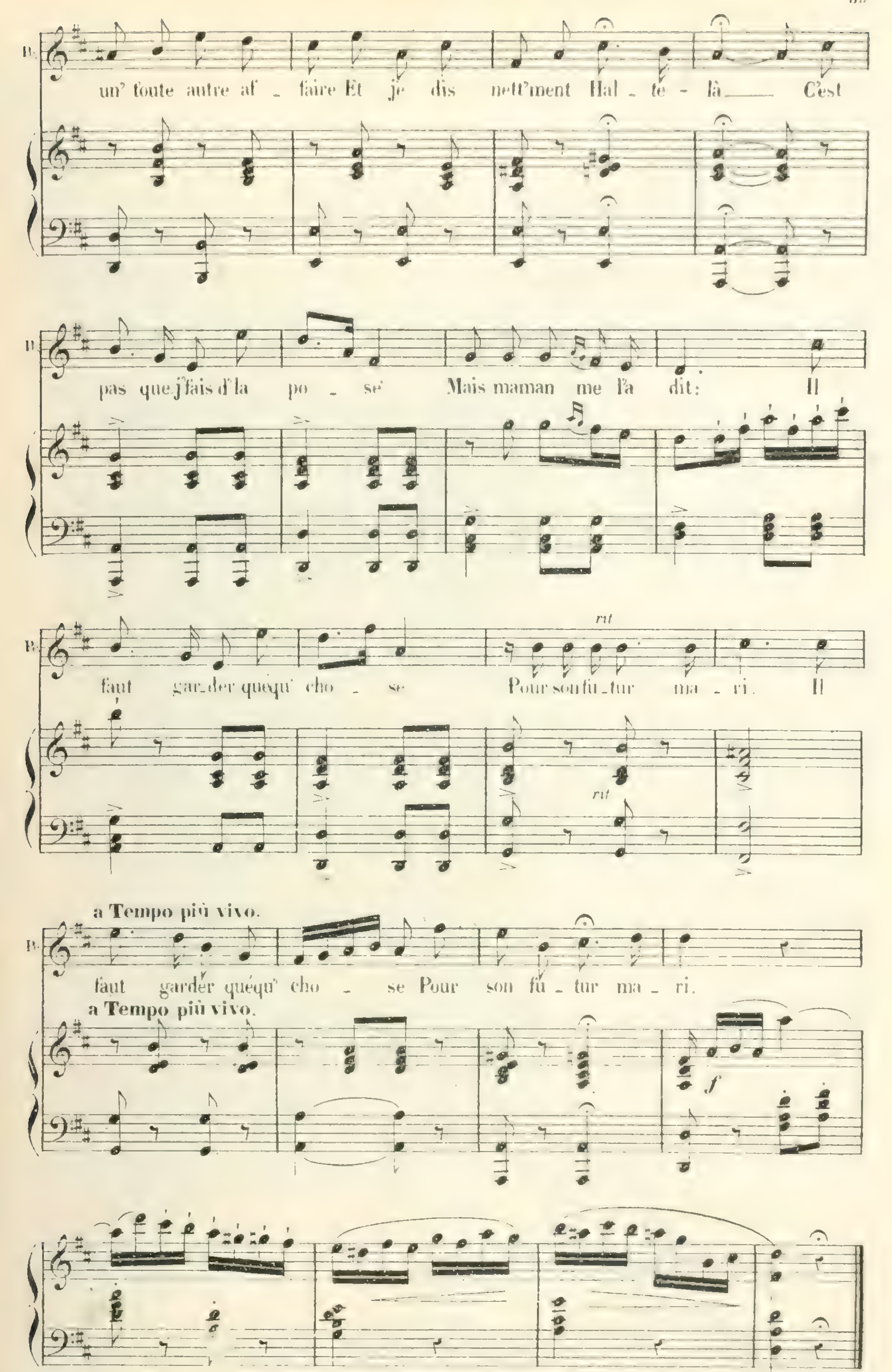
a Tempo piú vivo.

B. faut gar_der quéqu' cho _ se Pour son fu _ tur ma _ ri.

a Tempo piú vivo.

f

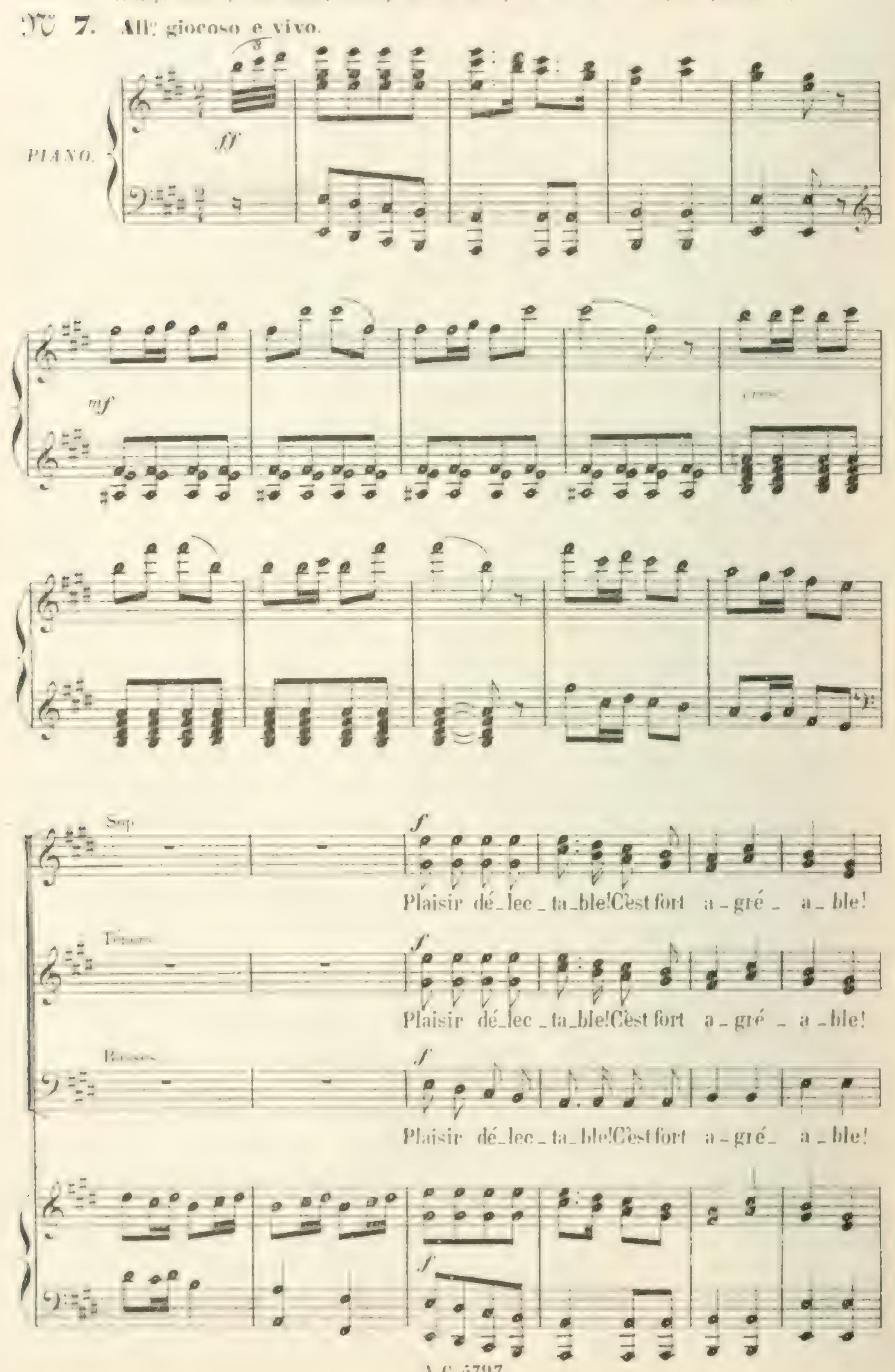

2d COUPLET
Je ne suis
pas d'humeur sau_va_ge Je me laisse ap_procher de près. Je me laiss'
pren_dre le cor_sa_ge, Je me laiss' pin_cer les mol_lets. Mêm'un bai_
_ser, je me laiss' fai_re Mais si l'on veut plus que ce_la A_lors c'est
p
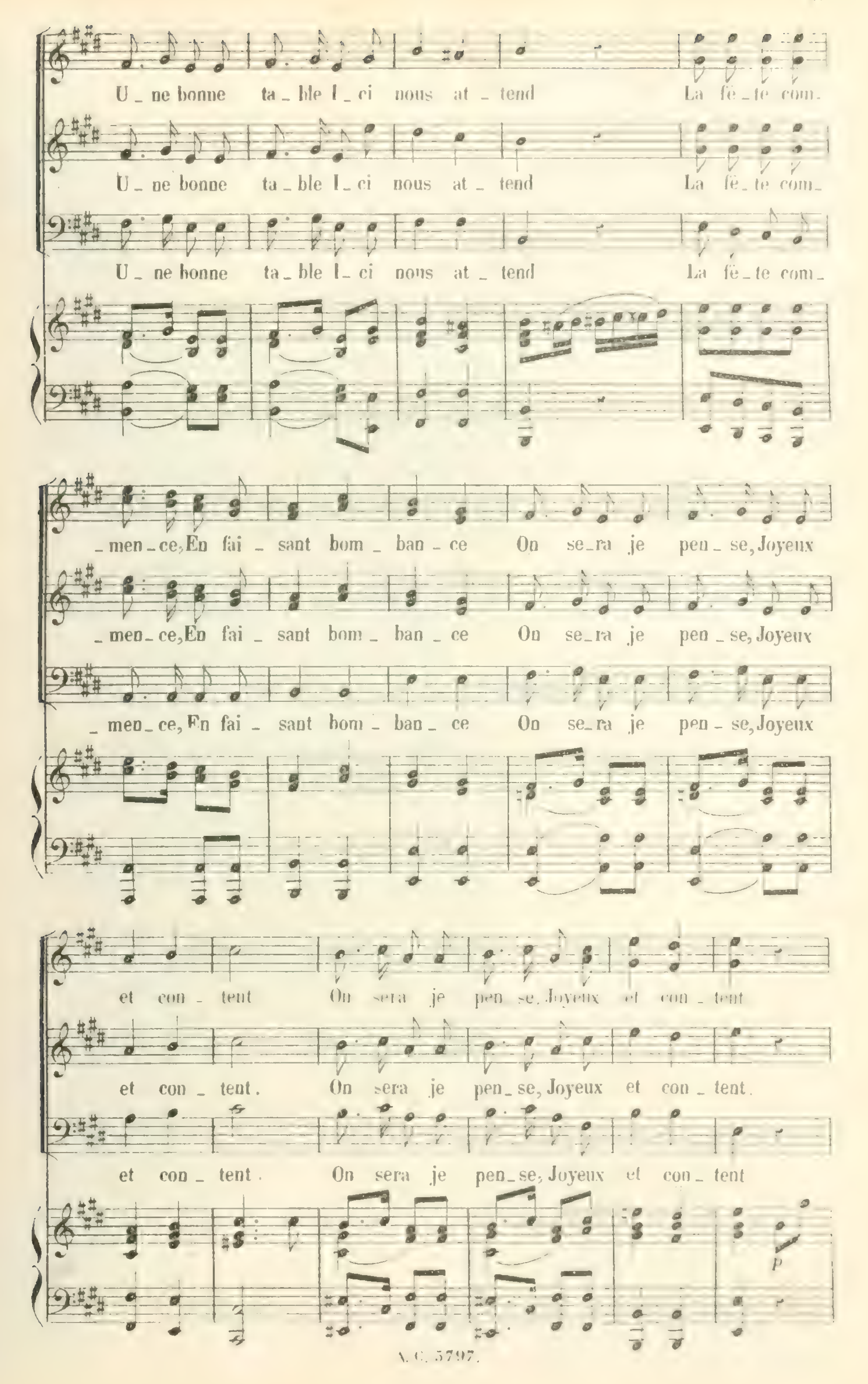

un' toute autre af _ faire Et je dis nett'ment Hal _ te - là C'est
pas que j'fais d'la po _ se Mais maman me l'a dit: Il
faut gar_der quéqu' cho _ se Pour son fu_tur ma _ ri. Il
rit
a Tempo più vivo.
faut garder quéqu' cho _ se Pour son fu _ tur ma _ ri.
f

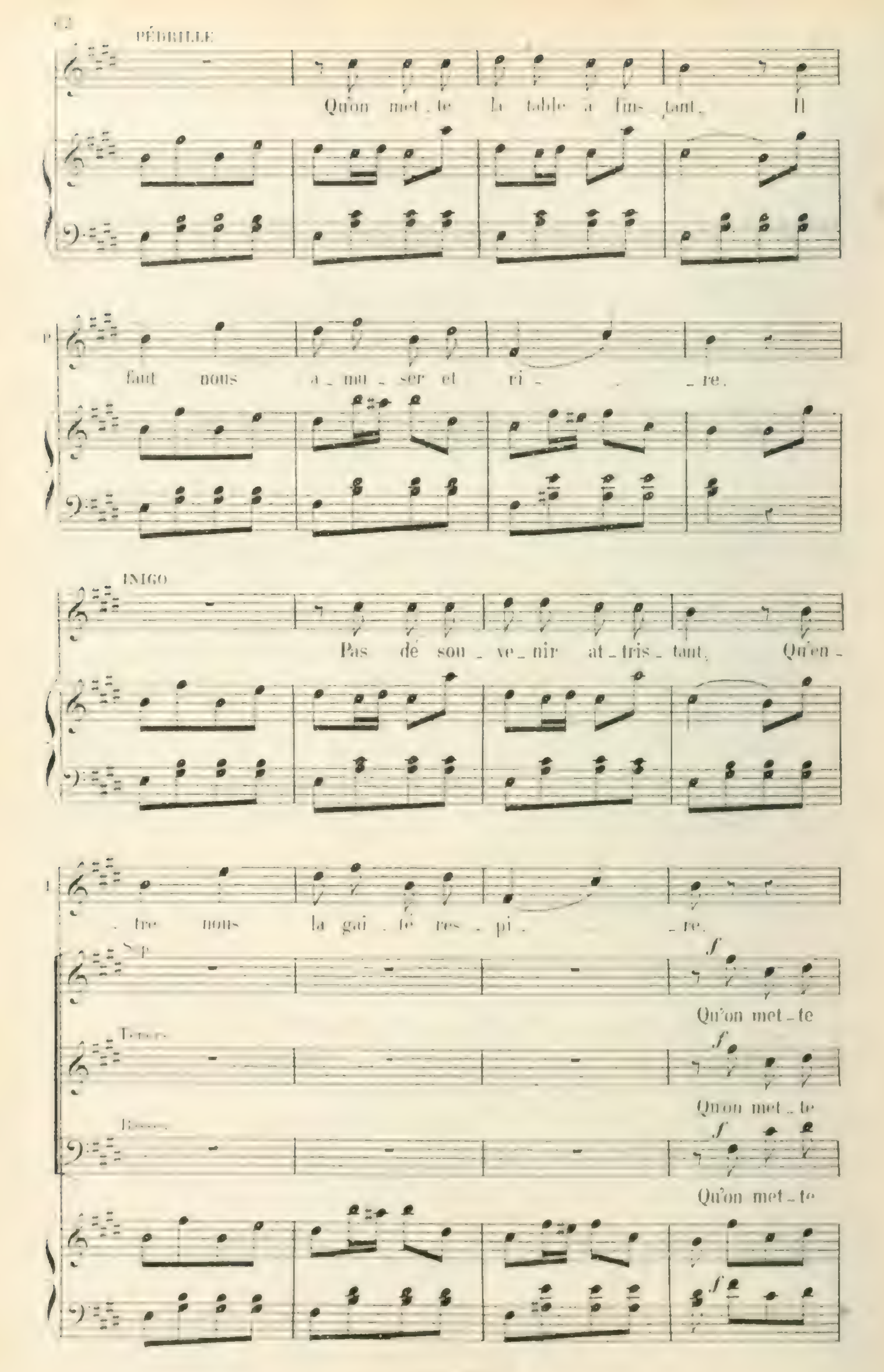
FINAL
et
RONDE DE PSYCHÉ.
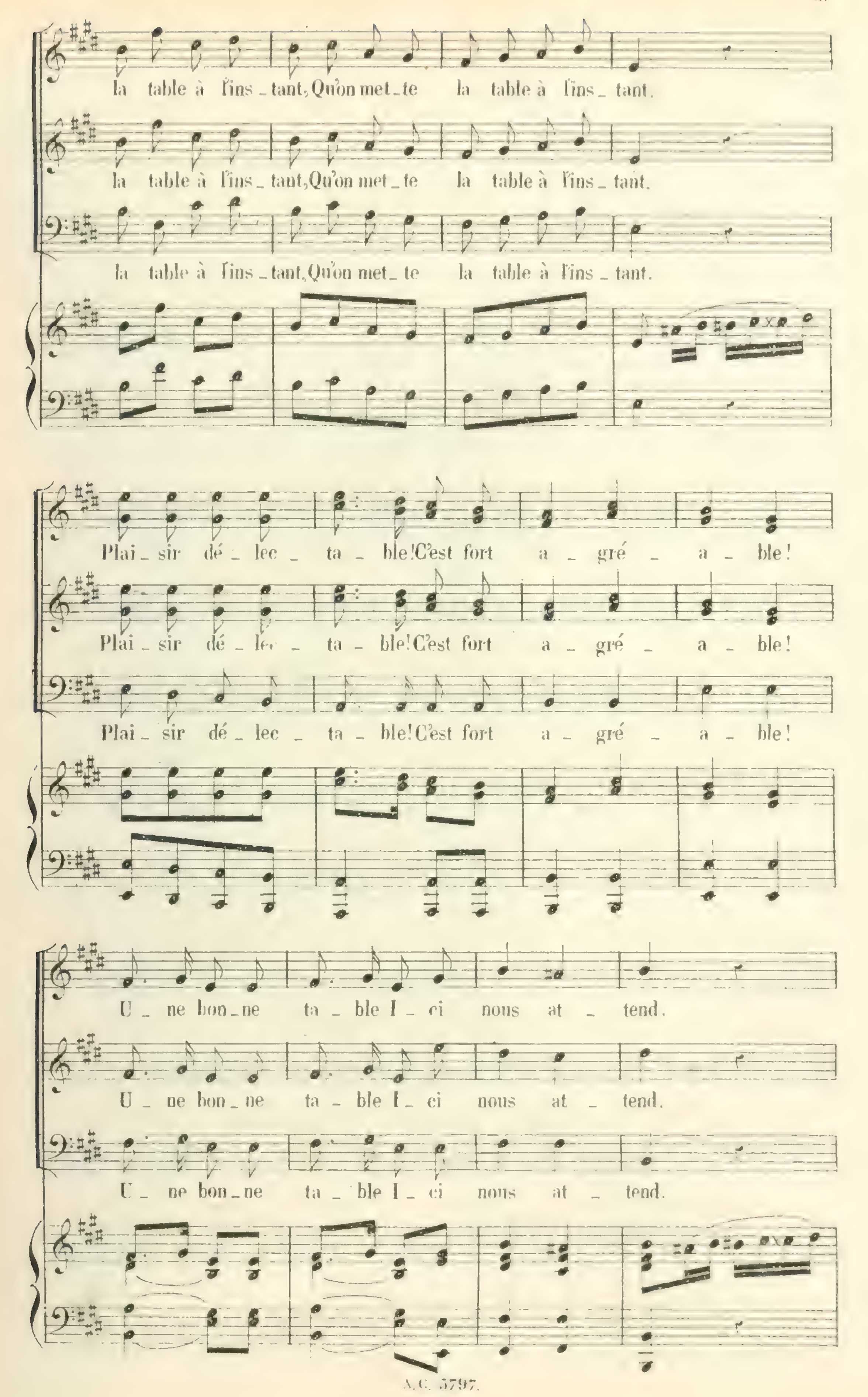
INES, PEPITA, PEDRILLE, INIGO, BOMBARDOS, UN GARÇON MEUNIER, CHŒUR.

Nº 7. Allº giocoso e vivo.

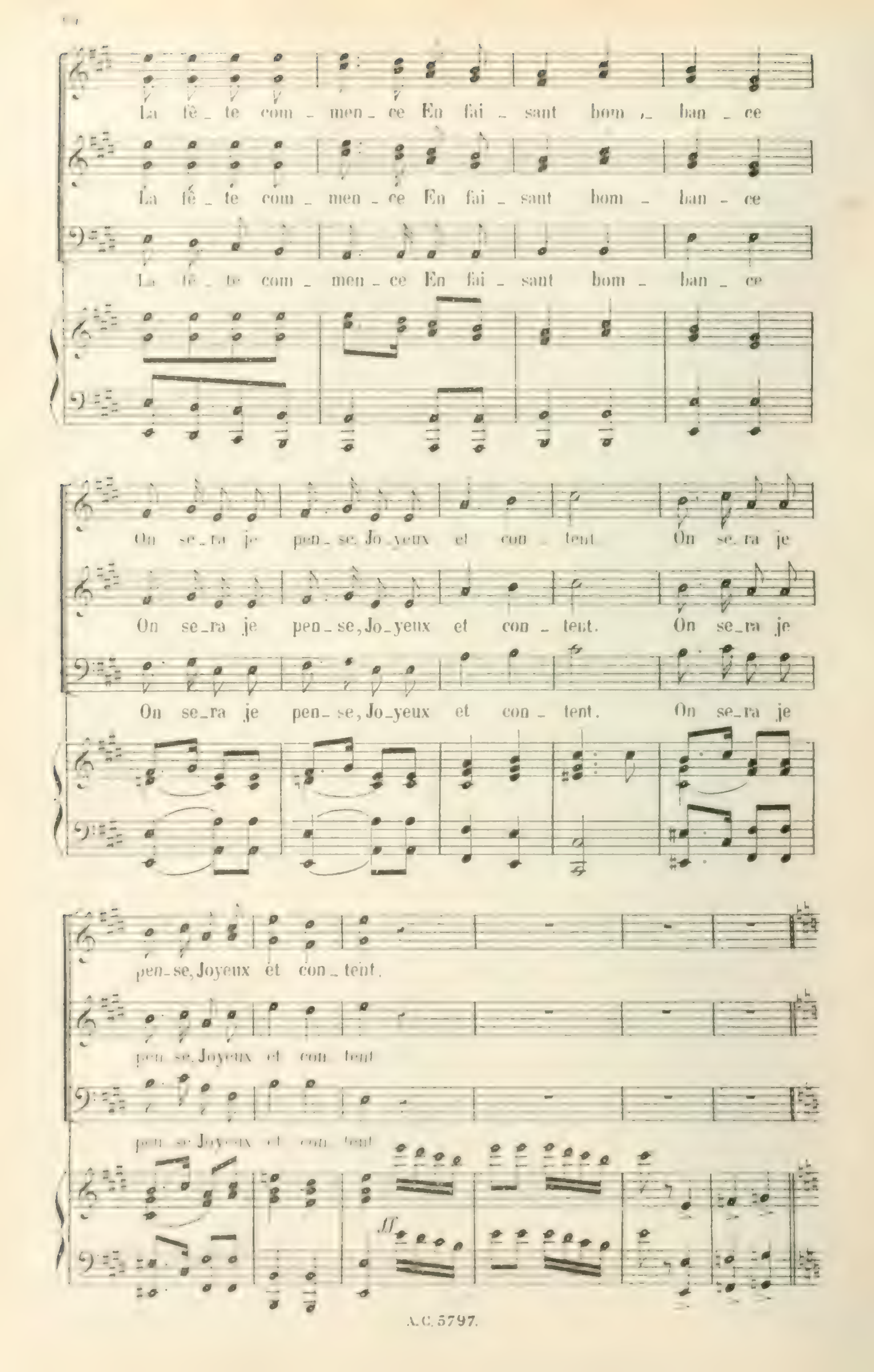


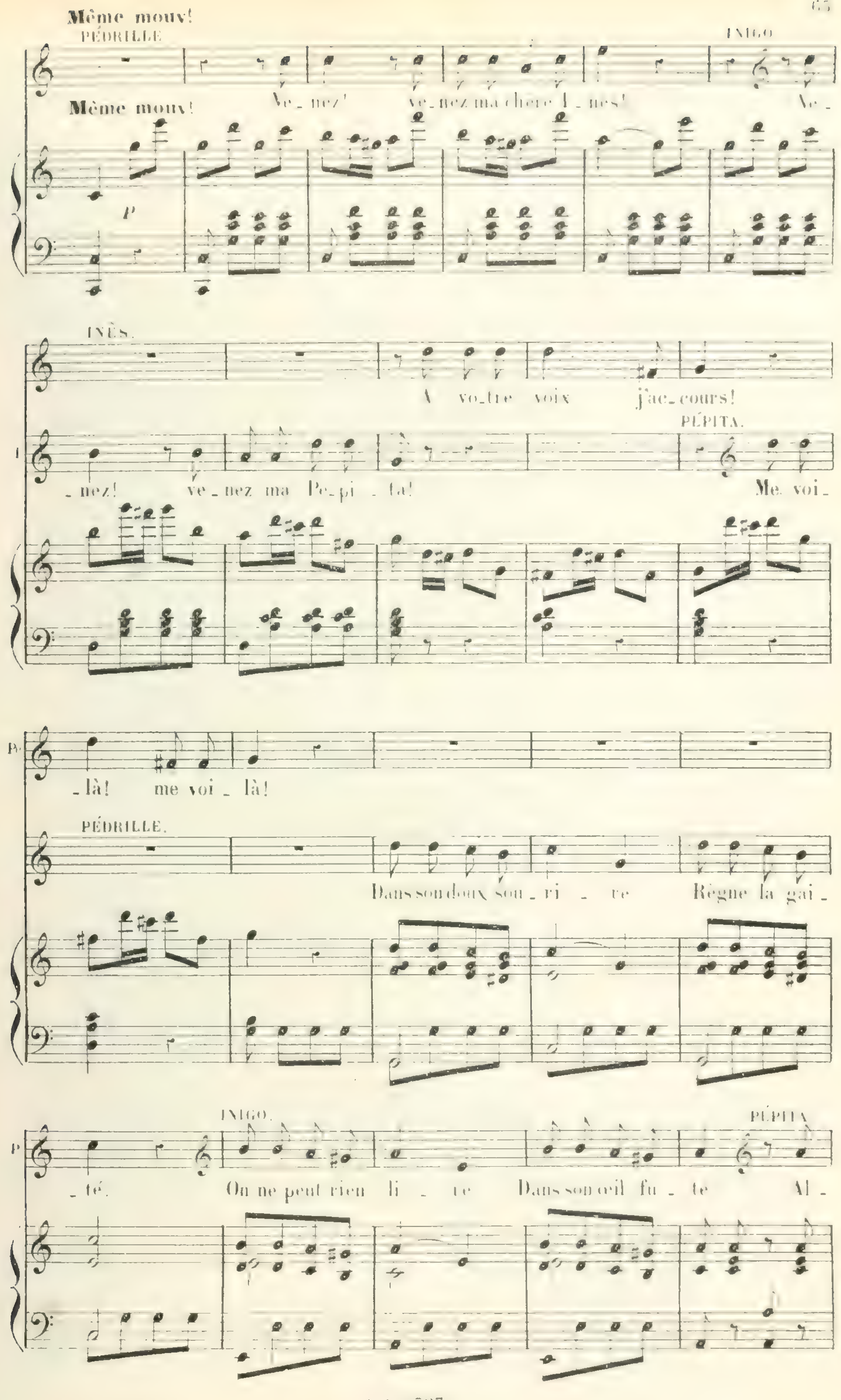

U_ne bonne ta_ble I_ci nous at_tend La fê_te com_
U_ne bonne ta_ble I_ci nous at_tend La fê_te com_
U_ne bonne ta_ble I_ci nous at_tend La fê_te com_
_men_ce,En fai_sant bom_ban_ce On se_ra je pen_se,Joyeux
_men_ce,En fai_sant bom_ban_ce On se_ra je pen_se,Joyeux
_men_ce,En fai_sant bom_ban_ce On se_ra je pen_se,Joyeux
et con_tent On sera je pen se,Joyeux et con_tent
et con_tent. On sera je pen_se,Joyeux et con_tent.
et con_tent. On sera je pen_se,Joyeux et con_tent
p

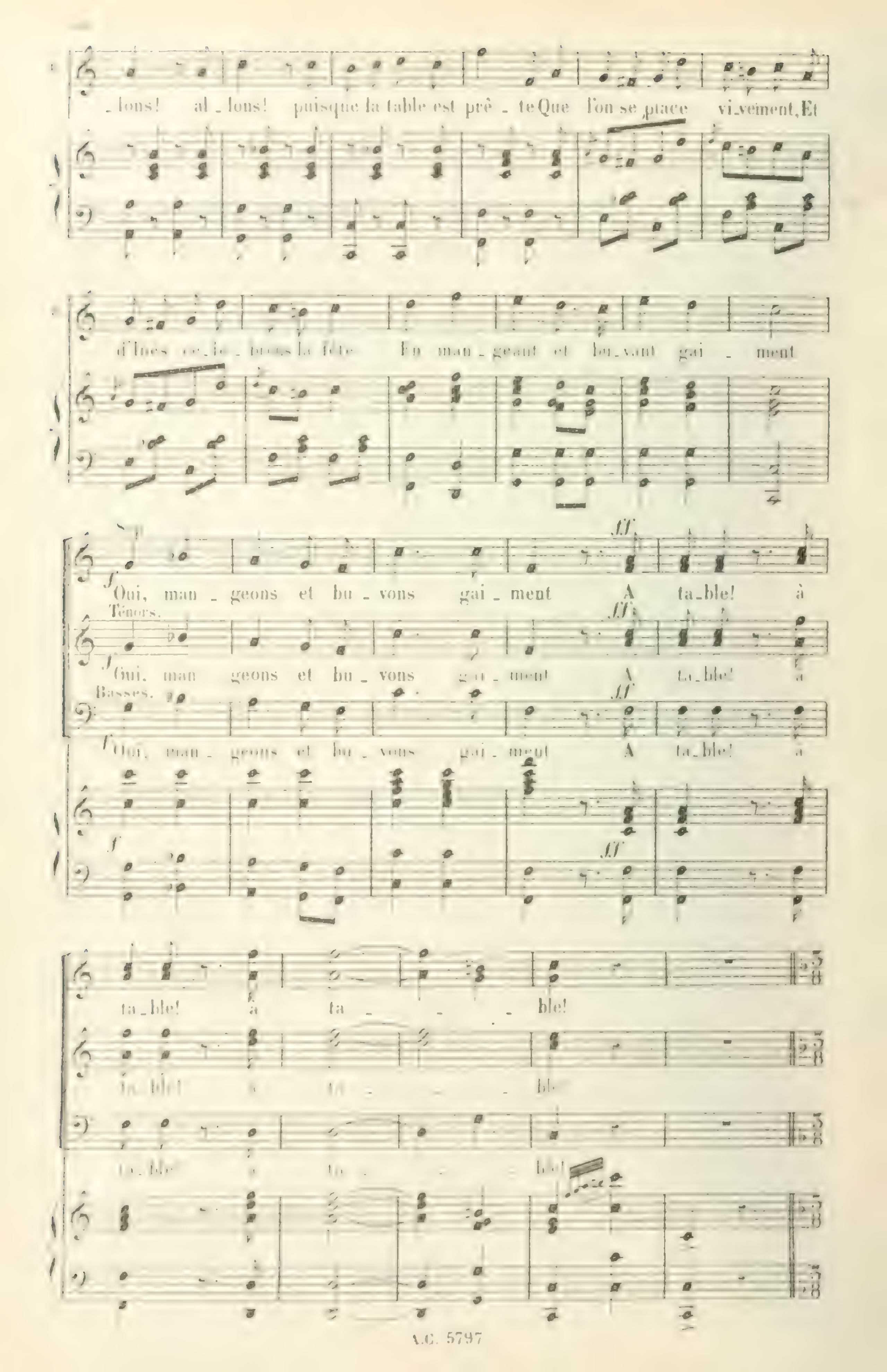

PÉDRILLE
Qu'on met_te la table à l'ins_tant, Il
faut nous a_mu_ser et ri_ _re.
INIGO
Pas de sou_ve_nir at_tris_tant, Qu'en_
_tre nous la gai_té res_pi_ _re.
Qu'on met_te
Qu'on met_te
Qu'on met_te

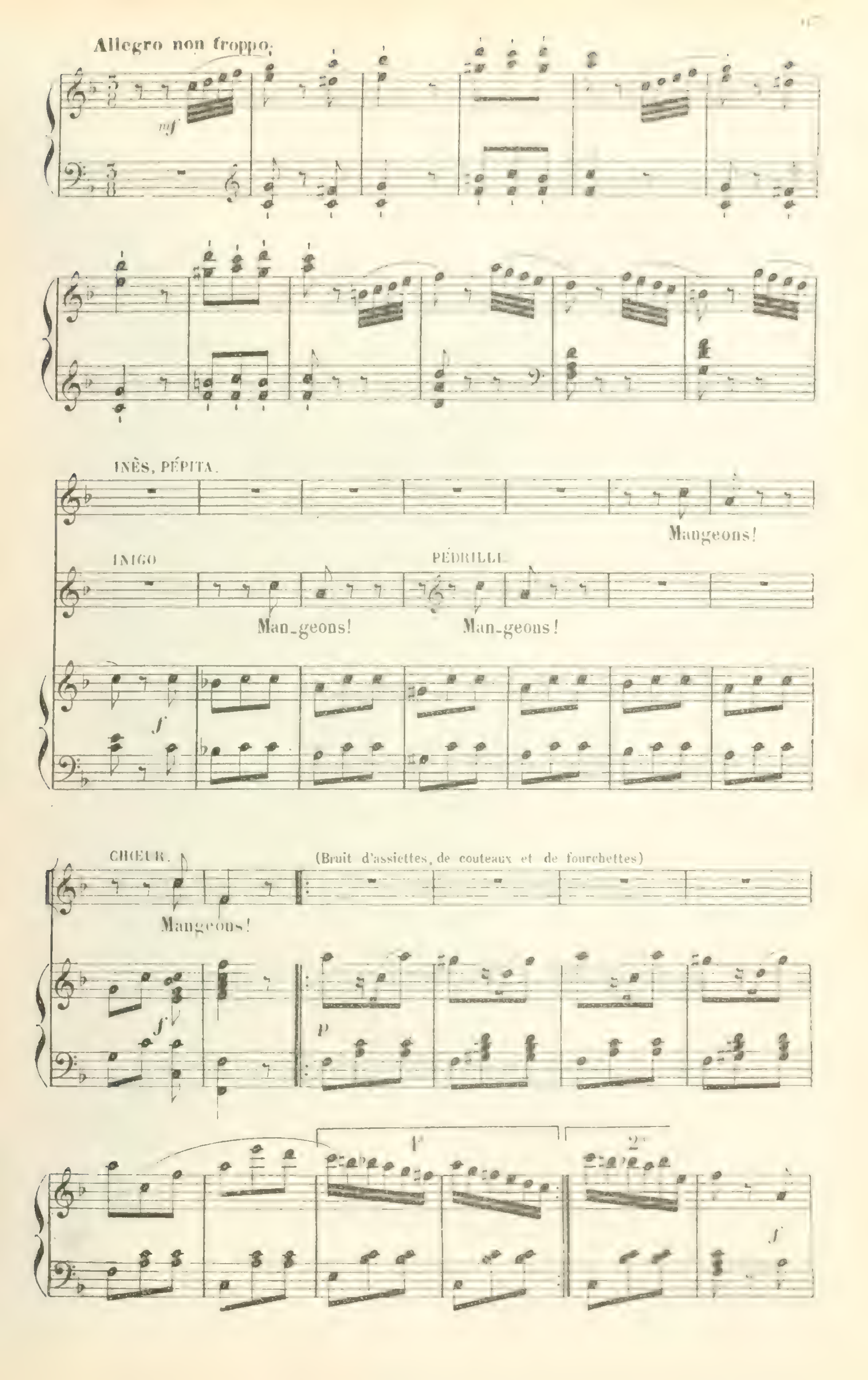


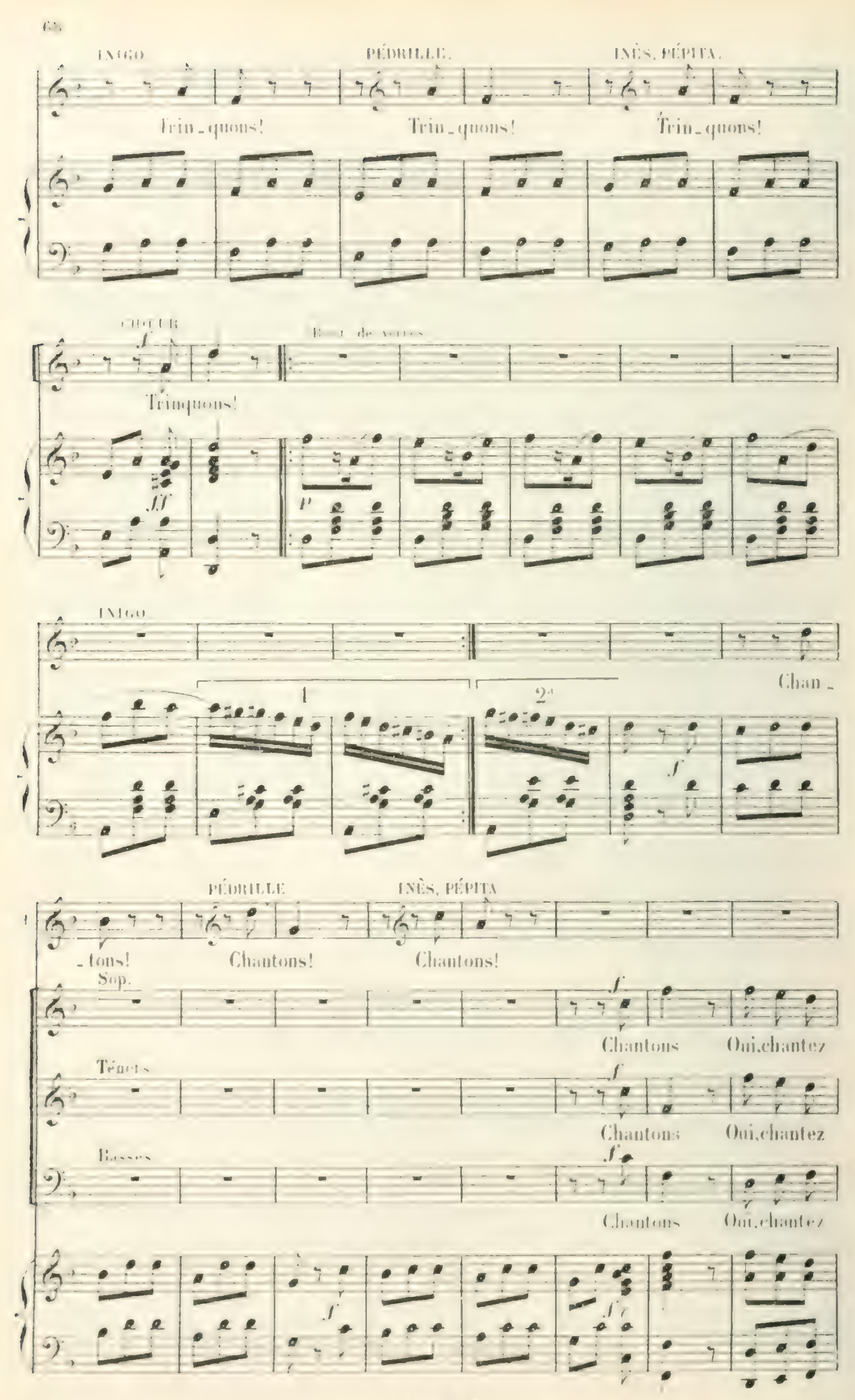
la table à l'ins_tant, Qu'on met_te la table à l'ins_tant.
la table à l'ins_tant, Qu'on met_te la table à l'ins_tant.
la table à l'ins_tant, Qu'on met_te la table à l'ins_tant.
Plai_sir dé_lec_ta_ble! C'est fort a_gré_a_ble!
Plai_sir dé_lec_ta_ble! C'est fort a_gré_a_ble!
Plai_sir dé_lec_ta_ble! C'est fort a_gré_a_ble!
U_ne bon_ne ta_ble I_ci nous at_tend.
U_ne bon_ne ta_ble I_ci nous at_tend.
U_ne bon_ne ta_ble I_ci nous at_tend.
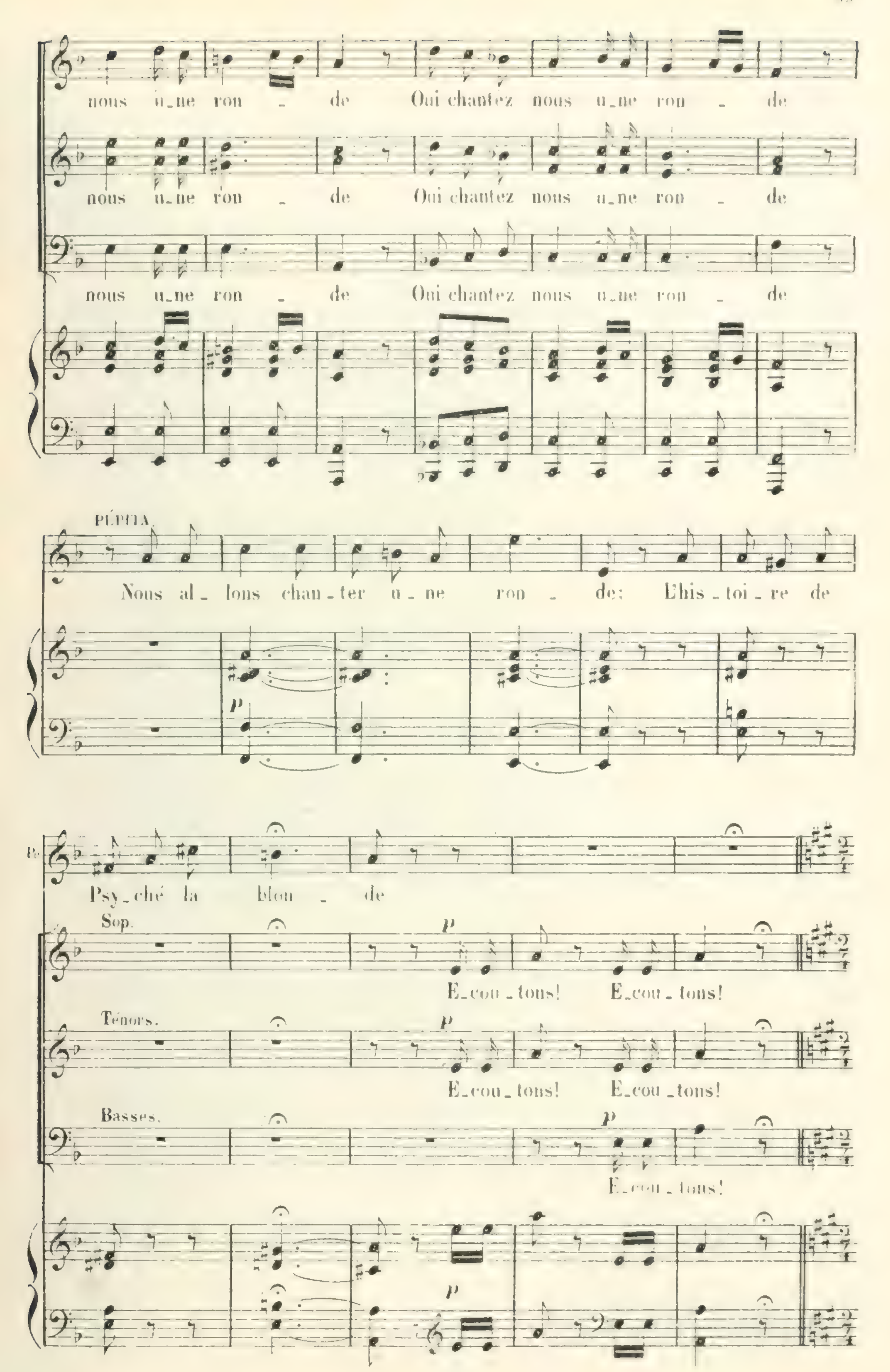

La fê _ te com _ men _ ce En fai _ sant bom _ ban _ ce
La fê _ te com _ men _ ce En fai _ sant bom _ ban _ ce
La fê _ te com _ men _ ce En fai _ sant bom _ ban _ ce
On se_ra je pen_se, Jo_yeux et con _ tent. On se_ra je
On se_ra je pen_se, Jo_yeux et con _ tent. On se_ra je
On se_ra je pen_se, Jo_yeux et con _ tent. On se_ra je
pen_se, Joyeux et con_tent.
pen_se, Joyeux et con_tent
pen_se, Joyeux et con_tent
ff

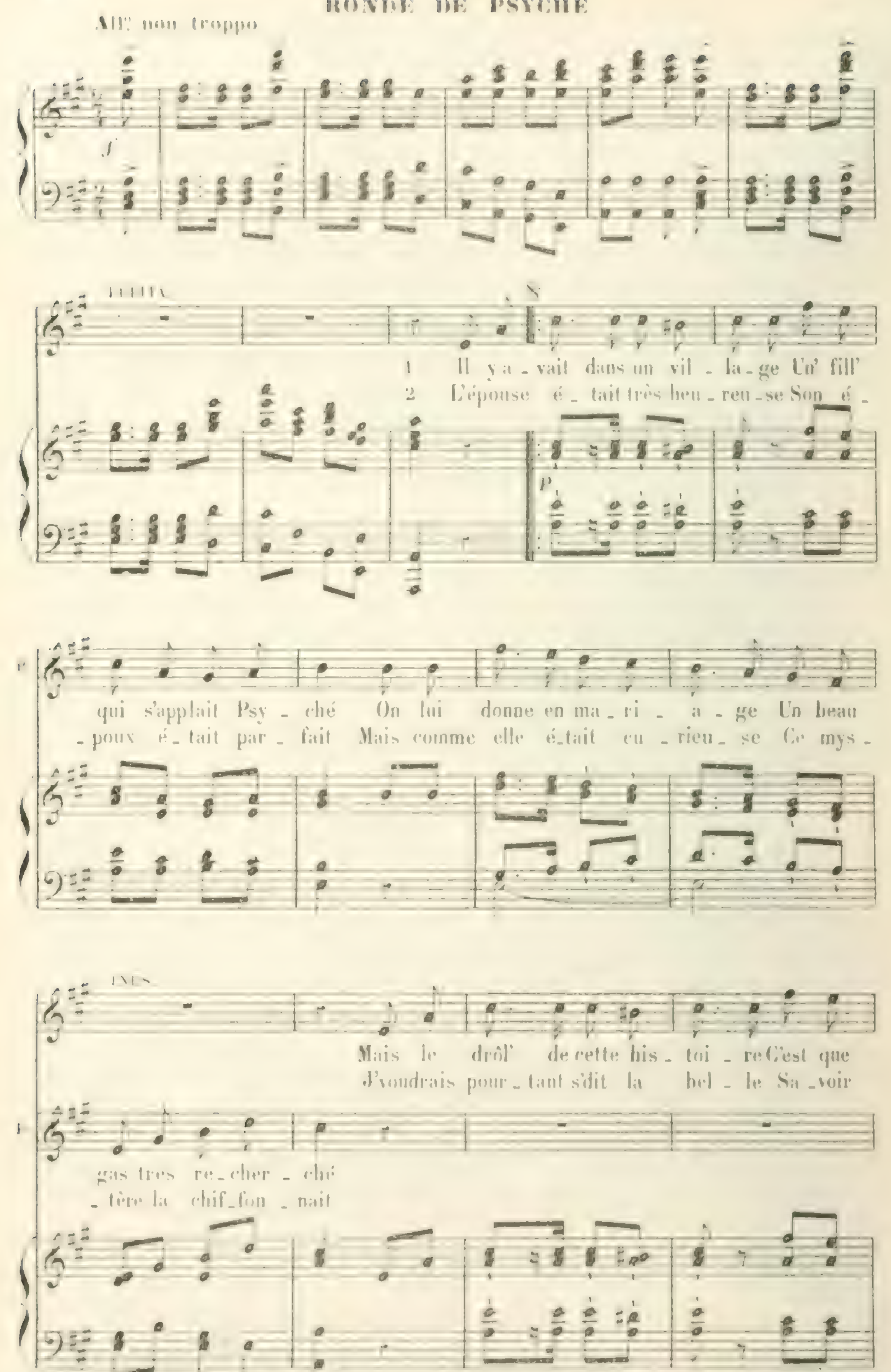

Même mouv!
PÉDRILLE
INIGO
Même mouv!
Ve_nez! ve_nez ma chère I_nès! Ve_
INÈS.
A vo_tre voix j'ac_cours!
PÉPITA.
_nez! ve_nez ma Pe_pi_ta! Me voi_
_là! me voi_là!
PÉDRILLE.
Dans son doux sou_ri_re Règne la gai_
INIGO.
PÉPITA
_té. On ne peut rien li_re Dans son œil fu_té Al_
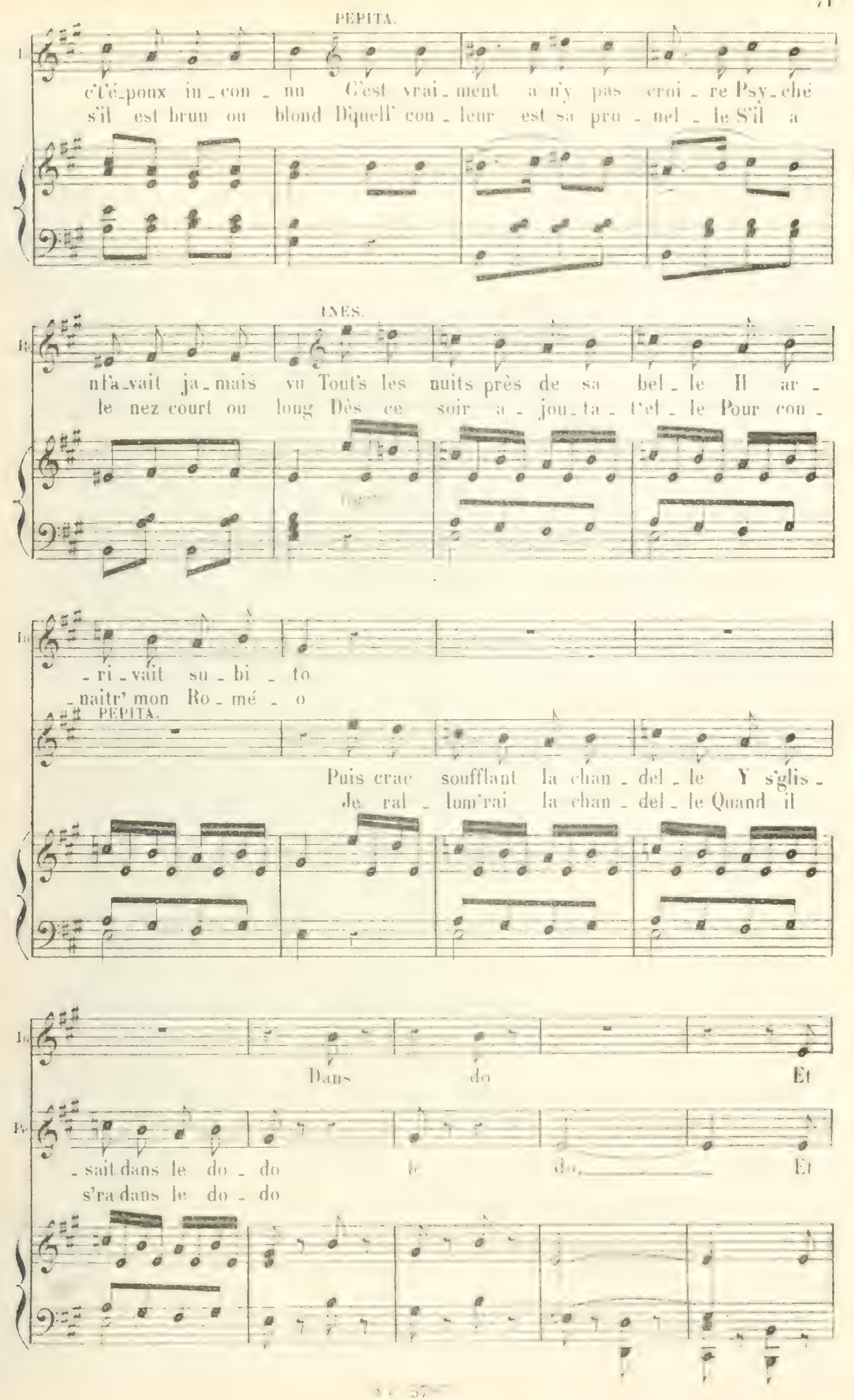

_lons! al _ lons! puisque la table est prê _ te Que l'on se place vi_vement, Et
d'Inès ce_lé _ brons la fête En man _ geant et bu_vant gai _ ment
Oui, man _ geons et bu _ vons gai _ ment A ta_ble! à
Ténors.
Oui, man geons et bu _ vons gai _ ment A ta_ble! à
Basses.
Oui, man _ geons et bu _ vons gai _ ment A ta_ble! à
ta_ble! à ta _ _ _ ble!
ta_ble! à ta _ _ _ ble!
ta_ble! à ta _ _ _ ble!

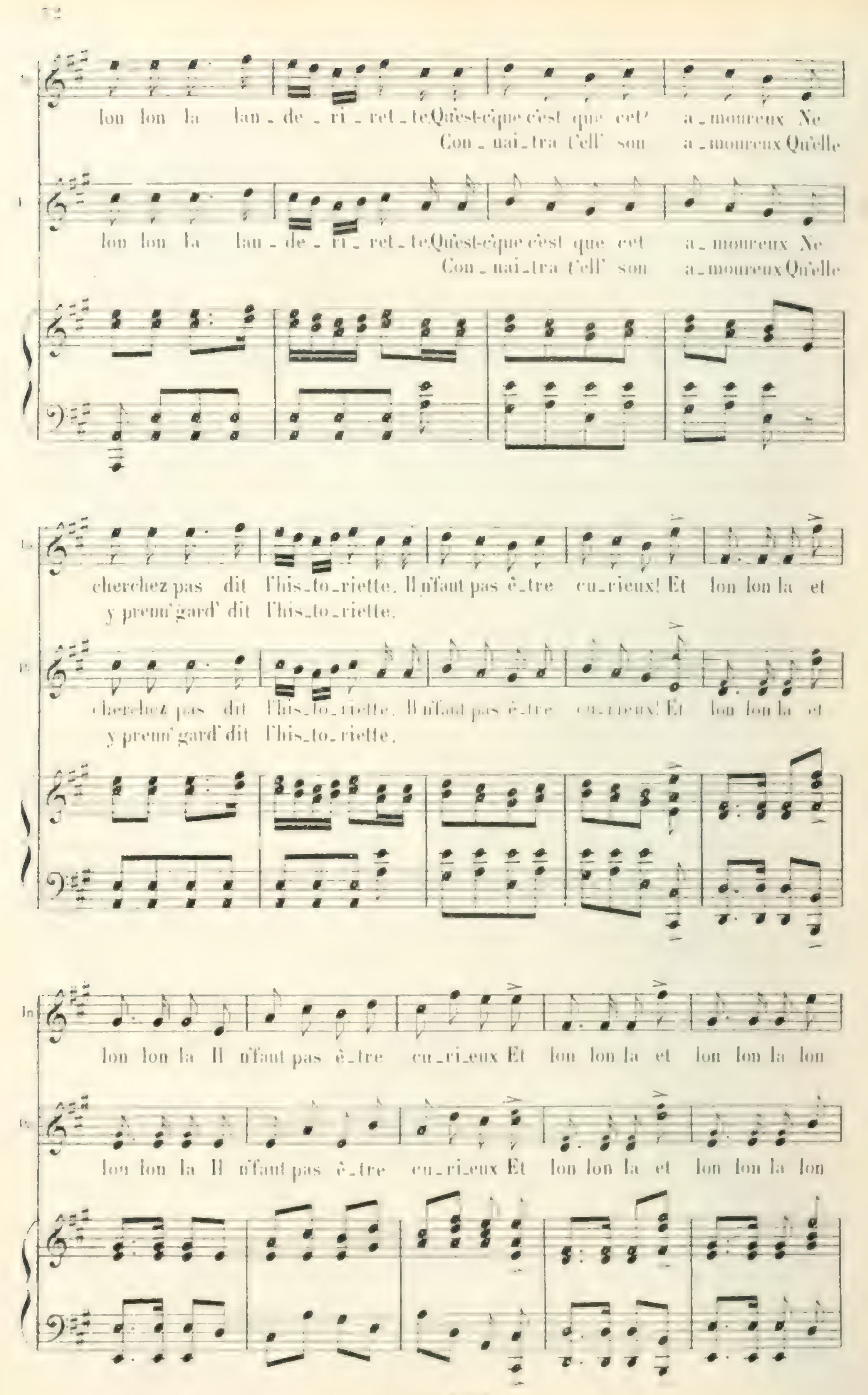

Allegro non troppo.
mf
INÈS, PÉPITA.
Mangeons!
INIGO
Man_geons!
PÉDRILLI.
Man_geons!
f
CHŒUR.
Mangeons!
(Bruit d'assiettes, de couteaux et de fourchettes)
p
1e
2e
f

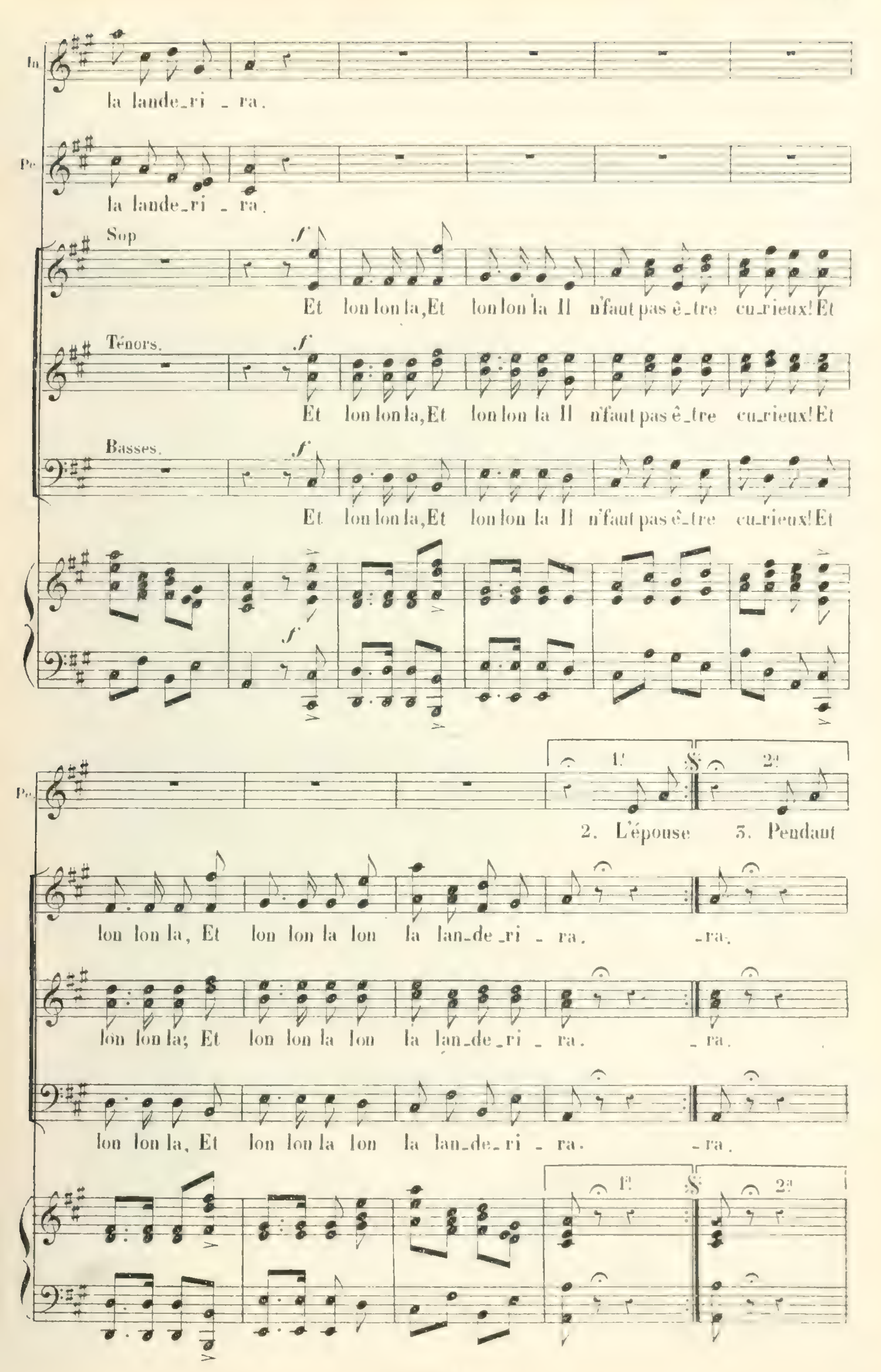

INIGO
PÉDRILLE.
INÈS, PÉPITA.
Trin_quons!
Trin_quons!
Trin_quons!
CHOEUR
Trinquons!
Bruit de verres
INIGO
Chan_
_tons!
PÉDRILLE
INÈS, PÉPITA
Chantons!
Chantons!
Sop.
Chantons
Oui,chantez
Ténors
Chantons
Oui,chantez
Basses
Chantons
Oui,chantez

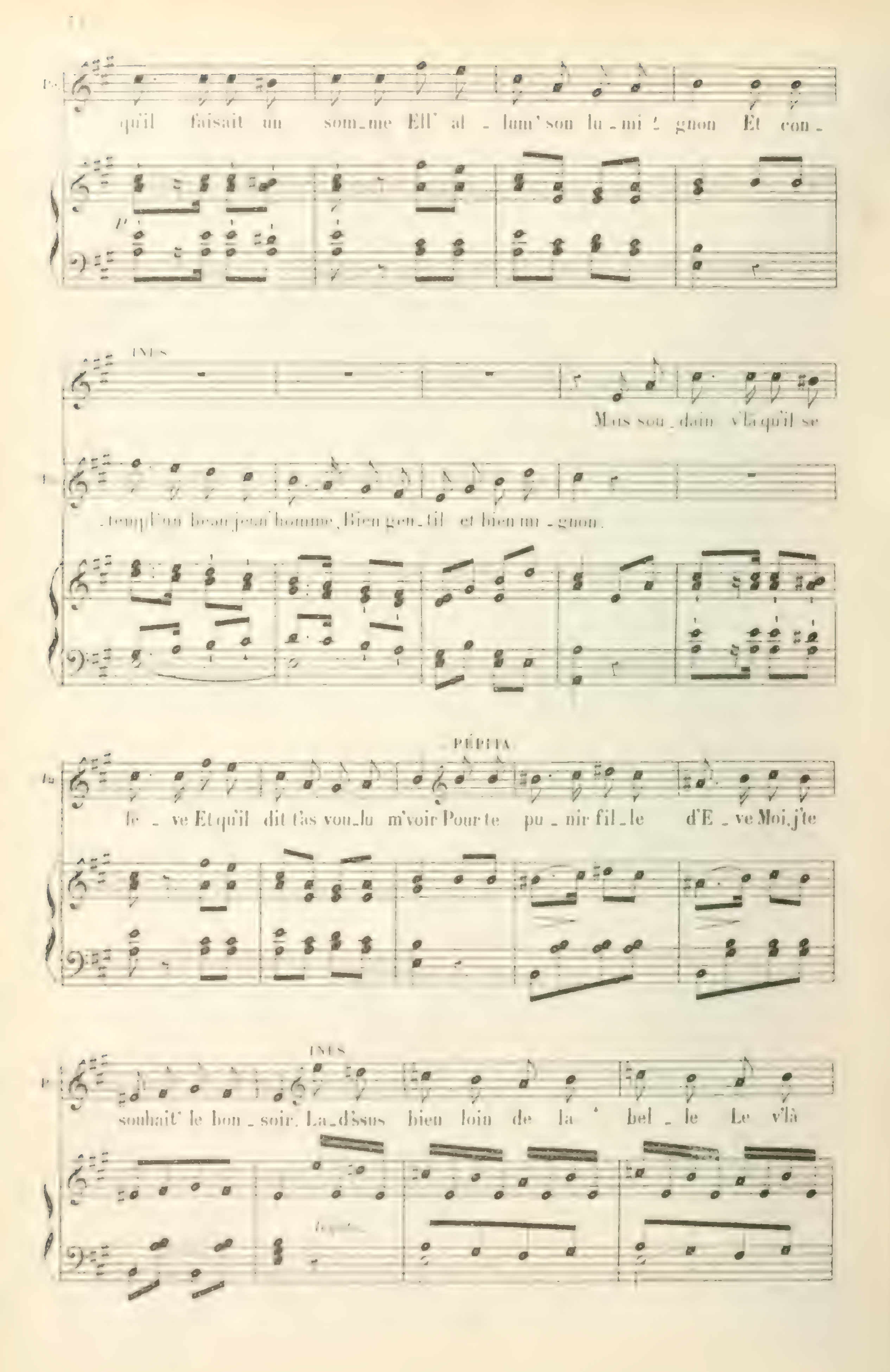

nous u_ne ron _ de Oui chantez nous u_ne ron _ de
nous u_ne ron _ de Oui chantez nous u_ne ron _ de
nous u_ne ron _ de Oui chantez nous u_ne ron _ de
PÉPITA
Nous al_lons chan_ter u_ne ron _ de: L'his_toi_re de
Psy_ché la blon _ de
Sop.
E_cou_tons! E_cou_tons!
Ténors.
E_cou_tons! E_cou_tons!
Basses.
E_cou_tons!

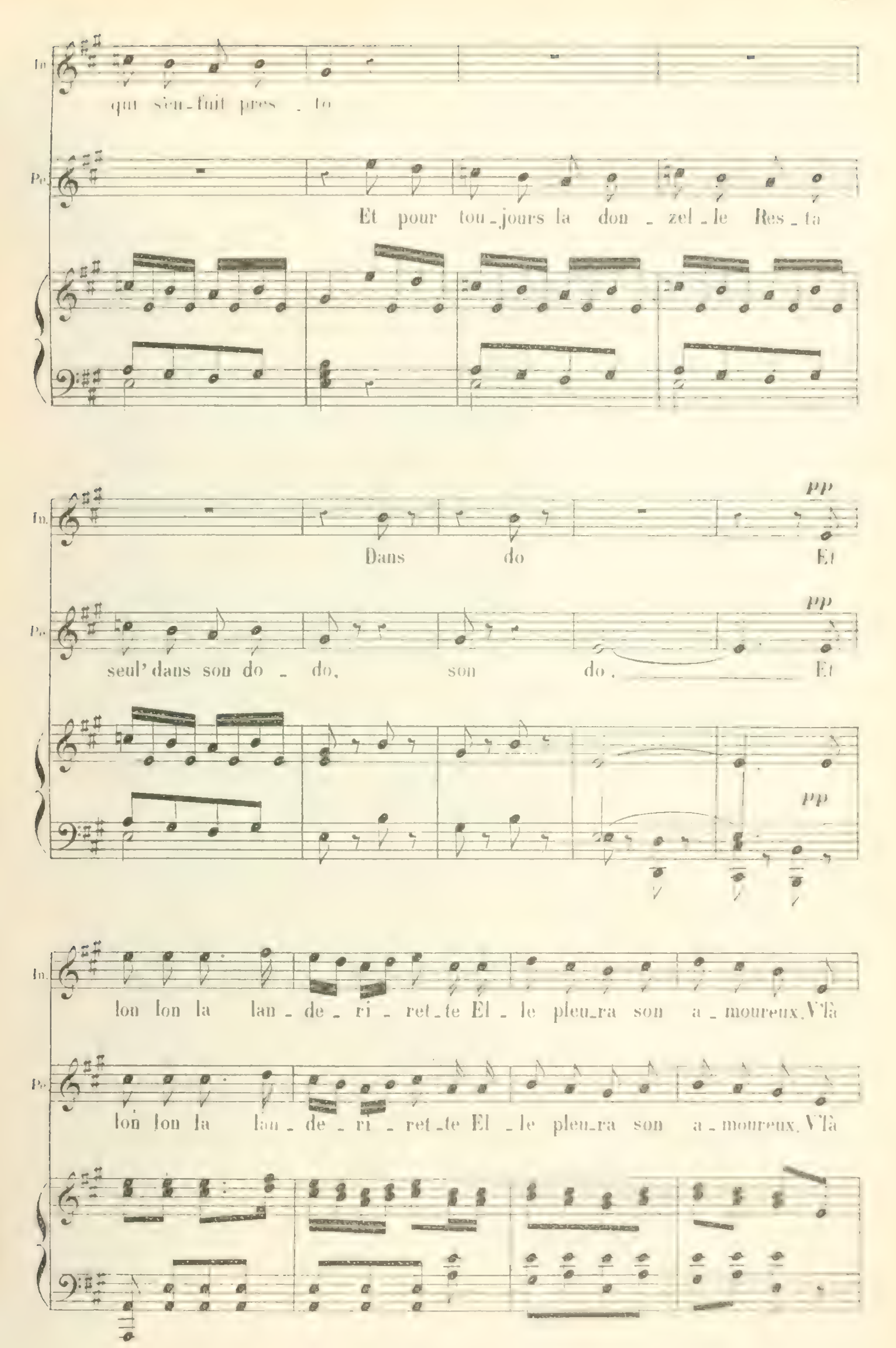

RONDE DE PSYCHÉ
All? non troppo
1 Il y a _ vait dans un vil _ la _ ge Un' fill'
2 L'épouse é _ tait très heu _ reu _ se Son é _
qui s'applait Psy _ ché On lui donne en ma _ ri _ a _ ge Un beau
_ poux é _ tait par _ fait Mais comme elle é _ tait cu _ rieu _ se Ce mys _
Mais le drôl' de cette his _ toi _ re C'est que
J'voudrais pour _ tant s'dit la bel _ le Sa _ voir
gas très re _ cher _ ché
_ tère la chif _ fon _ nait

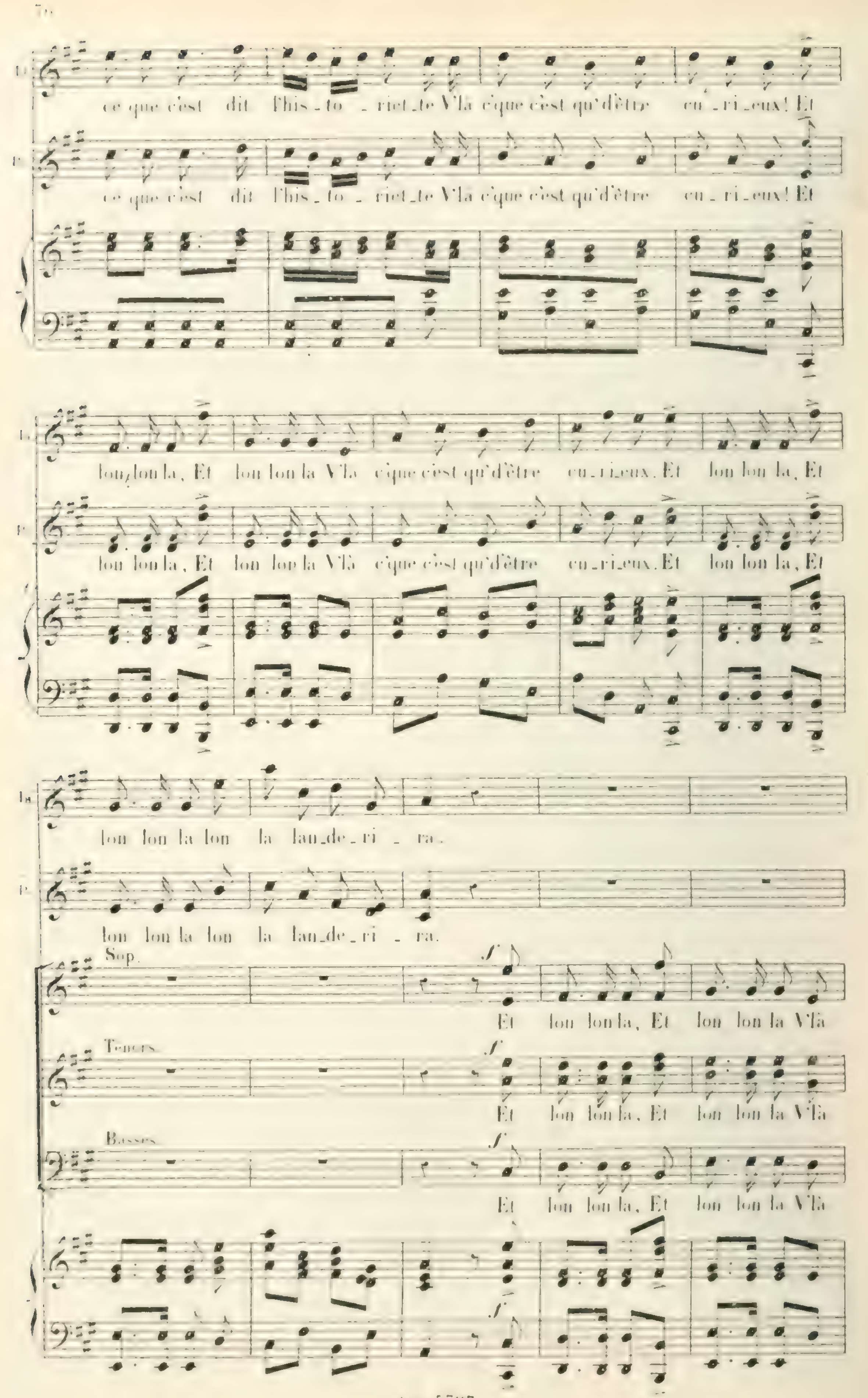

PEPITA.
c't'é_poux in_con_nu C'est vrai_ment a n'y pas croi_re Psy_ché
s'il est brun ou blond D'quell' cou_leur est sa pru_nel_le S'il a
INES.
n'l'a_vait ja_mais vu Tout's les nuits près de sa bel_le Il ar_
le nez court ou long Dès ce soir a_jou_ta_t'el_le Pour con_
_ri_vait su_bi_to
_naitr' mon Ro_mé_o
PEPITA.
Puis crac soufflant la chan_del_le Y s'glis_
Je ral_lum'rai la chan_del_le Quand il
Dans do Et
_sait dans le do_do le do, Et
s'ra dans le do_do
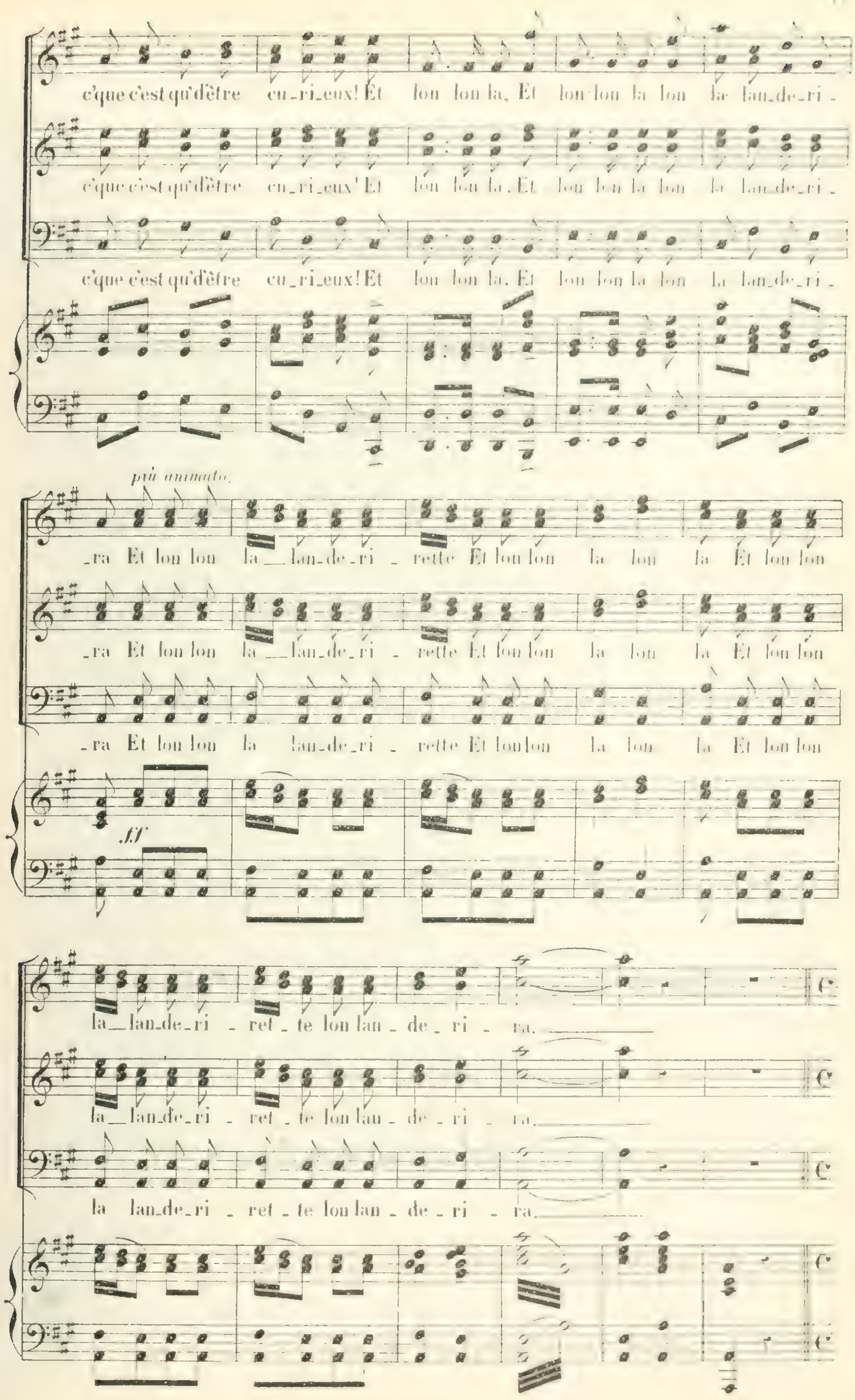

lon lon la lan _ de _ ri _ ret _ te.Qu'est-c'que c'est que cet' a _ moureux Ne
Con _ nai _ tra t'ell' son a _ moureux Qu'elle
lon lon la lan _ de _ ri _ ret _ te.Qu'est-c'que c'est que cet a _ moureux Ne
Con _ nai _ tra t'ell' son a _ moureux Qu'elle
cherchez pas dit l'his _ to _ riette. Il n'faut pas ê _ tre cu _ rieux! Et lon lon la et
y prenn' gard' dit l'his _ to _ riette.
cherchez pas dit l'his _ to _ riette. Il n'faut pas ê _ tre cu _ rieux! Et lon lon la et
y prenn' gard' dit l'his _ to _ riette.
lon lon la Il n'faut pas ê _ tre cu _ ri _ eux Et lon lon la et lon lon la lon
lon lon la Il n'faut pas ê _ tre cu _ ri _ eux Et lon lon la et lon lon la lon
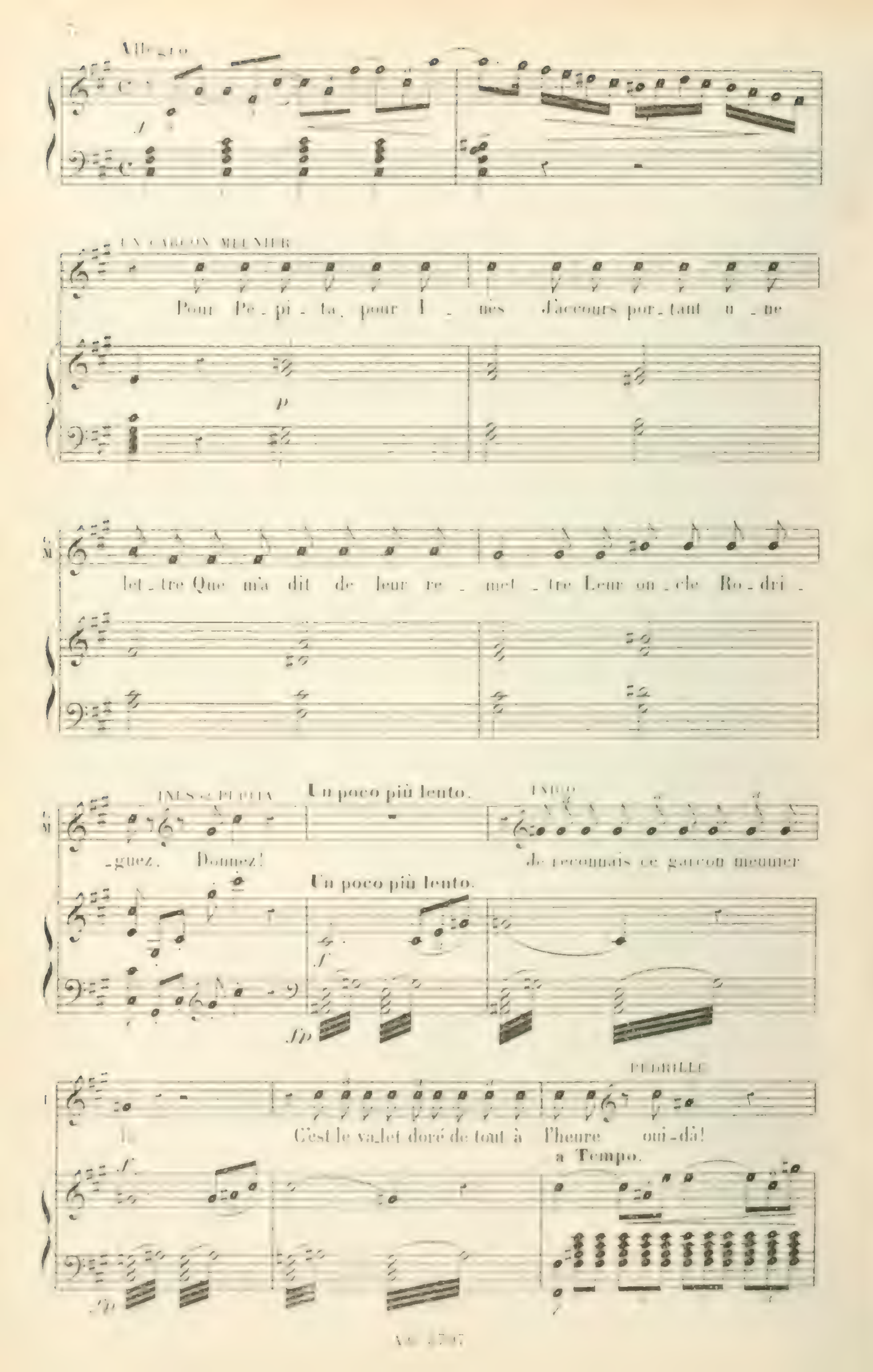

la lande_ri _ ra.
la lande_ri _ ra.
Sop
Et lon lon la, Et lon lon la Il n'faut pas ê_tre cu_rieux! Et
Ténors.
Et lon lon la, Et lon lon la Il n'faut pas ê_tre cu_rieux! Et
Basses.
Et lon lon la, Et lon lon la Il n'faut pas ê_tre cu_rieux! Et
2. L'épouse 3. Pendant
lon lon la, Et lon lon la lon la lan_de_ri _ ra. _ra.
lon lon la; Et lon lon la lon la lan_de_ri _ ra. _ ra.
lon lon la, Et lon lon la lon la lan_de_ri _ ra. _ ra.


qu'il faisait un som_me Ell' al _ lum' son lu _ mi _ gnon Et con _
INES
Mais sou _ dain v'là qu'il se
_templ' un beau jeun' homme, Bien gen _ til et bien mi _ gnon.
PÉPITA
le _ ve Et qu'il dit t'as vou_lu m'voir Pour te pu _ nir fil _ le d'E _ ve Moi, j'te
INES
souhait' le bon _ soir. La_d'ssus bien loin de la bel _ le Le v'là
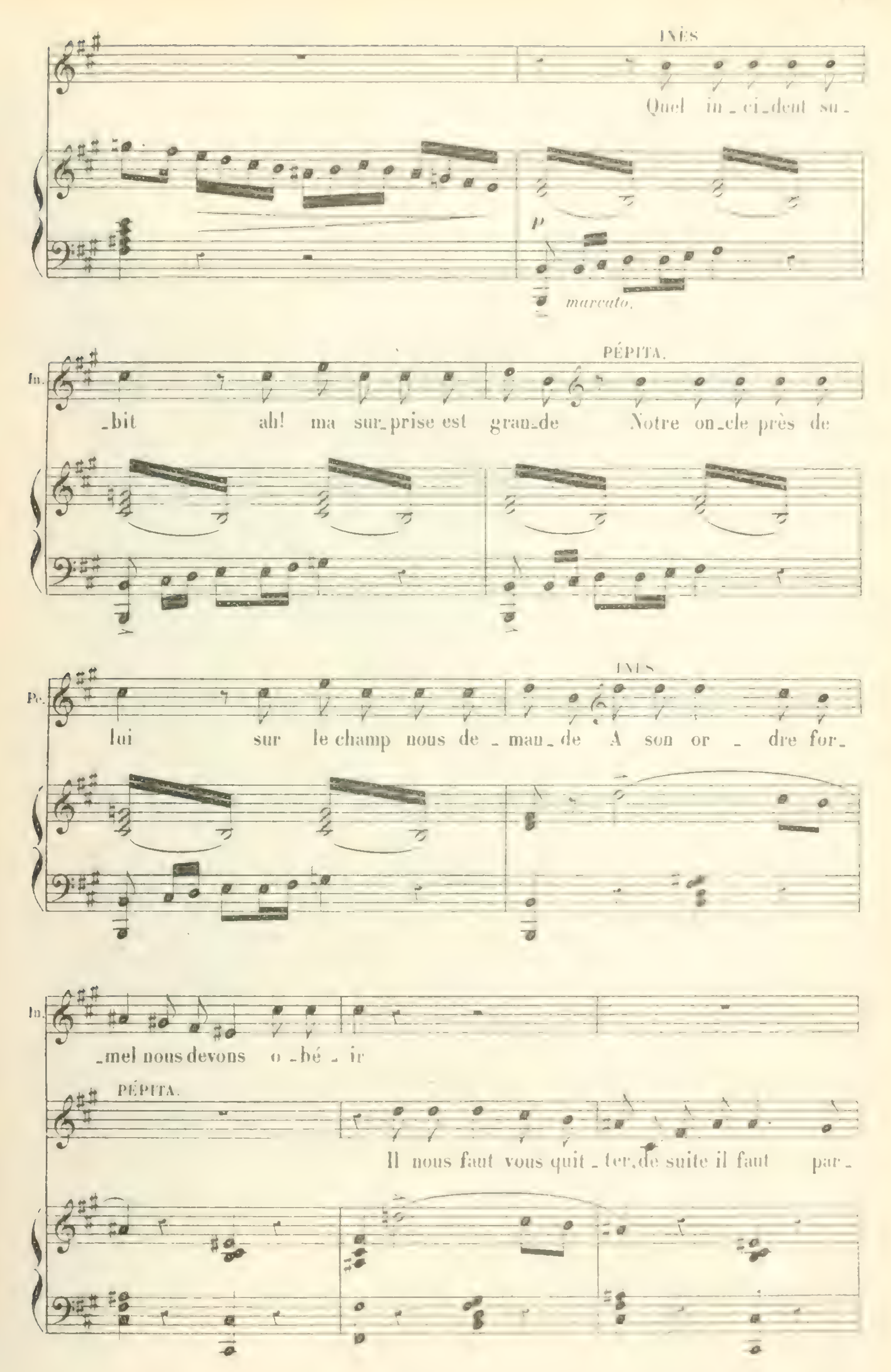

In.
qui s'en_fuit pres _ to
Pe.
Et pour tou_jours la don _ zel_le Res_ta
In.
pp
Dans do Et
Pe.
pp
seul' dans son do _ do, son do. Et
pp
In.
lon lon la lan _ de _ ri _ ret_te El _ le pleu_ra son a _ moureux. V'là
Pe.
lon lon la lan _ de _ ri _ ret_te El _ le pleu_ra son a _ moureux. V'là
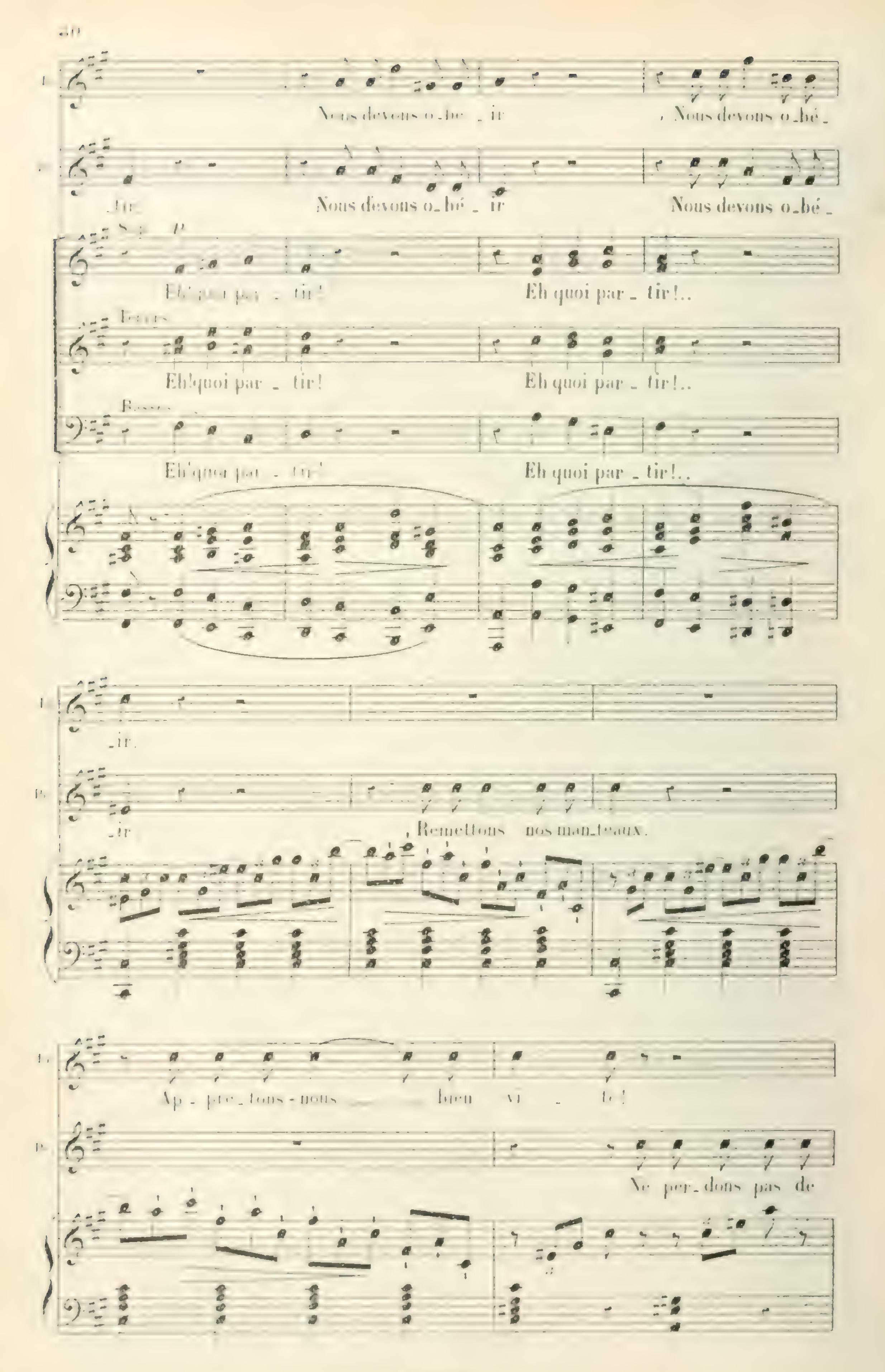

ce que c'est dit l'his_to_riet_te V'là c'que c'est qu'd'être cu_ri_eux! Et
ce que c'est dit l'his_to_riet_te V'là c'que c'est qu'd'être cu_ri_eux! Et
lon lon la, Et lon lon la V'là c'que c'est qu'd'être cu_ri_eux. Et lon lon la, Et
lon lon la, Et lon lon la V'là c'que c'est qu'd'être cu_ri_eux. Et lon lon la, Et
lon lon la lon la lan_de_ri_ra.
lon lon la lon la lan_de_ri_ra.
Sop.
Et lon lon la, Et lon lon la V'là
Tenors.
Et lon lon la, Et lon lon la V'là
Basses.
Et lon lon la, Et lon lon la V'là
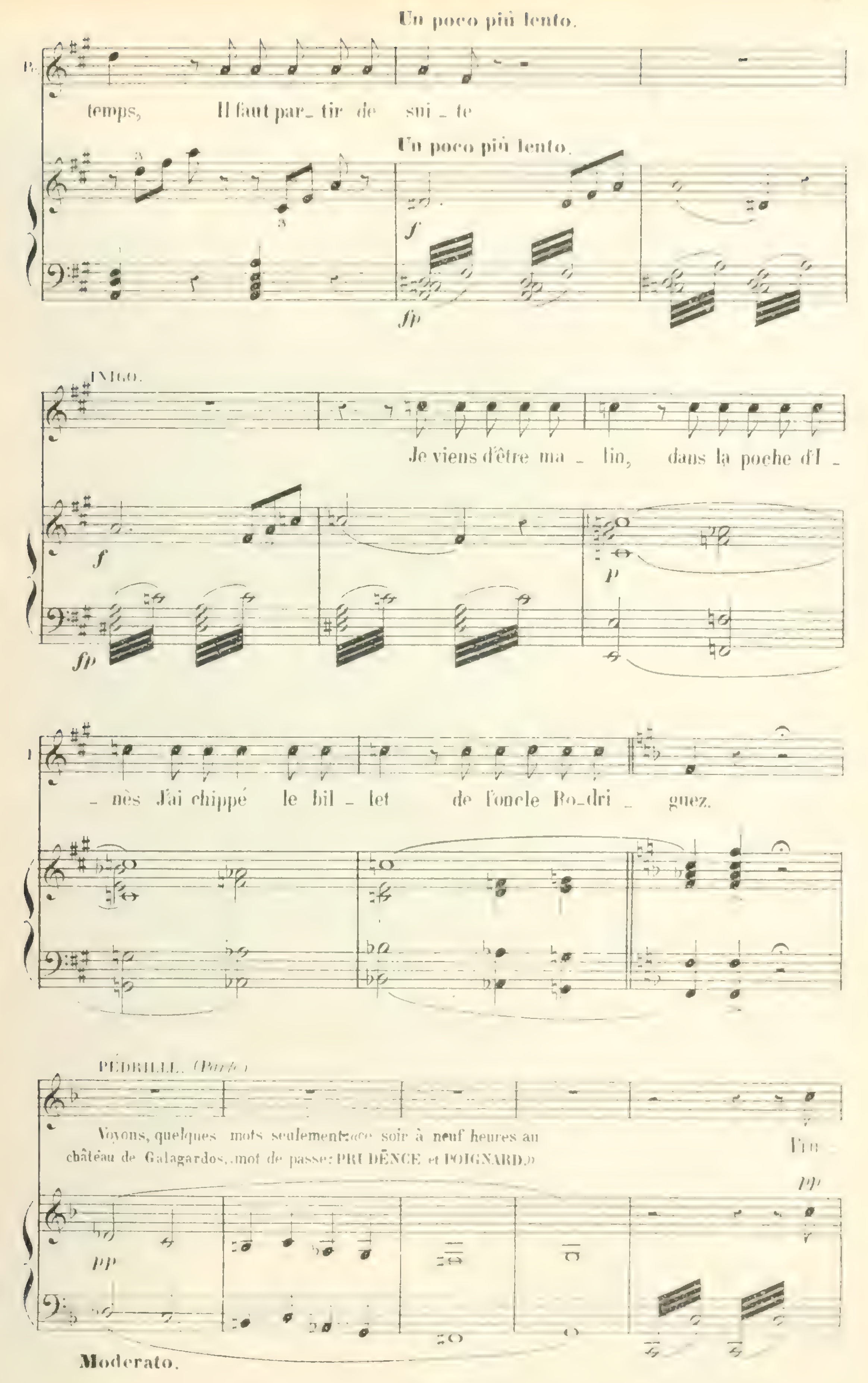

c'que c'est qu'd'être cu_ri_eux! Et lon lon la, Et lon lon la lon la lan_de_ri_
c'que c'est qu'd'être cu_ri_eux! Et lon lon la. Et lon lon la lon la lan_de_ri_
c'que c'est qu'd'être cu_ri_eux! Et lon lon la, Et lon lon la lon la lan_de_ri_
più animato.
_ra Et lon lon la__lan_de_ri _ rette Et lon lon la lon la Et lon lon
_ra Et lon lon la__lan_de_ri _ rette Et lon lon la lon la Et lon lon
_ra Et lon lon la lan_de_ri _ rette Et lon lon la lon la Et lon lon
ff
la__lan_de_ri _ ret _ te lon lan _ de _ ri _ ra.
la__lan_de_ri _ ret _ te lon lan _ de _ ri _ ra.
la lan_de_ri _ ret _ te lon lan _ de _ ri _ ra.



Allegro
UN GARÇON MEUNIER
Pour Pe_pi_ta, pour I_nès J'accours por_tant u_ne
let_tre Que m'a dit de leur re_met_tre Leur on_cle Ro_dri_
_guez.
INES & PEPITA
Donnez!
Un poco più lento.
INES
Je reconnais ce garçon meunier
là
C'est le va_let doré de tout à l'heure
PEDRILLE
oui_dà!
a Tempo.


INÈS
Quel in_ci_dent su_
marcato.
PÉPITA.
In.
_bit ah! ma sur_prise est gran_de Notre on_cle près de
INÈS
Pe.
lui sur le champ nous de_man_de A son or_dre for_
In.
_mel nous devons o_bé_ir
PÉPITA.
Il nous faut vous quit_ter, de suite il faut par_


Nous devons o_bé _ ir
Nous devons o_bé_
_tir
Nous devons o_bé _ ir
Nous devons o_bé_
Eh! quoi par _ tir!
Eh quoi par _ tir!..
Ténors
Eh! quoi par _ tir!
Eh quoi par _ tir!..
Basses
Eh! quoi par _ tir!
Eh quoi par _ tir!..
_ir.
_ir
Remettons nos man_teaux.
Ap _ prê_tons-nous bien vi _ te!
Ne per_dons pas de



Un poco più lento.
P.
temps, Il faut par_ tir de sui _ te
Un poco più lento.
f
fp
INIGO.
Je viens d'être ma _ lin, dans la poche d'I _
f
fp
p
I
_ nès J'ai chippé le bil _ let de l'oncle Ro_dri _ guez.
PÉDRILLE. (Parlé)
Voyons, quelques mots seulement: «ce soir à neuf heures au château de Galagardos, mot de passe: PRUDENCE et POIGNARD.»
Pru
pp
pp
Moderato.

INIGO PEDR

P. _dence et poi_gnard! Pru_dence et poi_gnard! C'est un cauche_

INIGO.

P. _mar. C'est un cau_che_mar, j'en de_viens bla_

INÈS
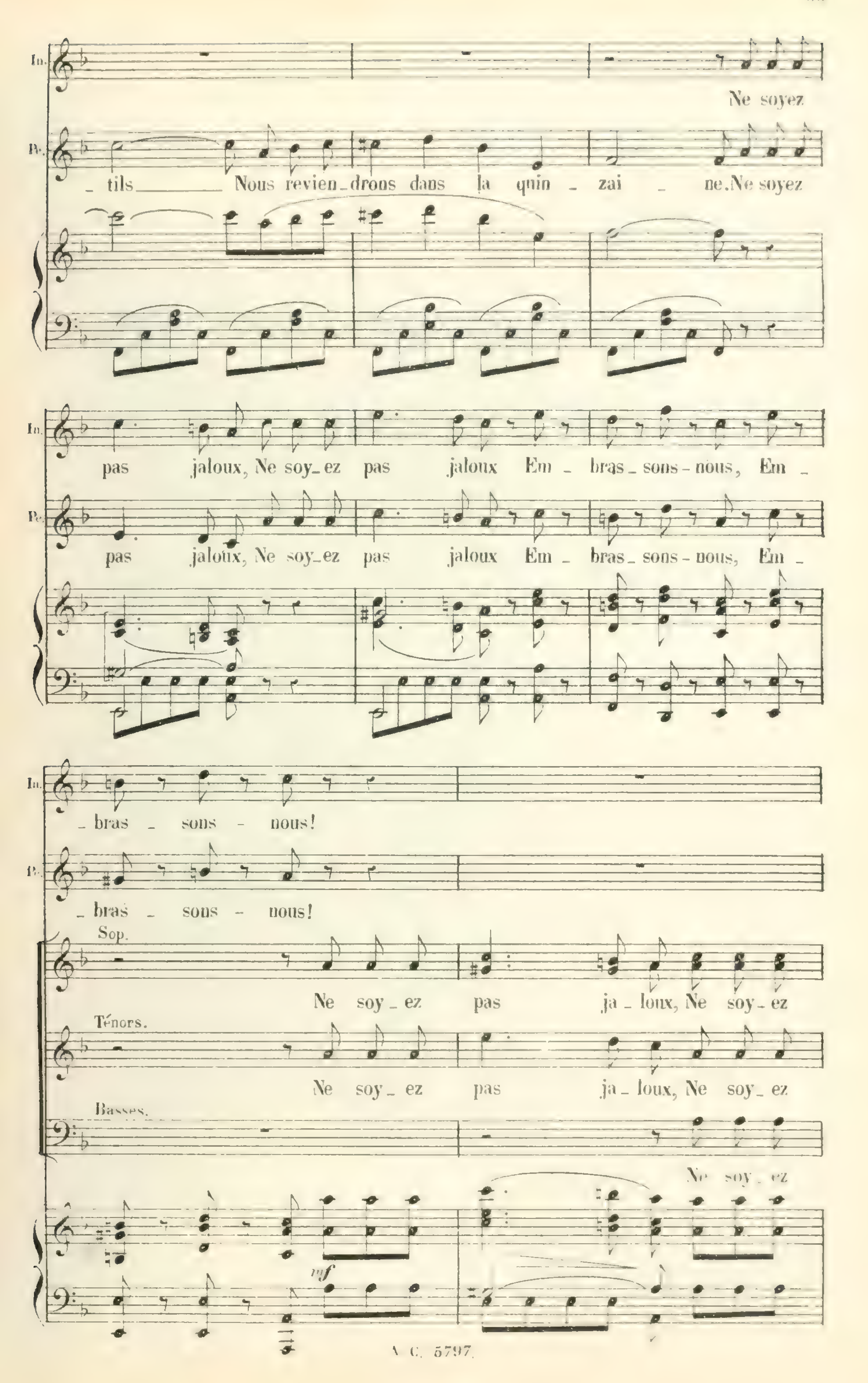
_fard. Au re_voir chers petits ma_ris ____ Partir nous
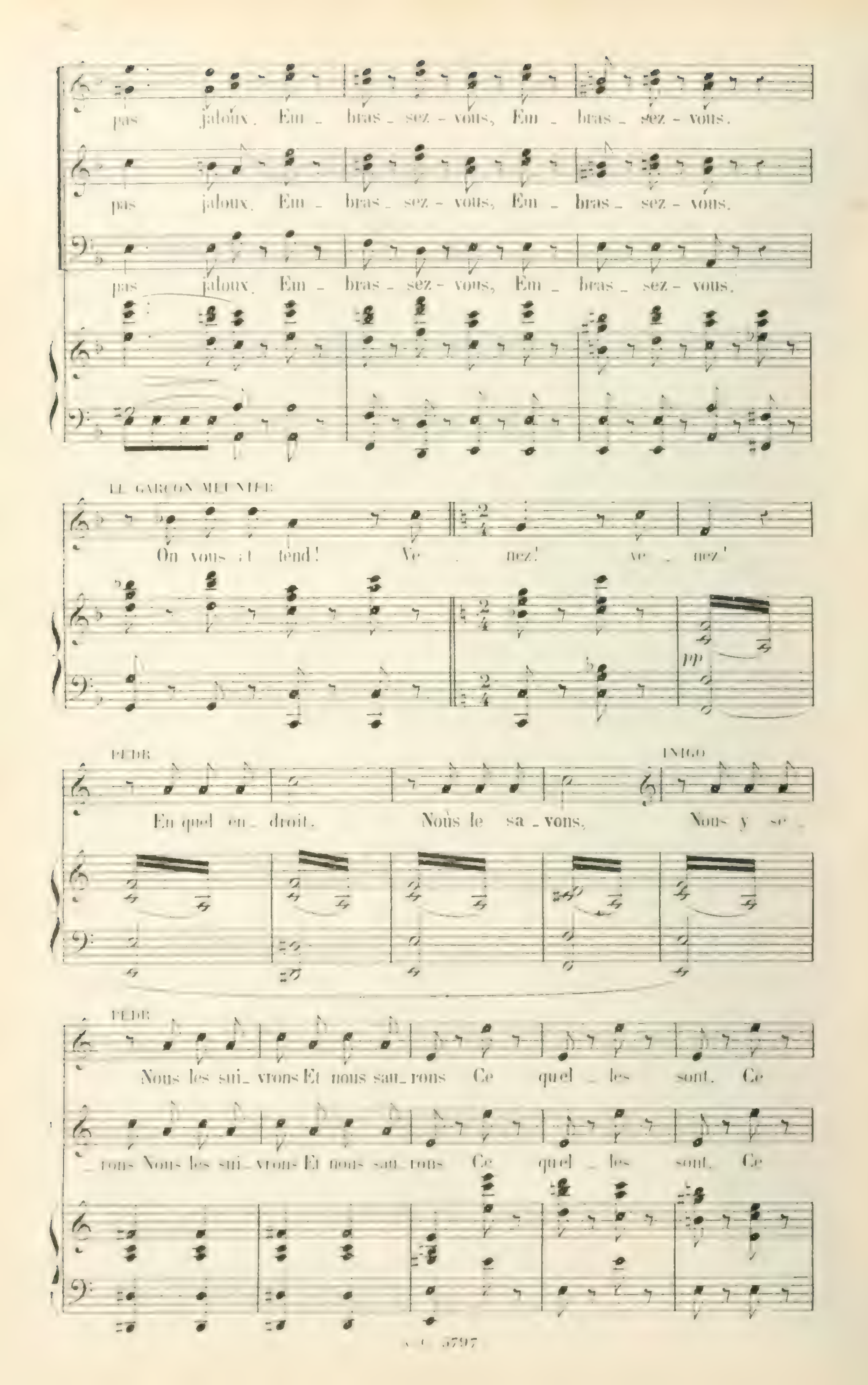
dolcissimo
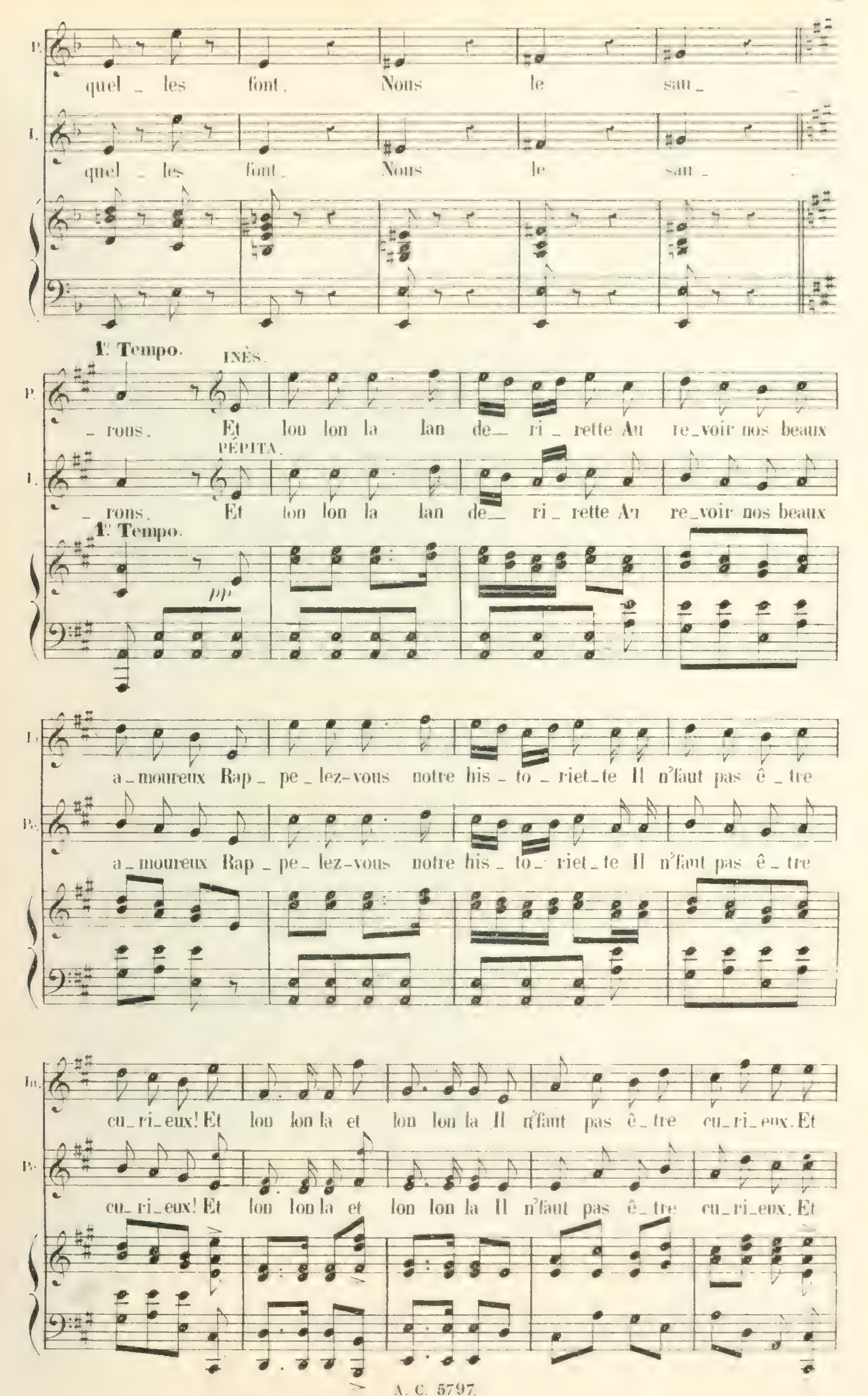
In. fait bien de la pei _ ne.

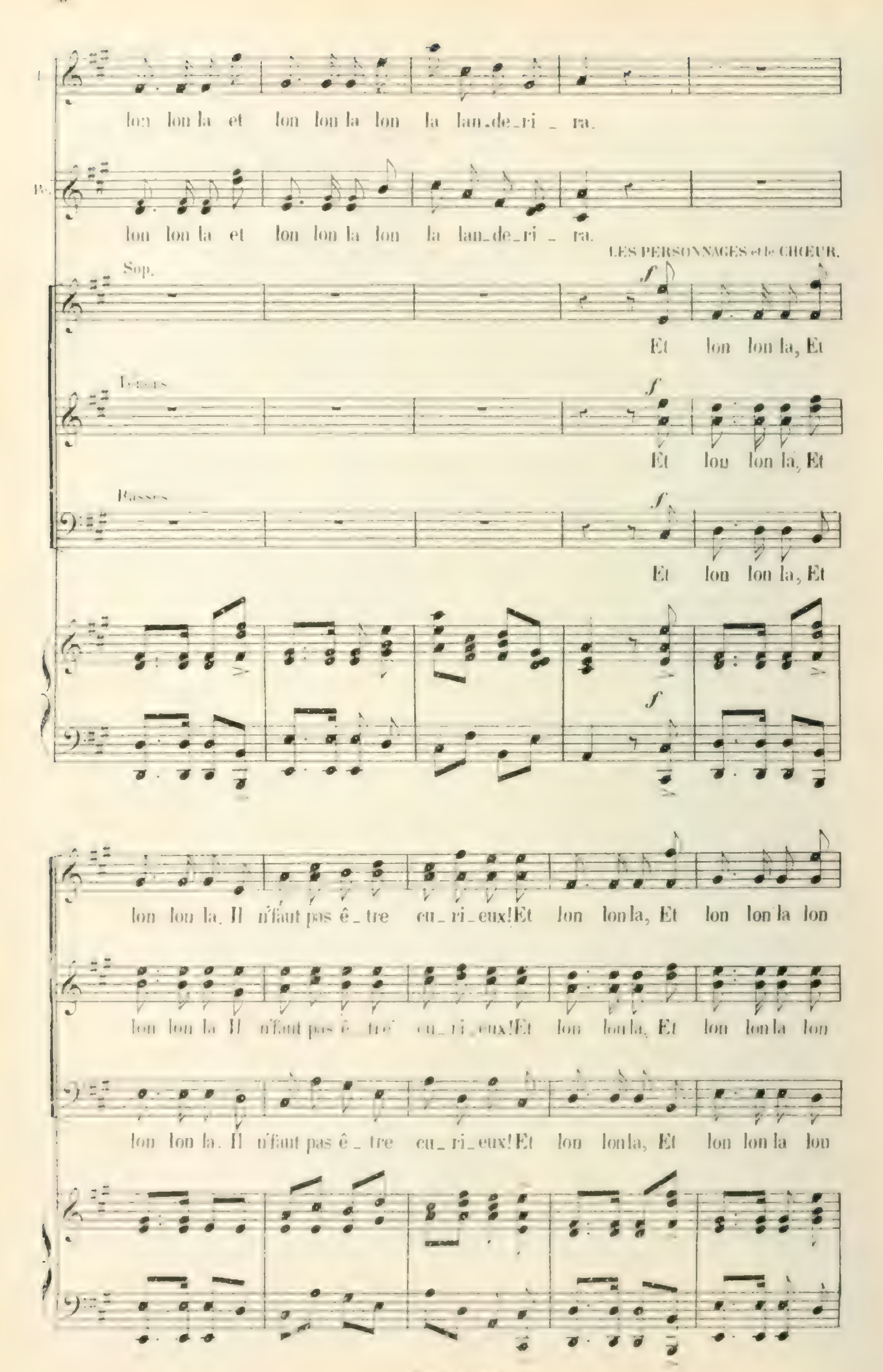
PÉPITA
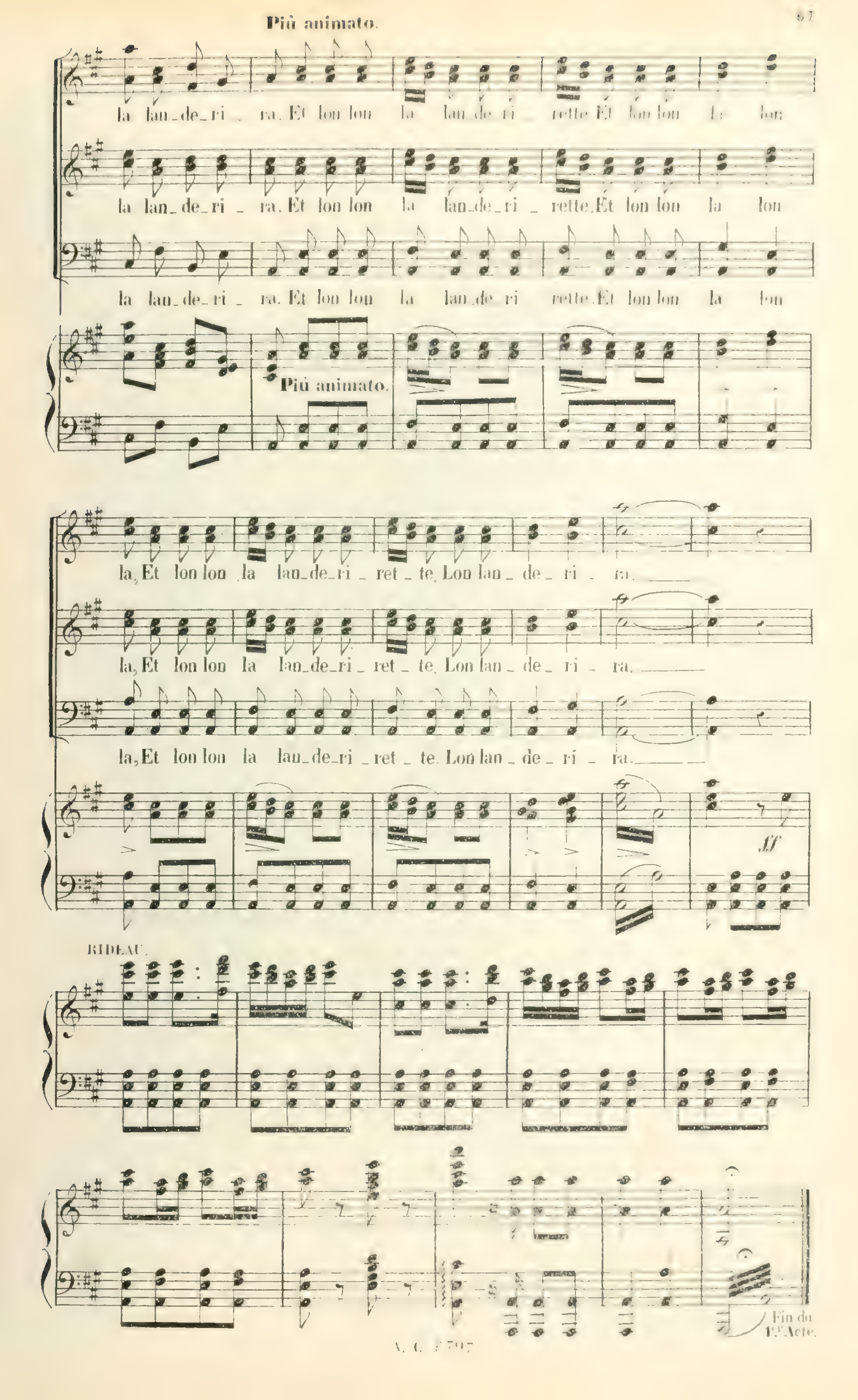
Conso_lez - vous ____ soyez gen_


In.
Ne soyez
Pe.
_ tils _____ Nous revien_drons dans la quin _ zai _ ne. Ne soyez
In.
pas jaloux, Ne soy_ez pas jaloux Em _ bras_sons-nous, Em_
Pe.
pas jaloux, Ne soy_ez pas jaloux Em _ bras_sons-nous, Em_
In.
_bras _ sons - nous!
Pe.
_bras _ sons - nous!
Sop.
Ne soy_ez pas ja_loux, Ne soy_ez
Ténors.
Ne soy_ez pas ja_loux, Ne soy_ez
Basses.
Ne soy_ez
mf
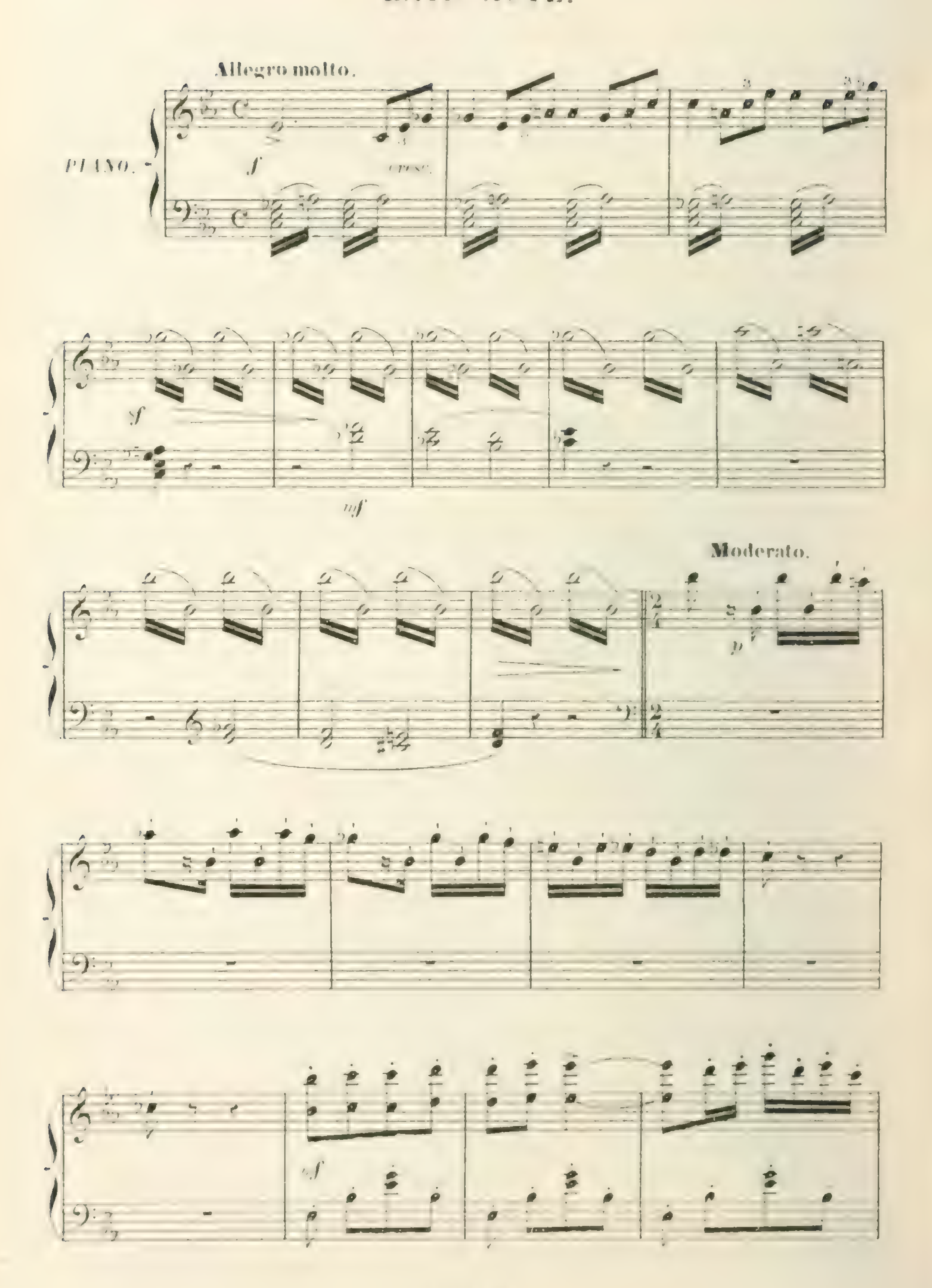

pas jaloux. Em _ bras _ sez - vous, Em _ bras _ sez - vous.
pas jaloux. Em _ bras _ sez - vous, Em _ bras _ sez - vous.
pas jaloux. Em _ bras _ sez - vous, Em _ bras _ sez - vous.
LE GARÇON MEUNIER
On vous at tend! Ve _ nez! ve _ nez!
pp
PEDR
En quel en _ droit. Nous le sa _ vons.
INIGO
Nous y se _
PEDR
Nous les sui _ vrons Et nous sau _ rons Ce quel _ les sont. Ce
_ rons Nous les sui _ vrons Et nous sau _ rons Ce quel _ les sont. Ce

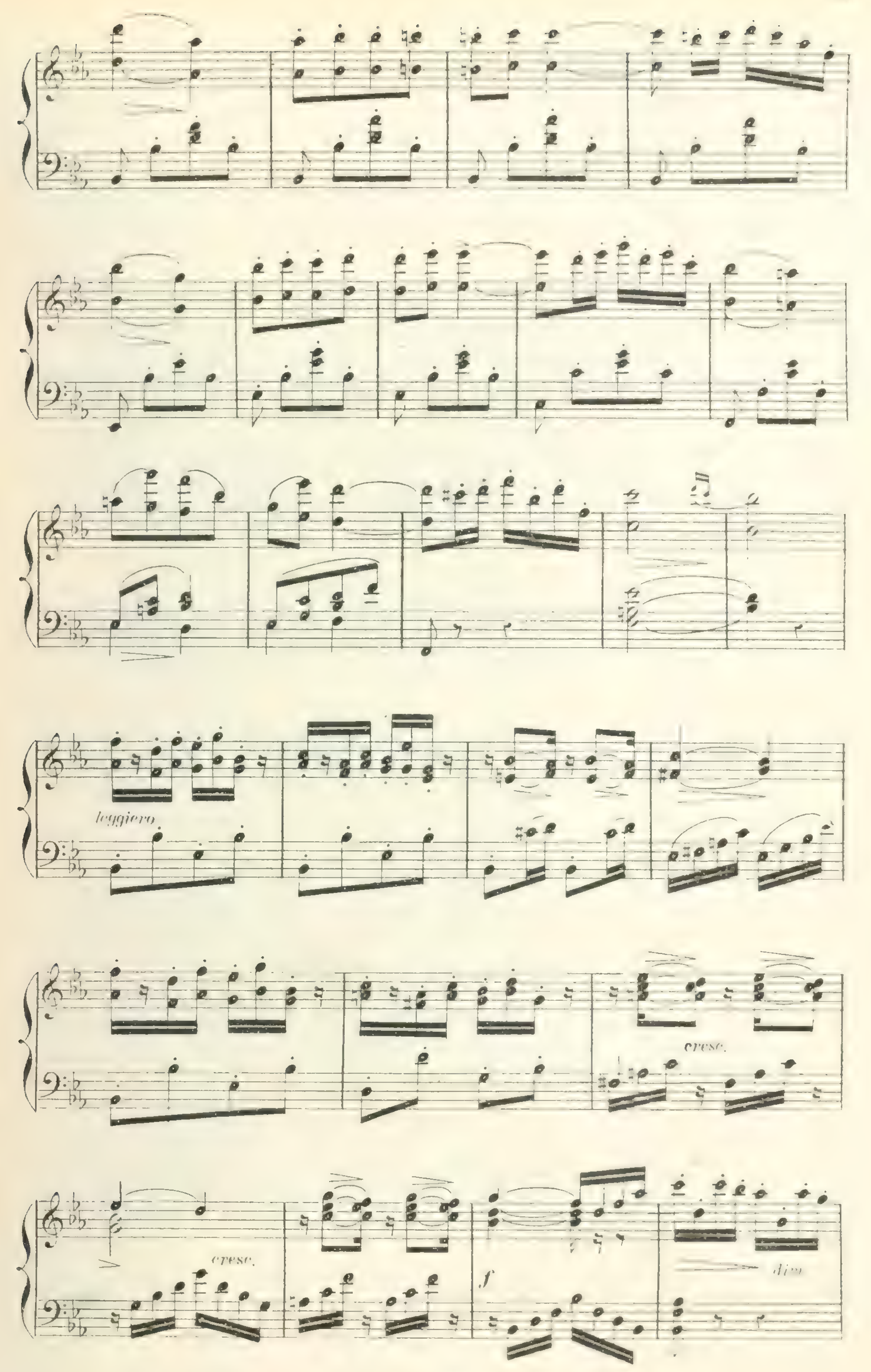

P.
quel _ les font. Nous le sau _
I.
quel _ les font. Nous le sau _
1.º Tempo.
INÈS.
P.
_ rons. Et lon lon la lan de_ ri _ rette Au re_voir nos beaux
PÉPITA.
I.
_ rons. Et lon lon la lan de_ ri _ rette Au re_voir nos beaux
1.º Tempo.
pp
In.
a_moureux Rap _ pe _ lez-vous notre his _ to _ riet_te Il n'faut pas ê _ tre
Pe.
a_moureux Rap _ pe _ lez-vous notre his _ to _ riet_te Il n'faut pas ê _ tre
In.
cu_ri_eux! Et lon lon la et lon lon la Il n'faut pas ê_tre cu_ri_eux. Et
Pe.
cu_ri_eux! Et lon lon la et lon lon la Il n'faut pas ê_tre cu_ri_eux. Et

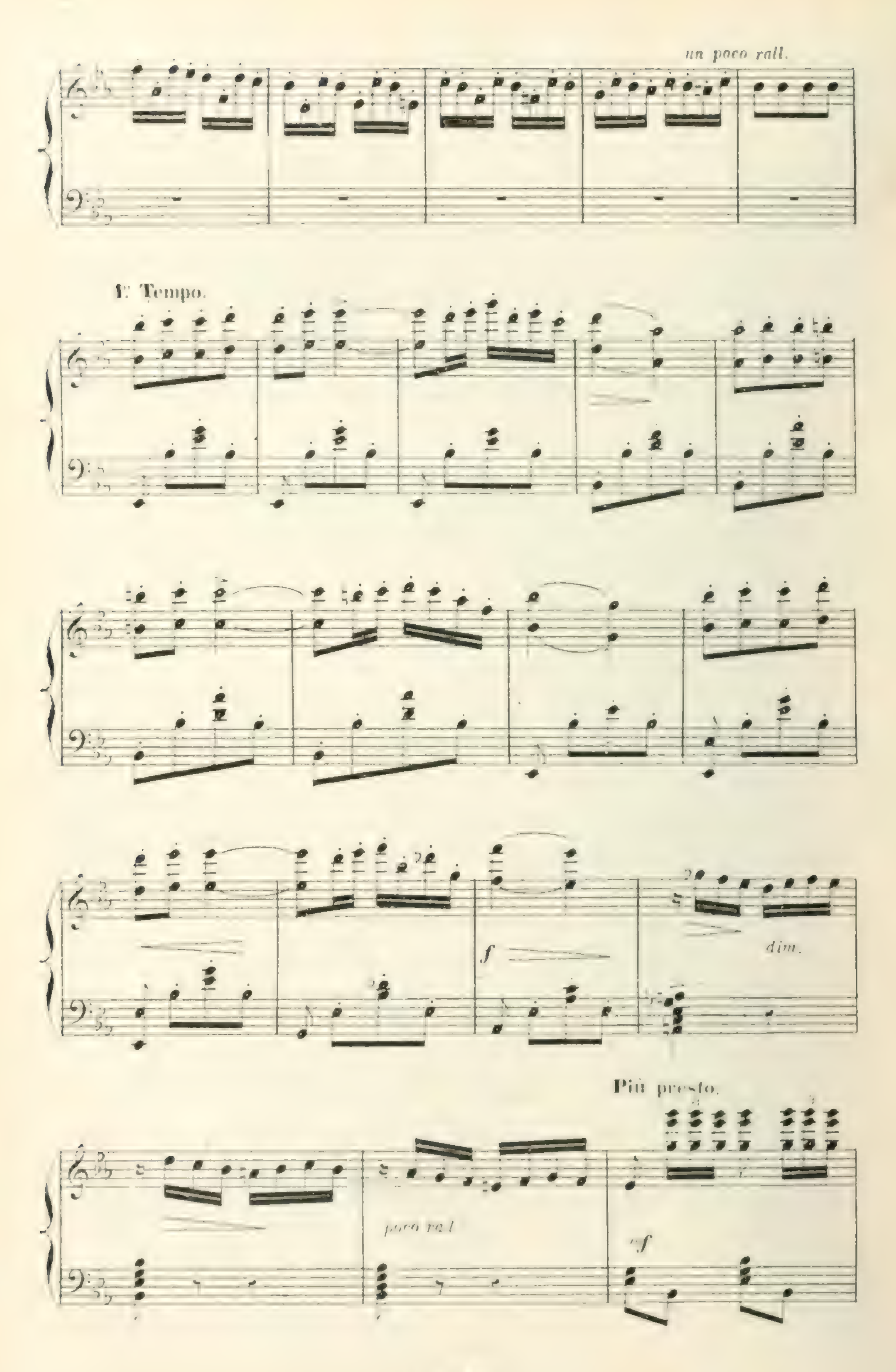

lon lon la et lon lon la lon la lan_de_ri _ ra.
lon lon la et lon lon la lon la lan_de_ri _ ra.
LES PERSONNAGES et le CHŒUR.
Sop.
Et lon lon la, Et
Et lon lon la, Et
Basses
Et lon lon la, Et
lon lon la, Il n'faut pas ê _ tre cu_ri_eux! Et lon lon la, Et lon lon la lon
lon lon la Il n'faut pas ê _ tre cu_ri_eux! Et lon lon la, Et lon lon la lon
lon lon la. Il n'faut pas ê _ tre cu_ri_eux! Et lon lon la, Et lon lon la lon
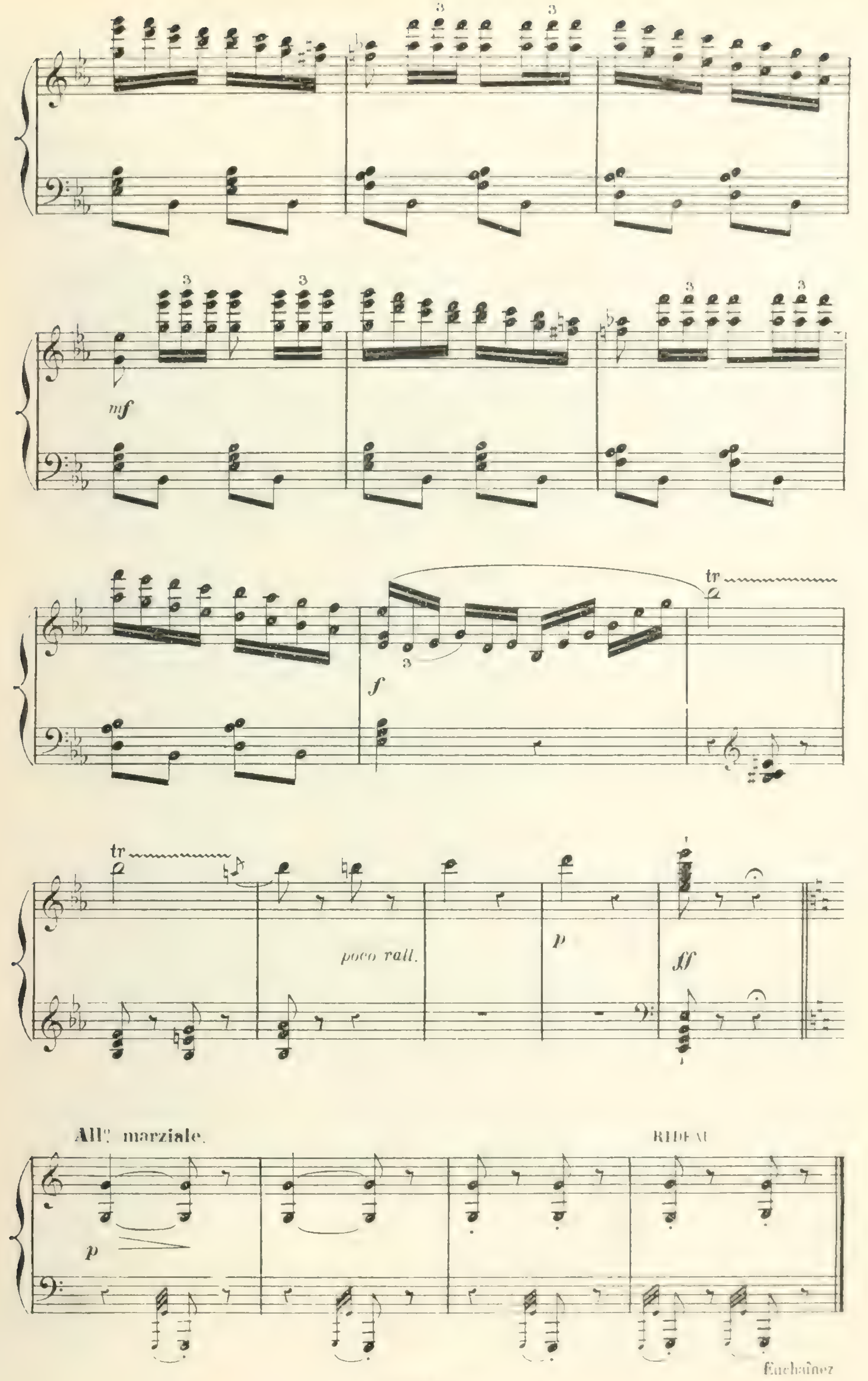

Più animato.
la lan_de_ri_ra. Et lon lon la lan_de_ri_rette. Et lon lon la lon
la lan_de_ri_ra. Et lon lon la lan_de_ri_rette. Et lon lon la lon
la lan_de_ri_ra. Et lon lon la lan_de_ri_rette. Et lon lon la lon
Più animato.
la, Et lon lon la lan_de_ri_ret_te. Lon lan_de_ri_ra.
la, Et lon lon la lan_de_ri_ret_te. Lon lan_de_ri_ra.
la, Et lon lon la lan_de_ri_ret_te. Lon lan_de_ri_ra.
ff
RIDEAU.
Fin du 1.er Acte.

ENTR' ACTE.




leggiero
cresc.
cresc.
f
dim.

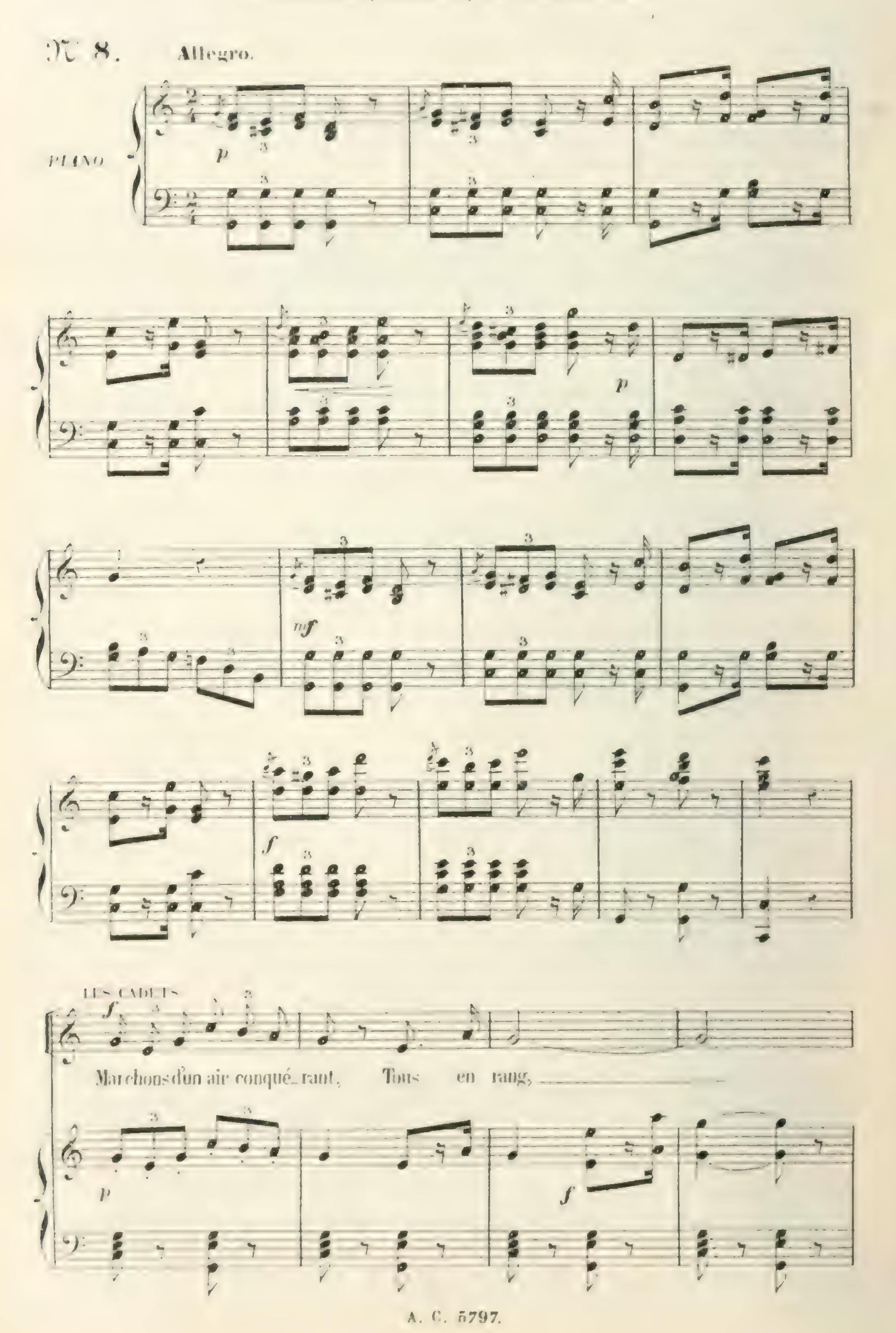

un poco rall.
1º Tempo.
f
dim.
Più presto.
poco rall
f

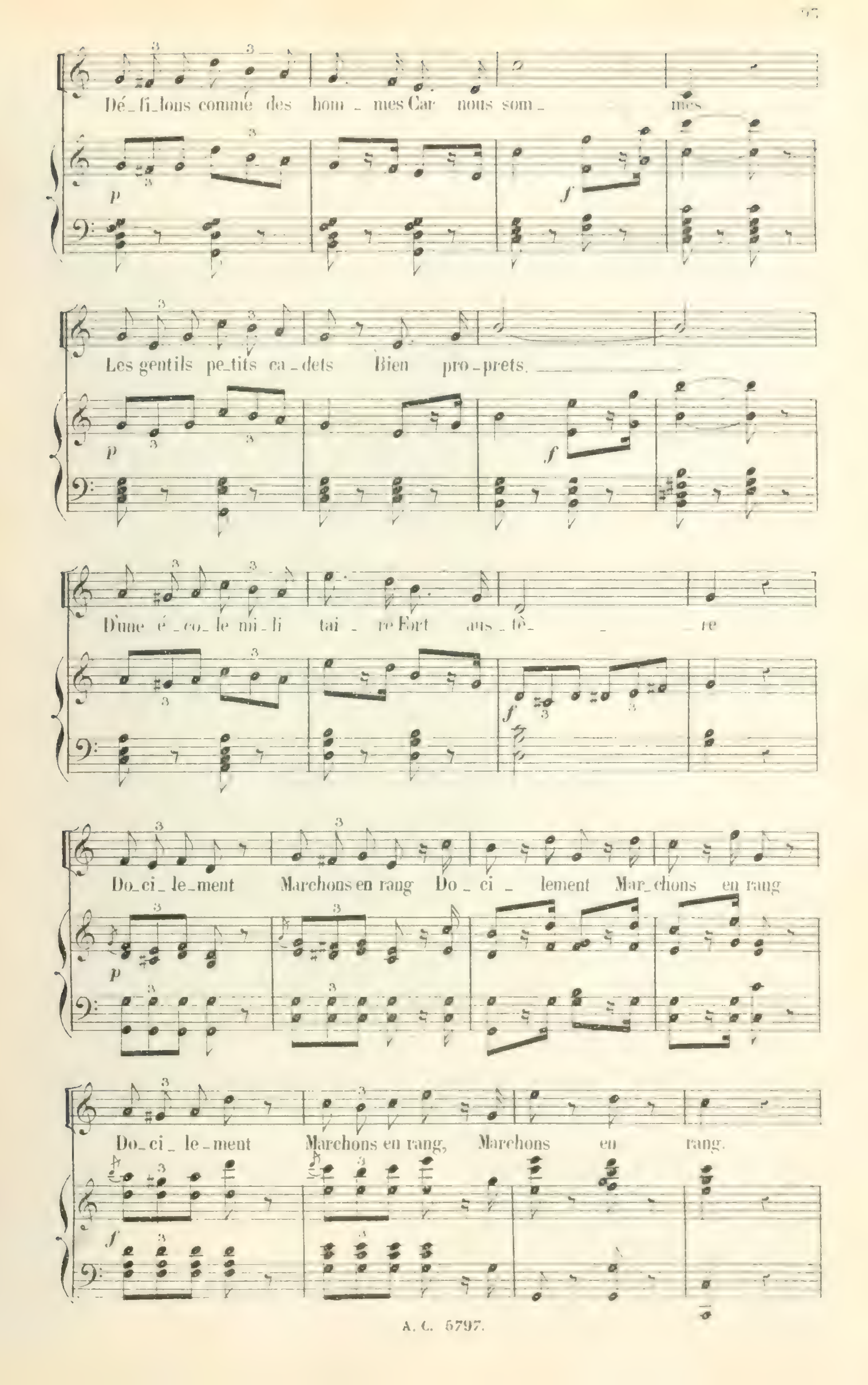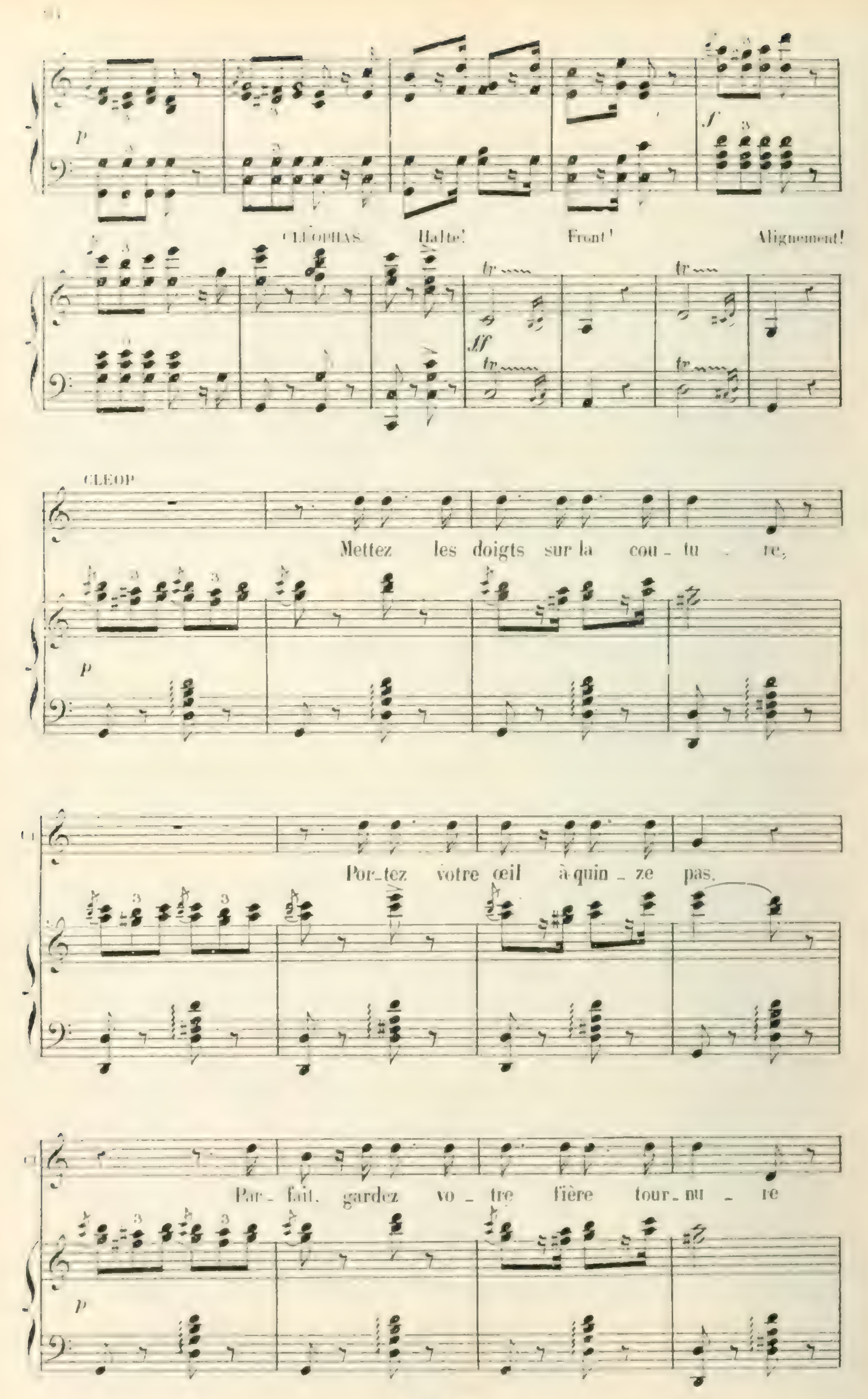


mf
tr
f
tr
poco rall.
p
ff
All? marziale.
RIDEAU
p
Enchaînez

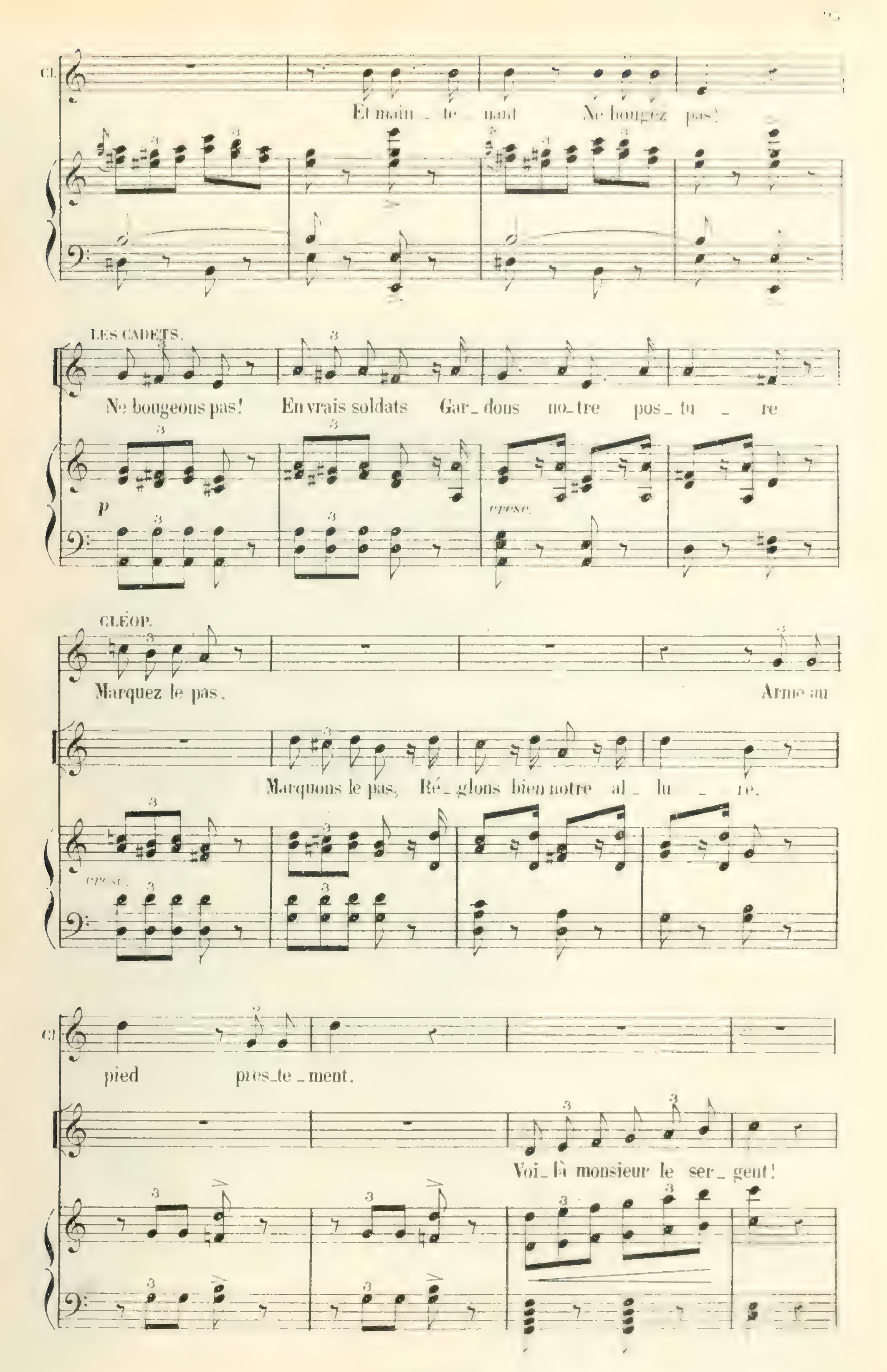
CHŒUR ET COUPLETS MILITAIRES.

BOMBARDOS, CLÉOPHAS, LES CADETS, CHŒUR.
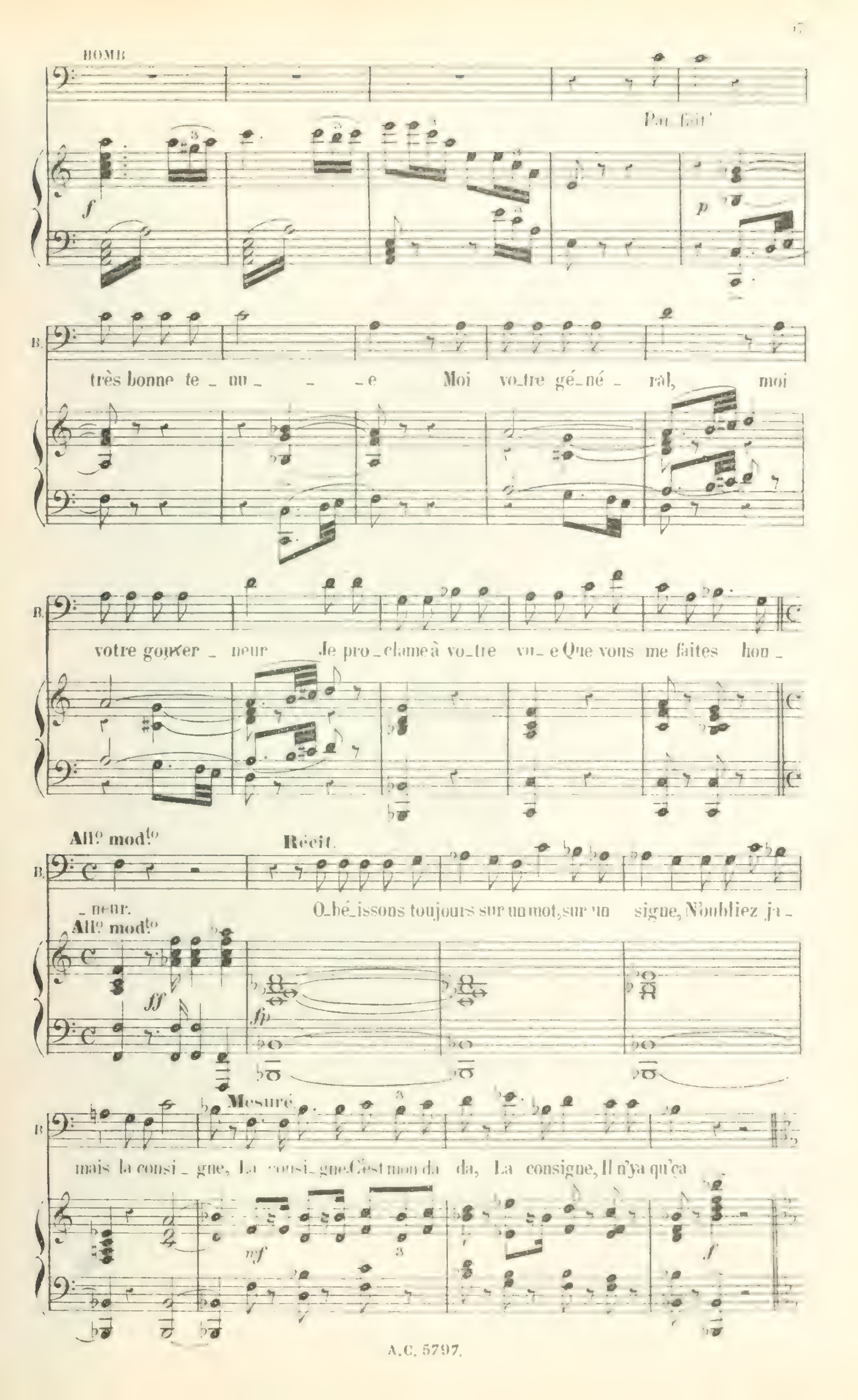



Dé_fi_lons comme des hom _ mes Car nous som _ mes
p
f
Les gentils pe_tits ca_dets Bien pro_prets.
p
f
D'une é _co_le mi_li tai _ re Fort aus_tè_ _ re
f
Do_ci_le_ment Marchons en rang Do_ci _ lement Mar_chons en rang
p
Do_ci_le_ment Marchons en rang, Marchons en rang.
f
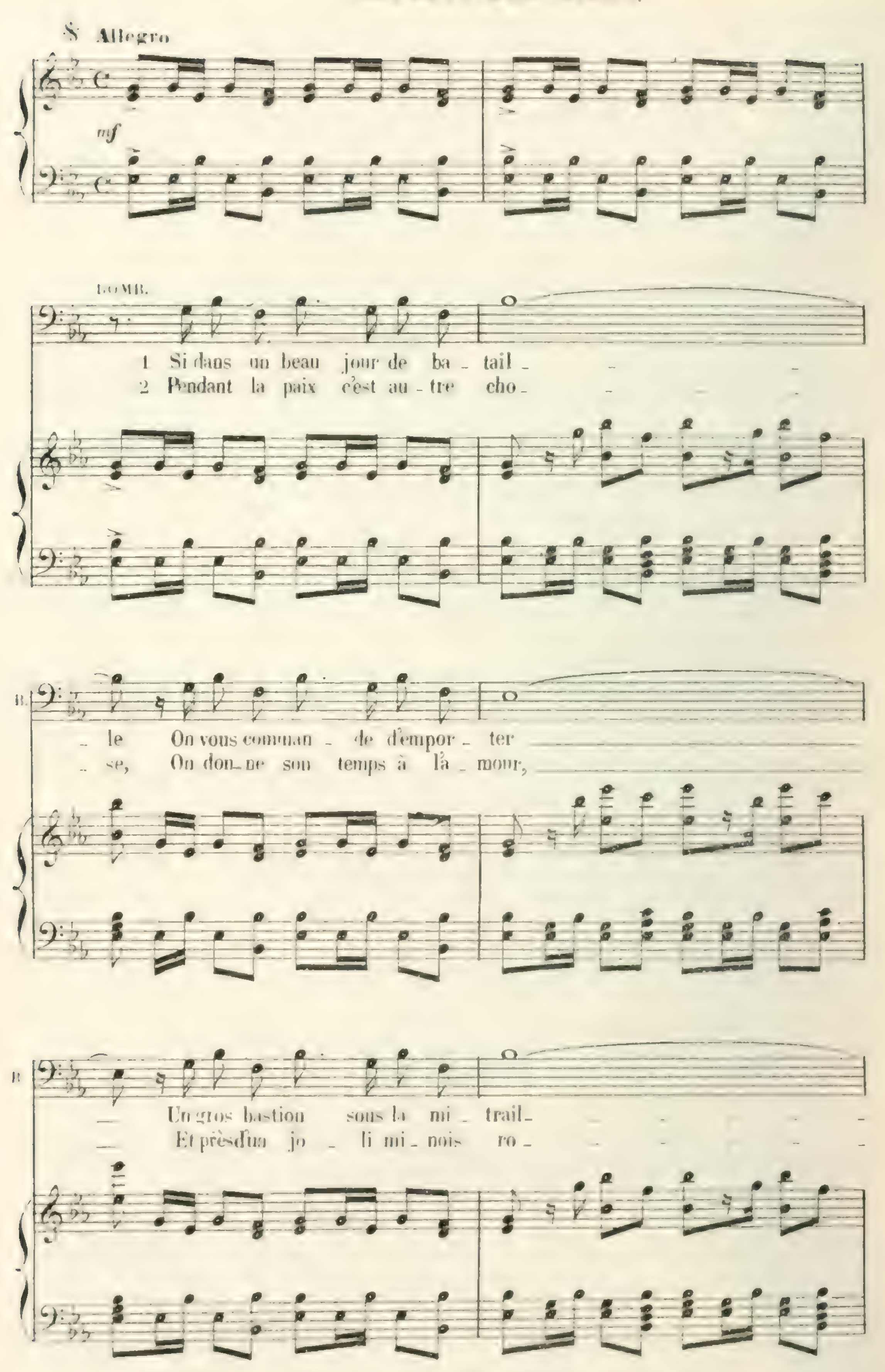

CLEOPHAS. Halte! Front! Alignement!
CLEOP.
Mettez les doigts sur la cou _ tu _ re,
Por _ tez votre œil à quin _ ze pas.
Par _ fait, gardez vo _ tre fière tour _ nu _ re
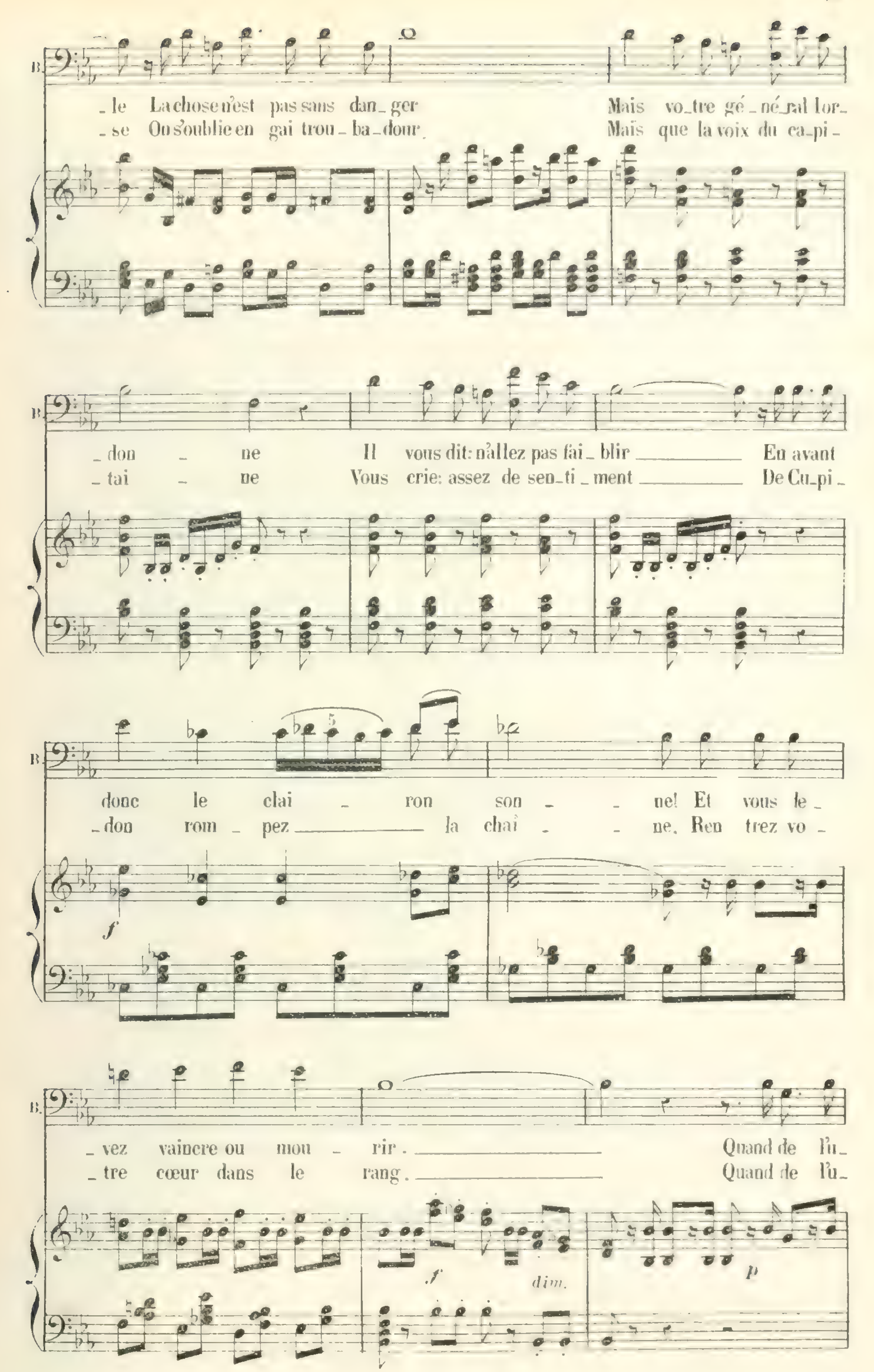

Cl.
Et main_te_nant Ne bougez pas!
LES CADETS.
Ne bougeons pas! En vrais soldats Gar_dons no_tre pos_tu _ re
p
cresc.
CLÉOP.
Marquez le pas.
Arme au
Marquons le pas, Ré_glons bien notre al_lu _ re.
Cl.
pied pres_te_ment.
Voi_là monsieur le ser_gent!
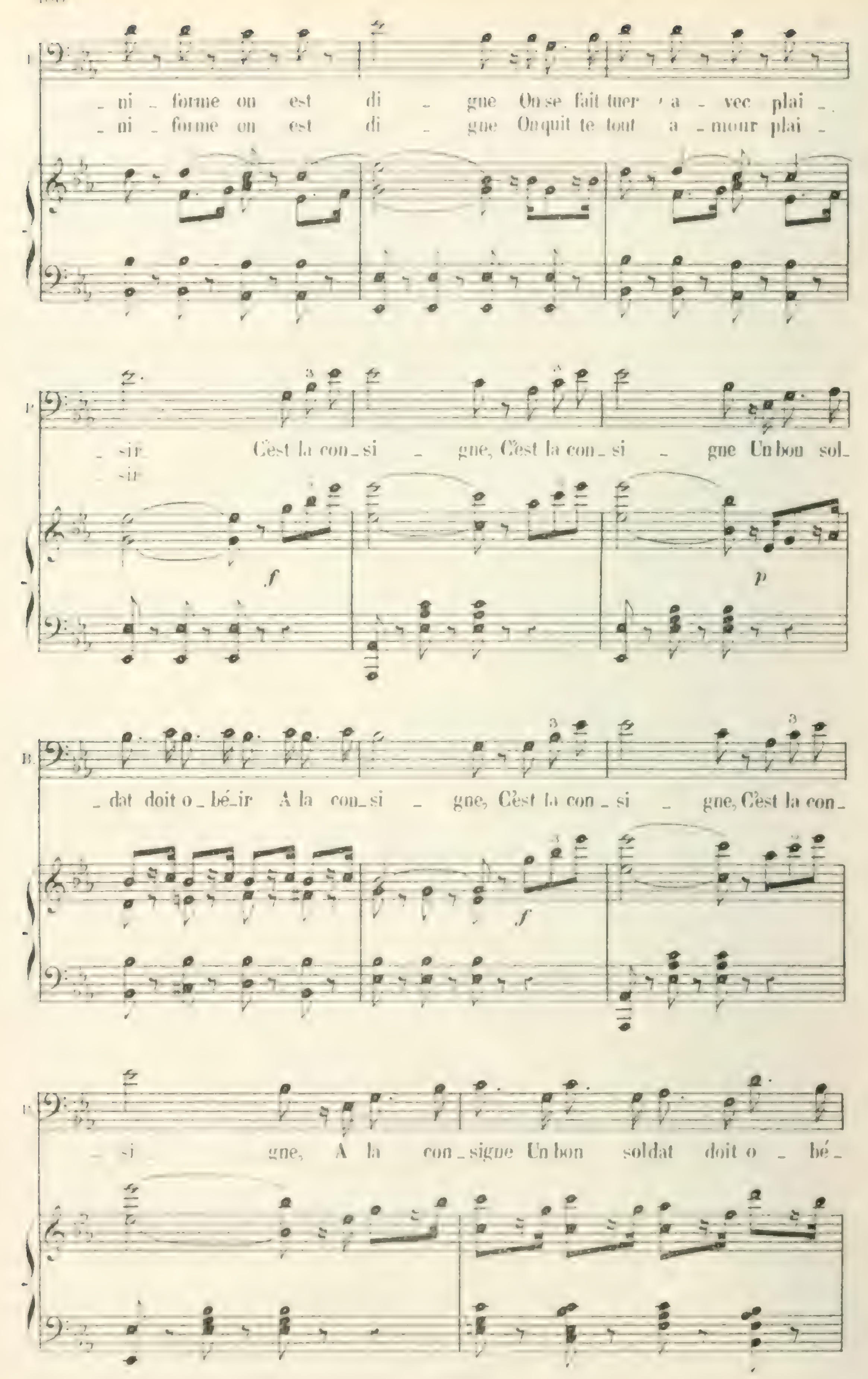
Restons bien cor_rec_te_ment Dans le rang ___ Manœuvrons comme des hommes Car nous som _ _ mes ___ Les gentils petits ca_dets Bien prêts ___ D'une é_co_le mi_li_tai_re Fort aus_tè _ _ re. Do_ci_le_ment Restons en rang. Do_ci_lement Res_tons en rang. Do_ci_le_ment Restons en rang, Res_tons en rang.

p *f* *p* *p* *f* *p* *f* *f* *p* *f* *f*
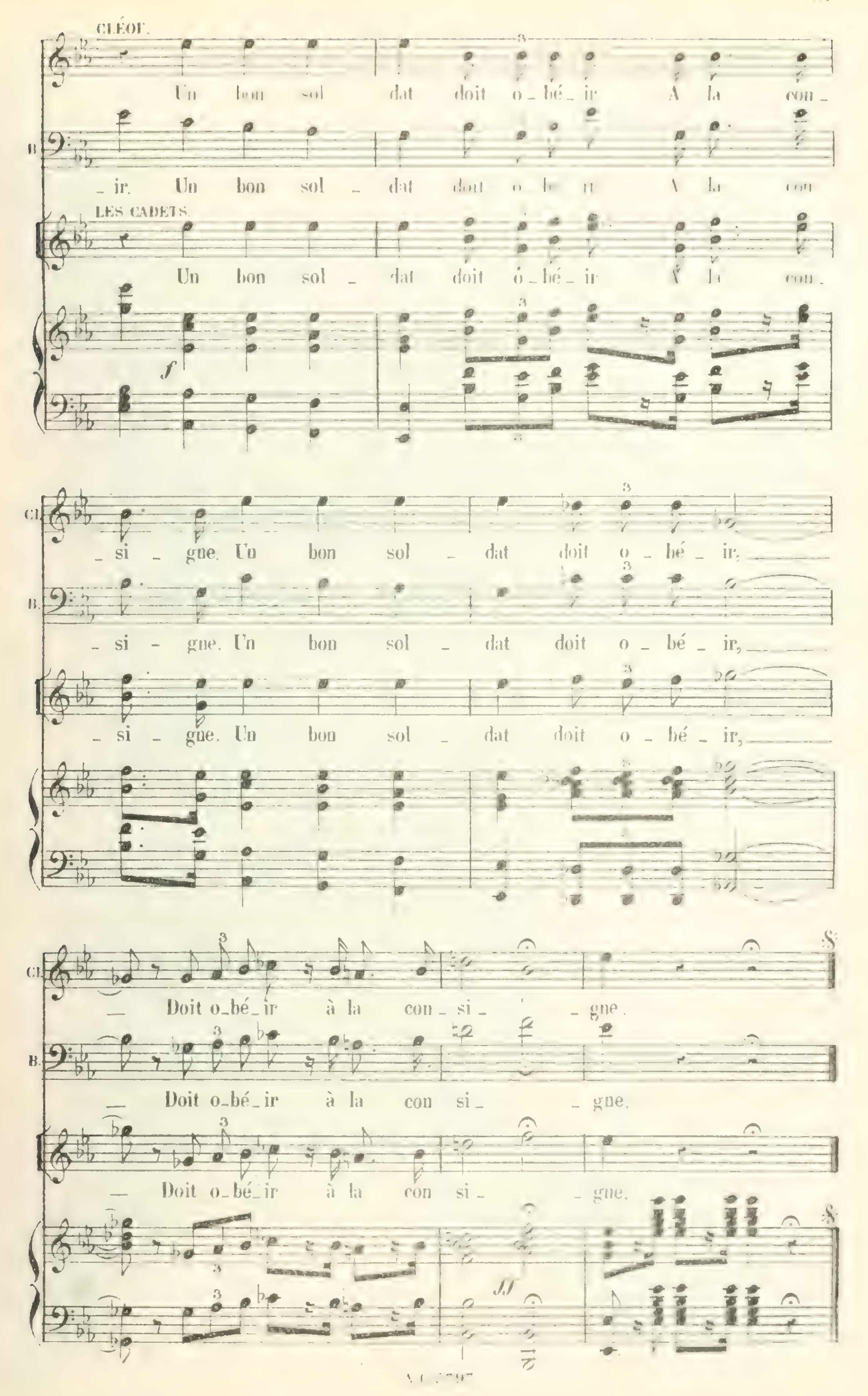

BOMB.
Par fait'
très bonne te _ nu _ _ _ e Moi vo_tre gé_né _ ral, moi
votre gouver _ neur Je pro_clame à vo_tre vu_e Que vous me faites hon _
All° mod.to
Récit.
_ neur. O_bé_issons toujours sur un mot, sur un signe, N'oubliez ja _
Mesuré.
mais la consi _ gne, La consi_gne C'est mon da da, La consigne, Il n'y a qu'ça


COUPLETS MILITAIRES.
Allegro
mf
LOMB.
1 Si dans un beau jour de ba _ tail _
2 Pendant la paix c'est au _ tre cho _
B.
_ le On vous comman _ de d'empor _ ter
_ se, On don_ne son temps à l'a _ mour,
B.
Un gros bastion sous la mi _ trail _
Et près d'un jo _ li mi _ nois ro _


B.
_le La chose n'est pas sans dan_ger
_se On s'oublie en gai trou_ba_dour,
Mais vo_tre gé_né_ral lor_
Mais que la voix du ca_pi_
_don _ ne
_tai _ ne
Il vous dit: n'allez pas fai_blir
Vous crie: assez de sen_ti_ment
En avant
De Cu_pi_
donc le clai _ ron son _ _ ne! Et vous le_
_don rom_pez la chaî _ _ ne. Ren trez vo_
_vez vaincre ou mou _ rir.
_tre cœur dans le rang.
Quand de l'u_
Quand de l'u_
f
f
dim.
p
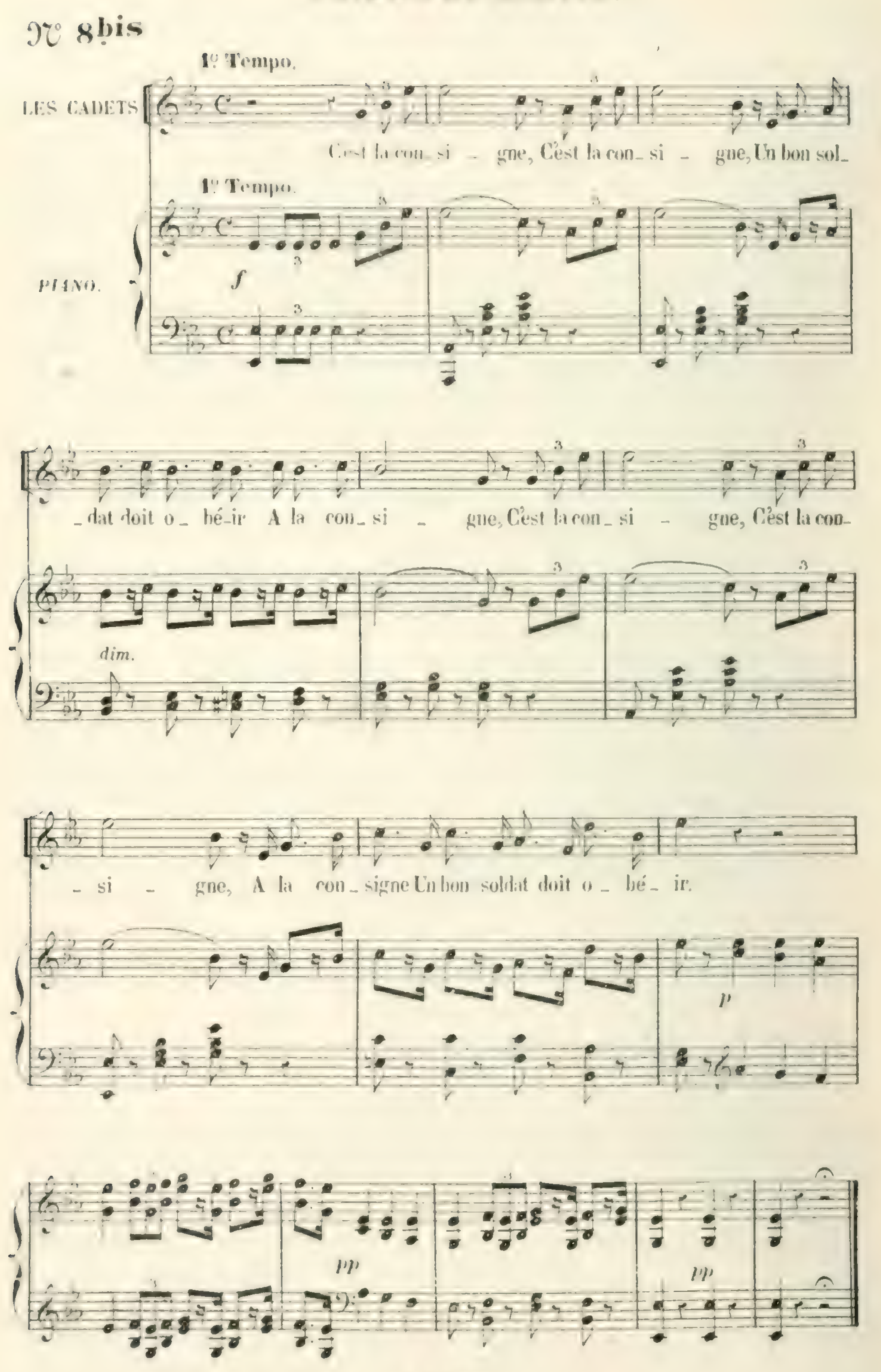


_ni _ forme on est di _ gue On se fait tuer a _ vec plai _
_ni _ forme on est di _ gue On quit te tout a _ mour plai _
_ sir C'est la con_si _ gne, C'est la con_si _ gne Un bon sol_
_ sir
_ dat doit o_bé_ir A la con_si _ gne, C'est la con_si _ gne, C'est la con_
_ si gne, A la con_signe Un bon soldat doit o _ bé_


CLÉOF.
Un bon sol dat doit o_bé_ir A la con_
B.
_ir. Un bon sol _ dat doit o_bé_ir A la con
LES CADETS.
Un bon sol _ dat doit o_bé_ir A la con_
f
CL.
_si _ gne. Un bon sol _ dat doit o _ bé _ ir,
B.
_ si _ gne. Un bon sol _ dat doit o _ bé _ ir,
_ si _ gne. Un bon sol _ dat doit o _ bé _ ir,
CL.
Doit o_bé_ir à la con_ si_ _ gne.
B.
Doit o_bé_ir à la con si_ _ gne.
Doit o_bé_ir à la con si_ _ gne.
ff

CHŒUR DE SORTIE.

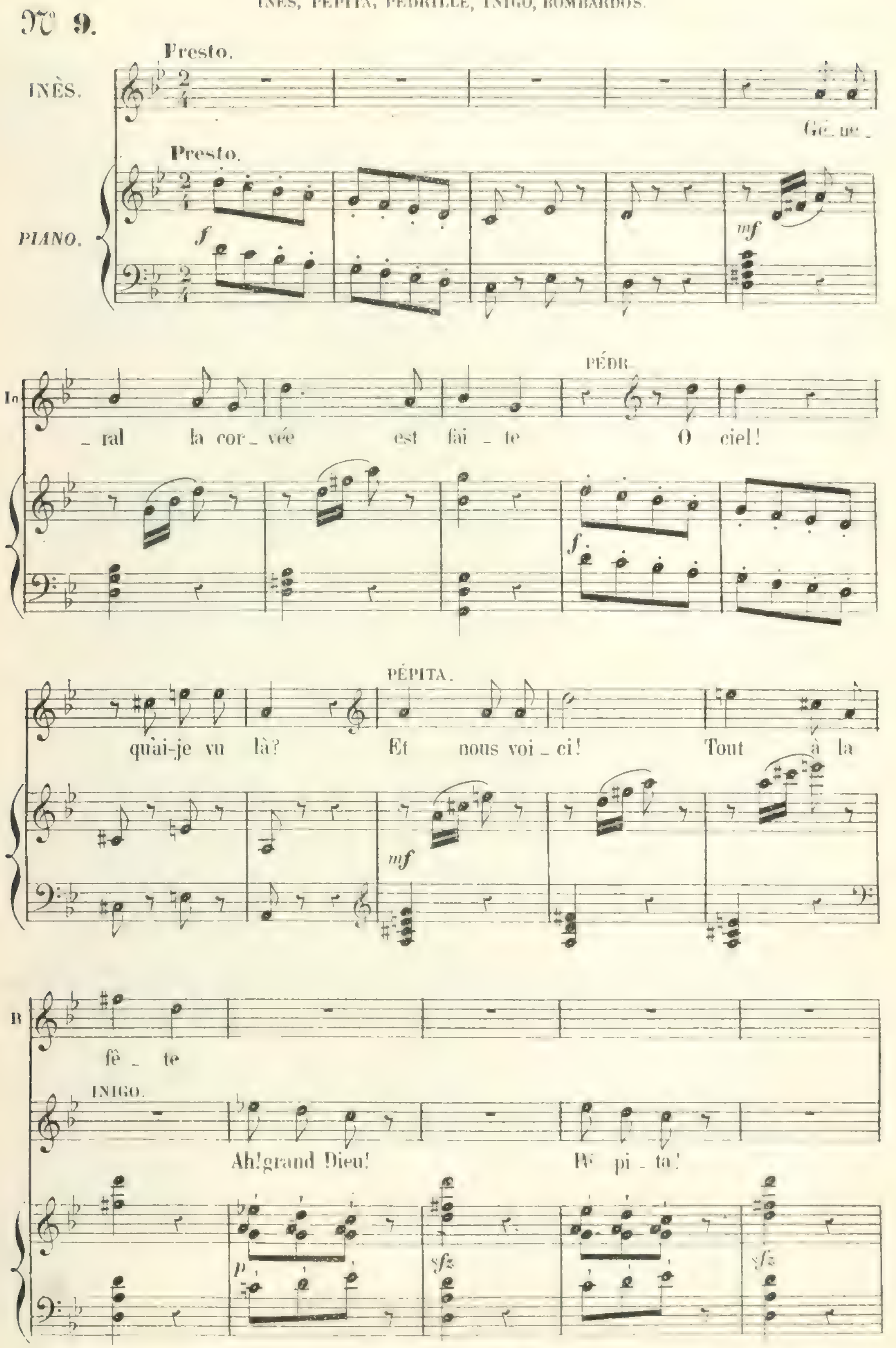
Nº 8 bis
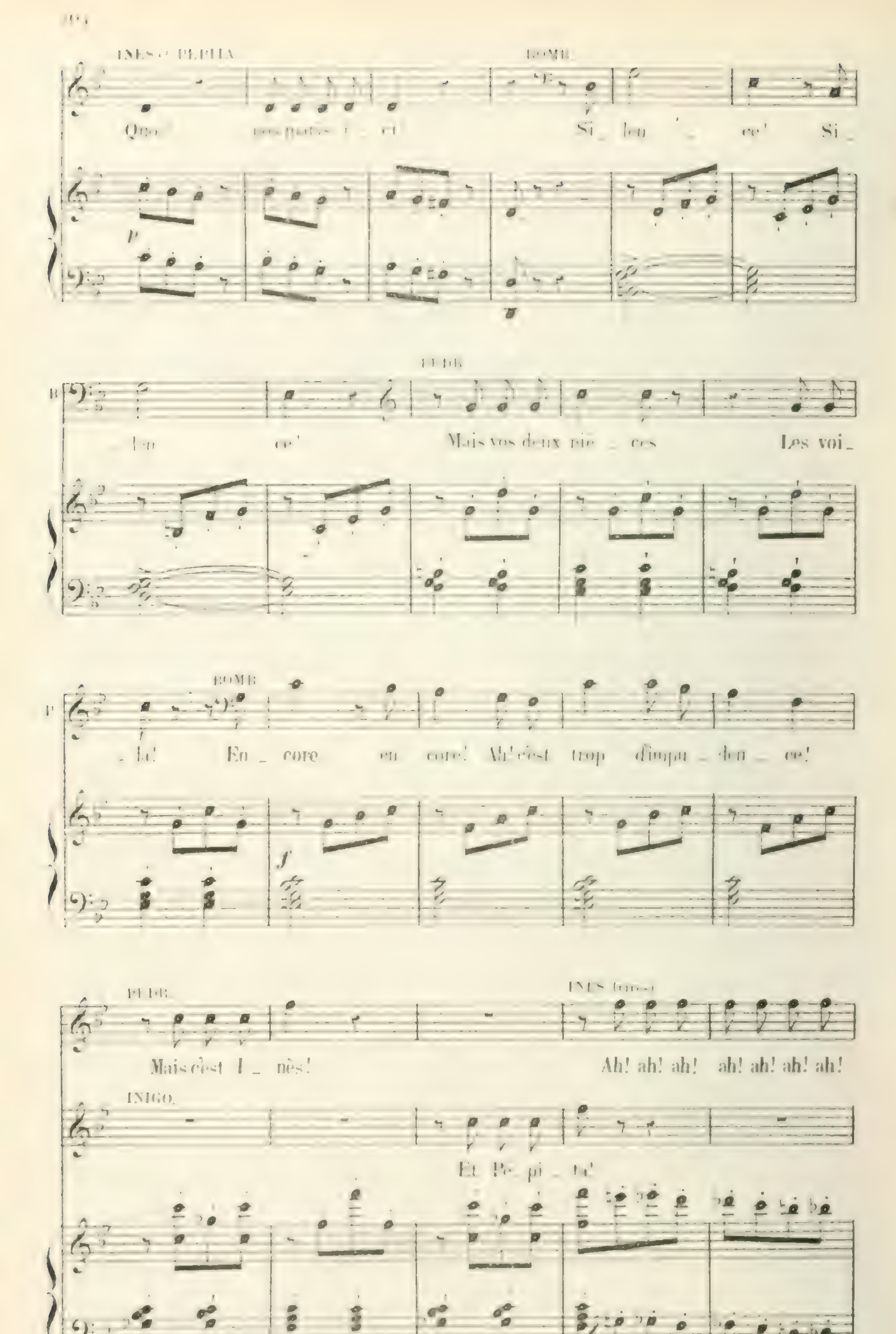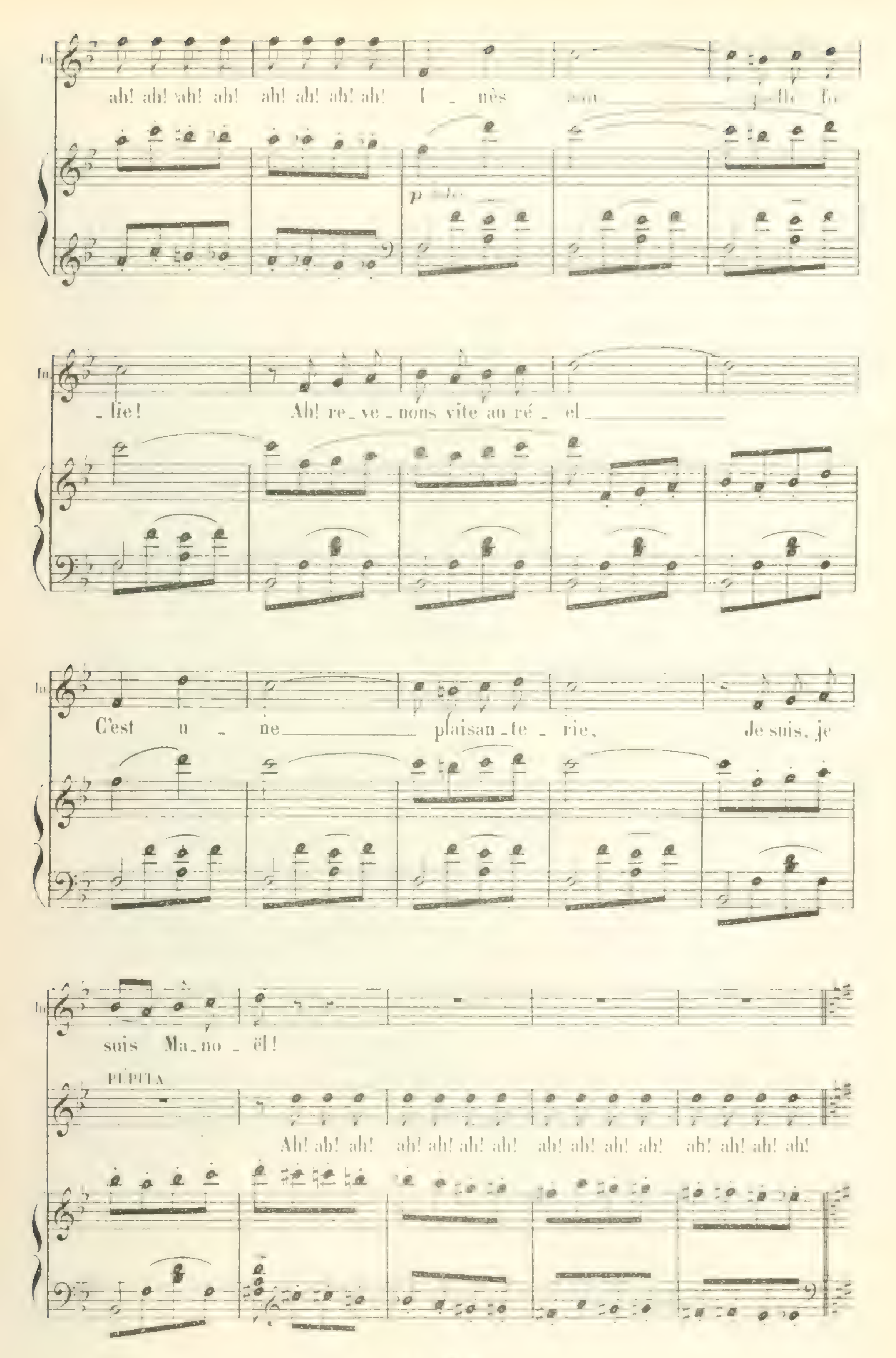


QUINTETTE.

INÈS, PÉPITA, PÉDRILLE, INIGO, BOMBARDOS.
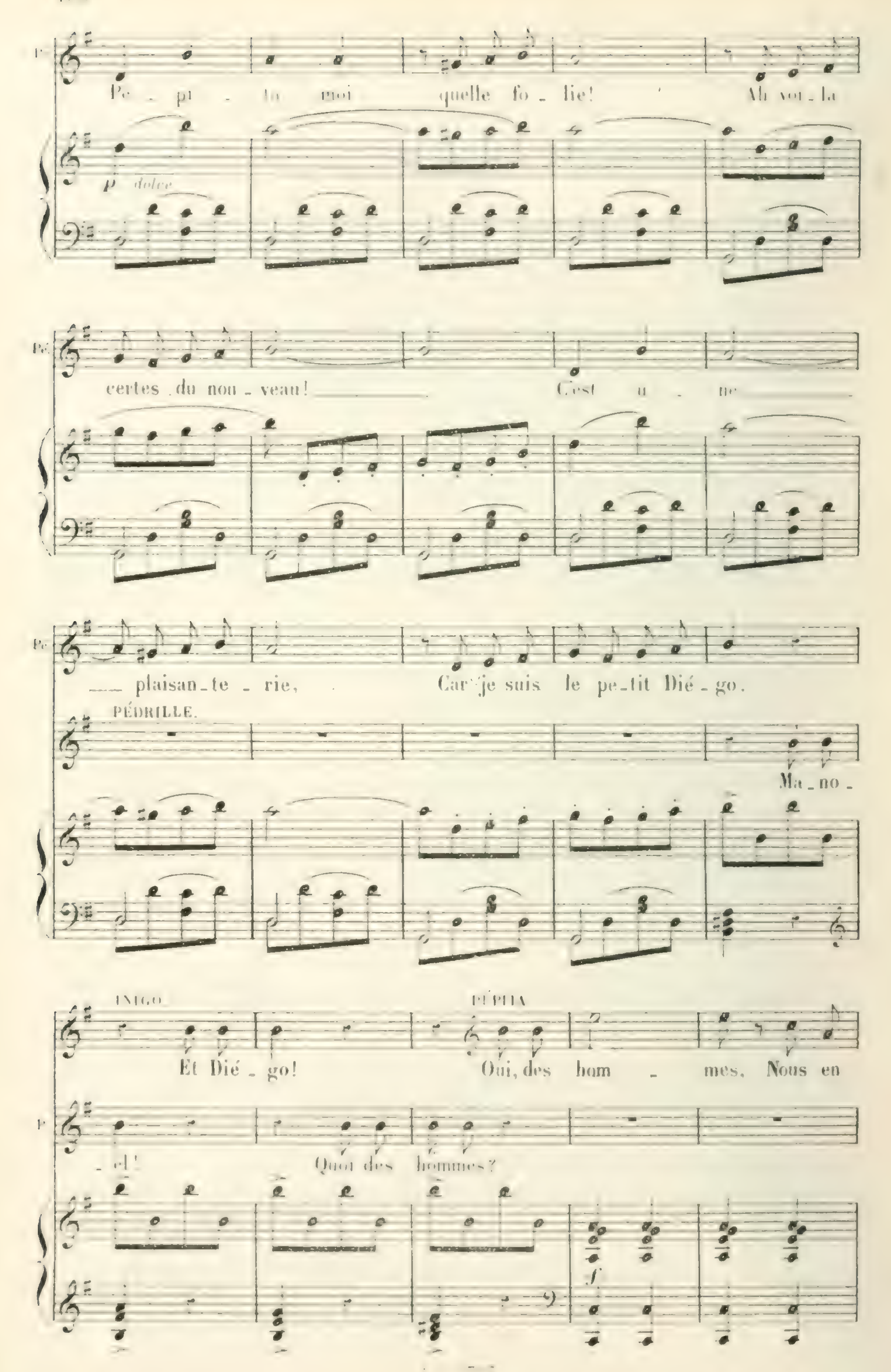
Nº 9.
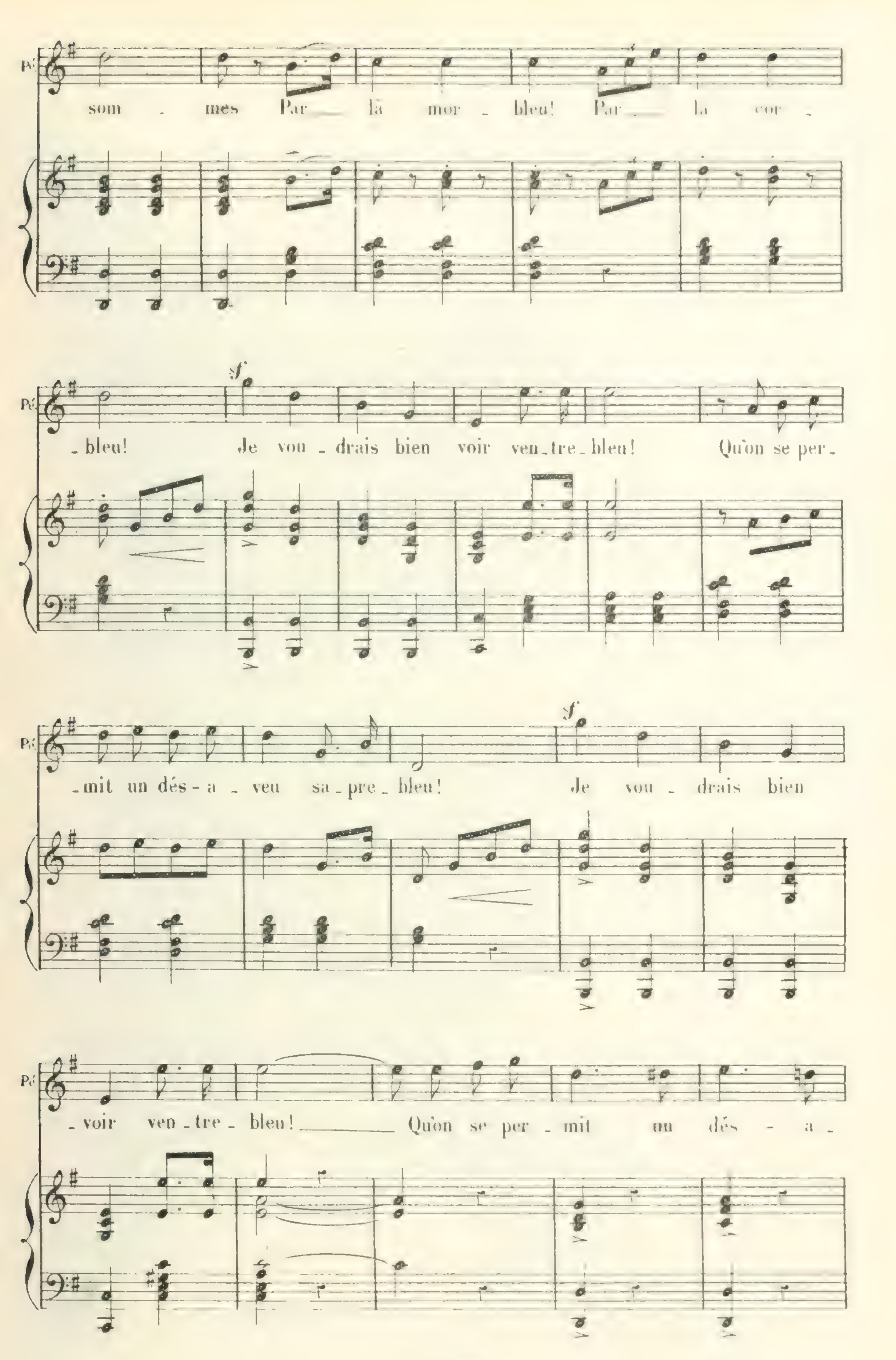



ROMB.
Si _ len _ ce! Si _
_ len _ ce!
Mais vos deux niè _ ces
Les voi _
_ là!
ROMB.
En _ core en _ core! Ah! c'est trop d'impu _ den _ ce!
PEDR.
Mais c'est I _ nès!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
INIGO.
Et Pe _ pi _ ta!

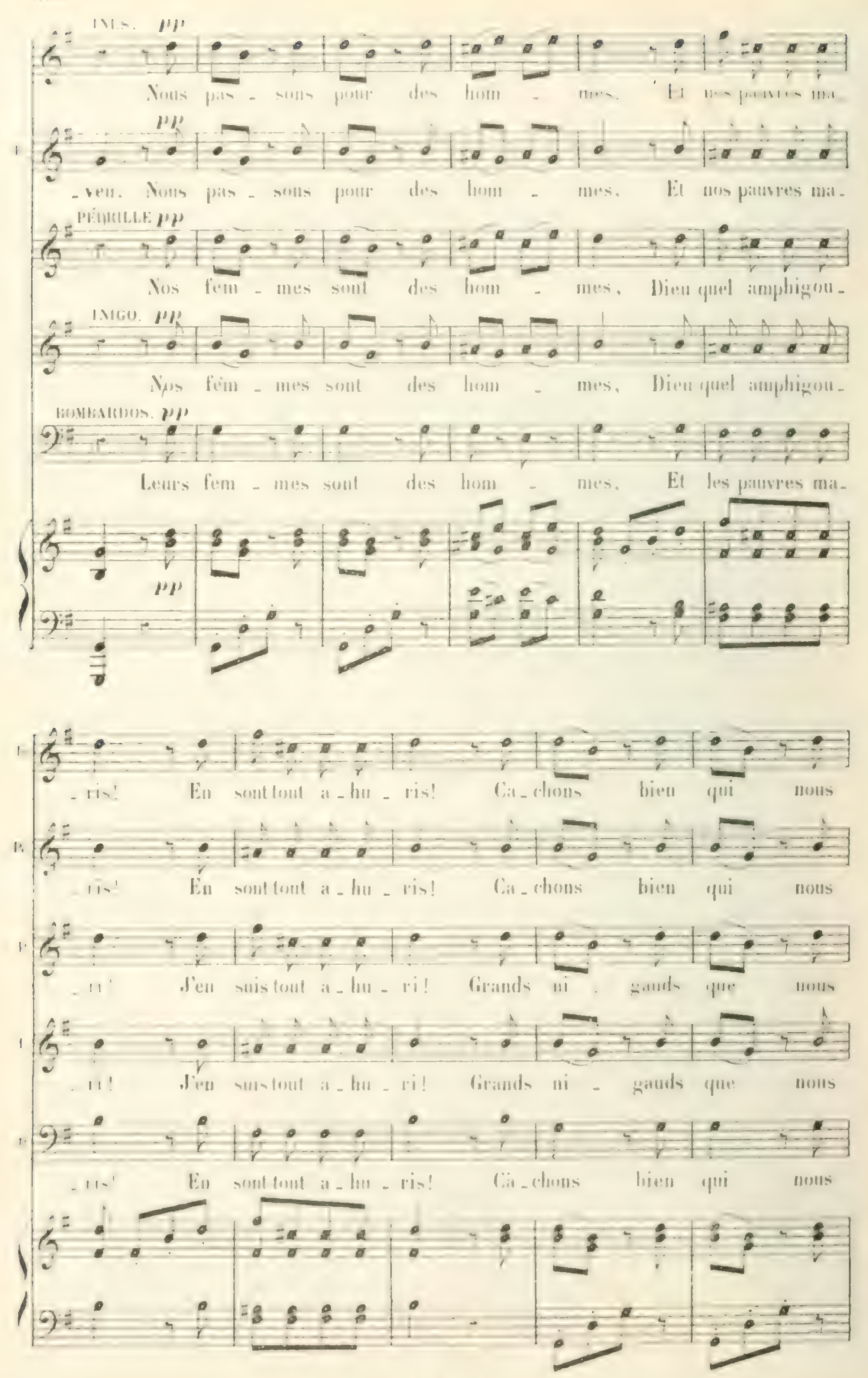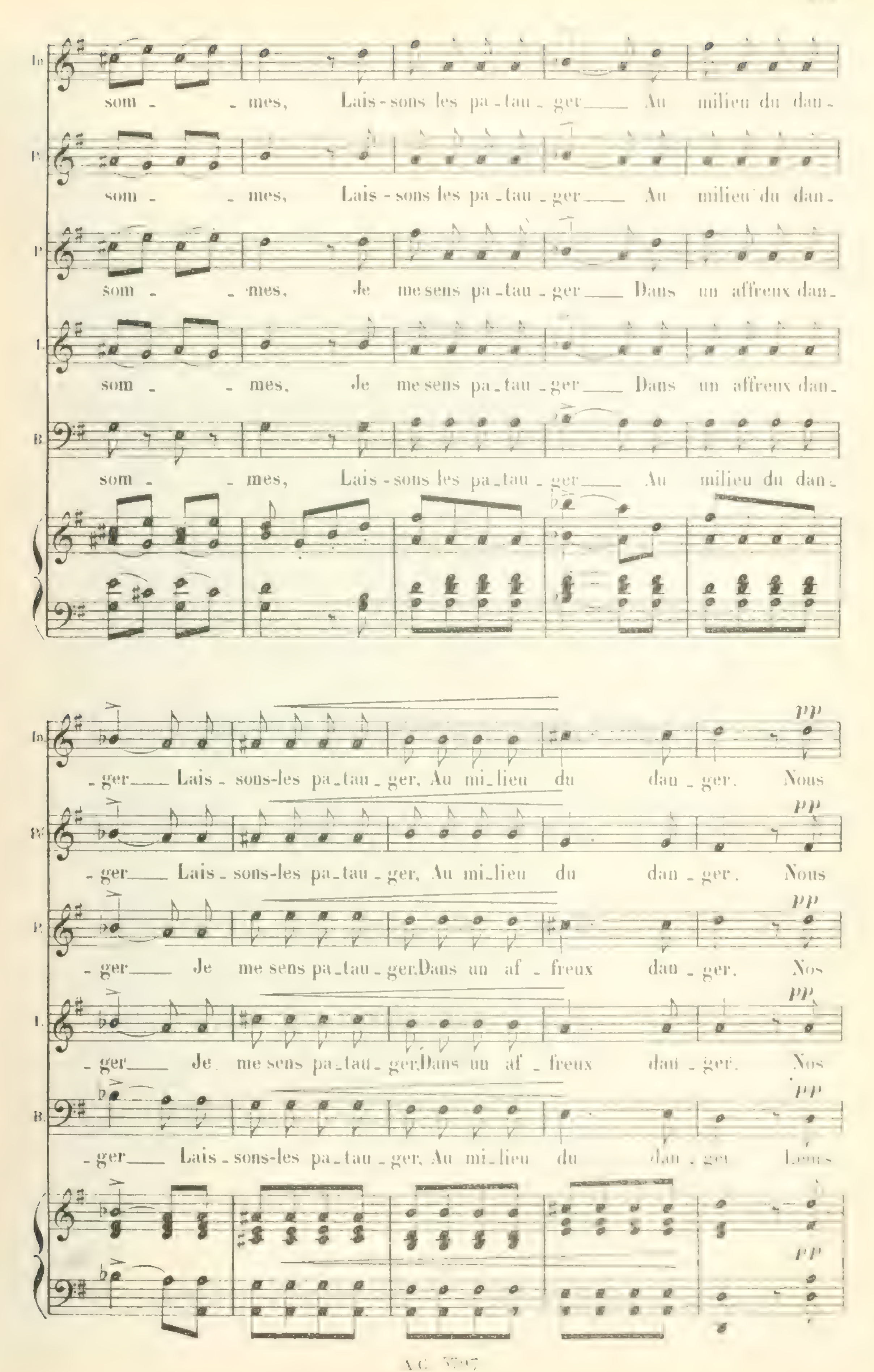


ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! I - nès
- lie! Ah! re - ve - nons vite au ré - el
C'est u - ne plaisan - te - rie, Je suis, je
suis Ma - no - ël!
PEPITA
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!


Pe _ pi _ ta moi quelle fo _ lie! Ah voi _ là
p dolce
certes du nou _ veau! C'est u _ ne
plaisan _ te _ rie, Car je suis le pe _ tit Dié _ go.
PÉDRILLE.
Ma _ no _
INIGO.
PÉPITA
Et Dié _ go! Oui, des hom _ mes. Nous en
_ el! Quoi des hommes?
f

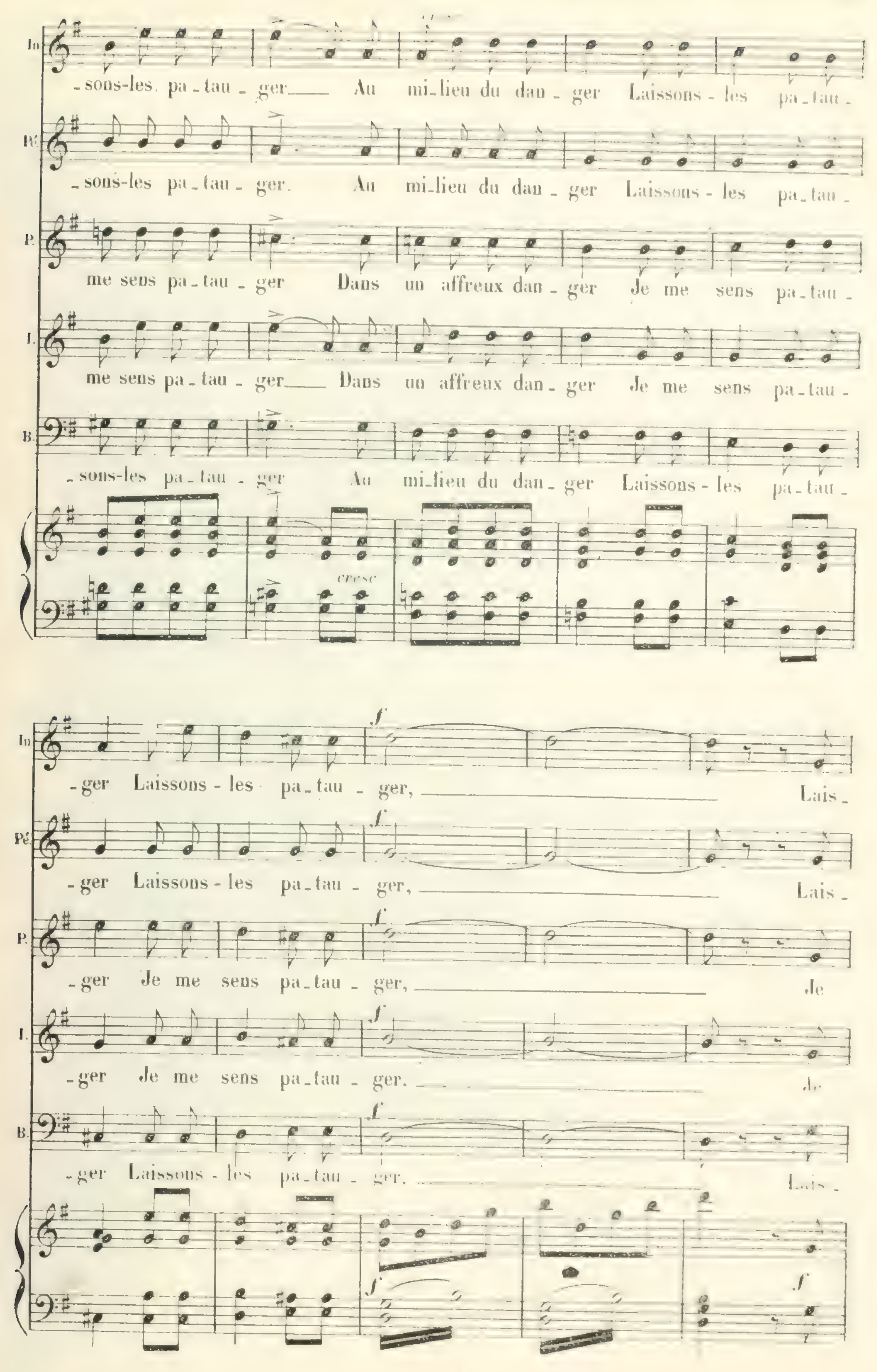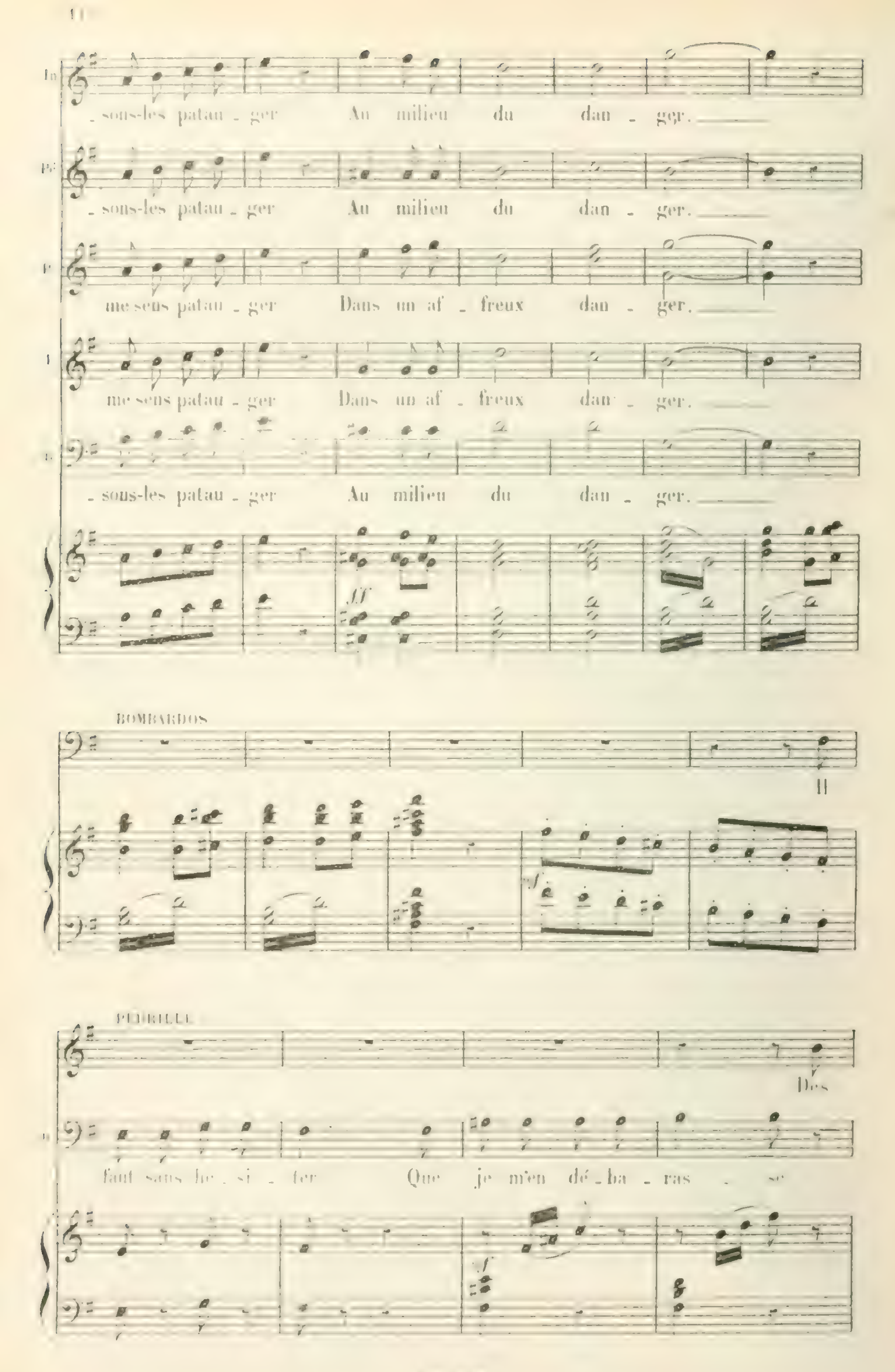


Pᵗ
som - mes Par - là mor - bleu! Par - la cor -
- bleu! Je vou - drais bien voir ven - tre - bleu! Qu'on se per -
- mit un dés - a - veu sa - pre - bleu! Je vou - drais bien
- voir ven - tre - bleu! Qu'on se per - mit un dés - a -

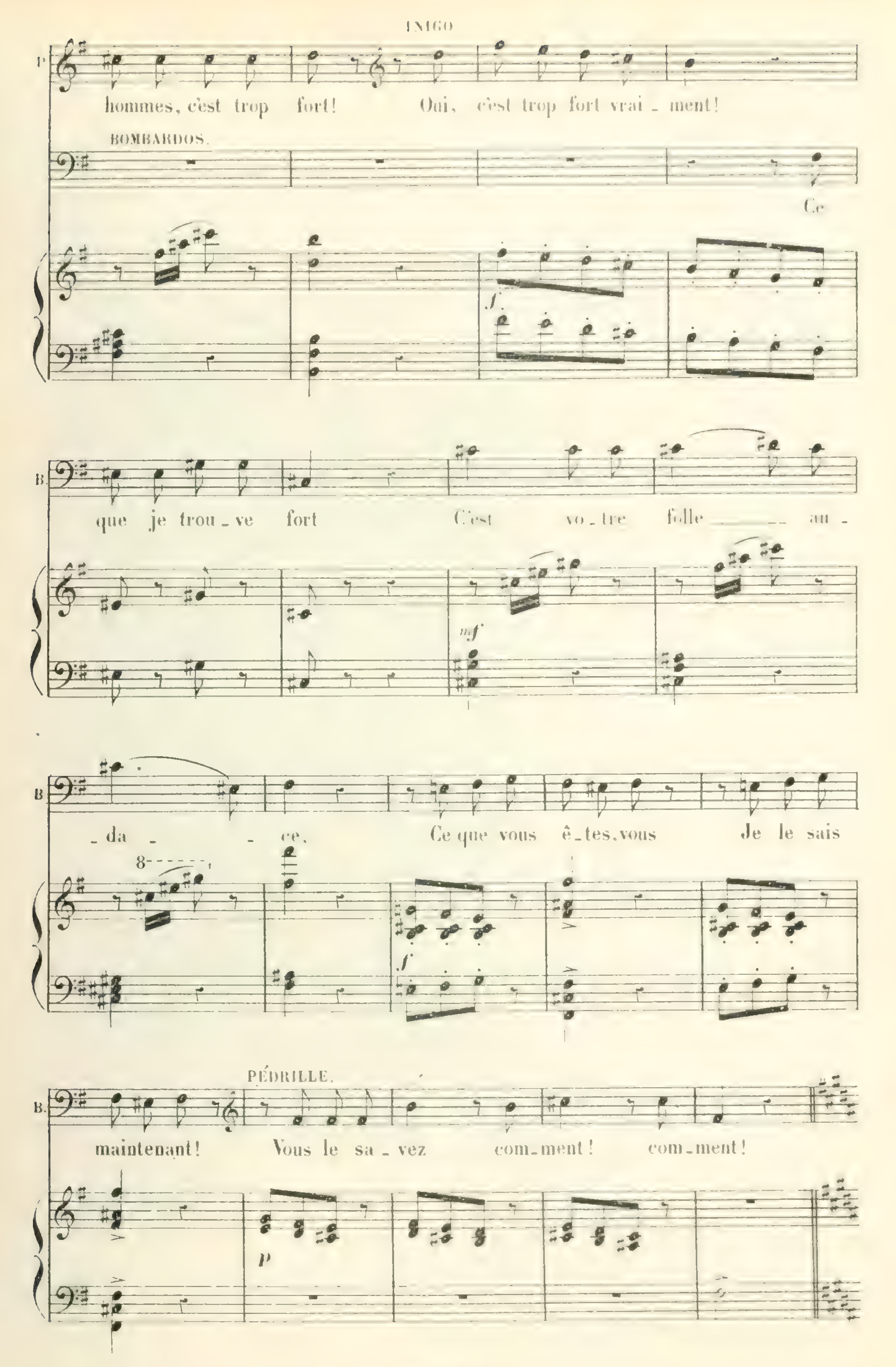

INÈS. pp
Nous pas - sons pour des hom - mes. Et nos pauvres ma-
pp
-veu. Nous pas - sons pour des hom - mes. Et nos pauvres ma-
PÉDRILLE pp
Nos fem - mes sont des hom - mes, Dieu quel amphigou-
IÑIGO. pp
Nos fem - mes sont des hom - mes, Dieu quel amphigou-
BOMBARDOS. pp
Leurs fem - mes sont des hom - mes. Et les pauvres ma-
pp
-ris! En sont tout a - hu - ris! Ca - chons bien qui nous
-ris! En sont tout a - hu - ris! Ca - chons bien qui nous
-ri! J'en suis tout a - hu - ri! Grands ni - gauds que nous
-ri! J'en suis tout a - hu - ri! Grands ni - gauds que nous
-ris! En sont tout a - hu - ris! Ca - chons bien qui nous
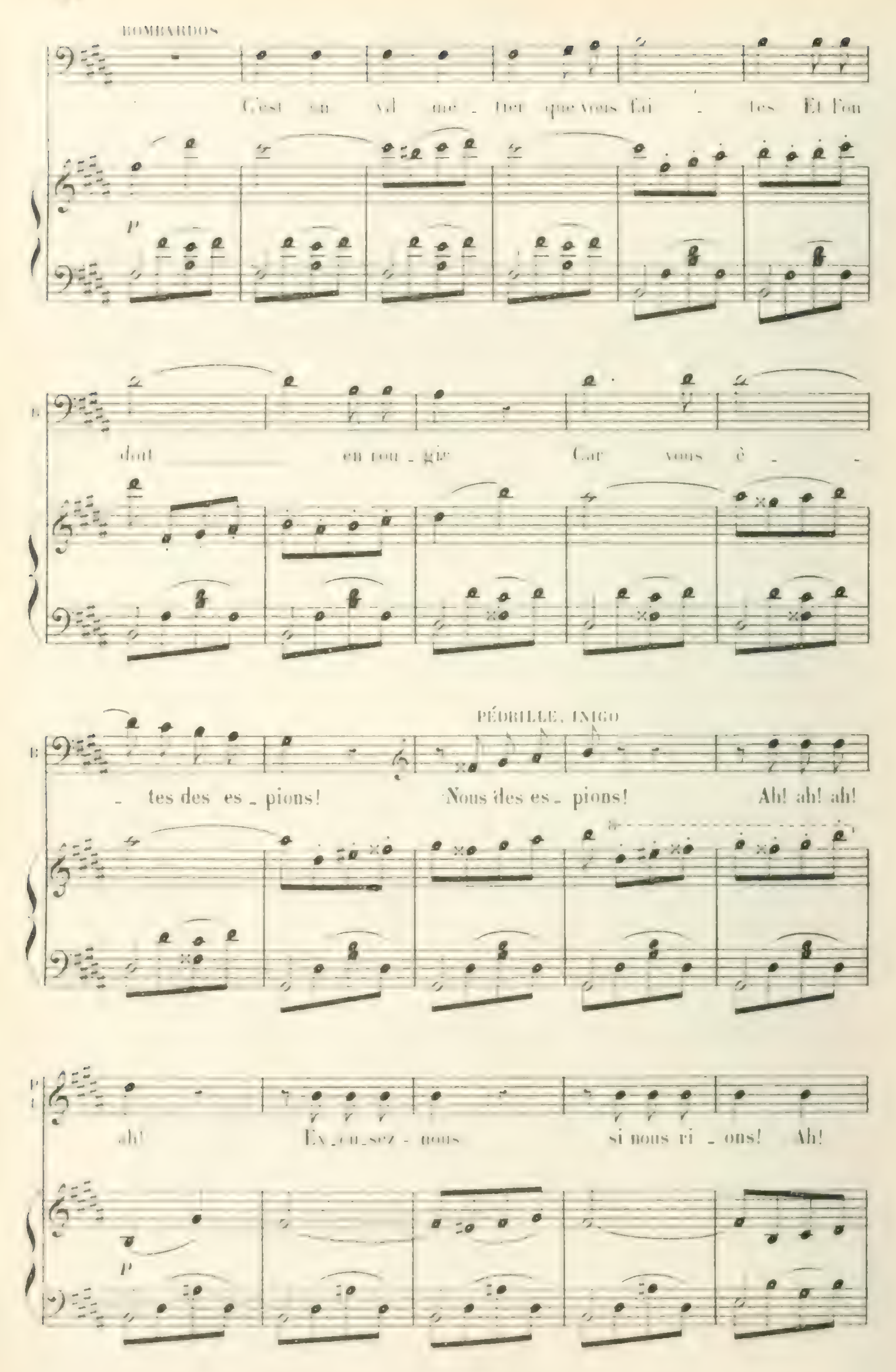

som - - mes, Lais - sons les pa - tau - ger Au milieu du dan -
som - - mes, Lais - sons les pa - tau - ger Au milieu du dan -
som - - mes, Je me sens pa - tau - ger Dans un affreux dan -
som - - mes, Je me sens pa - tau - ger Dans un affreux dan -
som - - mes, Lais - sons les pa - tau - ger Au milieu du dan -
- ger Lais - sons-les pa - tau - ger, Au mi - lieu du dan - ger. Nous
- ger Lais - sons-les pa - tau - ger, Au mi - lieu du dan - ger. Nous
- ger Je me sens pa - tau - ger. Dans un af - freux dan - ger. Nos
- ger Je me sens pa - tau - ger. Dans un af - freux dan - ger. Nos
- ger Lais - sons-les pa - tau - ger, Au mi - lieu du
pp
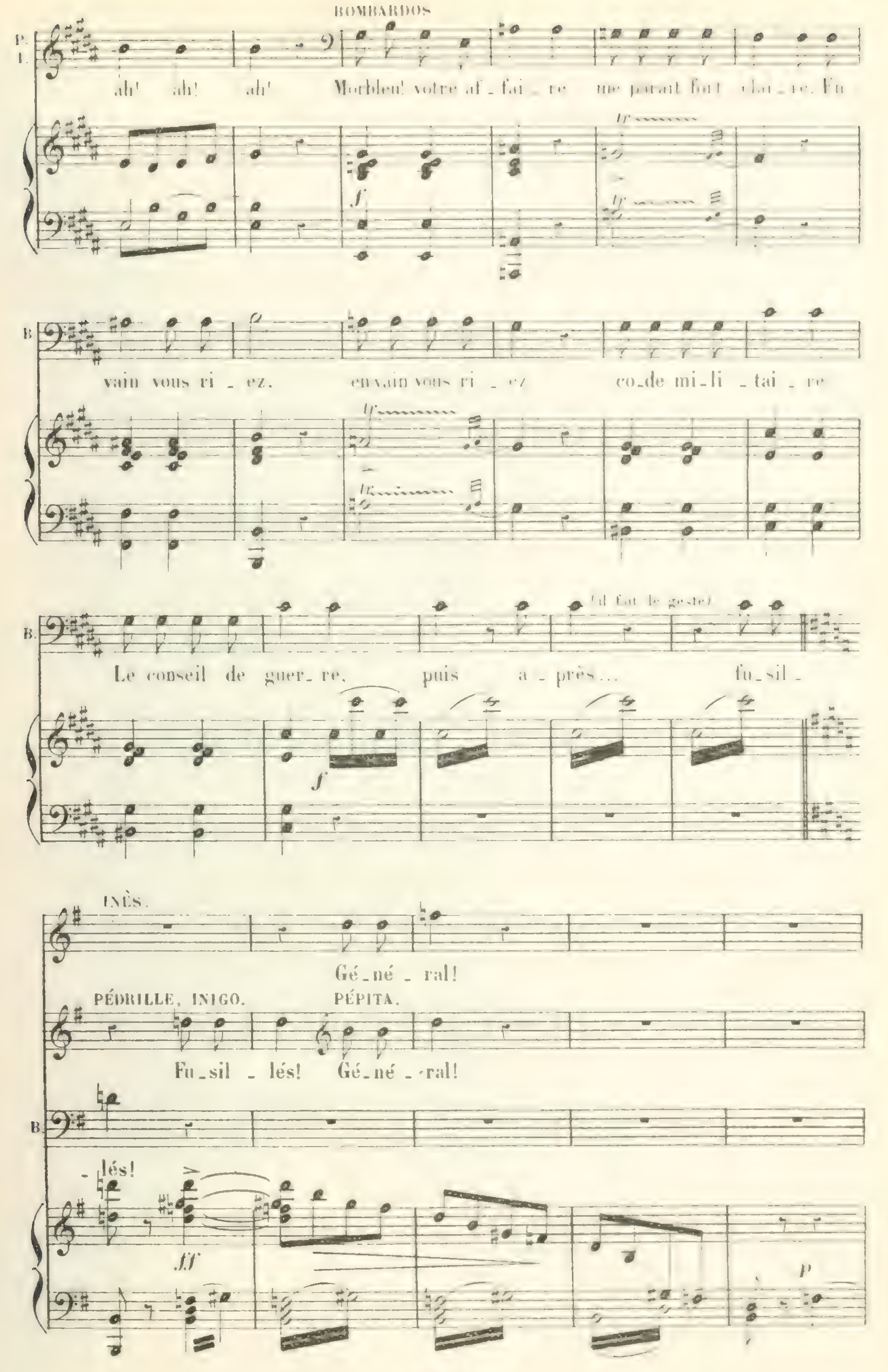
passons pour des hommes, pour des hommes, pour des hom - mes. Ca -
passons pour des hommes, pour des hommes, pour des hom - mes, Ca -
femmes sont des hommes, sont des hommes, sont des hom - mes, Grands
femmes sont des hommes, sont des hommes, sont des hom - mes, Grands
femmes sont des hommes, sont des hommes, sont des hom - mes, Ca -
-chons bien qui nous sommes, qui nous sommes, qui nous som - mes. Lais -
-chons bien qui nous sommes, qui nous sommes, qui nous som - mes. Lais -
ni-gauds que nous sommes, que nous sommes, que nous som - mes. Je
ni-gauds que nous sommes, que nous sommes, que nous som - mes. Je
-chons-leur qui nous sommes, qui nous sommes, qui nous som - mes. Lais -

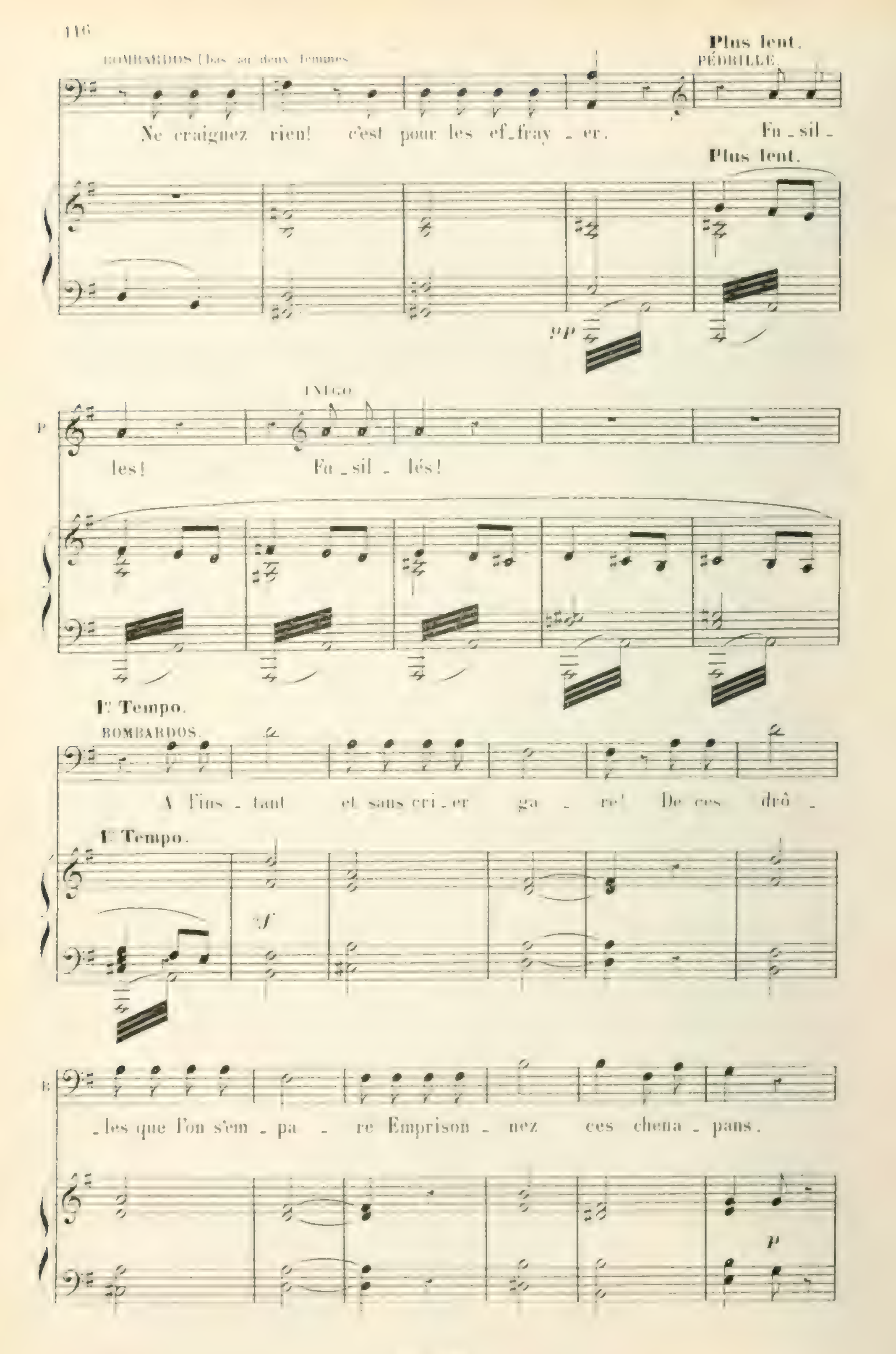

In
-sons-les, pa-tau-ger Au mi-lieu du dan-ger Laissons-les pa-tau-
Pé
-sons-les pa-tau-ger. Au mi-lieu du dan-ger Laissons-les pa-tau-
P.
me sens pa-tau-ger Dans un affreux dan-ger Je me sens pa-tau-
I.
me sens pa-tau-ger Dans un affreux dan-ger Je me sens pa-tau-
B.
-sons-les pa-tau-ger Au mi-lieu du dan-ger Laissons-les pa-tau-
cresc
In
-ger Laissons-les pa-tau-ger, Lais-
Pé
-ger Laissons-les pa-tau-ger, Lais-
P.
-ger Je me sens pa-tau-ger, Je
I.
-ger Je me sens pa-tau-ger. Je
B.
-ger Laissons-les pa-tau-ger, Lais-
f
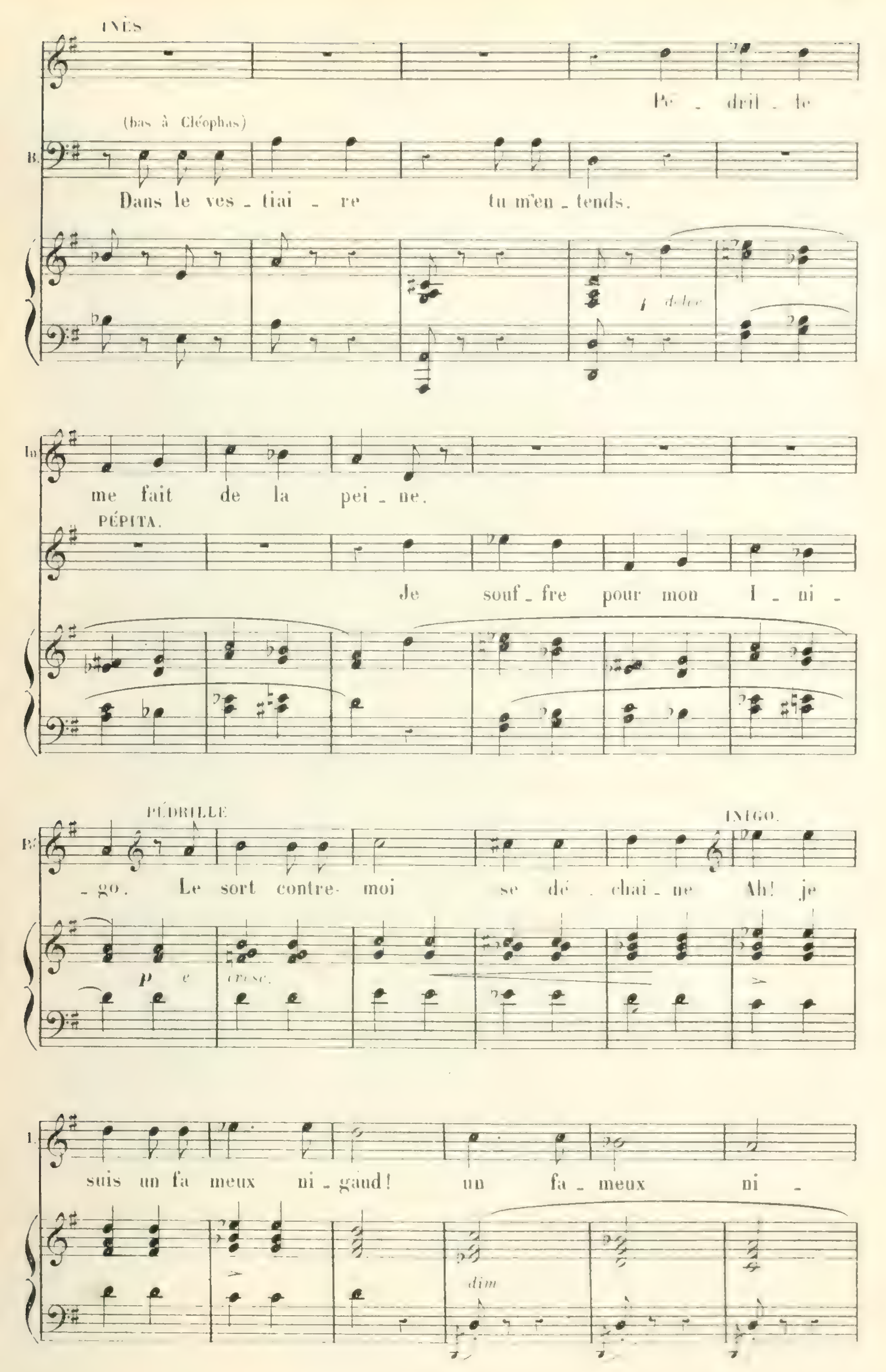

- sons-les patau - ger Au milieu du dan - ger.
- sons-les patau - ger Au milieu du dan - ger.
me sens patau - ger Dans un af - freux dan - ger.
me sens patau - ger Dans un af - freux dan - ger.
- sons-les patau - ger Au milieu du dan - ger.
ff
BOMBARDOS
Il
f
PERRILLE
Des
faut sans hé - si - ter Que je m'en dé - ba - ras - se
f

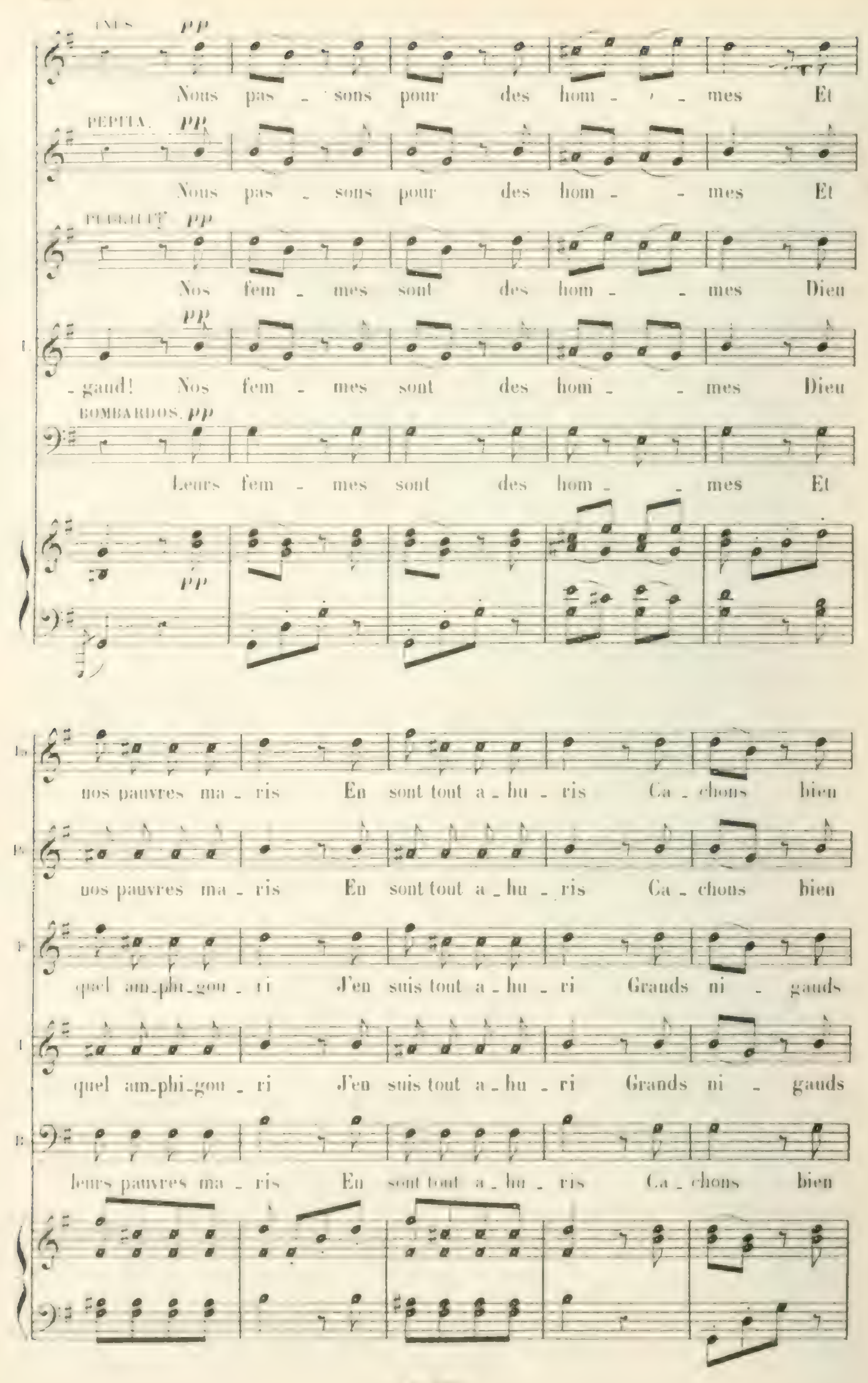

INIGO
hommes, c'est trop fort! Oui, c'est trop fort vrai _ ment!
BOMBARDOS.
Ce
que je trou _ ve fort C'est vo _ tre folle _____ au _
_ da _ _ ce. Ce que vous ê _ tes, vous Je le sais
PÉDRILLE.
maintenant! Vous le sa _ vez com _ ment! com _ ment!
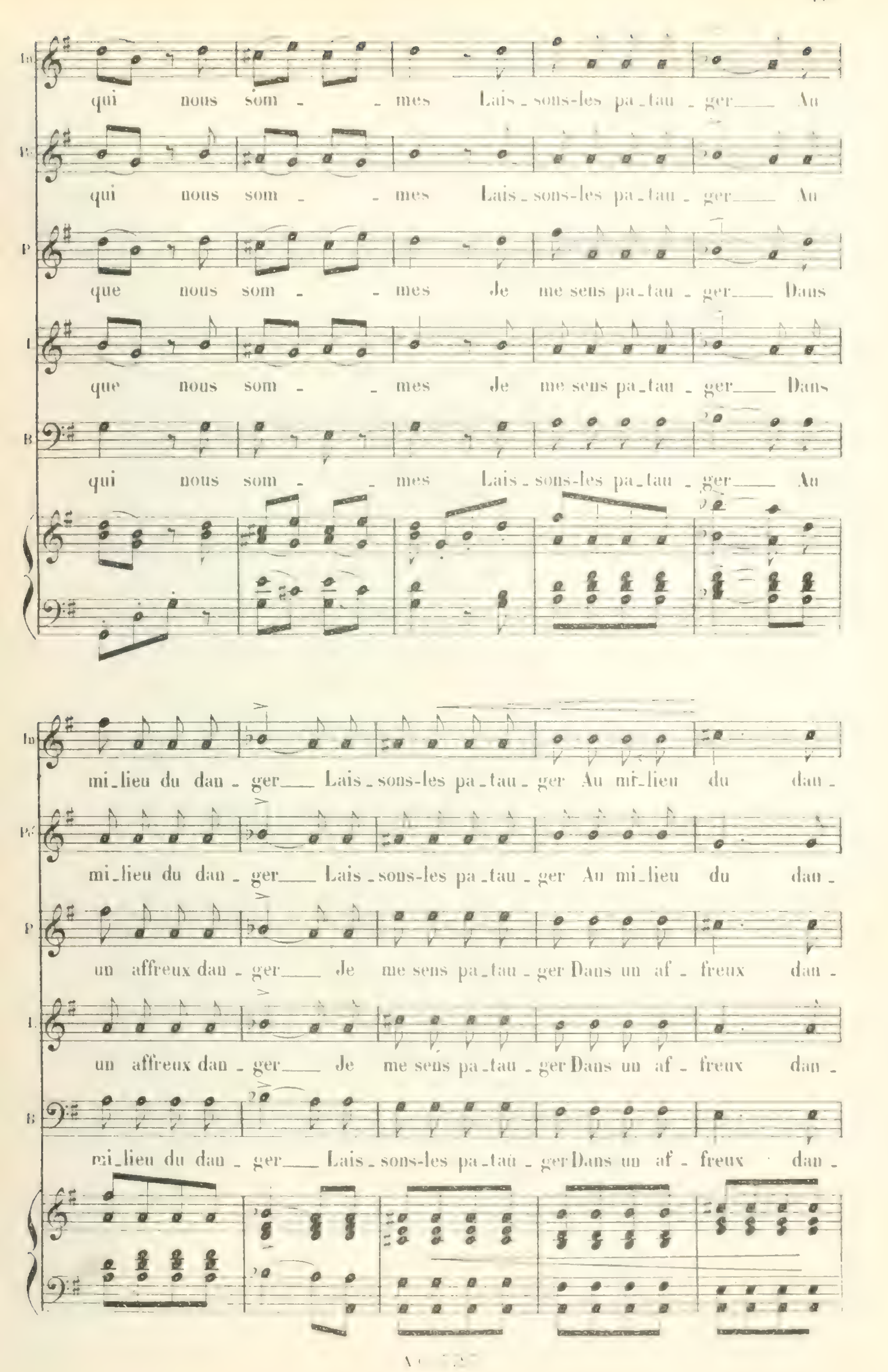

BOMBARDOS
C'est un vil mé _ tier que vous fai _ tes Et l'on
doit en rou _ gir Car vous è _ _
_ tes des es _ pions!
PÉDRILLE, INIGO
Nous des es _ pions! Ah! ah! ah!
ah! Ex _ cu _ sez _ nous si nous ri _ ons! Ah!

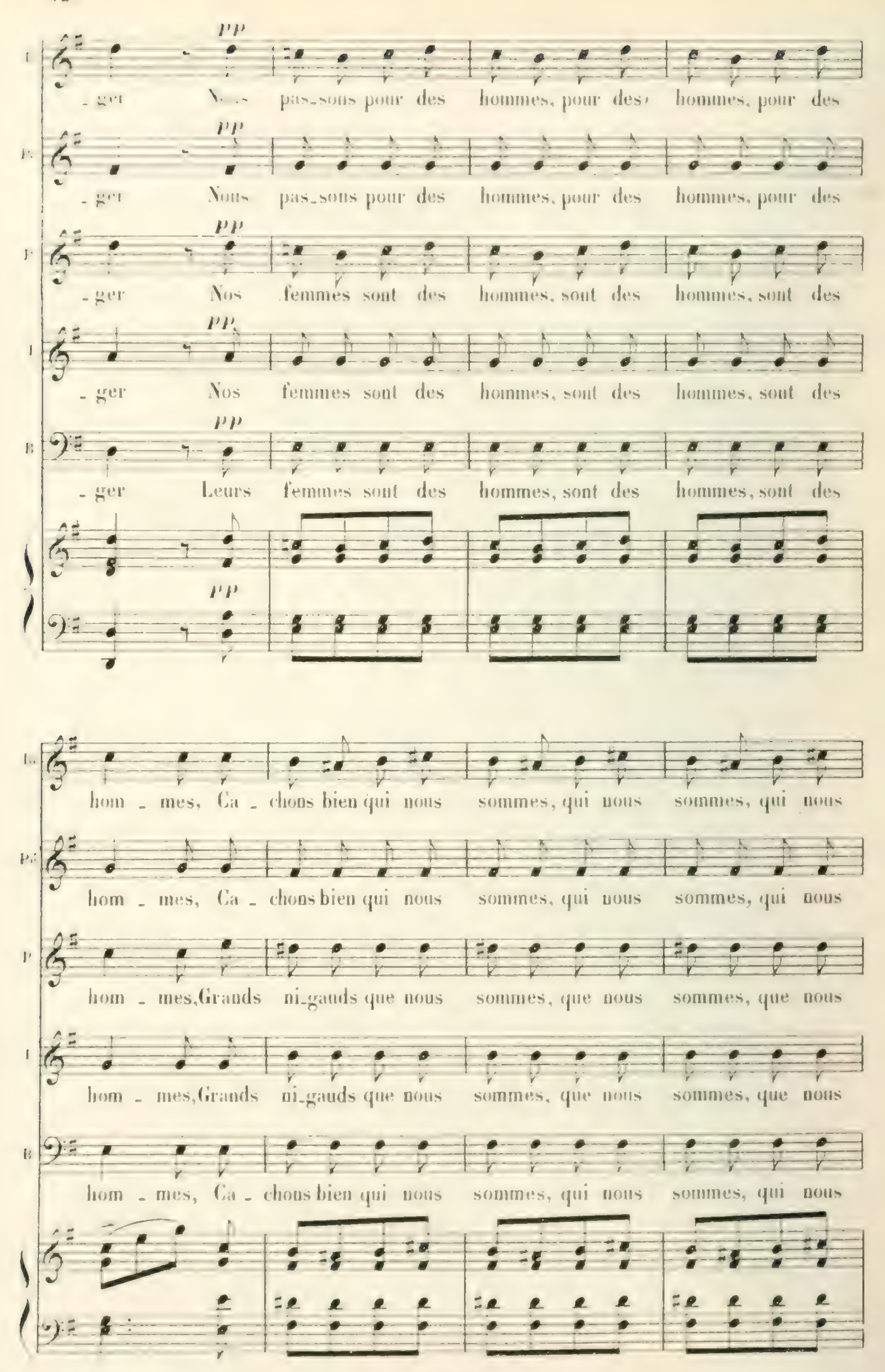

BOMBARDOS
P.
I.
ah! ah! ah! Morbleu! votre af_fai_re me paraît fort clai_re. En
vain vous ri_ez, en vain vous ri_ez code mi_li_tai_re
B.
Le conseil de guer_re, puis a_près... fu_sil_
(il fait le geste)
INÈS.
Gé_né_ral!
PÉDRILLE, INIGO.
PÉPITA.
Fu_sil_lés! Gé_né_ral!
B.
_lés!
ff
f
p

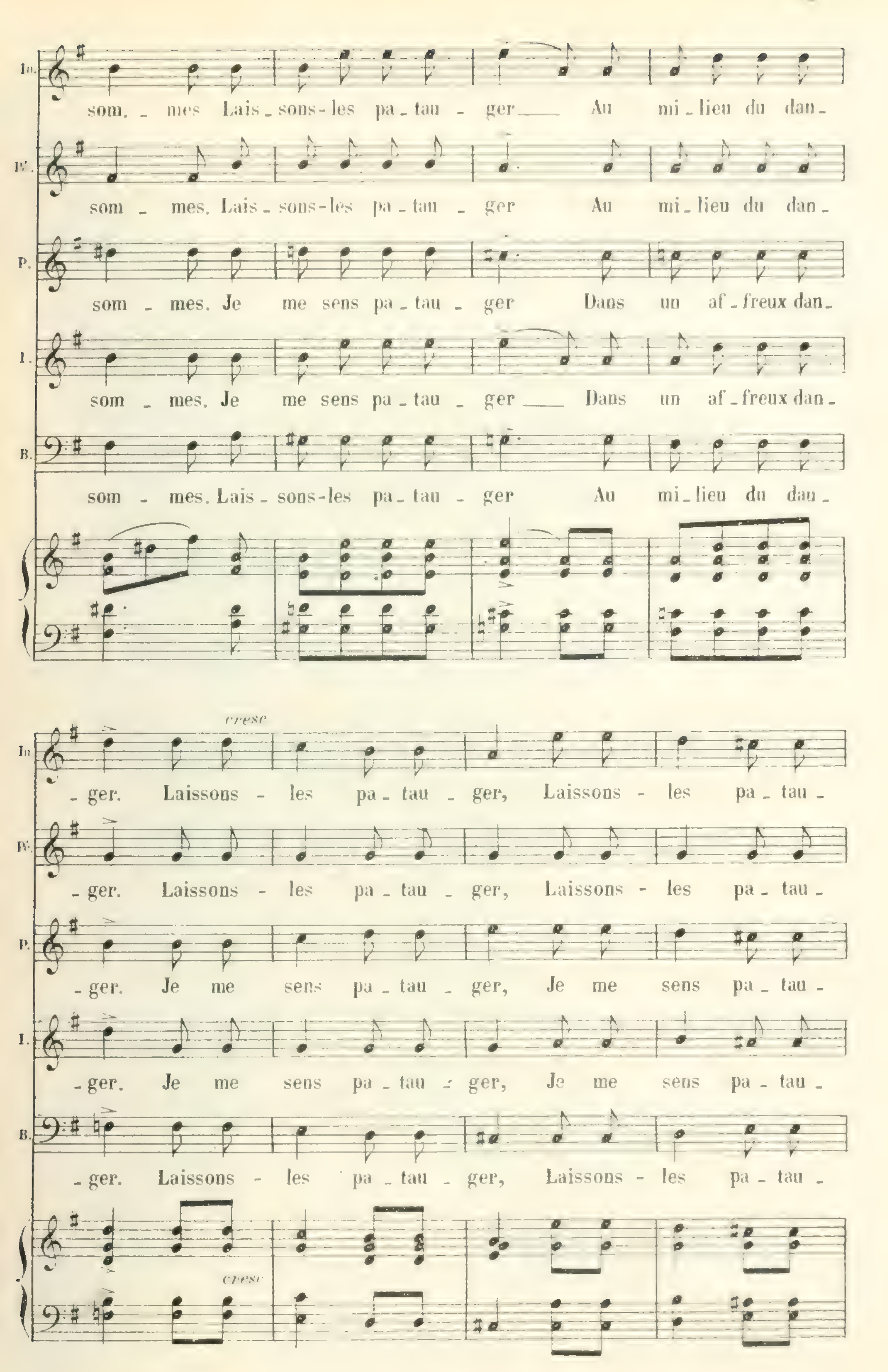

Plus lent.
BOMBARDOS (bas aux deux femmes
PÉDRILLE.
Ne craignez rien! c'est pour les ef_fray _ er. Fu_sil_
Plus lent.
pp
INIGO
les! Fu_sil _ lés!
1° Tempo.
BOMBARDOS.
A l'ins _ tant et sans cri_er ga _ re! De ces drô _
1° Tempo.
f
_les que l'on s'em _ pa _ re Emprison _ nez ces chena _ pans.
p

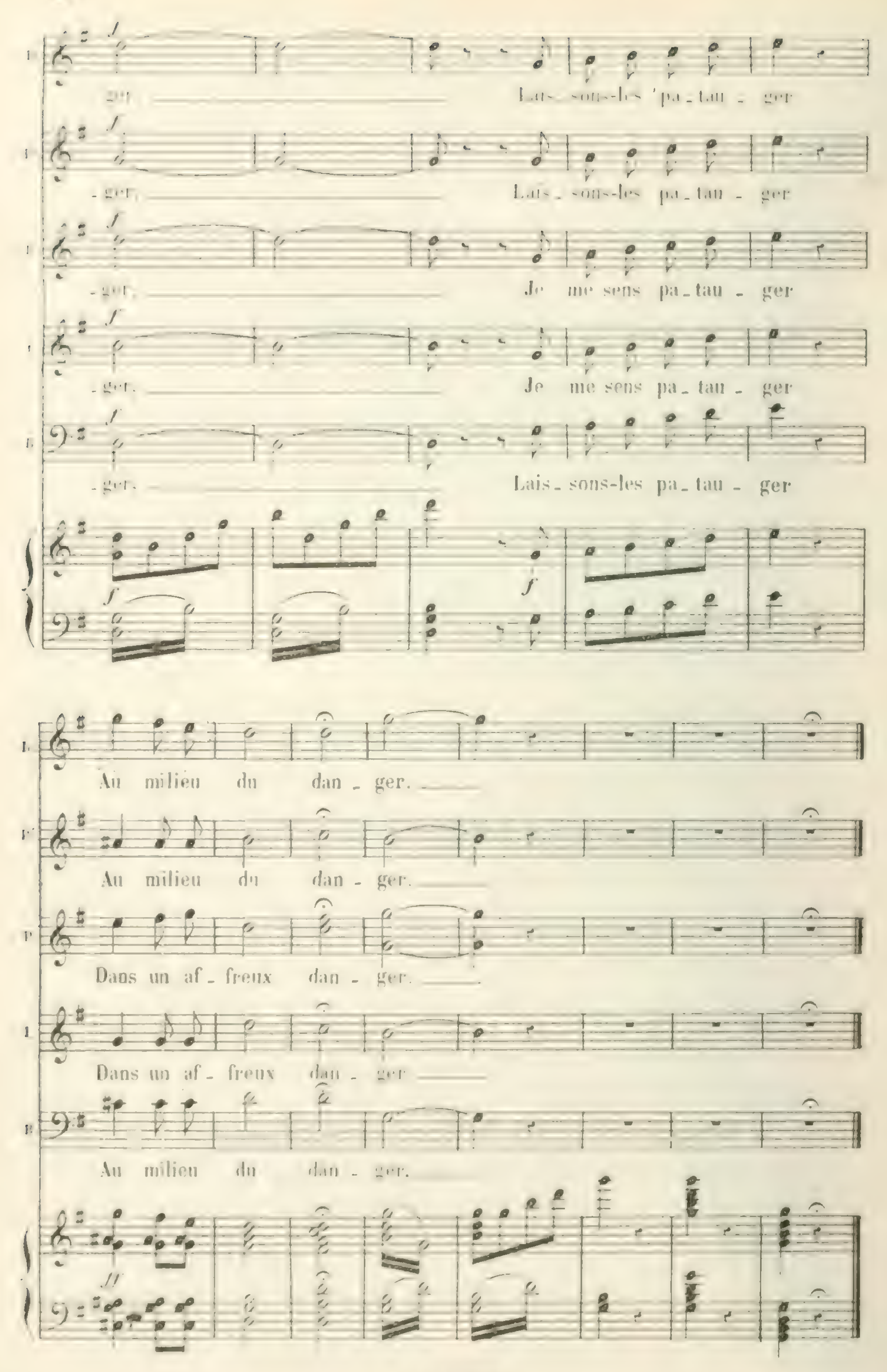

INÈS
Pé - dril - le
(bas à Cléophas)
B.
Dans le ves - tiai - re tu m'en - tends.
dolce
In.
me fait de la pei - ne.
PÉPITA.
Je souf - fre pour mon I - ni -
PÉDRILLE
INIGO.
- go. Le sort contre moi se dé - chai - ne Ah! je
p
cresc.
suis un fa meux ni - gaud! un fa - meux ni -
dim


INES pp
Nous pas _ sons pour des hom _ _ mes Et
PEPITA. pp
Nous pas _ sons pour des hom _ _ mes Et
PERRICHET pp
Nos fem _ mes sont des hom _ _ mes Dieu
pp
_ gaud! Nos fem _ mes sont des hom _ _ mes Dieu
BOMBARDOS. pp
Leurs fem _ mes sont des hom _ _ mes Et
pp
nos pauvres ma _ ris En sont tout a _ hu _ ris Ca _ chons bien
nos pauvres ma _ ris En sont tout a _ hu _ ris Ca _ chons bien
quel am_phi_gou _ ri J'en suis tout a _ hu _ ri Grands ni _ gauds
quel am_phi_gou _ ri J'en suis tout a _ hu _ ri Grands ni _ gauds
leurs pauvres ma _ ris En sont tout a _ hu _ ris Ca _ chons bien


qui nous som - - mes Lais - sons-les pa - tau - ger Au
qui nous som - - mes Lais - sons-les pa - tau - ger Au
que nous som - - mes Je me sens pa - tau - ger Dans
que nous som - - mes Je me sens pa - tau - ger Dans
qui nous som - - mes Lais - sons-les pa - tau - ger Au
mi - lieu du dan - ger Lais - sons-les pa - tau - ger Au mi - lieu du dan -
mi - lieu du dan - ger Lais - sons-les pa - tau - ger Au mi - lieu du dan -
un affreux dan - ger Je me sens pa - tau - ger Dans un af - freux dan -
un affreux dan - ger Je me sens pa - tau - ger Dans un af - freux dan -
mi - lieu du dan - ger Lais - sons-les pa - tau - ger Dans un af - freux dan -
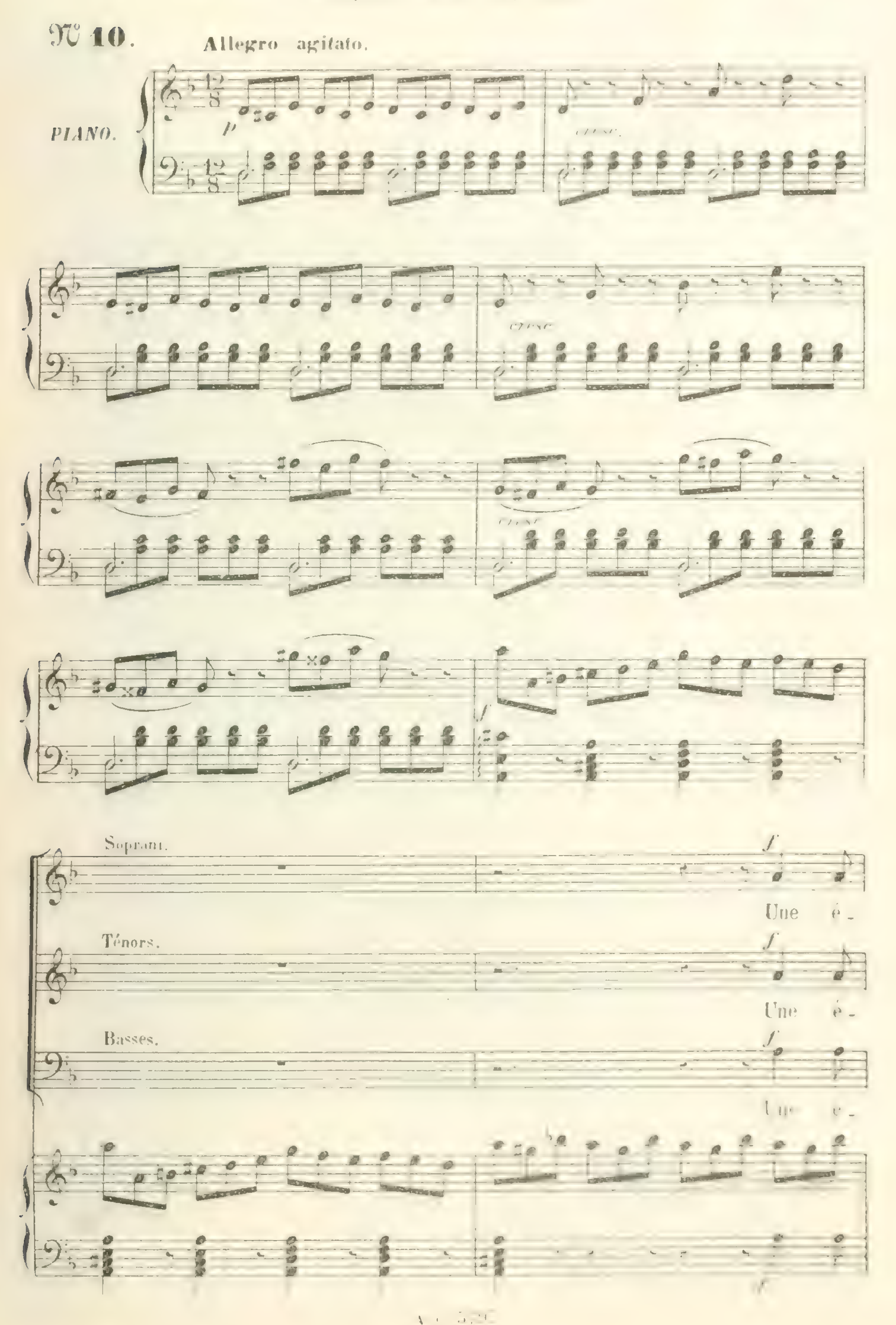

PP
- ger Nous pas-sons pour des hommes, pour des hommes, pour des
- ger Nous pas-sons pour des hommes, pour des hommes, pour des
- ger Nos femmes sont des hommes, sont des hommes, sont des
- ger Nos femmes sont des hommes, sont des hommes, sont des
- ger Leurs femmes sont des hommes, sont des hommes, sont des
hom - mes, Ca - chons bien qui nous sommes, qui nous sommes, qui nous
hom - mes, Ca - chons bien qui nous sommes, qui nous sommes, qui nous
hom - mes, Grands ni-gauds que nous sommes, que nous sommes, que nous
hom - mes, Grands ni-gauds que nous sommes, que nous sommes, que nous
hom - mes, Ca - chons bien qui nous sommes, qui nous sommes, qui nous
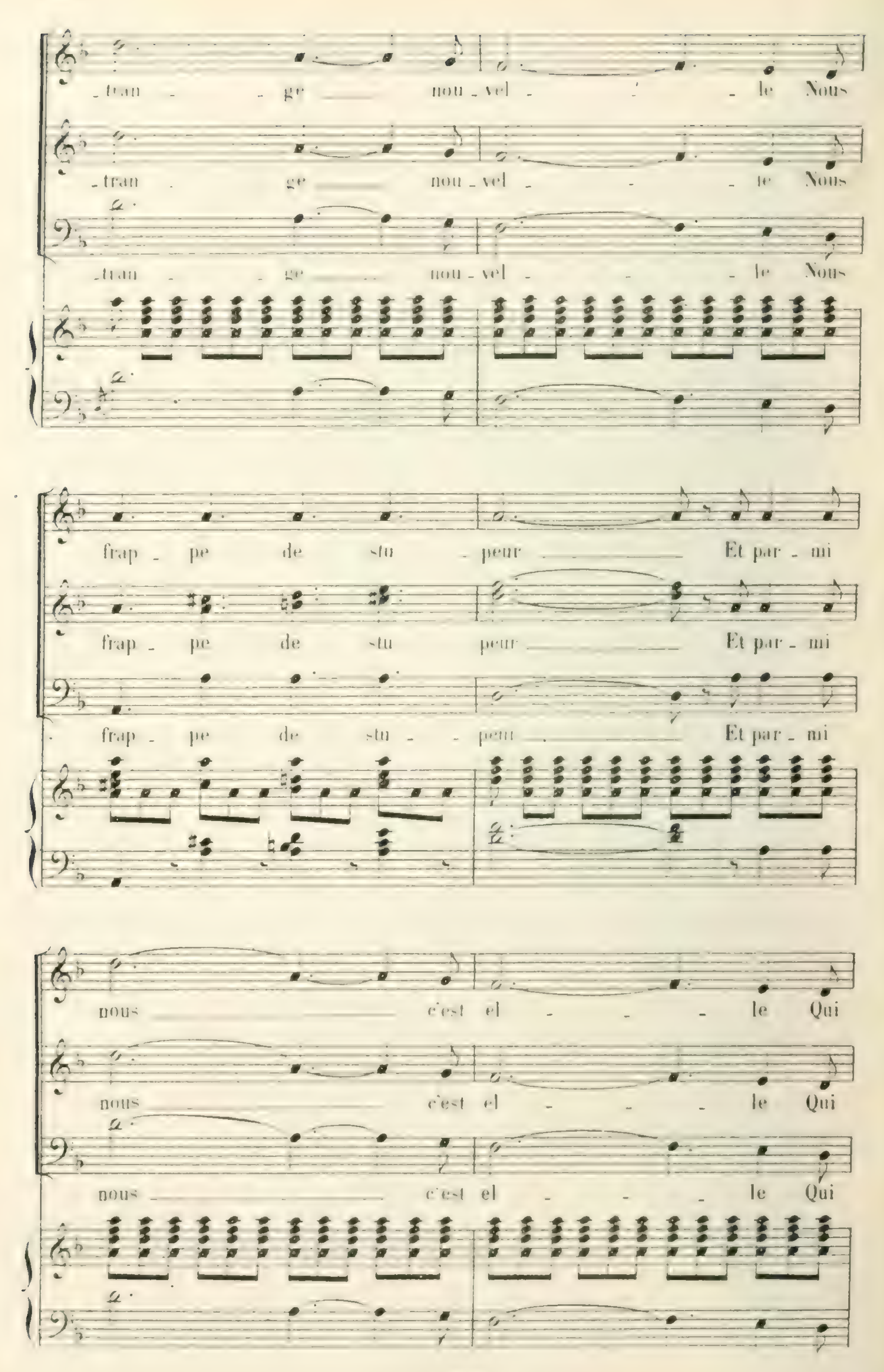

Ire.
som. _ mes Lais _ sons- les pa _ tau _ ger___ Au mi _ lieu du dan _
IIe.
som _ mes. Lais _ sons- les pa _ tau _ ger Au mi _ lieu du dan _
P.
som _ mes. Je me sens pa _ tau _ ger Dans un af _ freux dan _
I.
som _ mes. Je me sens pa _ tau _ ger___ Dans un af _ freux dan _
B.
som _ mes. Lais _ sons- les pa _ tau _ ger Au mi _ lieu du dan _
cresc
_ ger. Laissons - les pa _ tau _ ger, Laissons - les pa _ tau _
_ ger. Laissons - les pa _ tau _ ger, Laissons - les pa _ tau _
_ ger. Je me sens pa _ tau _ ger, Je me sens pa _ tau _
_ ger. Je me sens pa _ tau _ ger, Je me sens pa _ tau _
_ ger. Laissons - les pa _ tau _ ger, Laissons - les pa _ tau _
cresc

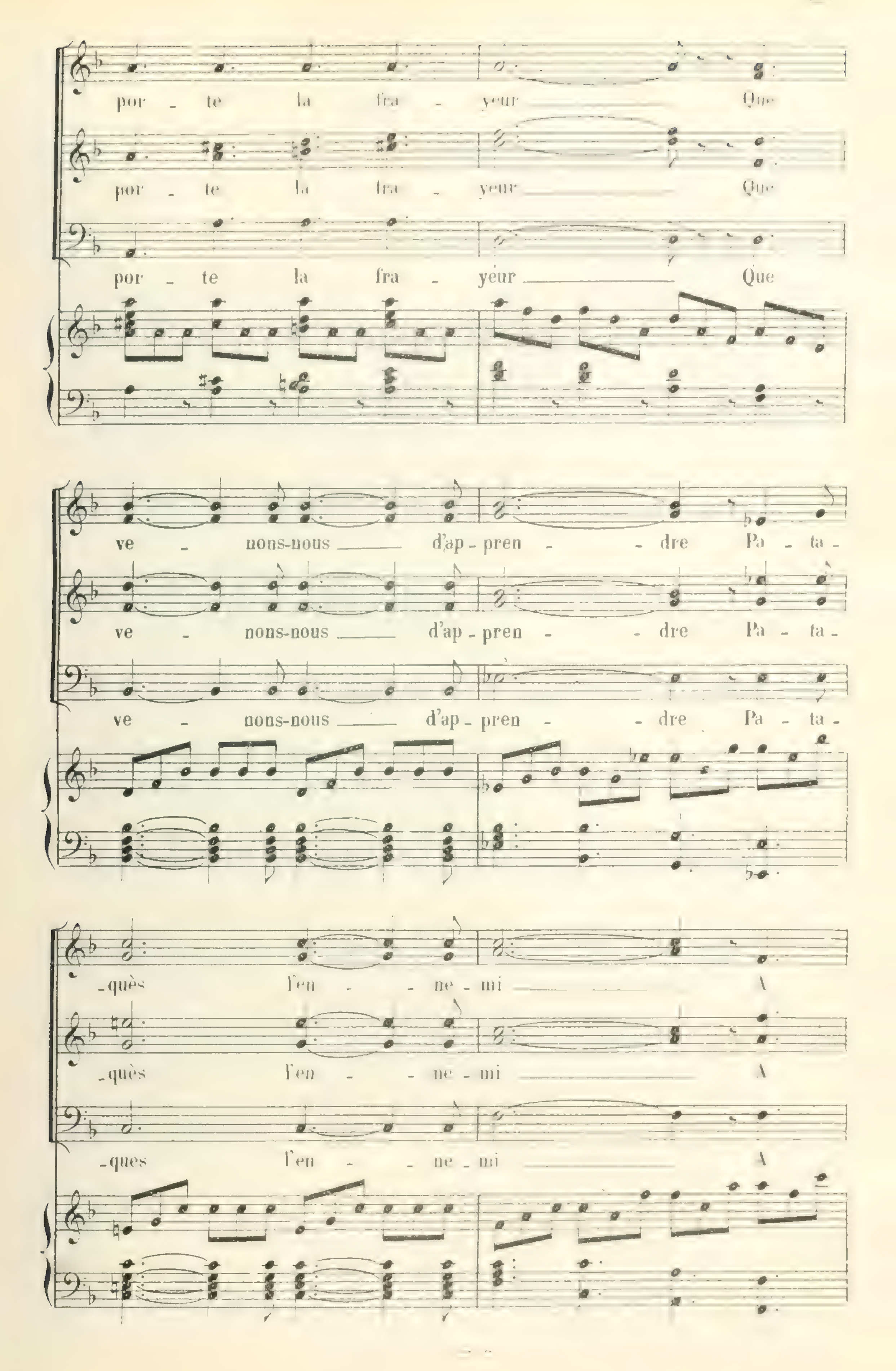

ger.
Lais_sons-les pa_tau_ger
_ger.
Lais_sons-les pa_tau_ger
_ger.
Je me sens pa_tau_ger
_ger.
Je me sens pa_tau_ger
_ger.
Lais_sons-les pa_tau_ger
Au milieu du dan_ger.
Au milieu du dan_ger.
Dans un af_freux dan_ger.
Dans un af_freux dan_ger
Au milieu du dan_ger.

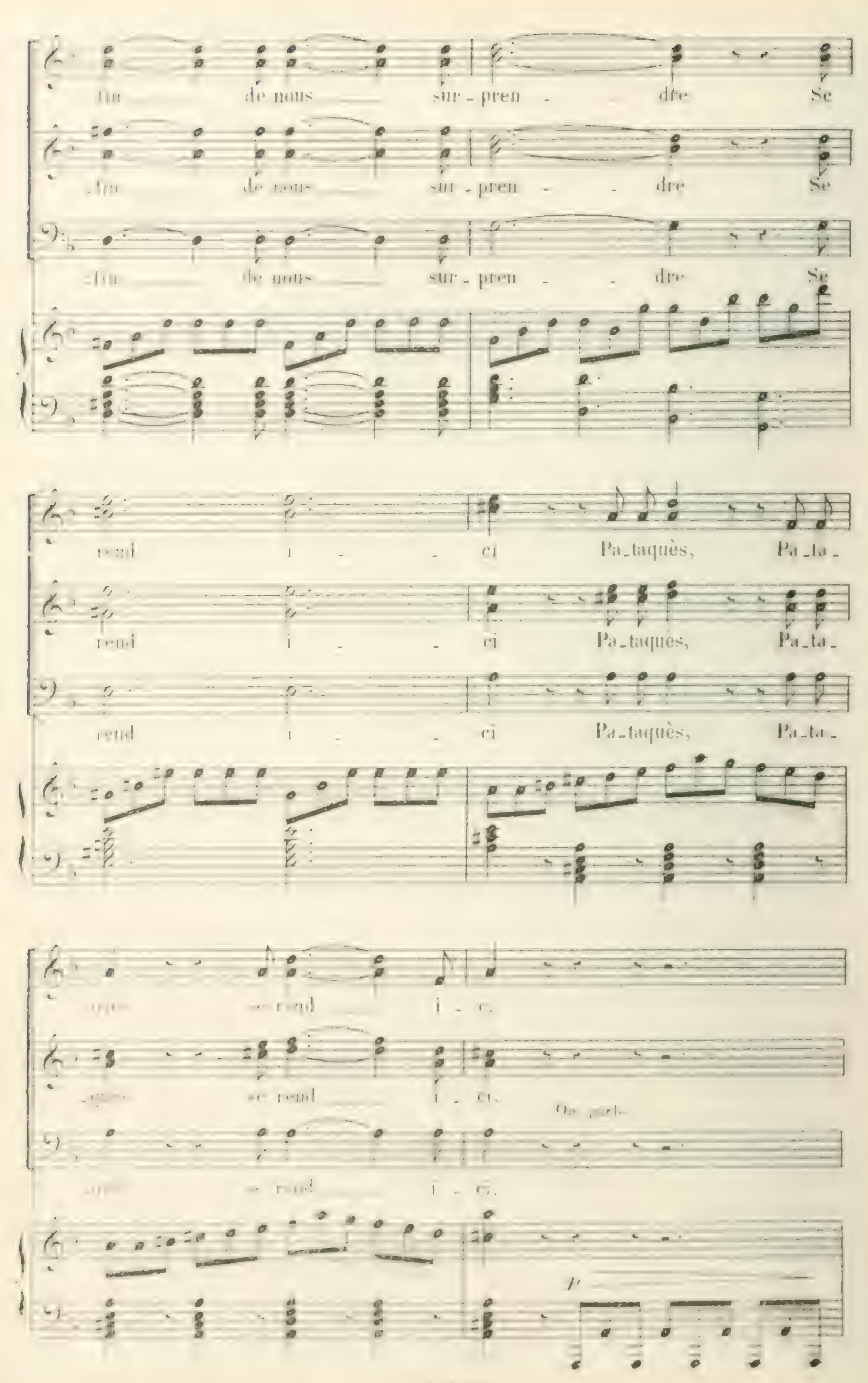
CHŒUR ET COUPLETS DES GÉNÉRAUX.

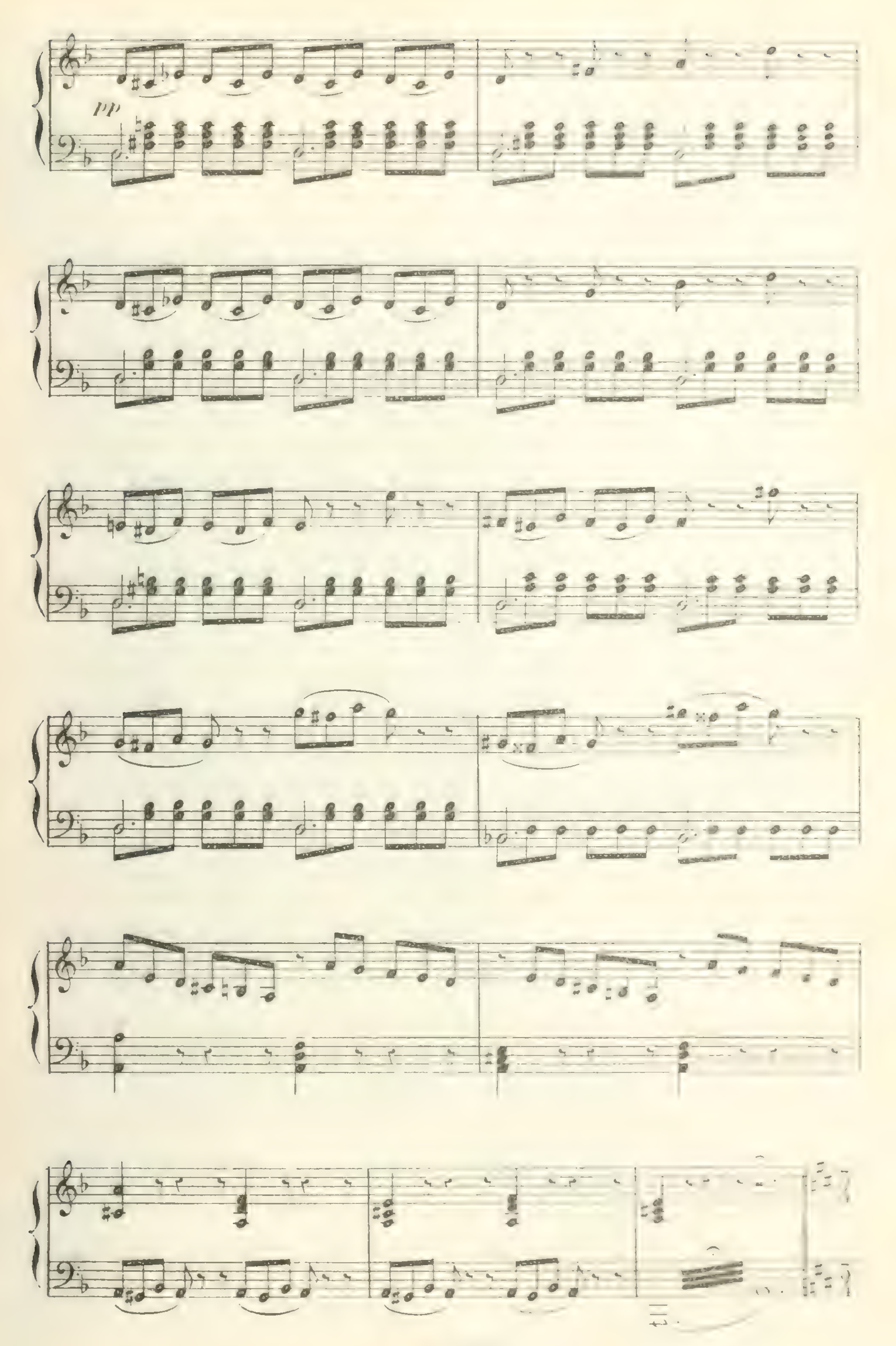
PATAQUÈS, BOMBARDOS, CHŒUR.

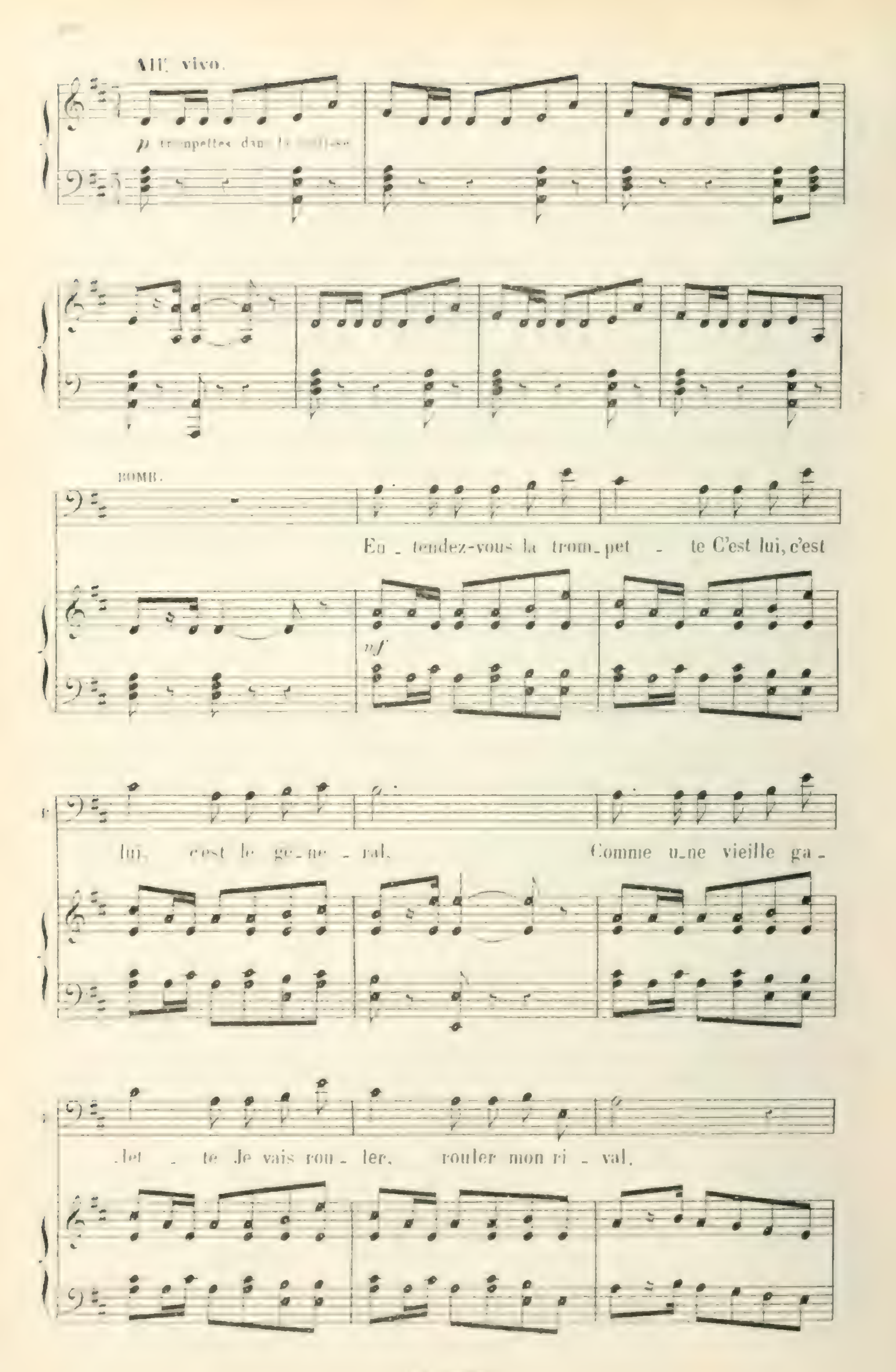



-tran - - ge nou-vel - - le Nous
-tran - ge nou-vel - - - le Nous
-tran - - ge nou-vel - - - le Nous
frap - pe de stu - peur Et par - mi
frap - pe de stu peur Et par - mi
frap - pe de stu - - peur Et par - mi
nous c'est el - - - le Qui
nous c'est el - - - le Qui
nous c'est el - - - le Qui
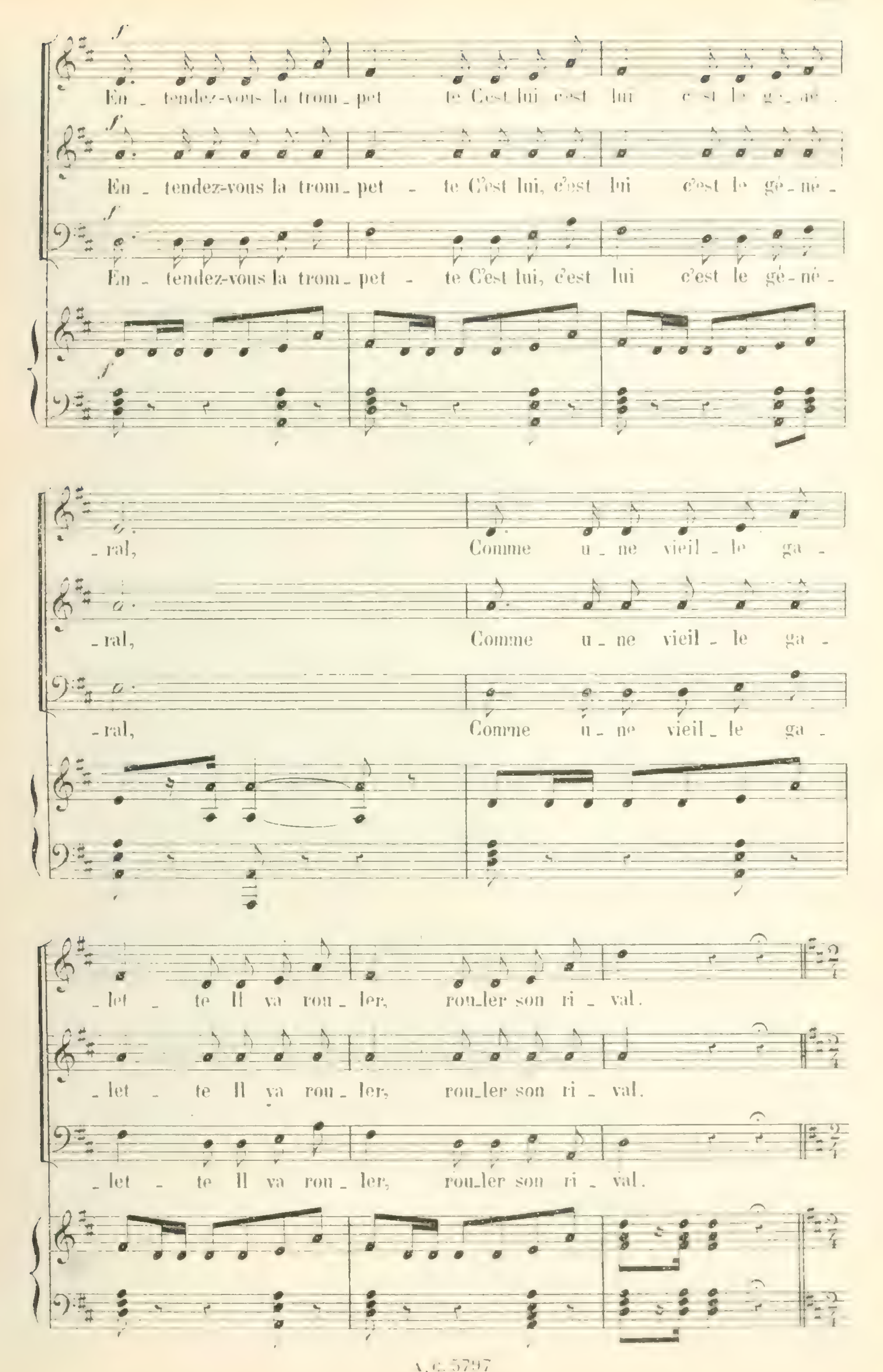

por - te la fra - yeur Que
por - te la fra - yeur Que
por - te la fra - yeur Que
ve - nons-nous d'ap - pren - - dre Pa - ta -
ve - nons-nous d'ap - pren - - dre Pa - ta -
ve - nons-nous d'ap - pren - - dre Pa - ta -
-quès l'en - - ne - mi A
-quès l'en - - ne - mi A
-ques l'en - - ne - mi A


fin de nous sur-pren - dre Se
fin de nous sur-pren - - dre Se
fin de nous sur-pren - - dre Se
rend i - - ci Pa-taquès, Pa-ta-
rend i - - ci Pa-taquès, Pa-ta-
rend i - - ci Pa-taquès, Pa-ta-
se rend i - ci.
se rend i - ci.
se rend i - ci.
p

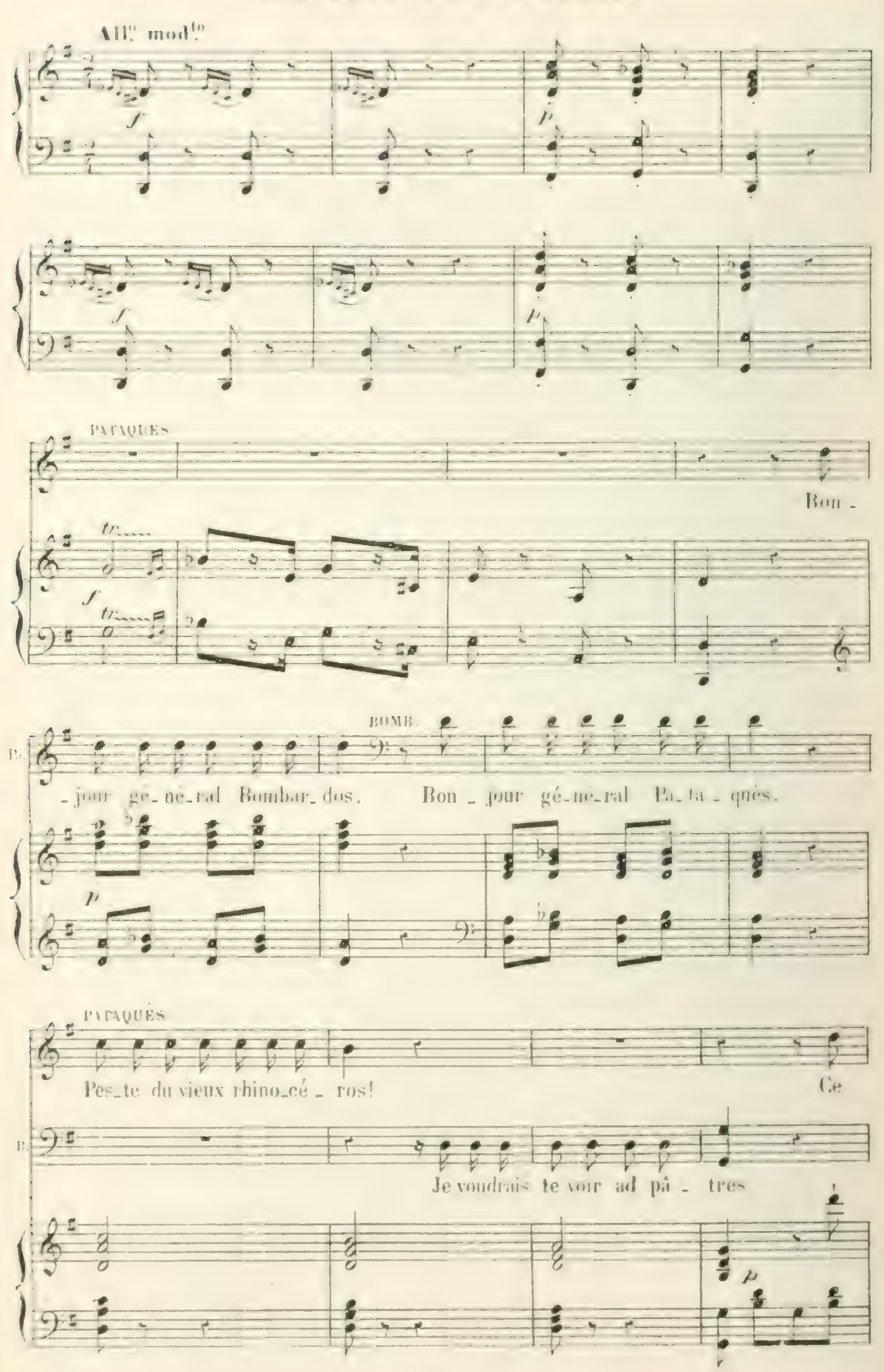

pp

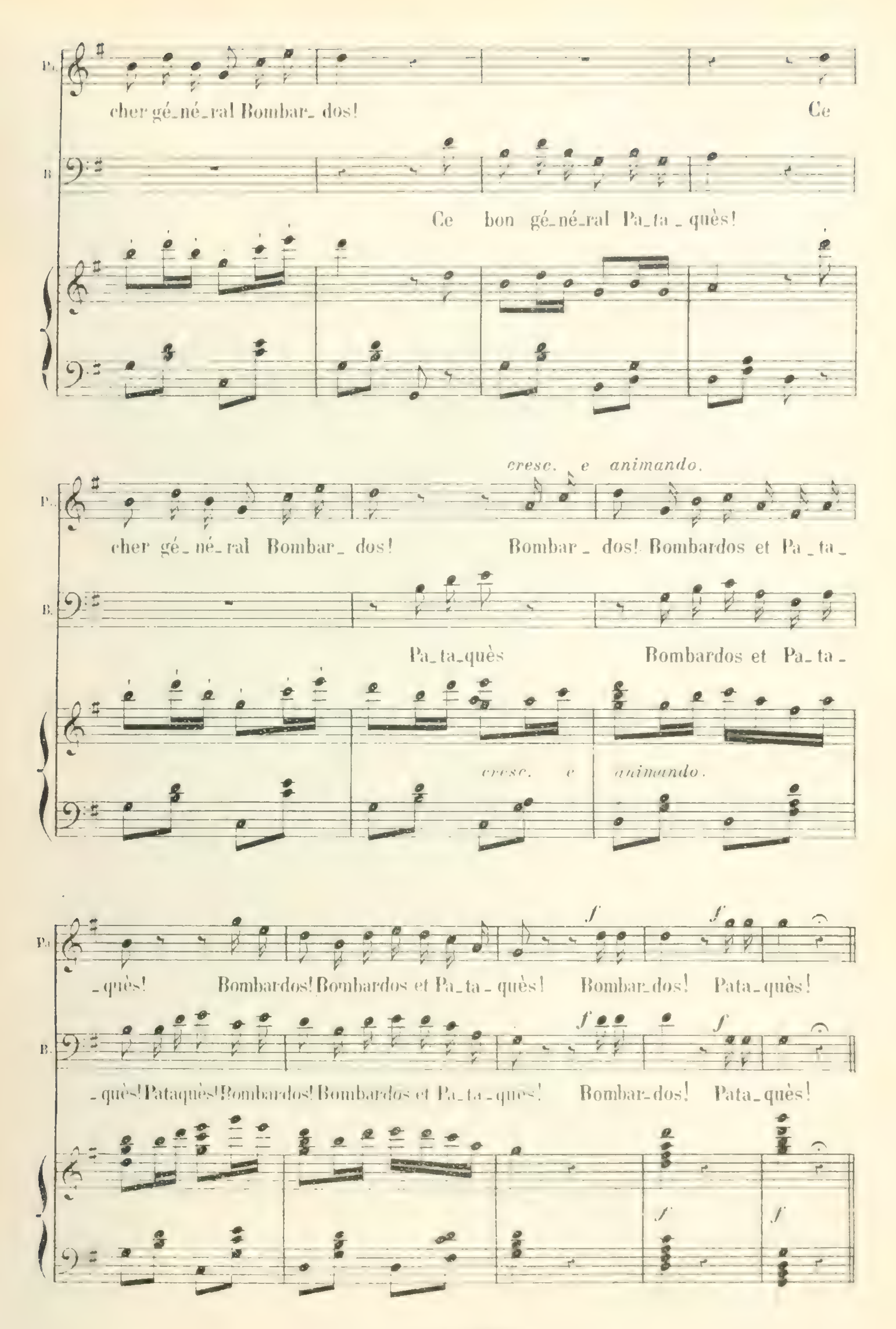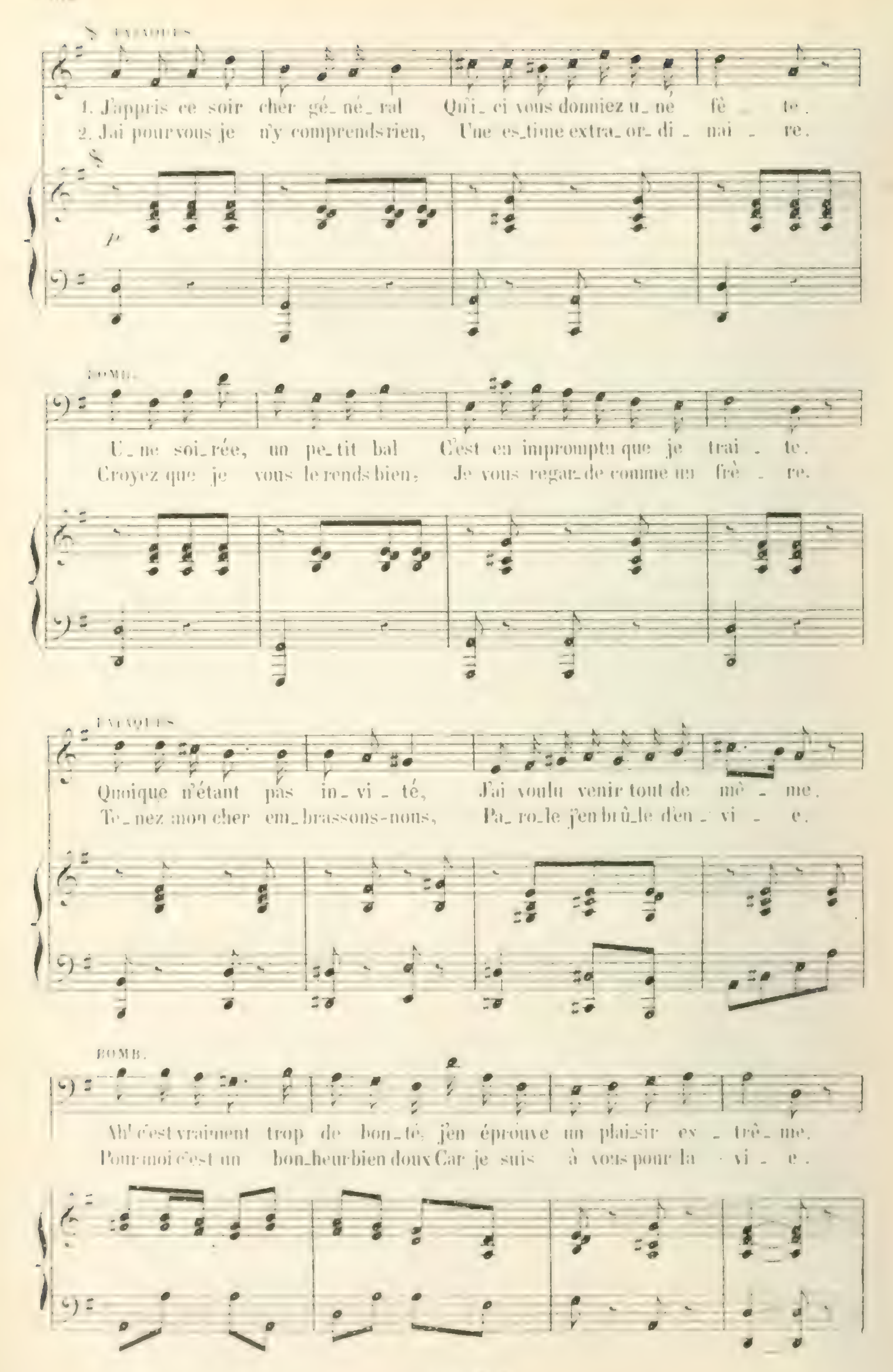


All? vivo.
p trompettes dans la coulisse
BOMB.
En _ tendez-vous la trom_pet _ te C'est lui, c'est
mf
lui, c'est le gé_né _ ral.
Comme u_ne vieille ga _
_let _ te Je vais rou _ ler, rouler mon ri _ val.


En _ tendez-vous la trom _ pet _ te C'est lui, c'est lui c'est le gé _ né _
En _ tendez-vous la trom _ pet _ te C'est lui, c'est lui c'est le gé _ né _
En _ tendez-vous la trom _ pet _ te C'est lui, c'est lui c'est le gé _ né _
_ ral, Comme u _ ne vieil _ le ga _
_ ral, Comme u _ ne vieil _ le ga _
_ ral, Comme u _ ne vieil _ le ga _
_ let _ te Il va rou _ ler, rou_ler son ri _ val.
_ let _ te Il va rou _ ler, rou_ler son ri _ val.
_ let _ te Il va rou _ ler, rou_ler son ri _ val.
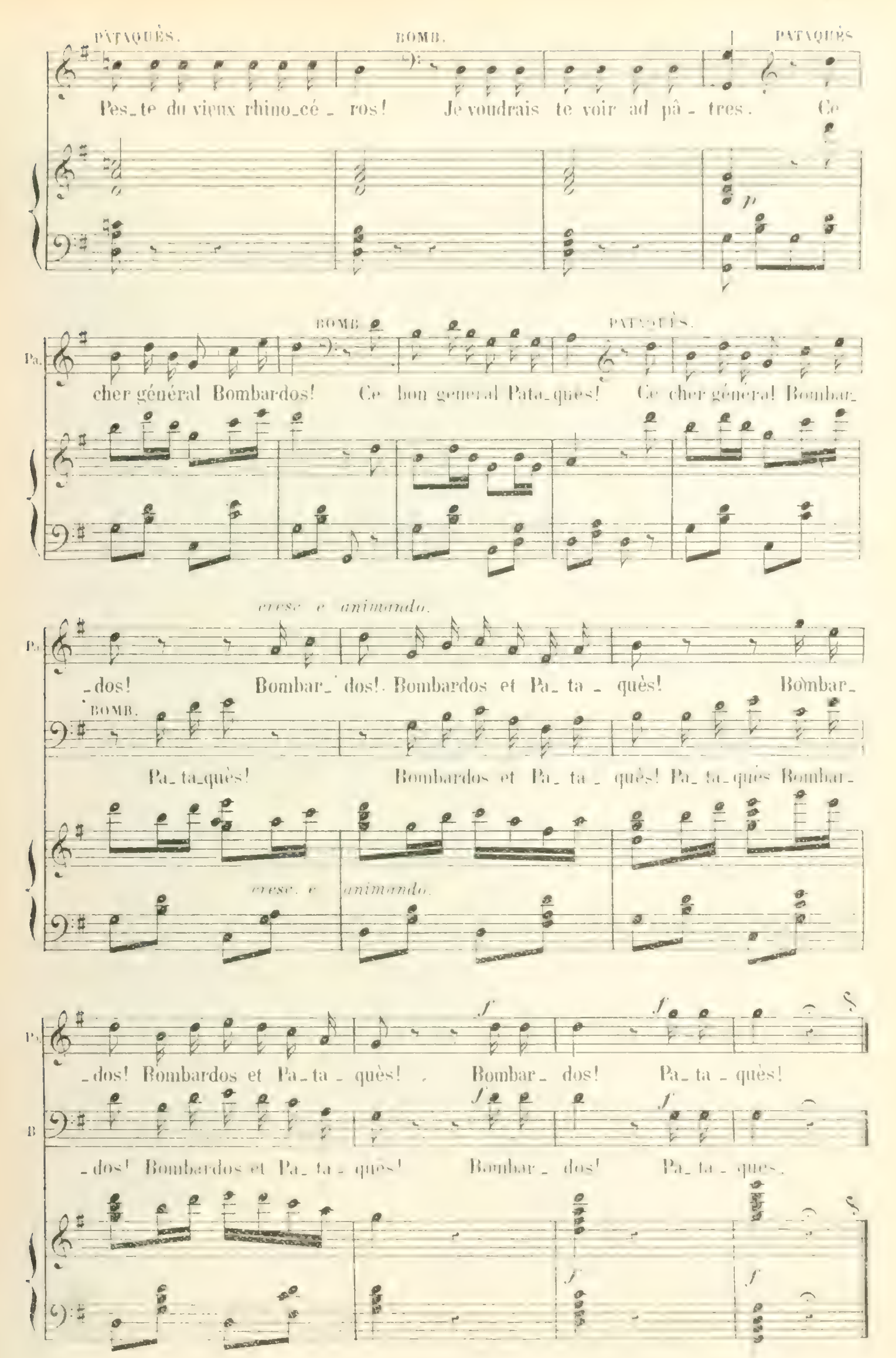
COUPLETS DES GÉNÉRAUX.




P.
cher gé_né_ral Bombar_ dos! Ce
B.
Ce bon gé_né_ral Pa_ta _ quès!
cresc. e animando.
P.
cher gé_né_ral Bombar_ dos! Bombar _ dos! Bombardos et Pa _ ta_
B.
Pa_ta_quès Bombardos et Pa_ta_
cresc. e animando.
P.
_quès! Bombardos! Bombardos et Pa_ta _ quès! Bombar_dos! Pata_quès!
B.
_quès! Pataquès! Bombardos! Bombardos et Pa_ta_quès! Bombar_dos! Pata_quès!
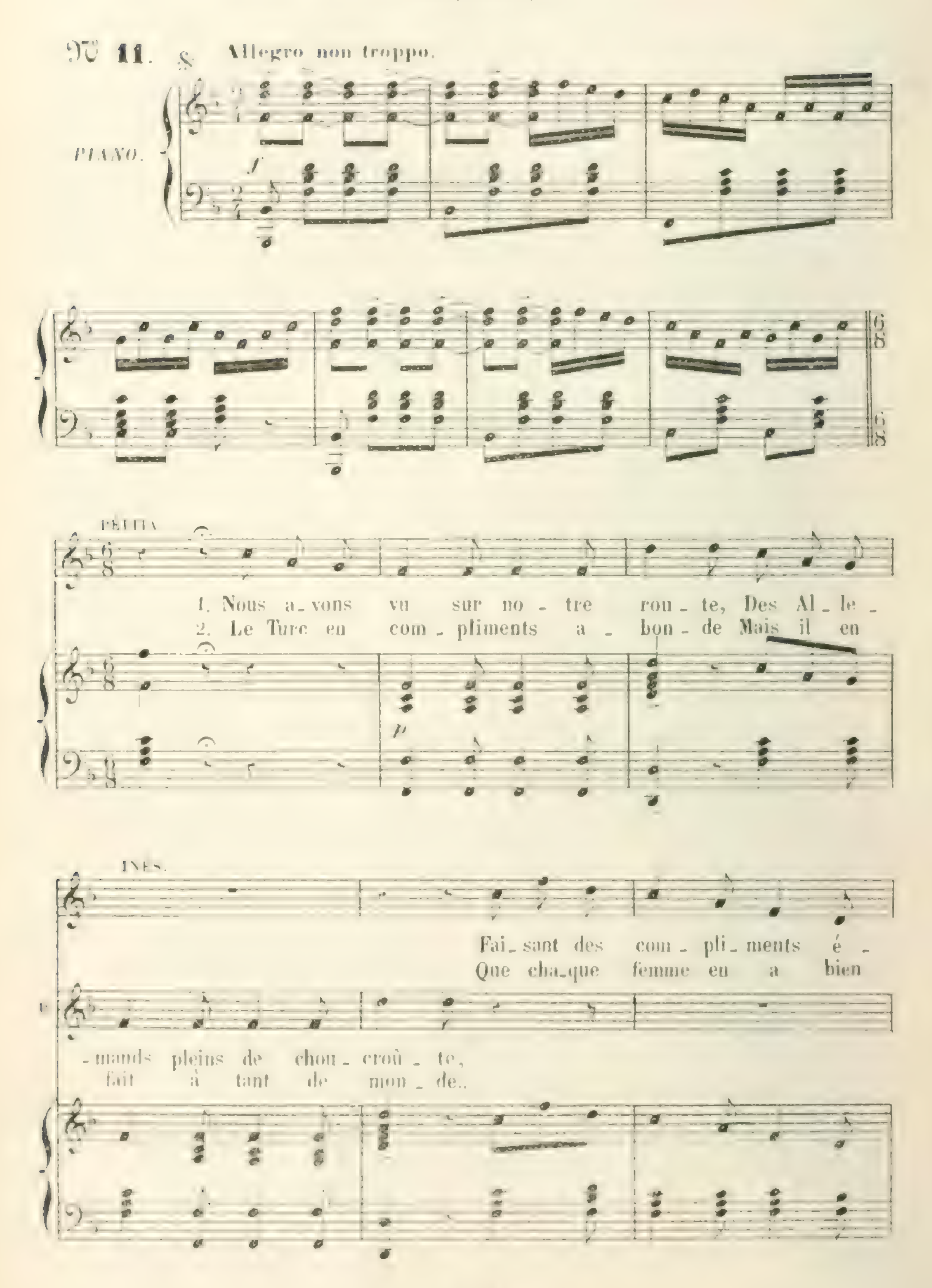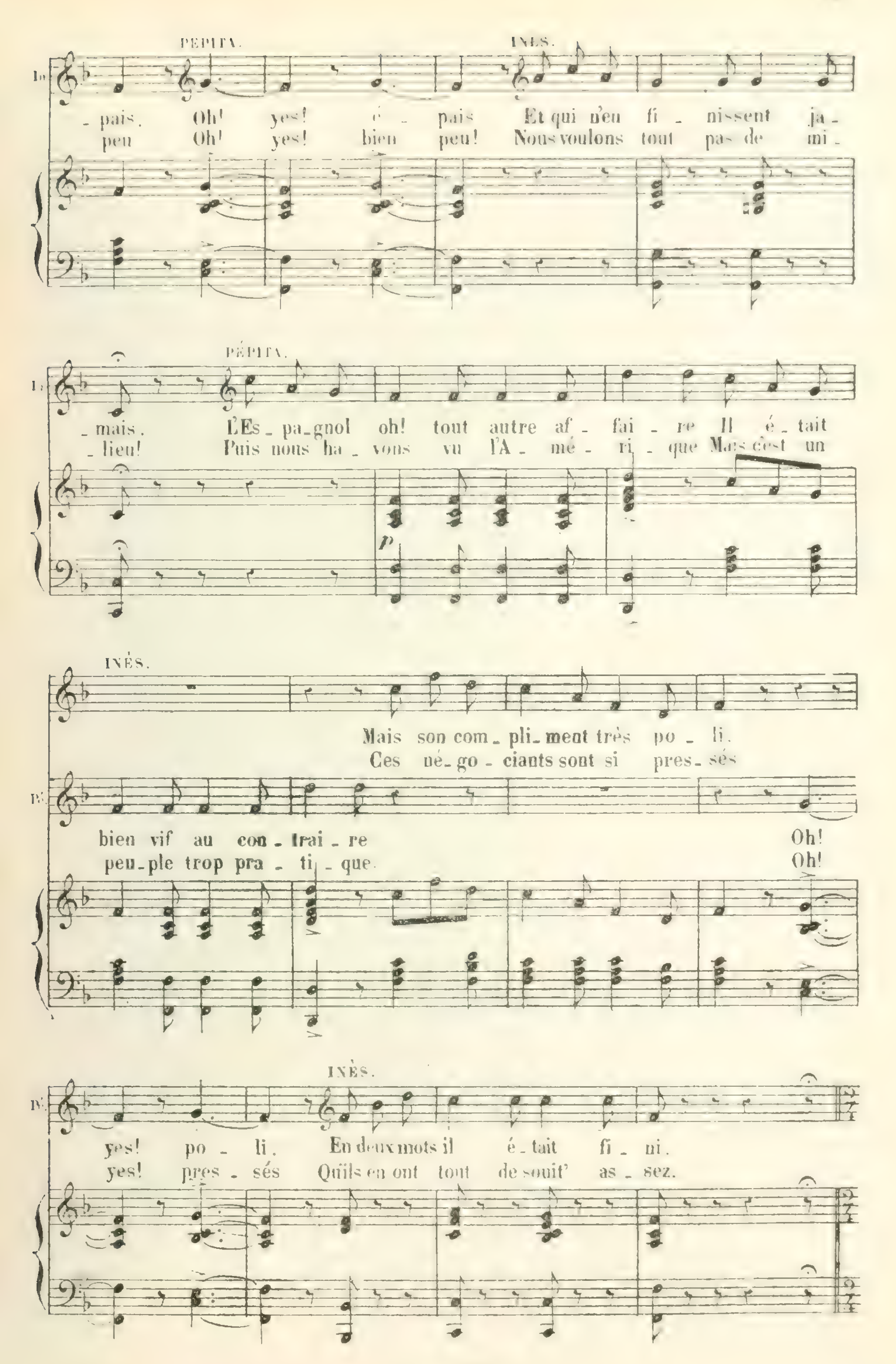


ST JACQUES
1. J'appris ce soir cher gé_né_ral Qu'i_ci vous donniez u_ne fê _ te.
2. J'ai pour vous je n'y comprends rien, Une es_time extra_or_di _ nai _ re.
p
BOMB.
U_ne soi_rée, un pe_tit bal C'est en impromptu que je trai _ te.
Croyez que je vous le rends bien; Je vous regar_de comme un frè _ re.
ST JACQUES
Quoique n'étant pas in_vi _ té, J'ai voulu venir tout de mê _ me.
Te_nez mon cher em_brassons-nous, Pa_ro_le j'en brû_le d'en _ vi _ e.
BOMB.
Ah! c'est vraiment trop de bon_té, j'en éprouve un plai_sir ex _ trê_me.
Pour moi c'est un bon_heur bien doux Car je suis à vous pour la vi _ e.
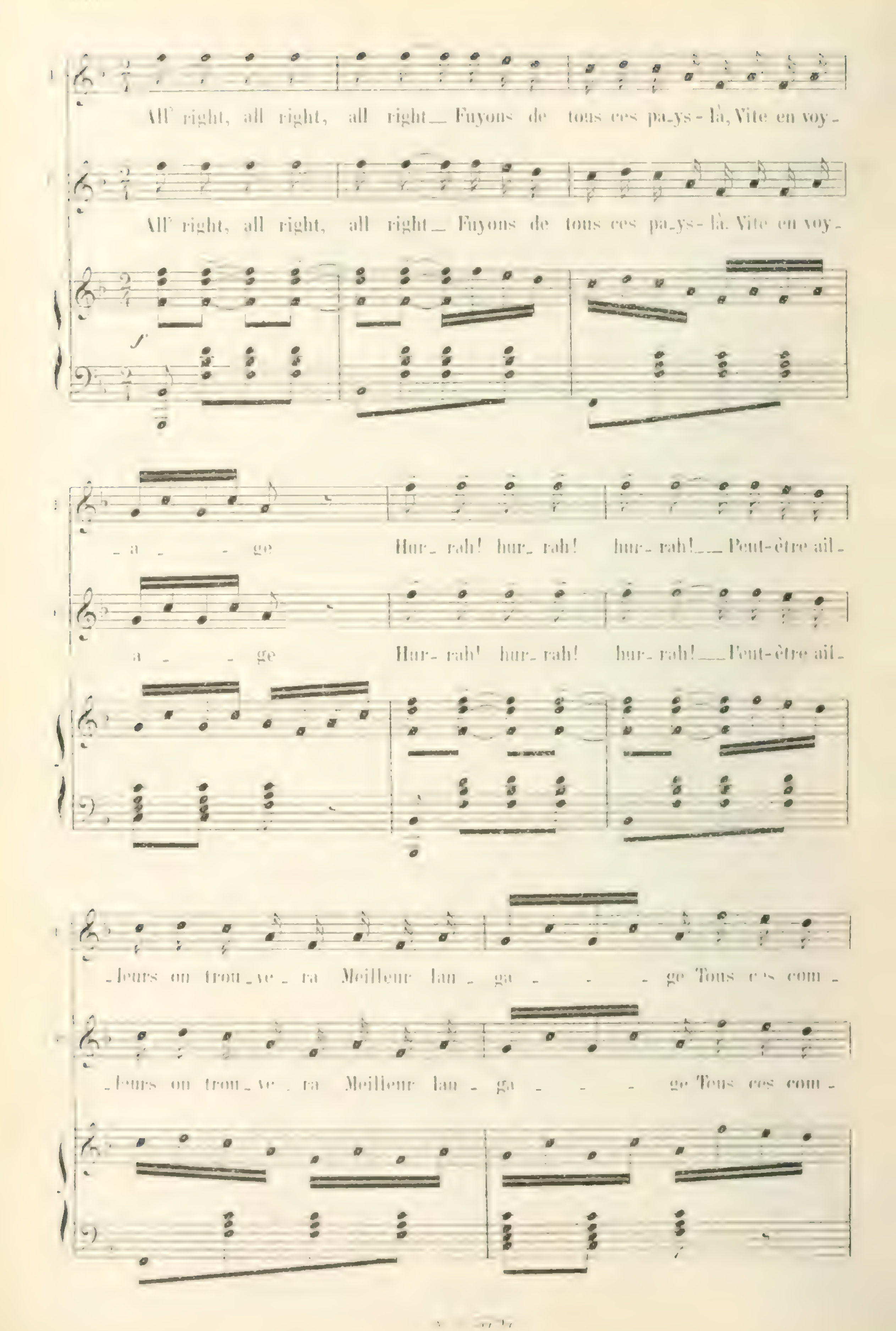

PATAQUÈS.
BOMB.
PATAQUÈS
Pes_te du vieux rhino_cé_ros! Je voudrais te voir ad pâ_tres. Ce
p
Pa.
BOMB
PATAQUÈS.
cher général Bombardos! Ce bon général Pata_quès! Ce cher général! Bombar_
cresc. e animando.
_dos! Bombar_dos! Bombardos et Pa_ta_quès! Bombar_
BOMB.
Pa_ta_quès! Bombardos et Pa_ta_quès! Pa_ta_quès Bombar_
cresc. e animando.
f
_dos! Bombardos et Pa_ta_quès! Bombar_dos! Pa_ta_quès!
B
_dos! Bombardos et Pa_ta_quès! Bombar_dos! Pa_ta_quès.

DUETTO DES ANGLAISES.

INÈS, PÉPITA.




PEPITA.
INES.
_pais. Oh! yes! é _ pais Et qui n'en fi _ nissent ja_
peu Oh! yes! bien peu! Nous voulons tout pas de mi_
PÉPITA.
_mais. L'Es_pa_gnol oh! tout autre af_ fai_re Il é_tait
_lieu! Puis nous ha_vons vu l'A_mé_ri_que Mais c'est un
INÈS.
Mais son com_pli_ment très po_li.
Ces né_go_ciants sont si pres_sés
bien vif au con_trai_re Oh!
peu_ple trop pra_ti_que. Oh!
INÈS.
yes! po_li. En deux mots il é_tait fi_ni.
yes! pres_sés Qu'ils en ont tout de souit' as_sez.


All' right, all right, all right_ Fuyons de tous ces pa_ys-là, Vite en voy_
All' right, all right, all right_ Fuyons de tous ces pa_ys-là. Vite en voy_
_a _ _ ge Hur_rah! hur_rah! hur_rah!__ Peut-être ail_
a _ _ ge Hur_rah! hur_rah! hur_rah!__ Peut-être ail_
_leurs on trou_ve_ra Meilleur lan_ga _ _ _ ge Tous ces com_
_leurs on trou_ve_ra Meilleur lan_ga _ _ _ ge Tous ces com_

Fn. -pli - ments - là Nô ce é - tait pas ça, pas ça, pas ça pas

P. -pli - ments - là Nô ce é - tait pas ça, pas ça, pas ça pas

Fn. du tout ça! No ces com - pliments là nô ce é - tait pas ça, pas ça pas du tout

P. du tout ça! No ces com - pliments là nô ce é - tait pas ça, pas ça pas du tout

ad lib.

Fn. ça. Oh! nô!

P. ça. Oh! nô!

f

PEPITA 3e COUPLET

Le Russe très froid Lo_ve_la_ce Est toujours au_dessous de

INÈS

Ses compli_ments ils sont très lents.

Et tout-a-

P

gla_ce.

Oh! yes très lents.

fait ré-fri_gé_rants.

PEPITA

Mais nous dé_barquons dans le France Là nous voy_

INÈS

Les Français é_taient tous char_mants.

ons la dif_fé_ren_ce

Oh!

INÈS

Pe. yes charmants Et nous goû_tons leurs com_pli_ments

In. All' right, all right, all right__ Les jo_lis causeurs que voi_là, Quel beau ra_

PÉPITA.

All' right, all right, all right_ Les jo_lis causeurs que voi_là, Quel beau ra_

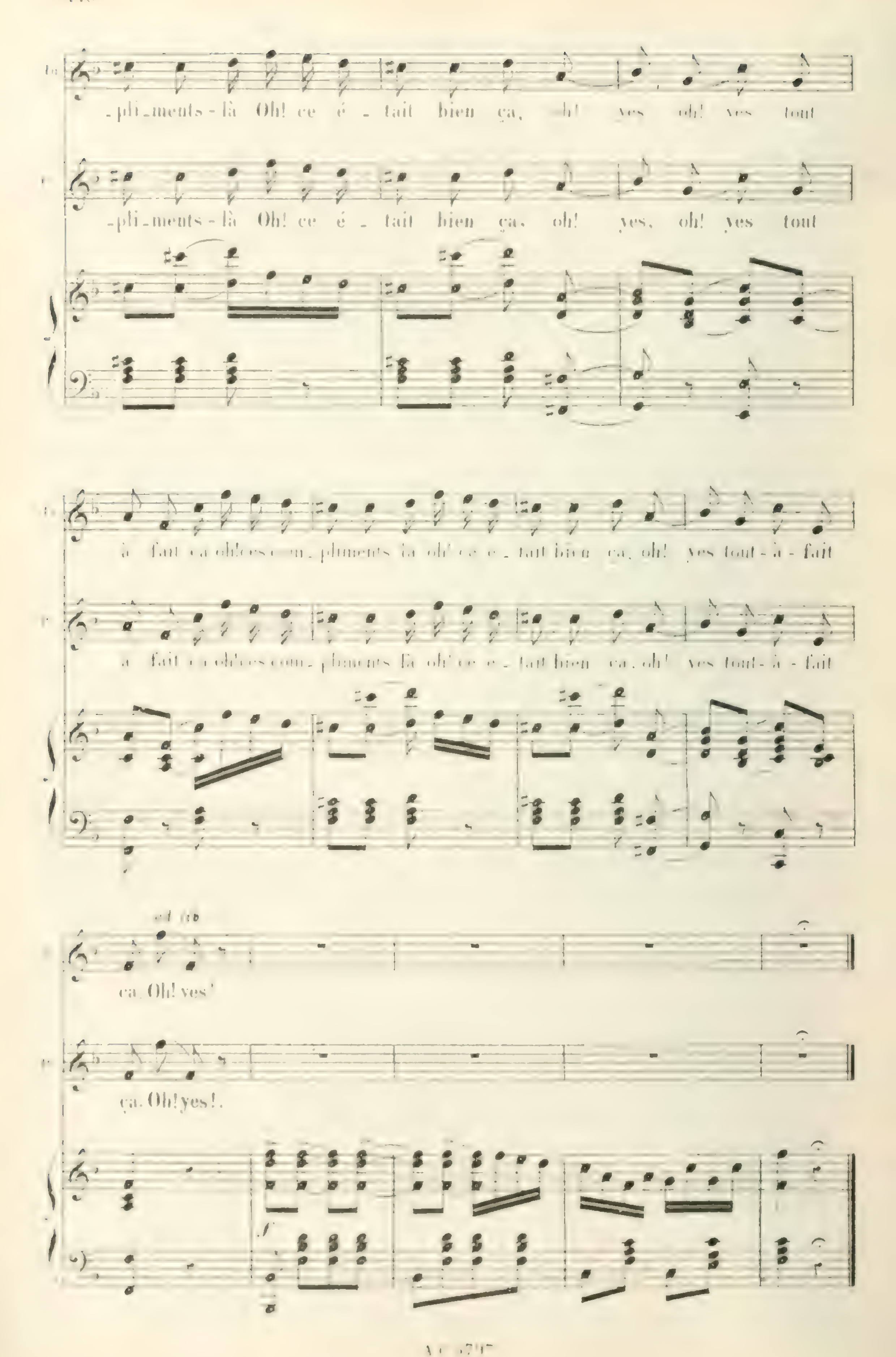
f

In. _ma _ ge! Hur_rah! hur_rah! hur_rah!__ C'est en Fran_

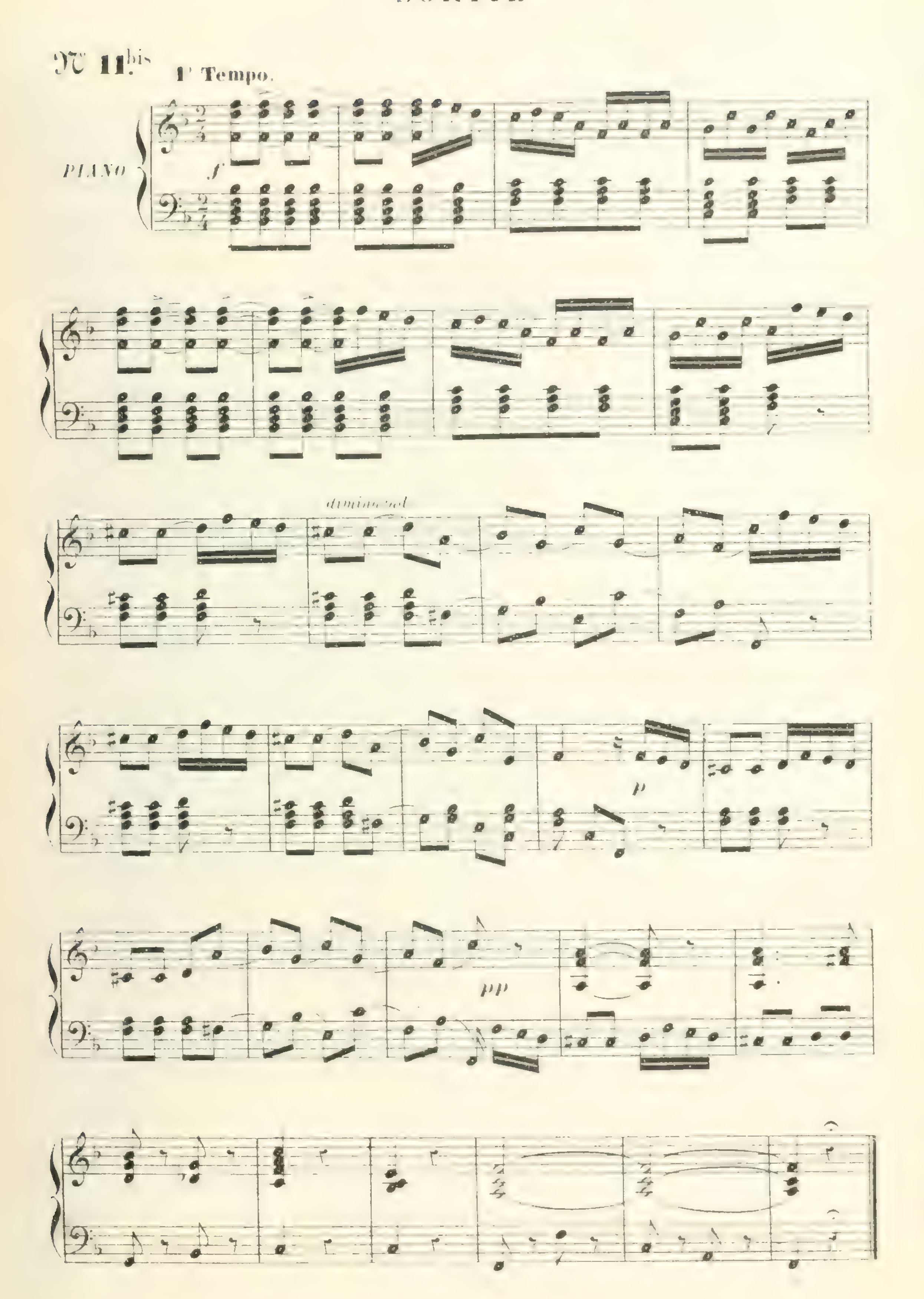
Pe. _ma _ ge! Hur_rah! hur_rah! hur_rah!__ C'est en Fran_

In. _ce qu'on trou_ve_ra Le vrai lan_ga _ _ ge Tous ces com_

Pe. _ce qu'on trou_ve_ra Le vrai lan_ga _ _ ge Tous ces com_


-pli-ments-là Oh! ce é-tait bien ça, oh! yes oh! yes tout
-pli-ments-là Oh! ce é-tait bien ça, oh! yes, oh! yes tout
à fait ça oh! ces com-pliments là oh! ce é-tait bien ça, oh! yes tout-à-fait
à fait ça oh! ces com-pliments là oh! ce é-tait bien ça, oh! yes tout-à-fait
ça. Oh! yes!
ça. Oh! yes!.
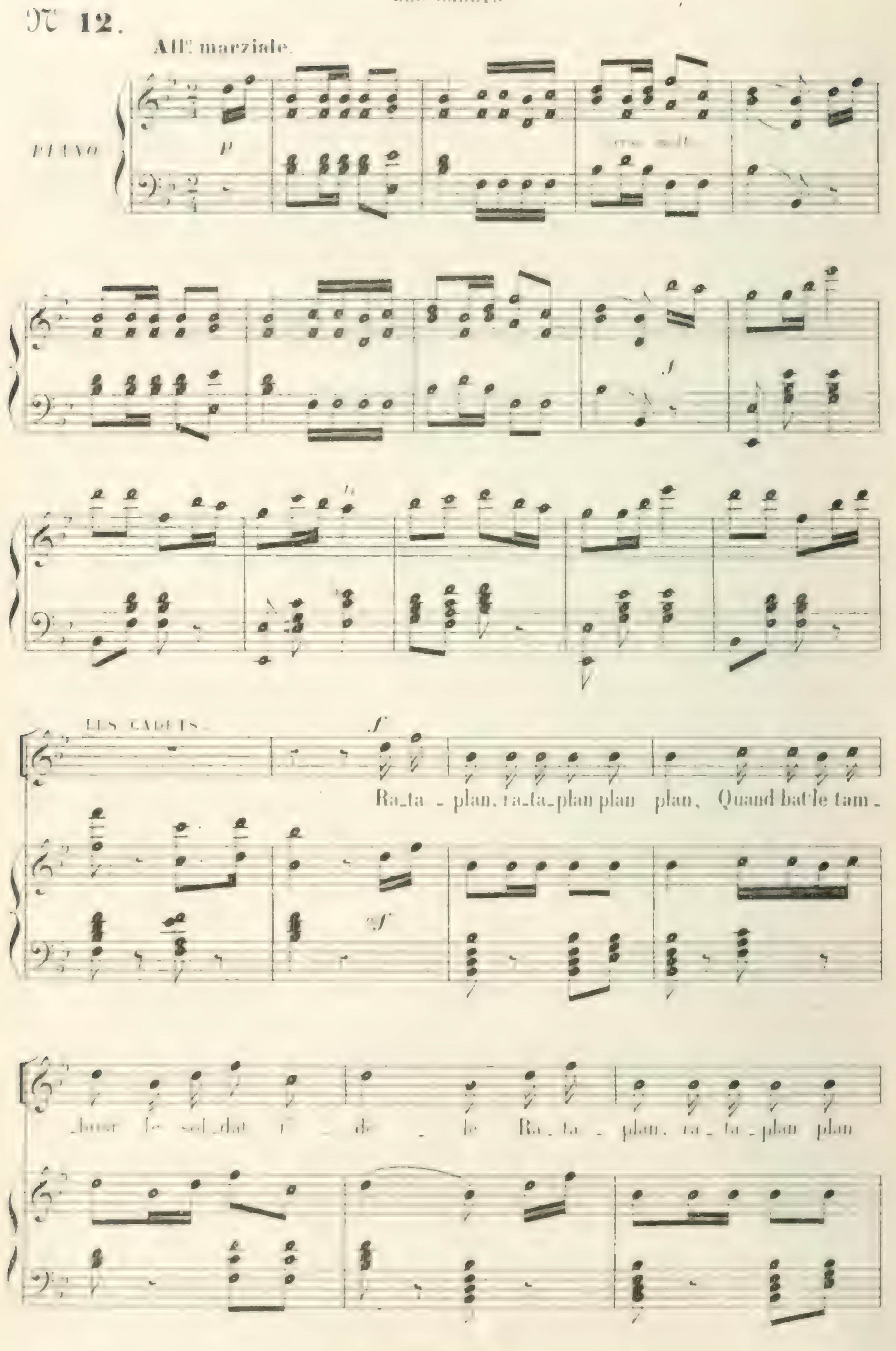
SORTIE



CHŒUR DES CADETS.

LES CADETS

N° 12.
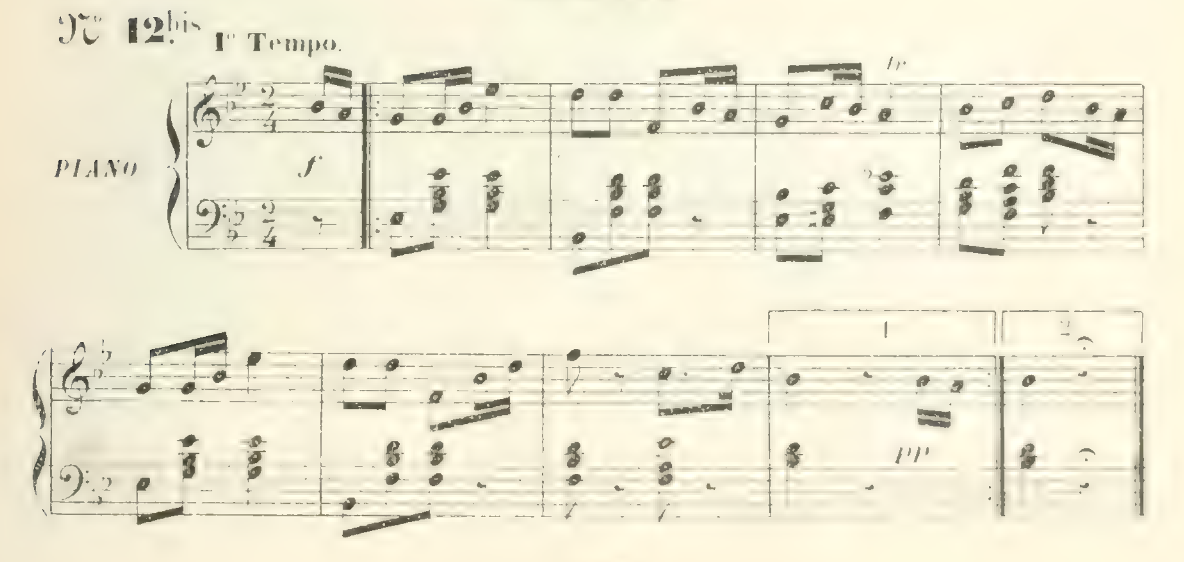


plan, Aus_si_tôt ac_court ou son bruit l'ap_pel_le Ra_ta_

_plan ra_ta_plan Nous voi_ci Ra_ta_plan ra_ta_plan
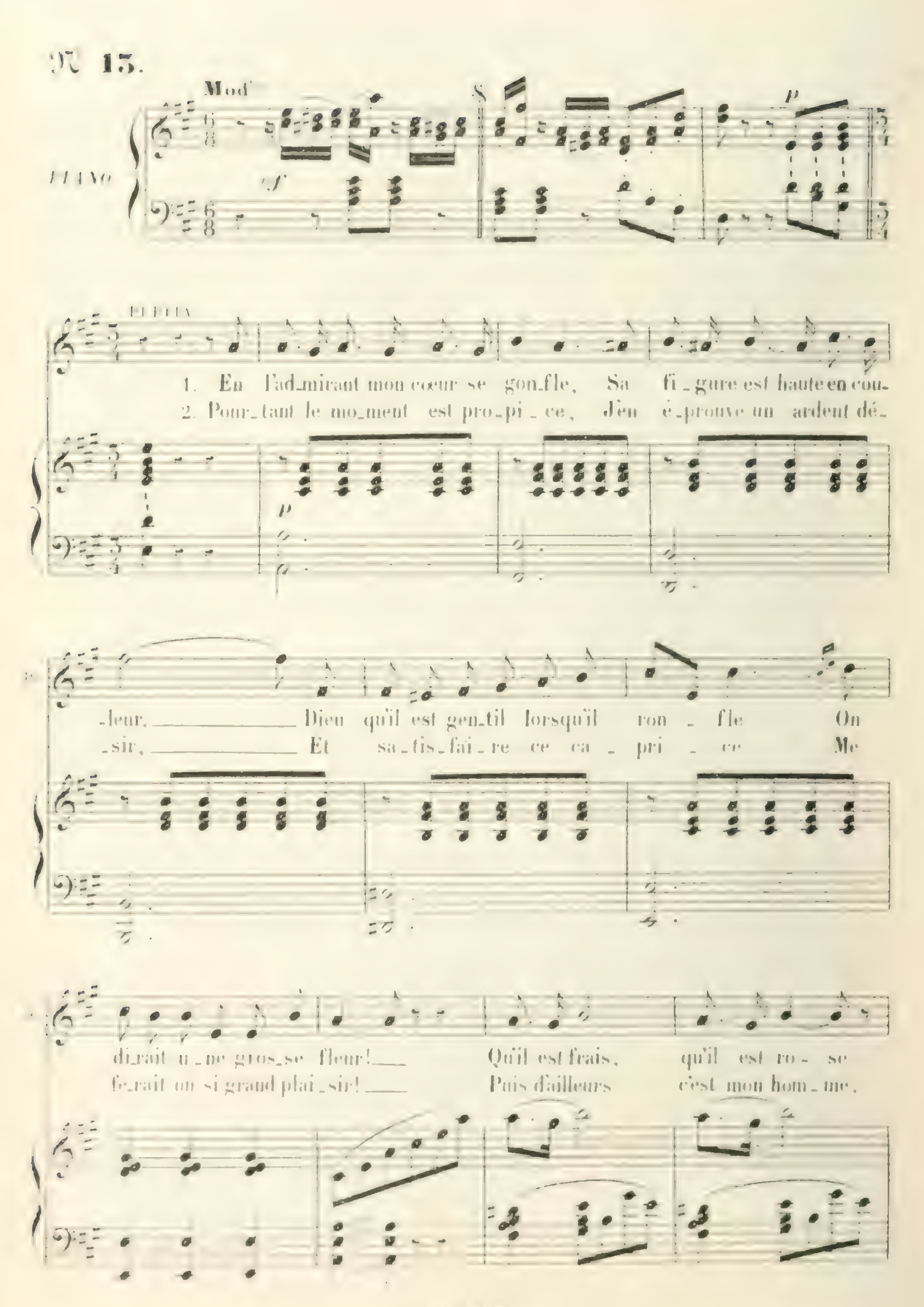
Tous i_ci Ra_ta_plan ra_ta_plan Nous voi_ci Ra_ta_plan Tous i_ci.
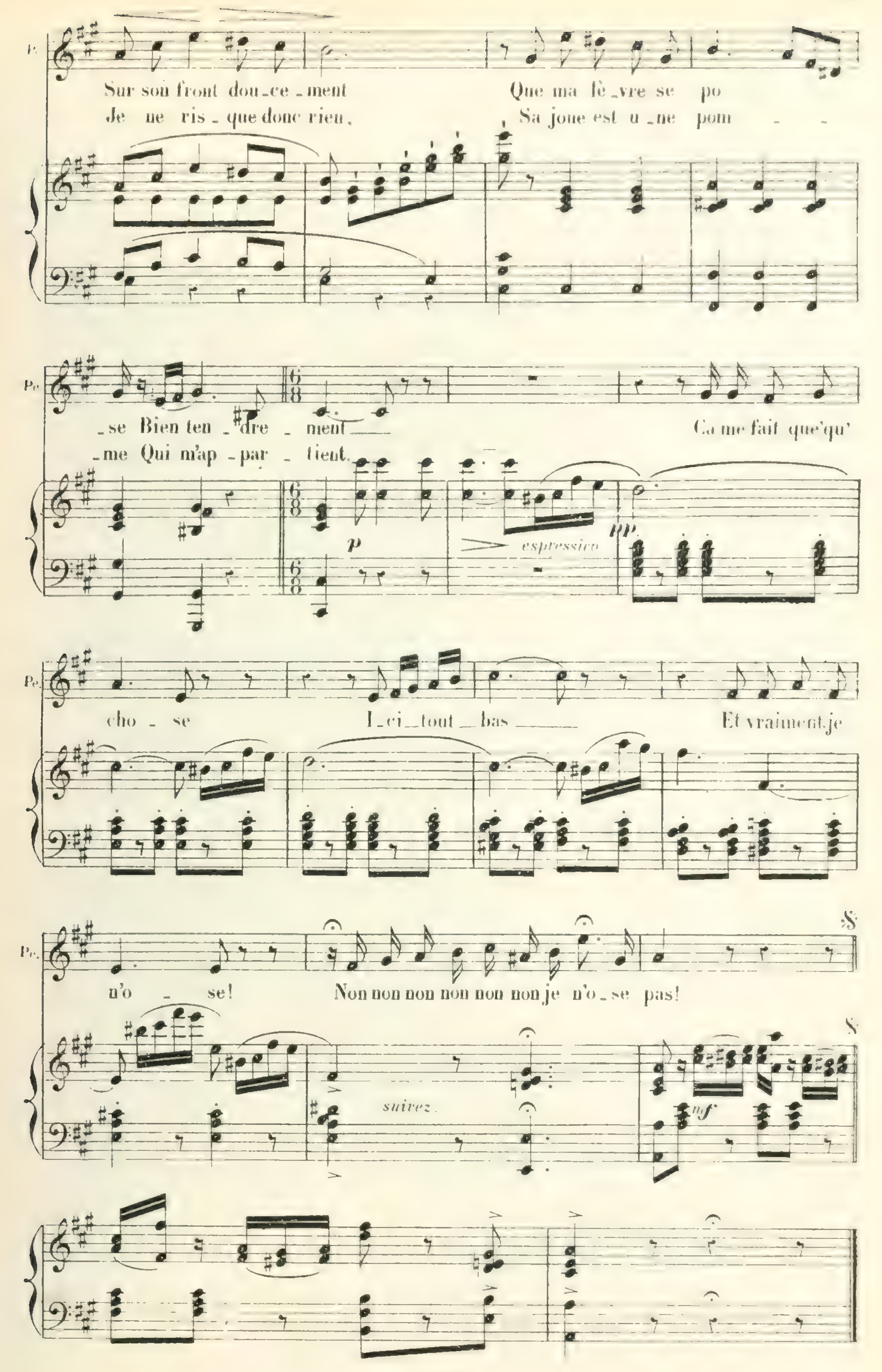
SORTIE.



COUPLETS.

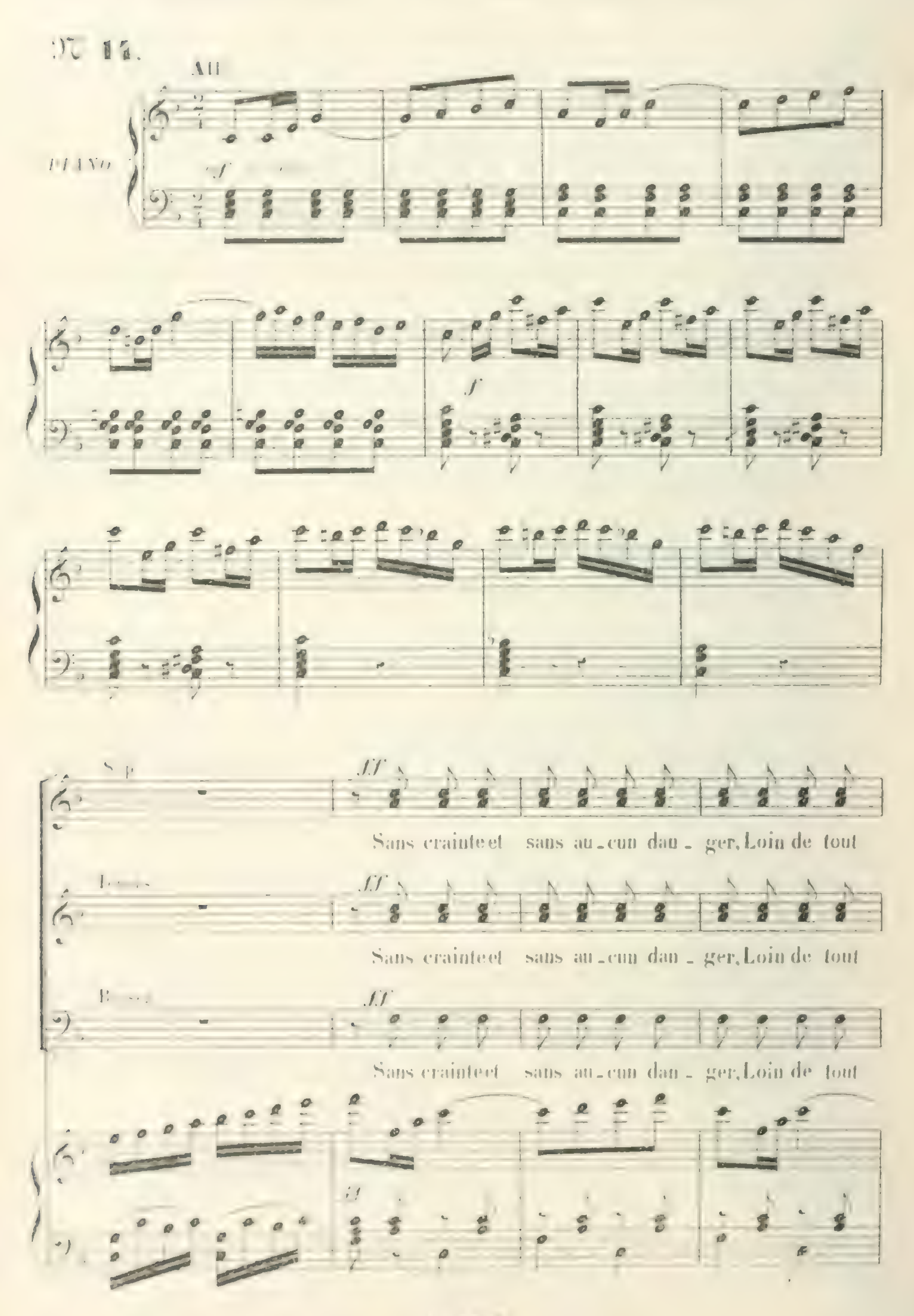
PEPITA
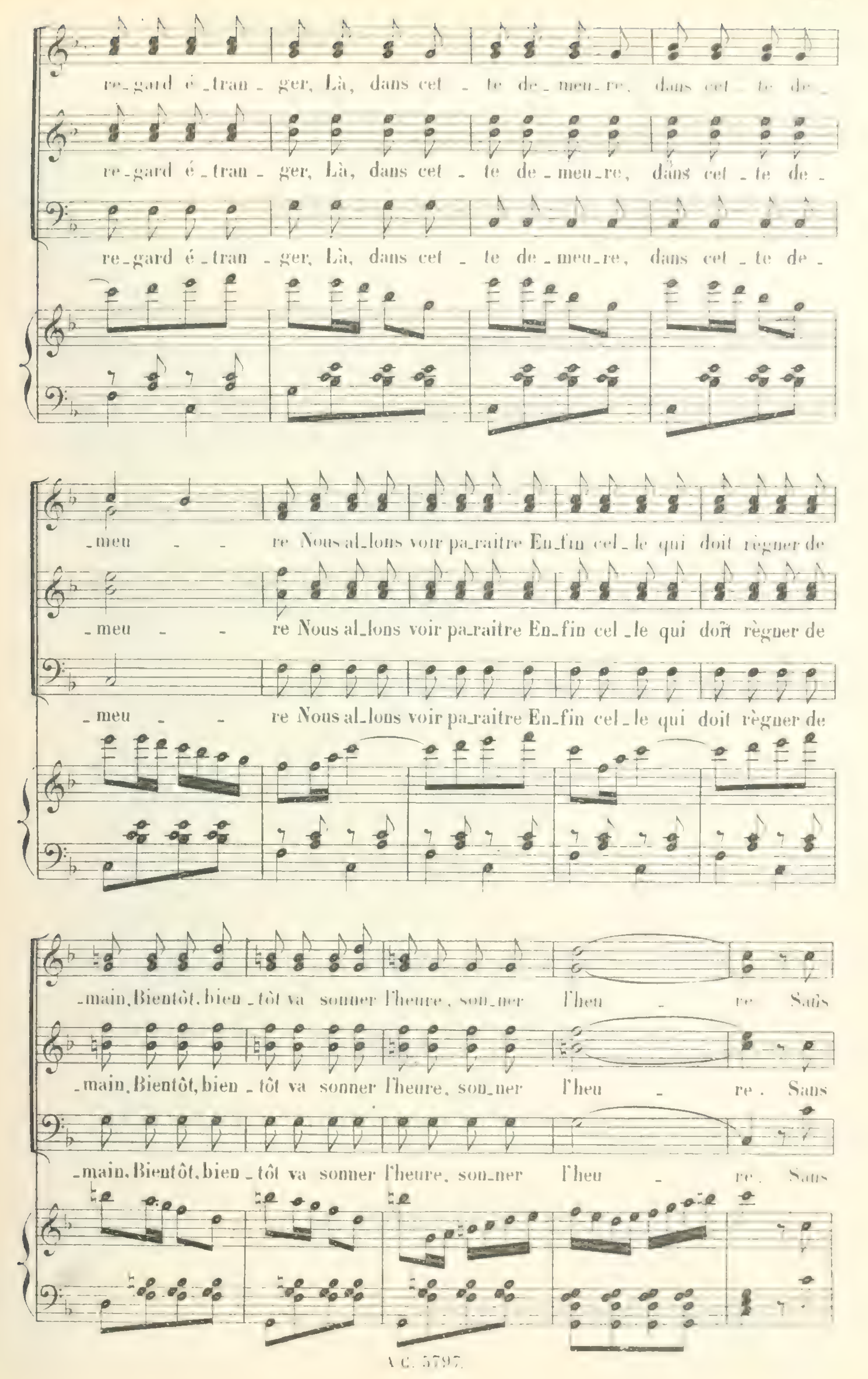


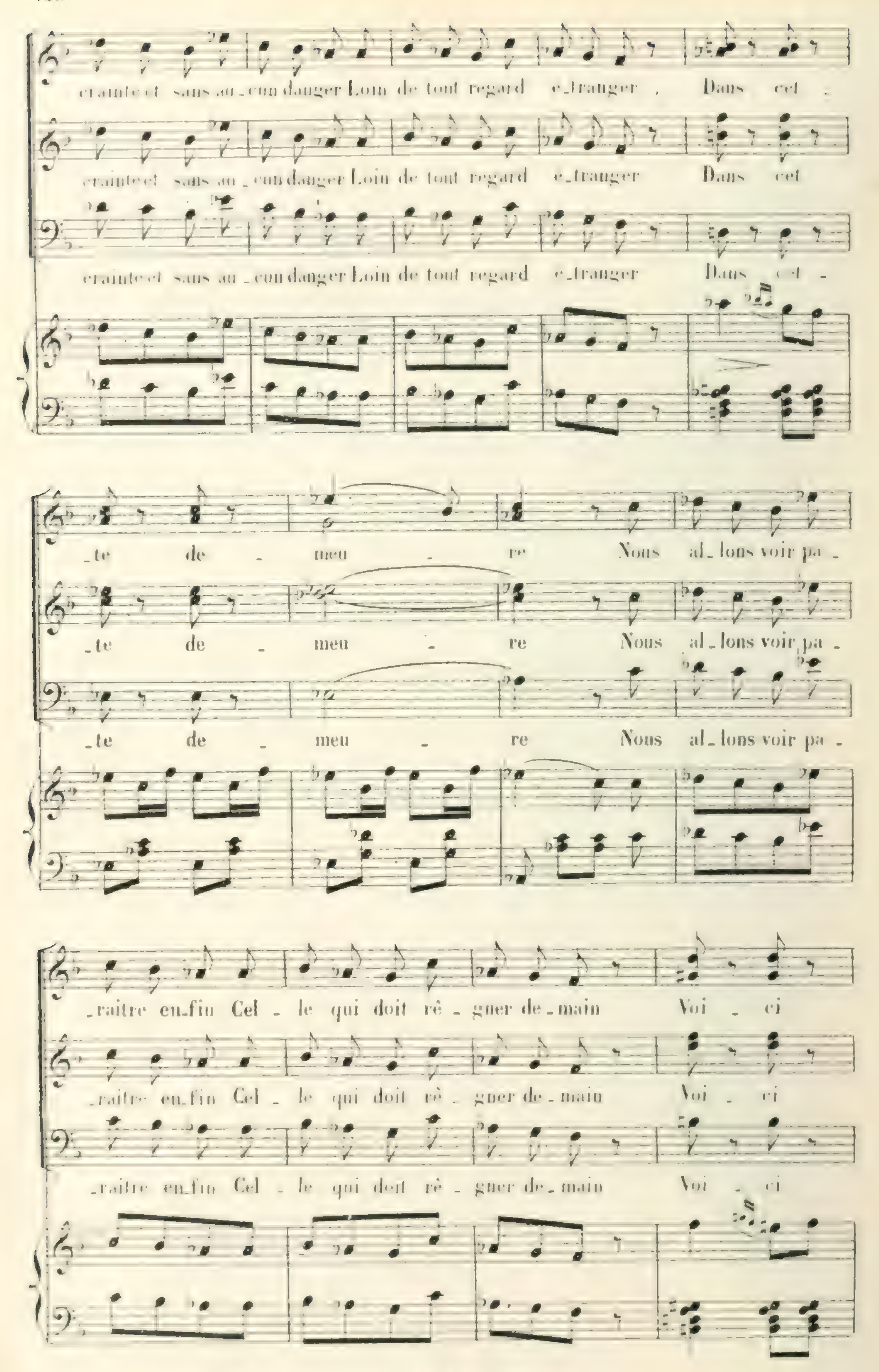

Sur son front dou_ce_ment
Je ne ris_que donc rien,
Que ma lè_vre se po
Sa joue est u_ne pom
_se Bien ten_dre_ment
_me Qui m'ap_par_tient.
p
espressivo
pp
Ça me fait que'qu'
cho_se
I_ci_tout_bas
Et vraiment je
n'o_se!
Non non non non non non je n'o_se pas!
suivez.
mf
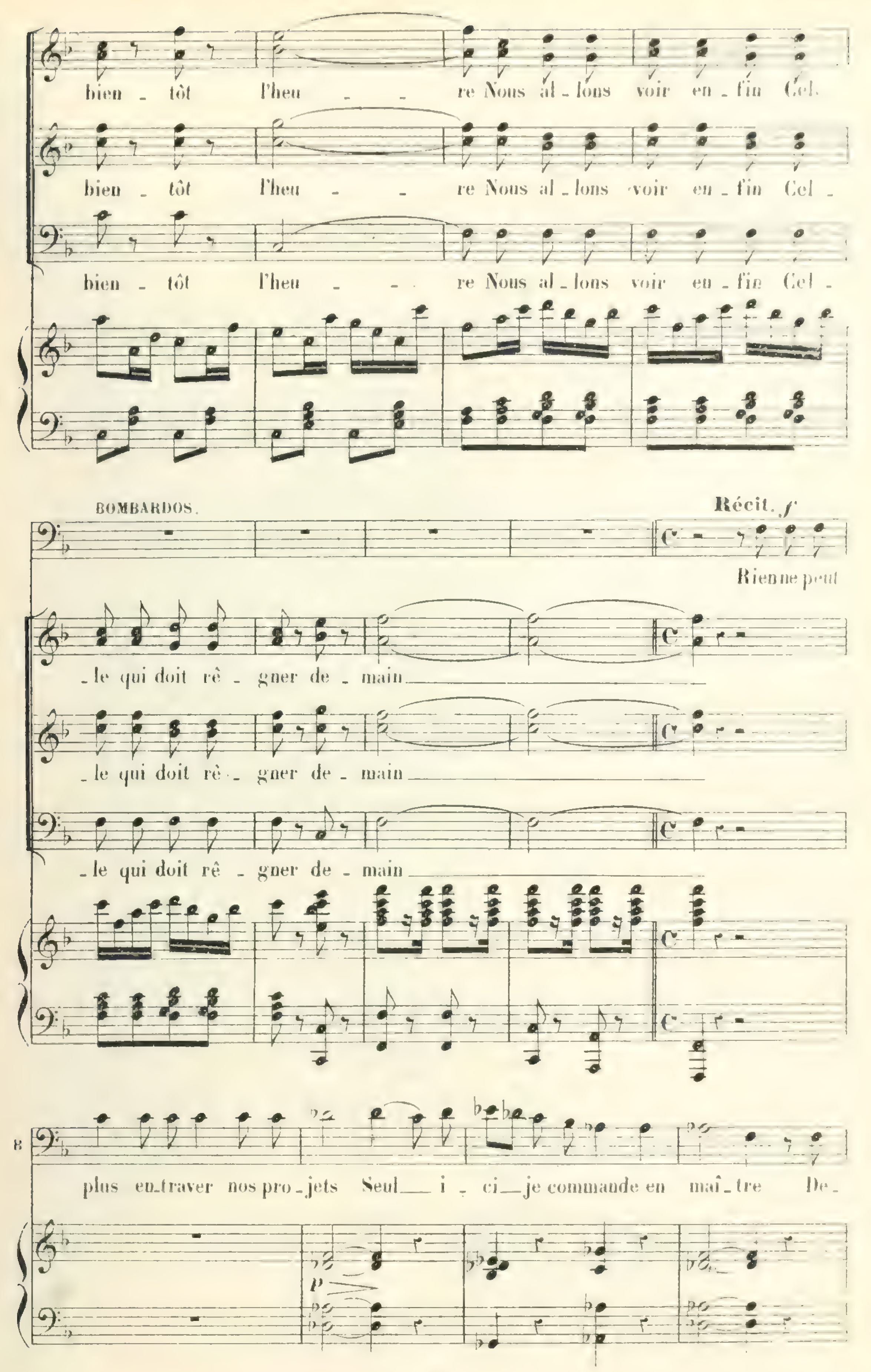
FINAL.
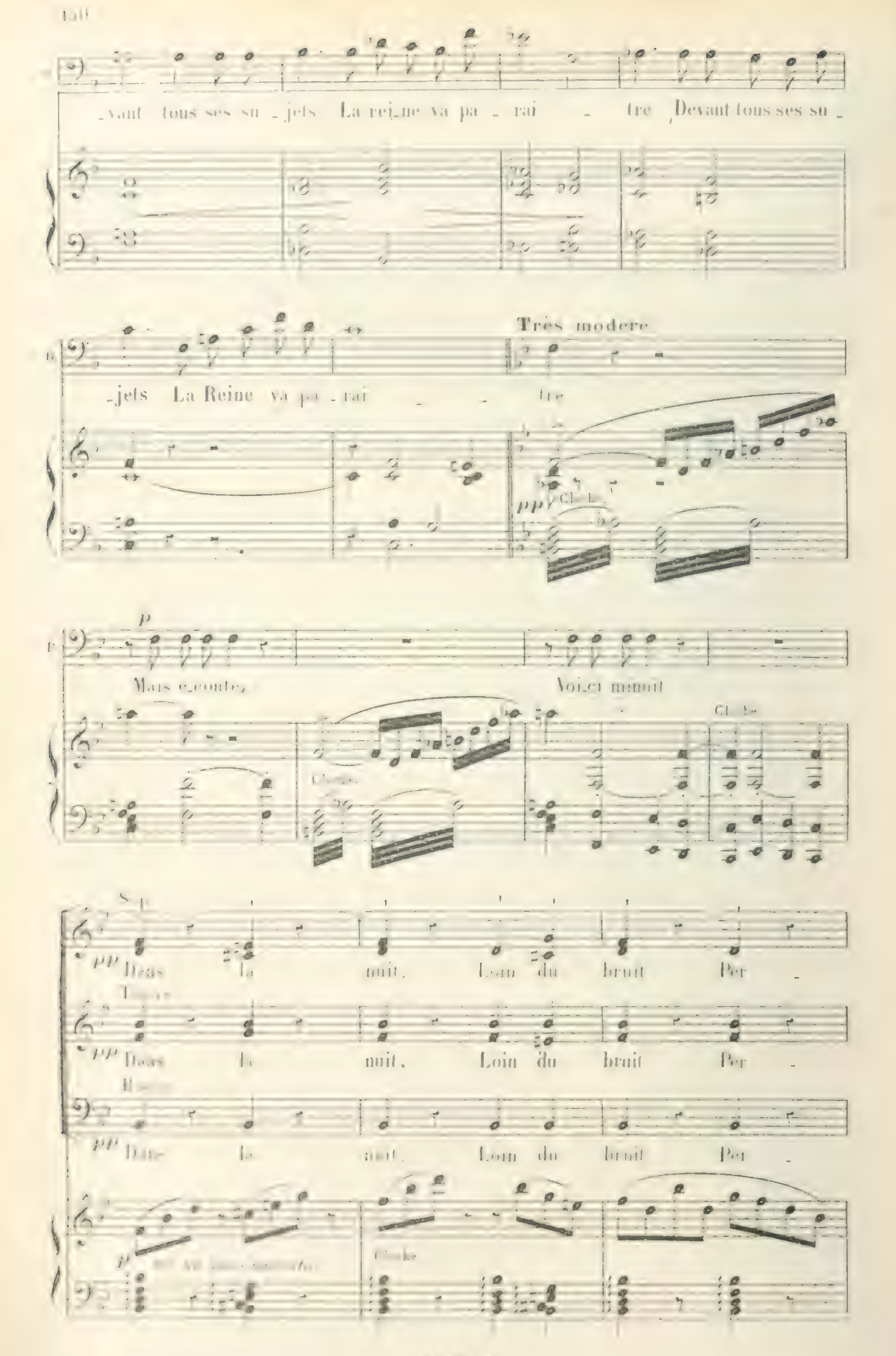
INÈS, PÉPITA, PÉDRILLE, INIGO, PATAQUÈS, BOMBARDOS, CHOEUR.

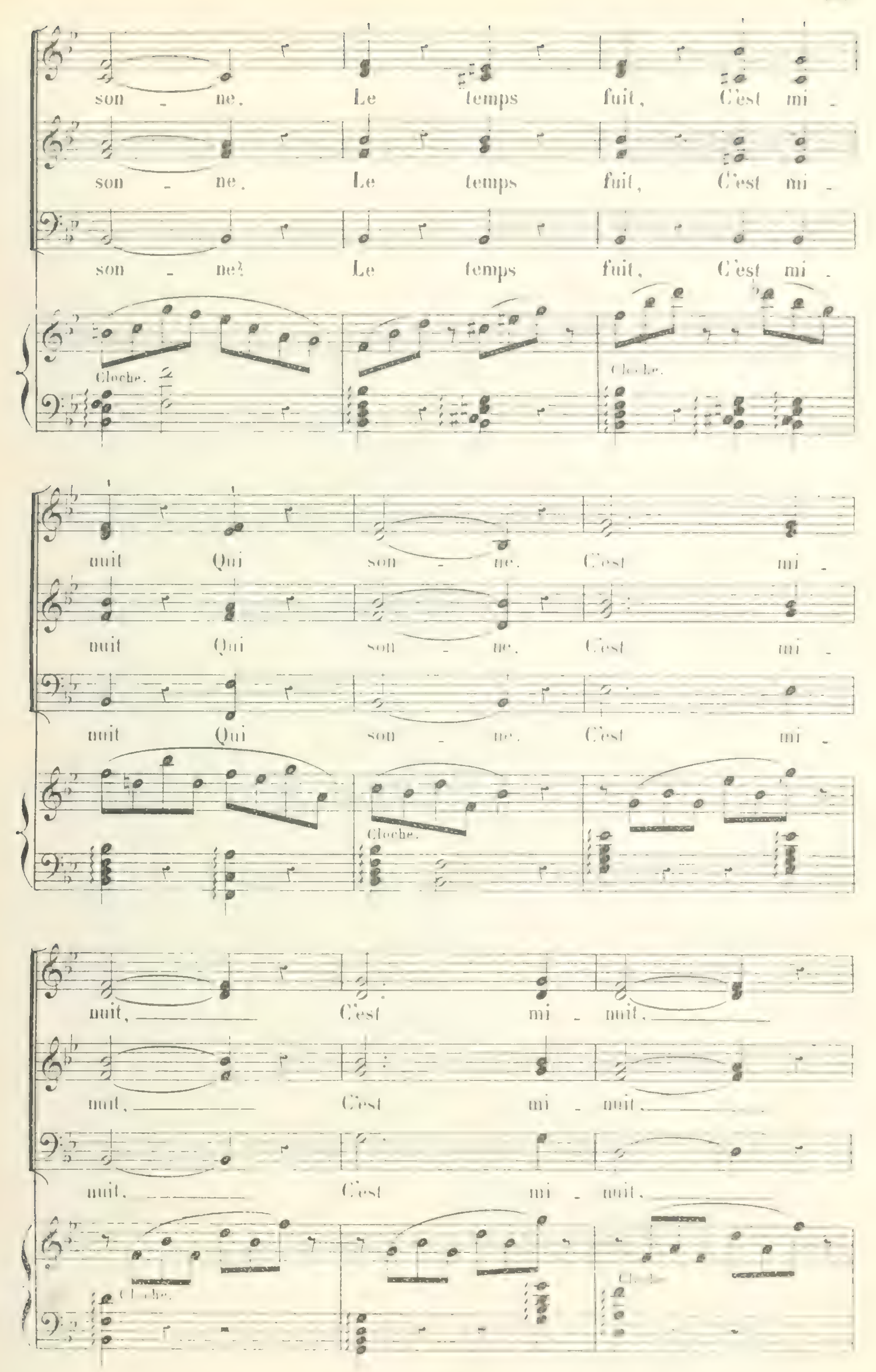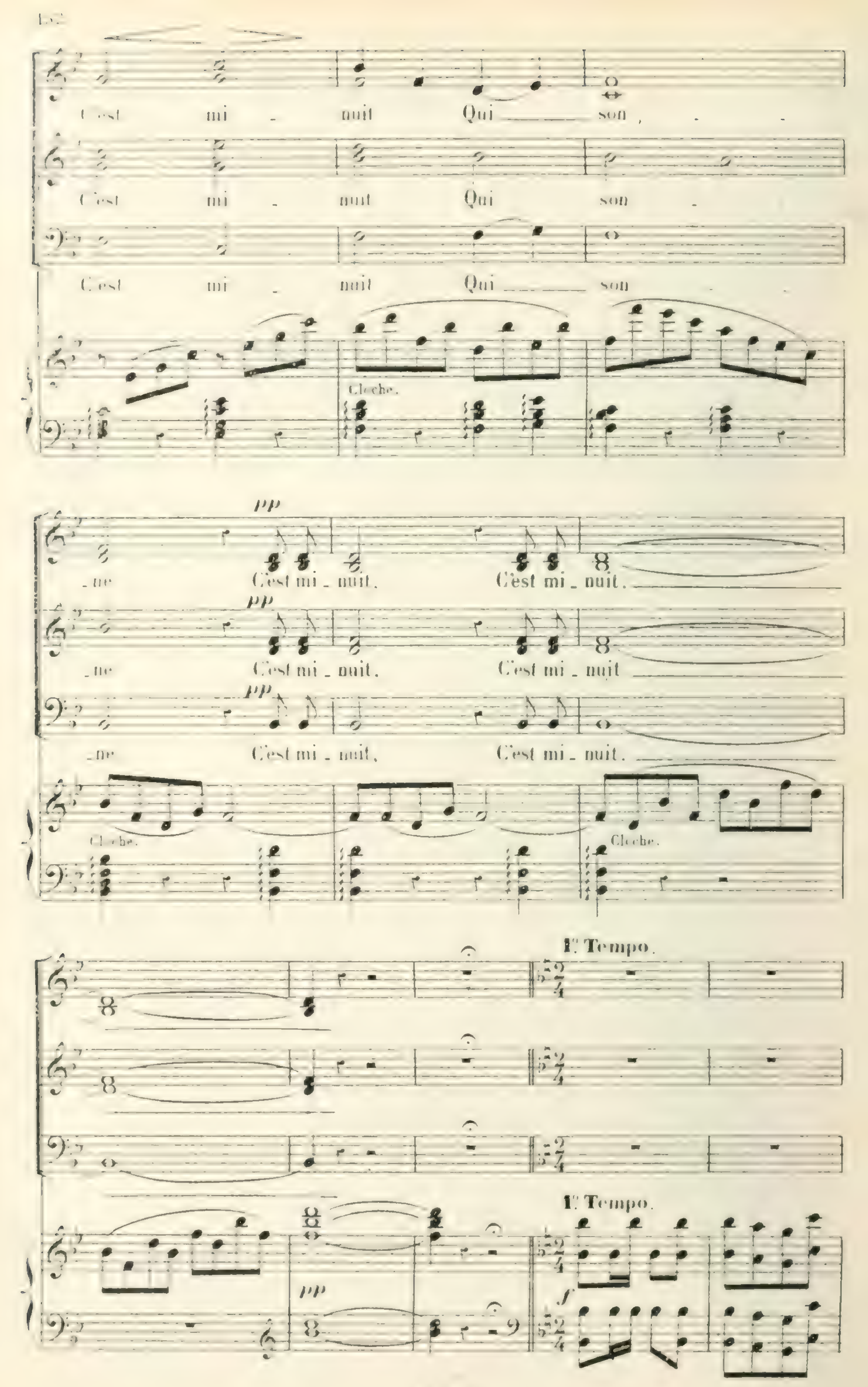



re_gard é_tran_ger, Là, dans cet_te de_meu_re, dans cet_te de_
re_gard é_tran_ger, Là, dans cet_te de_meu_re, dans cet_te de_
re_gard é_tran_ger, Là, dans cet_te de_meu_re, dans cet_te de_
_meu_re Nous al_lons voir pa_raitre En_fin cel_le qui doit règner de
_meu_re Nous al_lons voir pa_raitre En_fin cel_le qui doit règner de
_meu_re Nous al_lons voir pa_raitre En_fin cel_le qui doit règner de
_main, Bientôt, bien_tôt va sonner l'heure, son_ner l'heu_re Sans
_main, Bientôt, bien_tôt va sonner l'heure, son_ner l'heu_re. Sans
_main, Bientôt, bien_tôt va sonner l'heure, son_ner l'heu_re. Sans
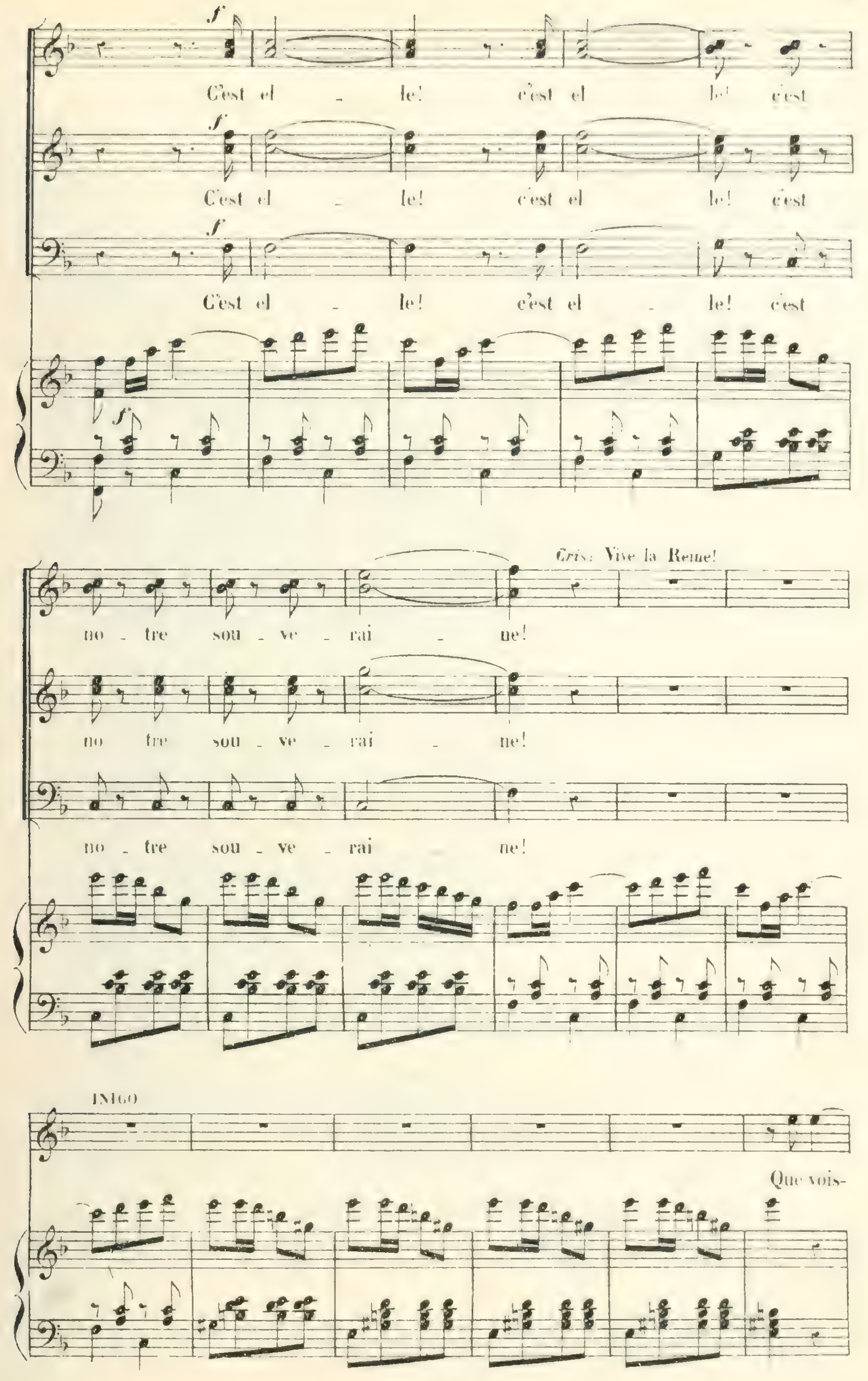

crainte et sans au_cun danger Loin de tout regard e_tranger, Dans cet_
crainte et sans au_cun danger Loin de tout regard e_tranger Dans cet
crainte et sans au_cun danger Loin de tout regard e_tranger Dans cet_
_te de _ meu _ re Nous al_lons voir pa_
_te de _ meu _ re Nous al_lons voir pa_
_te de _ meu _ re Nous al_lons voir pa_
_raitre en_fin Cel _ le qui doit rê _ gner de_main Voi _ ci
_raitre en_fin Cel _ le qui doit rê _ gner de_main Voi _ ci
_raitre en_fin Cel _ le qui doit rê _ gner de_main Voi _ ci
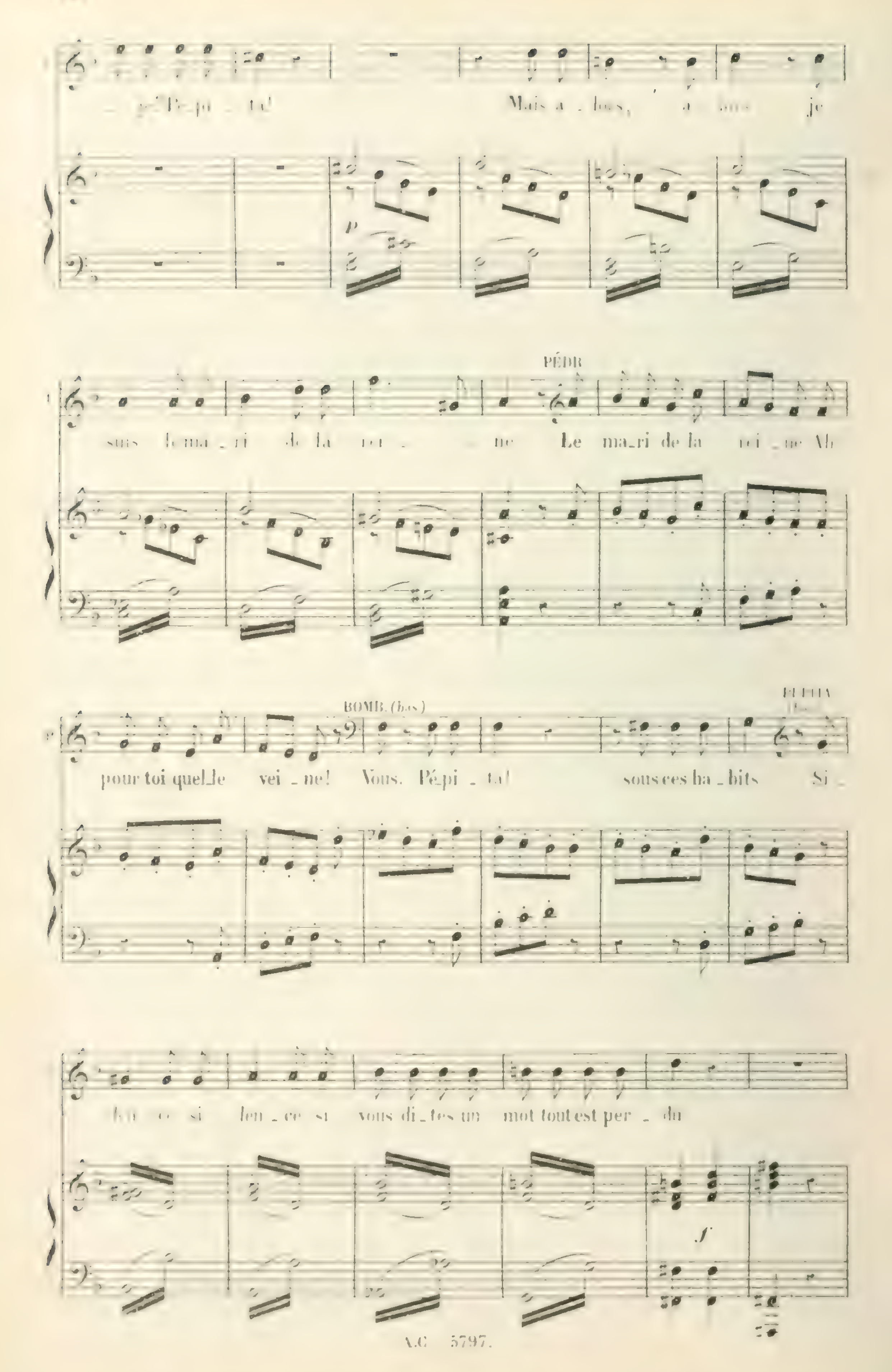

bien _ tôt l'heu _ _ re Nous al _ lons voir en _ fin Cel _
bien _ tôt l'heu _ _ re Nous al _ lons voir en _ fin Cel _
bien _ tôt l'heu _ _ re Nous al _ lons voir en _ fin Cel _
BOMBARDOS.
Récit. f
Rien ne peut
_ le qui doit rê _ gner de _ main
_ le qui doit rê _ gner de _ main
_ le qui doit rê _ gner de _ main
plus en_traver nos pro _ jets Seul i _ ci je commande en maî _ tre De _
p
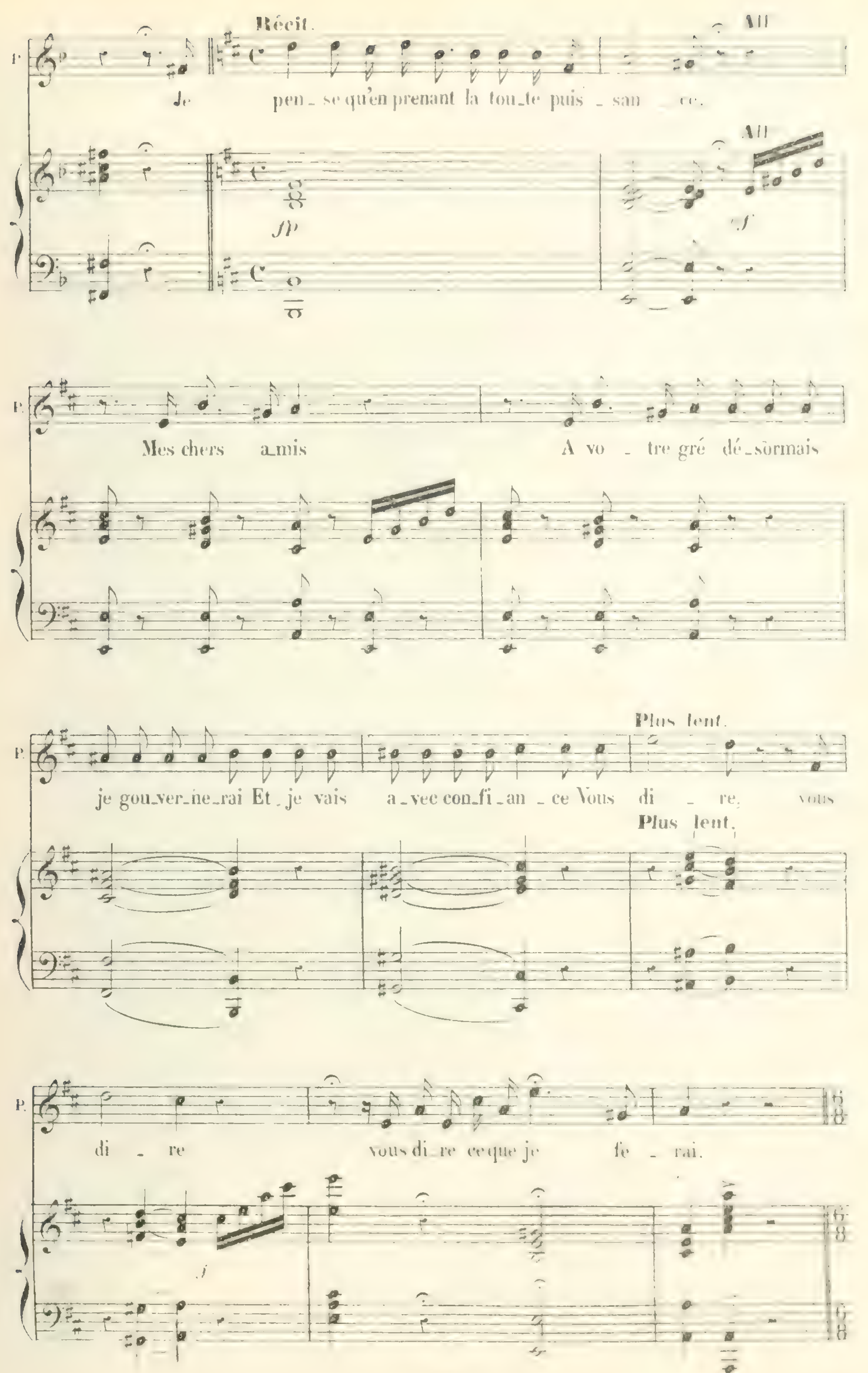

_vant tous ses su _ jets La rei_ne va pa _ rai _ tre Devant tous ses su _
_jets La Reine va pa _ rai _ _ tre
Très modéré
pp
Mais é_coutez
Voi_ci minuit
pp Dans la nuit, Loin du bruit Per _
pp Dans la nuit, Loin du bruit Per _
pp Dans la nuit, Loin du bruit Per _

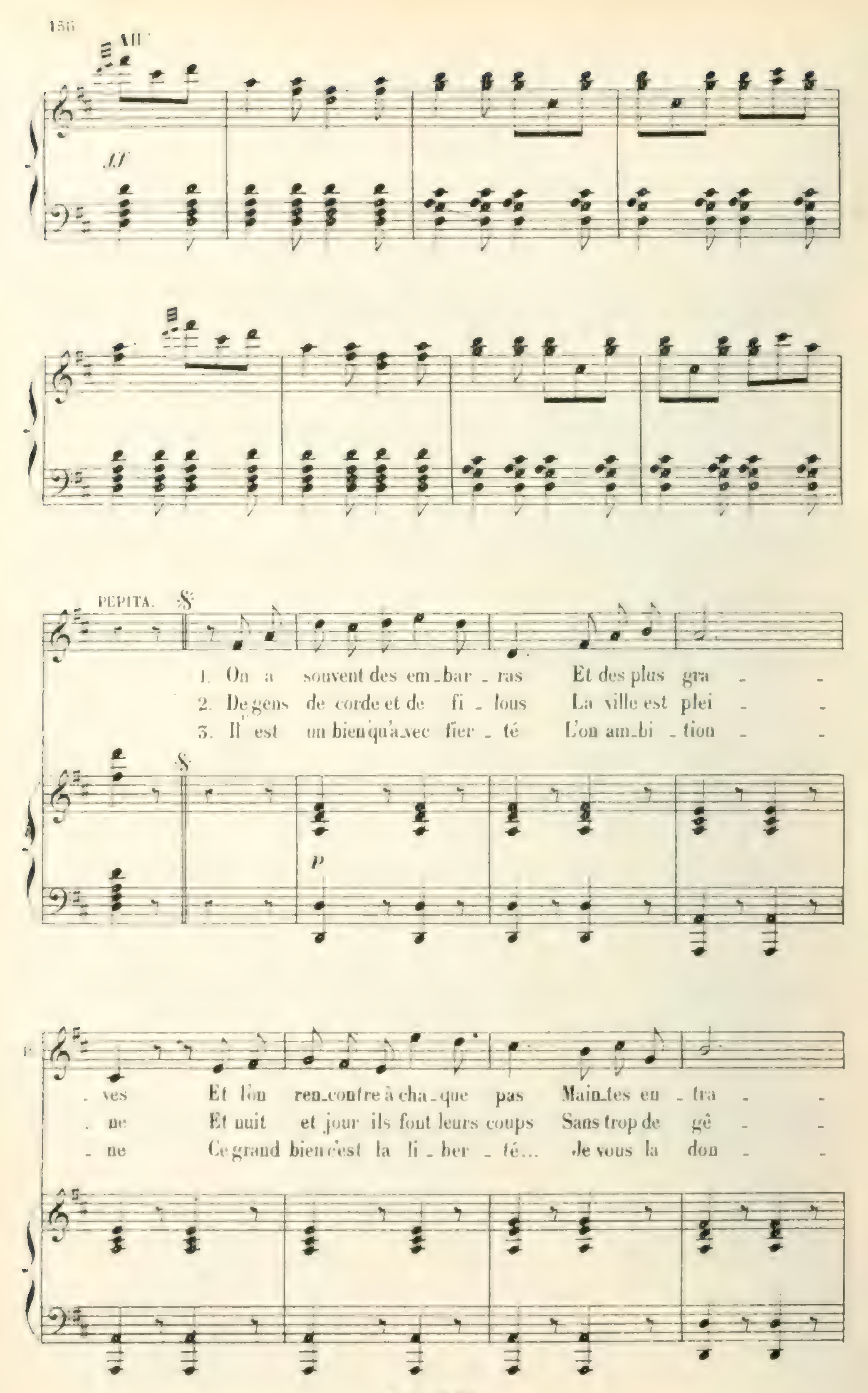

son _ ne. Le temps fuit, C'est mi _
son _ ne. Le temps fuit, C'est mi _
son _ ne! Le temps fuit, C'est mi _
Cloche.
Cloche.
nuit Qui son _ ne. C'est mi _
nuit Qui son _ ne. C'est mi _
nuit Qui son _ ne. C'est mi _
Cloche.
nuit, C'est mi _ nuit,
nuit, C'est mi _ nuit,
nuit, C'est mi _ nuit,
Cloche.
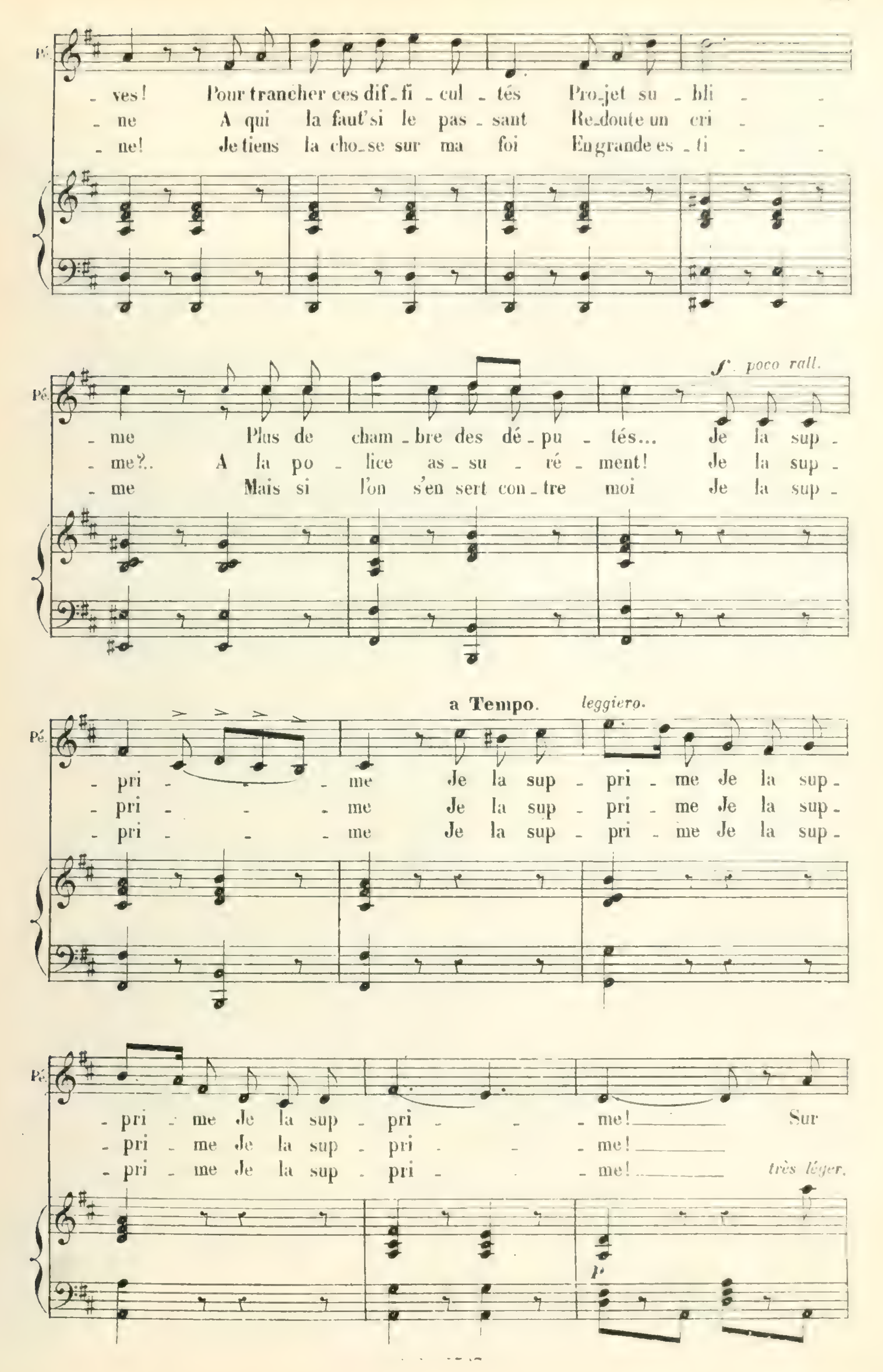

C'est mi - nuit Qui son - ne
C'est mi - nuit Qui son - ne
C'est mi - nuit Qui son - ne
Cloche.
pp
C'est mi - nuit, C'est mi - nuit.
C'est mi - nuit. C'est mi - nuit
C'est mi - nuit, C'est mi - nuit.
Cloche.
1r Tempo.
pp
f
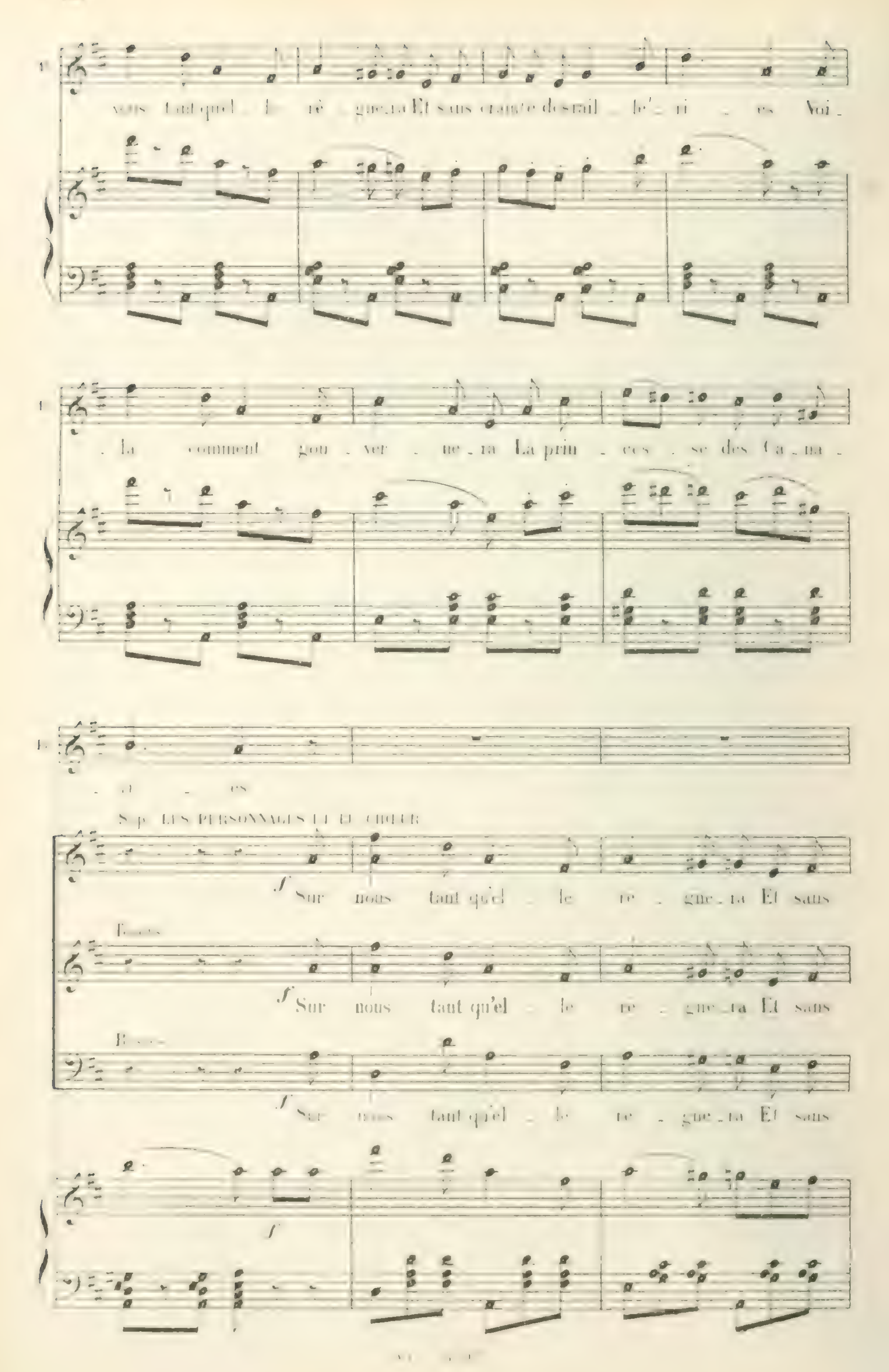

C'est el - le! c'est el - le! c'est
C'est el - le! c'est el - le! c'est
C'est el - le! c'est el - le! c'est
Cris: Vive la Reine!
no - tre sou - ve - rai - ne!
no tre sou - ve - rai - ne!
no - tre sou - ve - rai - ne!
INIGO
Que vois-


Pé_pi _ ta!
Mais a _ lors, a _ lors je
suis le ma_ri de la rei _ ne
PÉDR
Le ma_ri de la rei _ ne Ah
pour toi quel_le vei _ ne!
BOMB. (bas)
Vous, Pé_pi _ ta! sous ces ha _ bits
Si _
len _ ce si len _ ce si vous di_tes un mot tout est per _ du
f
p
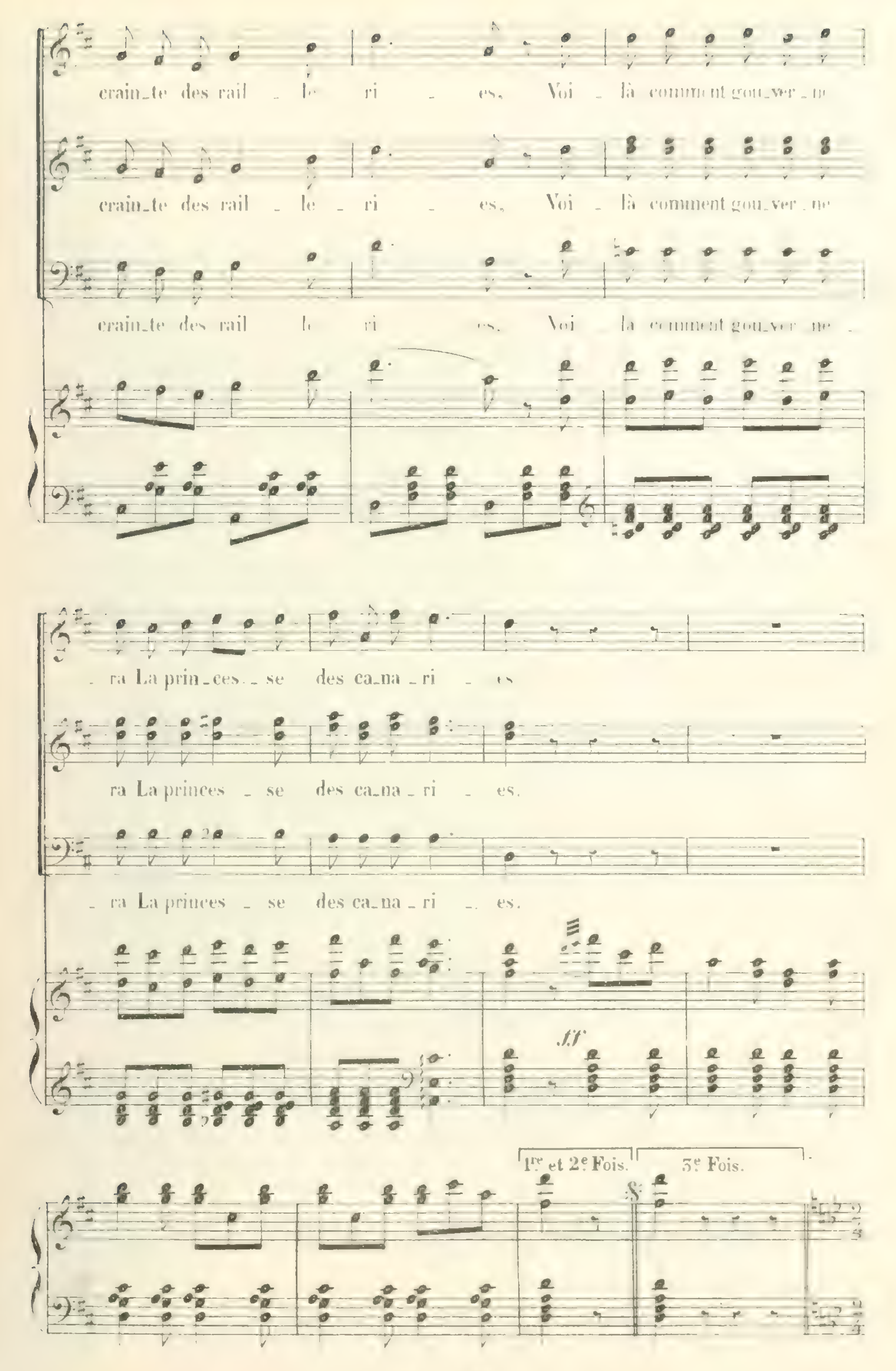

Récit.
All
P.
Je pen_se qu'en prenant la tou_te puis_san_ce.
fp
f
Mes chers a_mis A vo_tre gré dé_sormais
je gou_ver_ne_rai Et je vais a_vec con_fi_an_ce Vous di_re, vous
Plus lent.
di_re vous di_re ce que je fe_rai.


PEPITA.
1. On a souvent des em_bar_ras Et des plus gra - -
2. De gens de corde et de fi_lous La ville est plei - -
3. Il est un bien qu'a_vec fier_té L'on am_bi_tion - -
ves Et l'on ren_contre à cha_que pas Main_tes en_tra - -
ne Et nuit et jour ils font leurs coups Sans trop de gê - -
ne Ce grand bien c'est la li_ber_té... Je vous la don - -


Pé.
- ves! Pour trancher ces dif - fi - cul - tés Pro - jet su - bli - -
- ne A qui la faut'si le pas - sant Re - doute un cri - -
- ne! Je tiens la cho - se sur ma foi En grande es - ti - -
f. poco rall.
- me Plus de cham - bre des dé - pu - tés... Je la sup -
- me?.. A la po - lice as - su - ré - ment! Je la sup -
- me Mais si l'on s'en sert con - tre moi Je la sup -
a Tempo. leggiero.
- pri - - - me Je la sup - pri - me Je la sup -
- pri - - - me Je la sup - pri - me Je la sup -
- pri - - - me Je la sup - pri - me Je la sup -
- pri - me Je la sup - pri - - - me! Sur
- pri - me Je la sup - pri - - - me!
- pri - me Je la sup - pri - - - me!
très léger.
p



Et sans crainte des rail
la comment gou - ver - ne - ra La prin - ces - se des Ca - na -
LES PERSONNAGES ET LE CHOEUR
Sur nous tant qu'el - le rè - gne - ra Et sans
Sur nous tant qu'el - le rè - gne - ra Et sans


crain_te des rail _ le ri _ es, Voi _ là comment gou_ver _ ne
crain_te des rail _ le _ ri _ es, Voi _ là comment gou_ver _ ne
crain_te des rail _ le _ ri _ es, Voi _ là comment gou_ver _ ne _
_ ra La prin_ces _ se des ca_na _ ri _ es.
ra La princes _ se des ca_na _ ri _ es.
_ ra La princes _ se des ca_na _ ri _ es.
ff
1re et 2e Fois.
3e Fois.



Pistons et Tambours sur la Scène.

p

cresc.

f

Sop — Même mouv!

p Oh ciel! oh ciel que veut di - re ce - ci?

Ténors
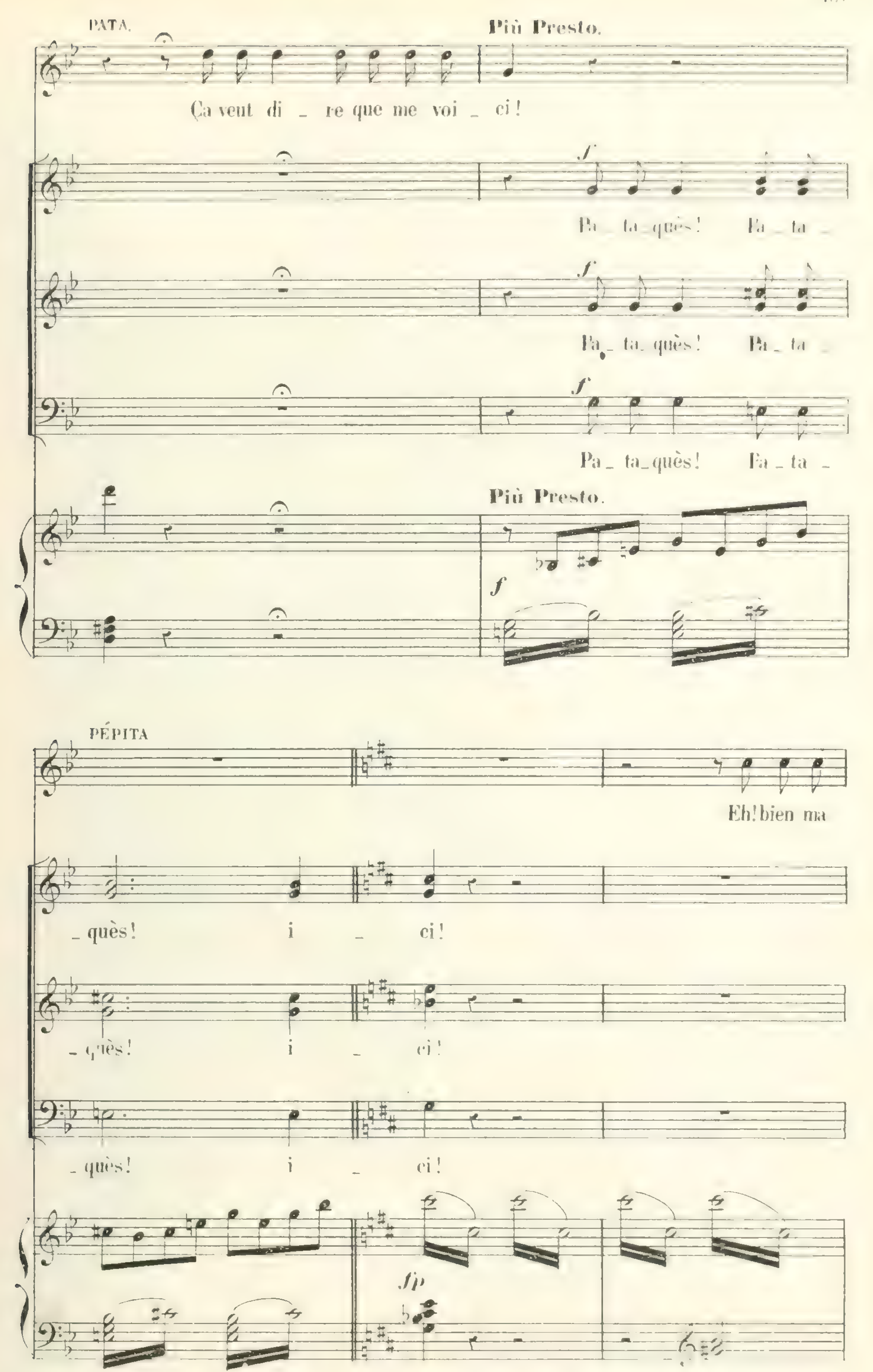
p Oh ciel! oh ciel que veut di - re ce - ci?

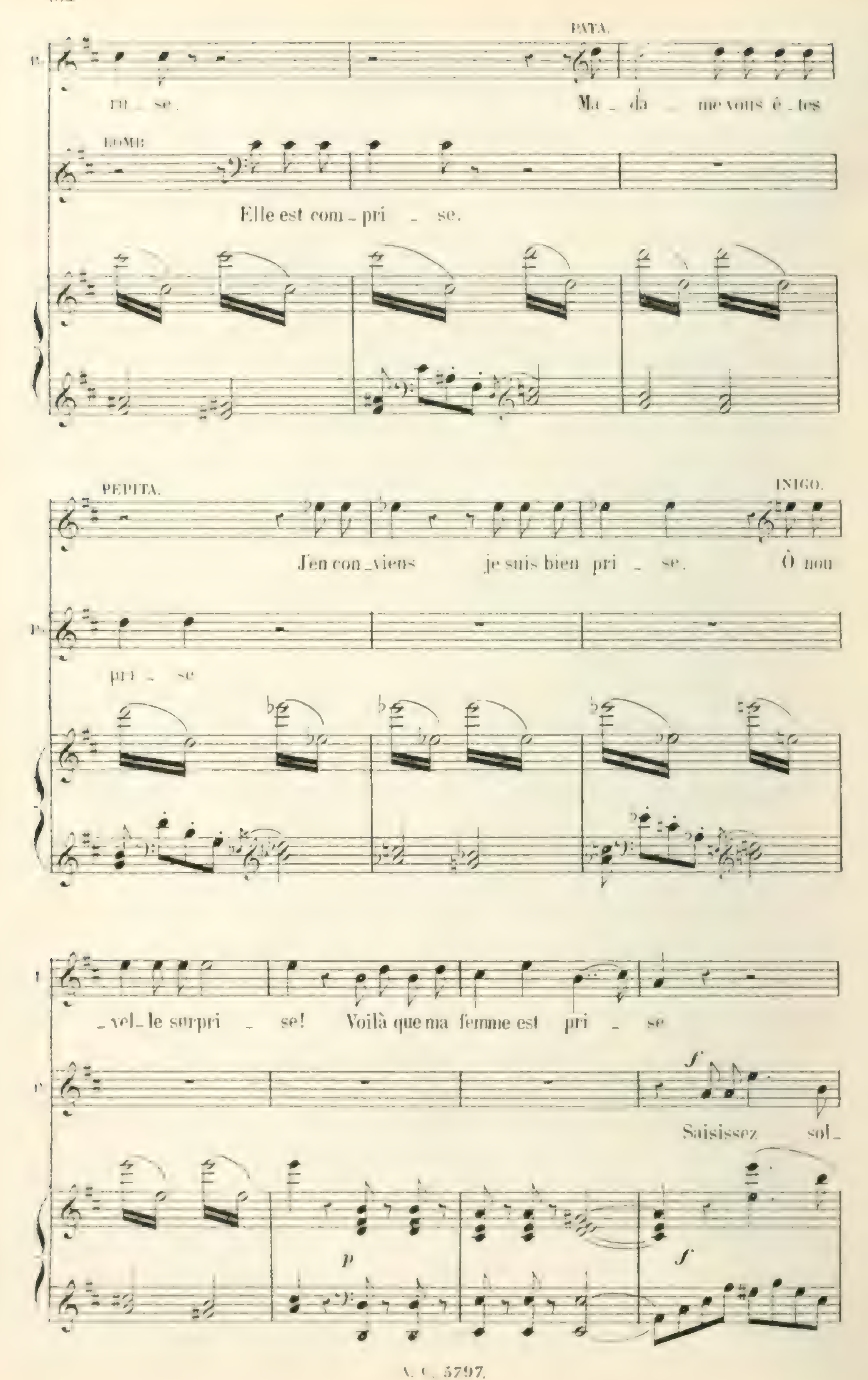
Basses

p Oh ciel! oh ciel que veut di - re ce - ci?

Même mouv!

p


PATA.
Più Presto.
Ça veut di _ re que me voi _ ci!
Pa _ ta_quès! Pa _ ta _
Pa_ ta_ quès! Pa _ ta _
Pa _ ta_quès! Pa _ ta _
Più Presto.
PÉPITA
Eh! bien ma
_ quès! i _ ci!
_ quès! i _ ci!
_ quès! i _ ci!


PATA.
ru _ se.
Ma _ da _ me vous ê _ tes
ROMB.
Elle est com _ pri _ se.
PEPITA.
J'en con _ viens je suis bien pri _ se.
INIGO.
Ô nou
pri _ se
_ vel _ le surpri _ se! Voilà que ma femme est pri _ se
Saisissez sol _
p
f

INIGO.

mf

Voi_là mes é _ tats réduits en pous_

P.

_dats Cette a_ven_tu _ riè _ re.

mf

PATA

I. _siè _ re Qu'en di _ tes - vous, cher Bom _ bar _ dos?

BOMB.

C'est très-bien

p

B. joué cher Pa _ ta _ quès.

PATA.

Ce

1° Tempo.

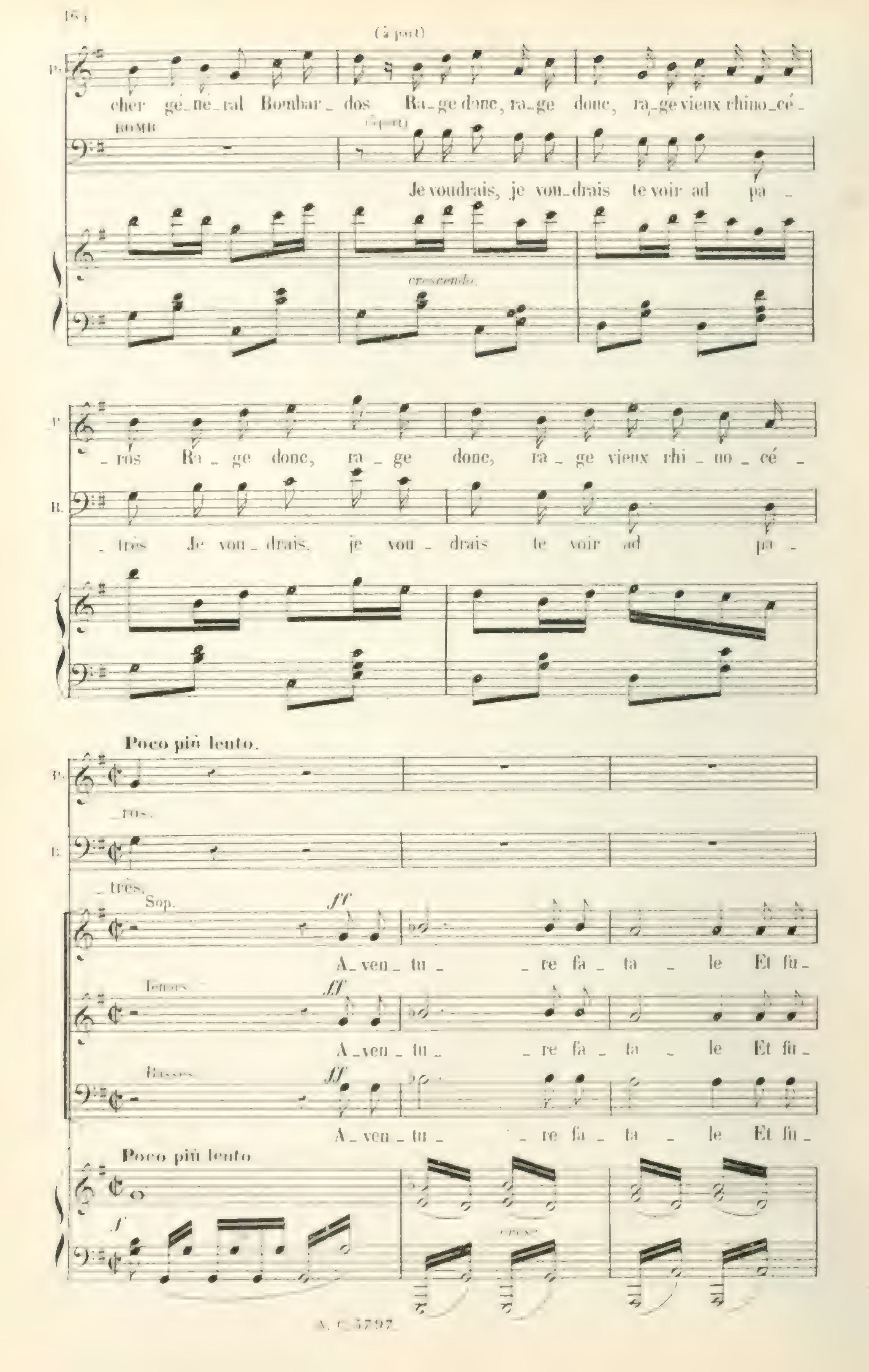
Pa. cher gé_né_ral Bombar_dos!

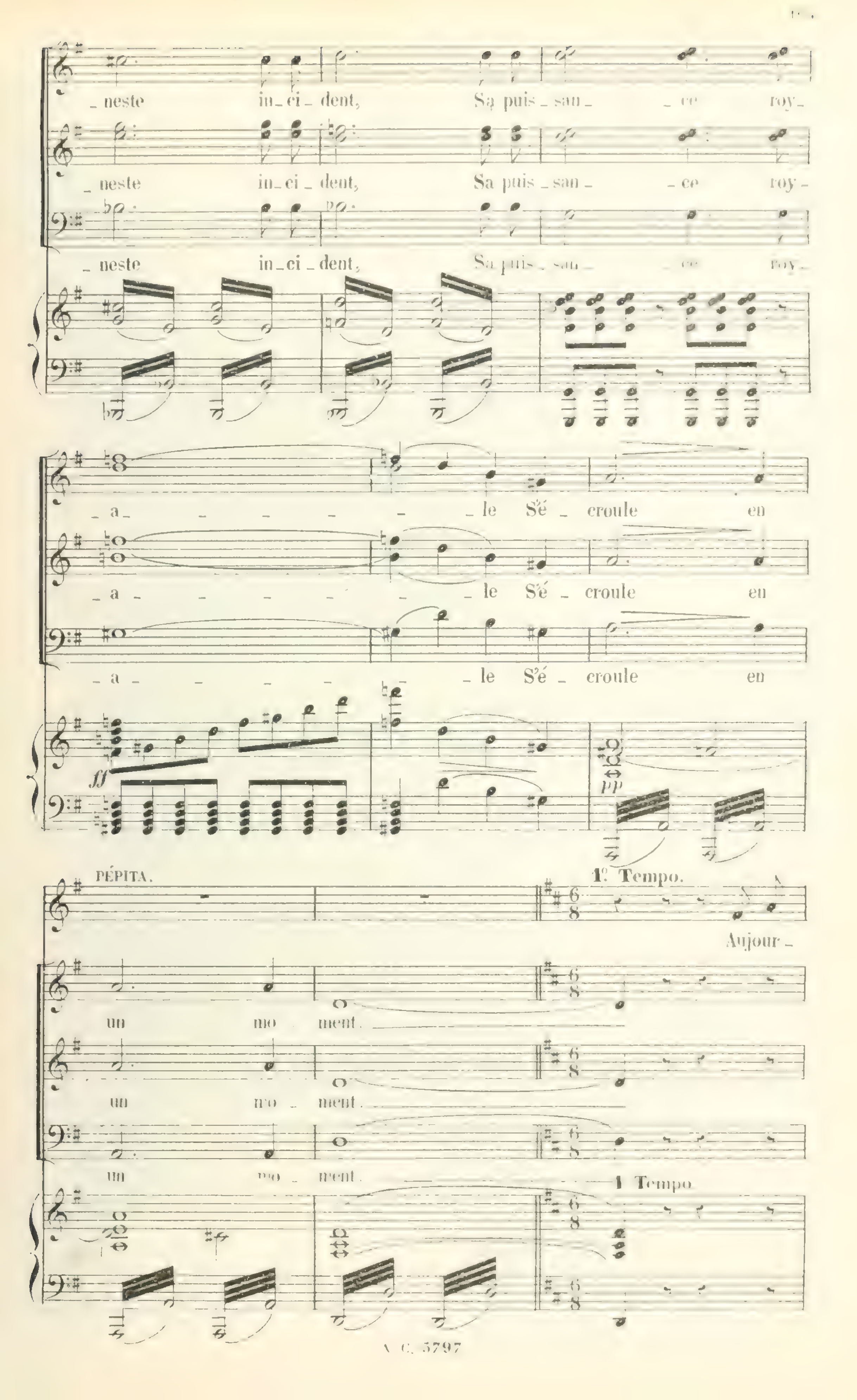
BOMB.

Ce bon gé_né_ral Pa_ta_quès!

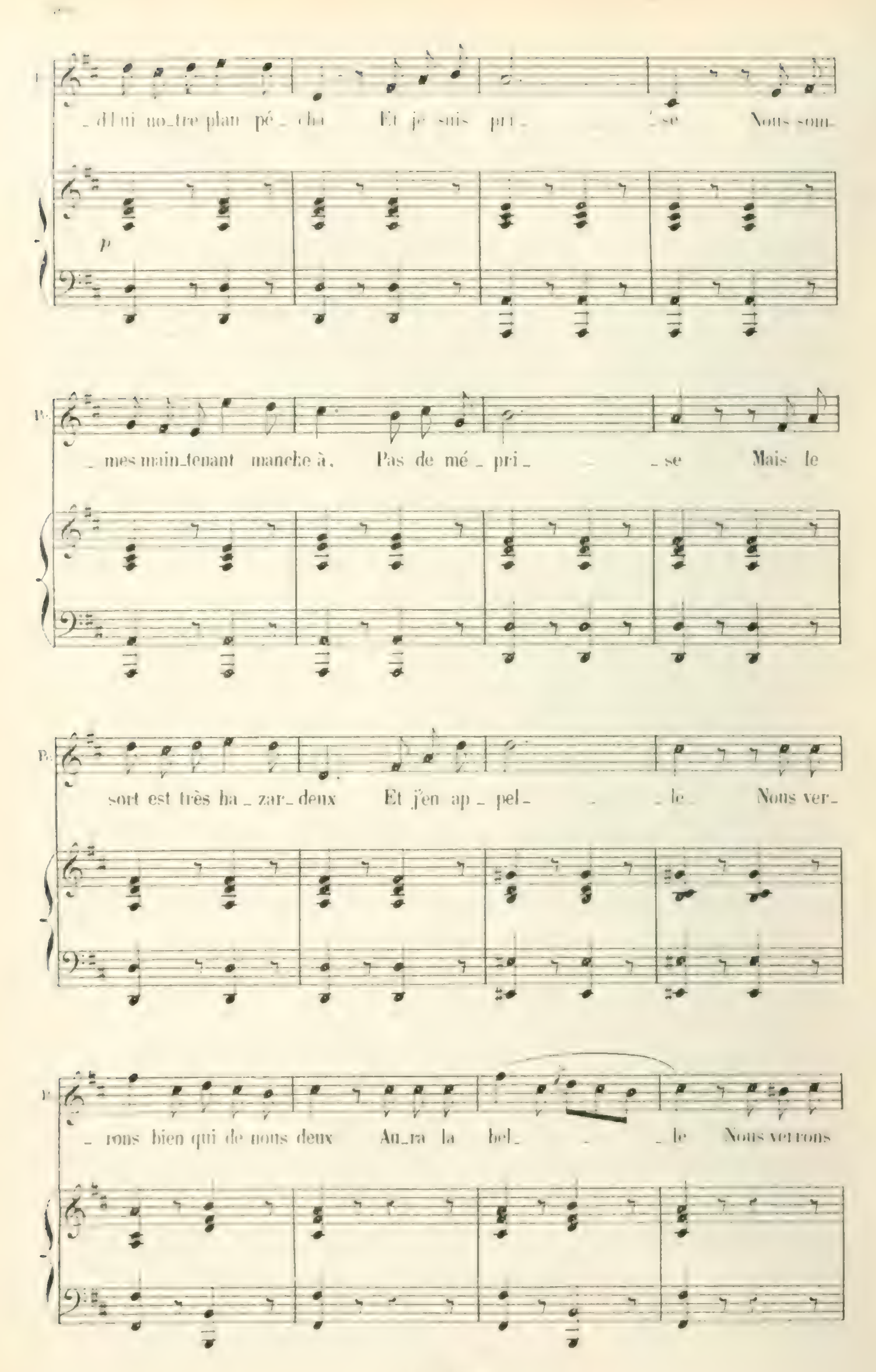
PATA.
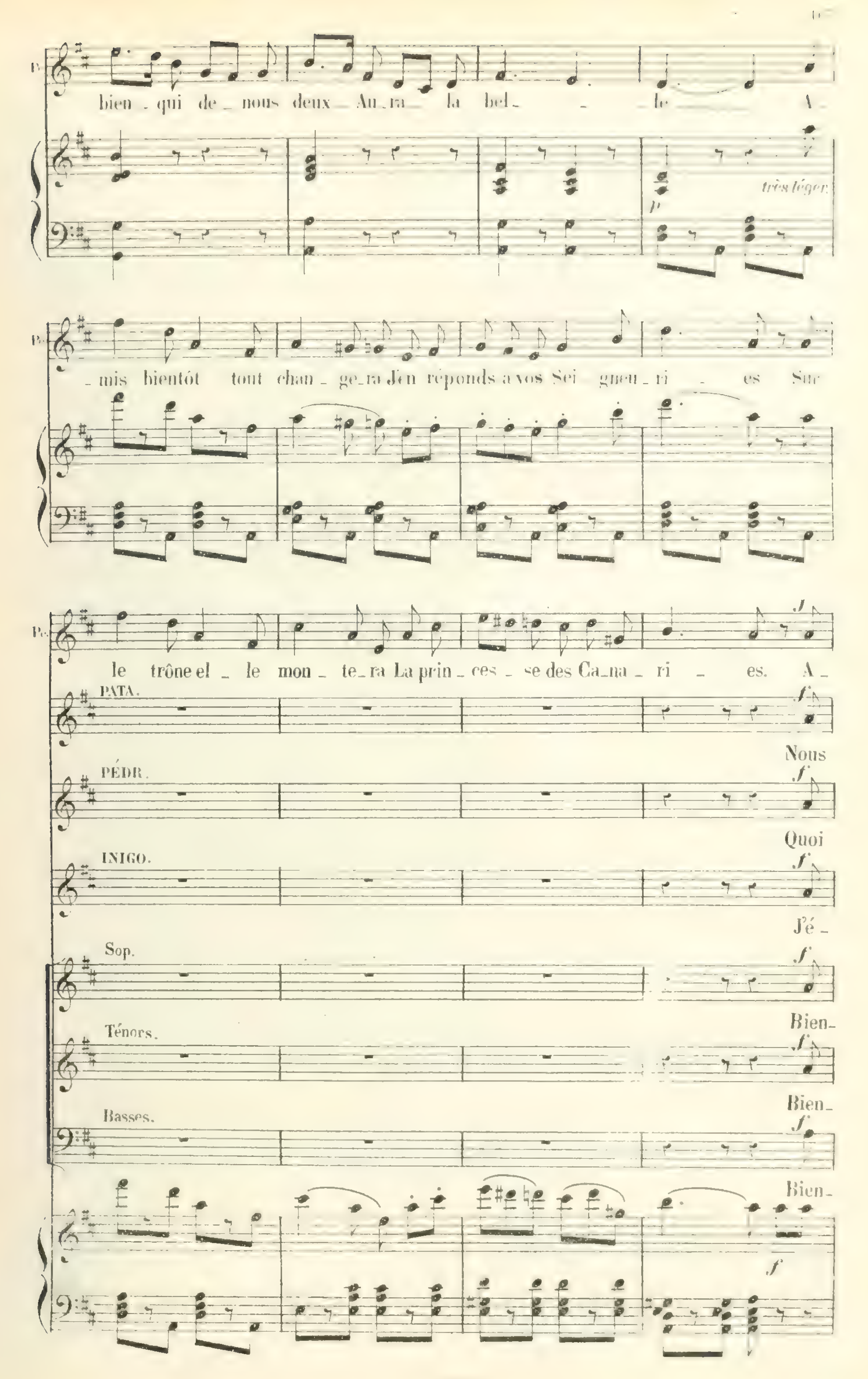
Ce


(à part)
P.
cher gé_né_ral Bombar_dos Ra_ge donc, ra_ge donc, ra_ge vieux rhino_cé_
BOMB.
(à part)
Je voudrais, je vou_drais te voir ad pa_
crescendo.
P.
_ros Ra_ge donc, ra_ge donc, ra_ge vieux rhi_no_cé_
B.
_très Je vou_drais, je vou_drais te voir ad pa_
Poco più lento.
P.
_ros.
B.
_très.
Sop.
ff
A_ven_tu_ _re fa_ta_ le Et fu_
Ténors
ff
A_ven_tu_ _re fa_ta_ le Et fu_
Basses
ff
A_ven_tu_ _re fa_ta_ le Et fu_
Poco più lento
f
cresc.

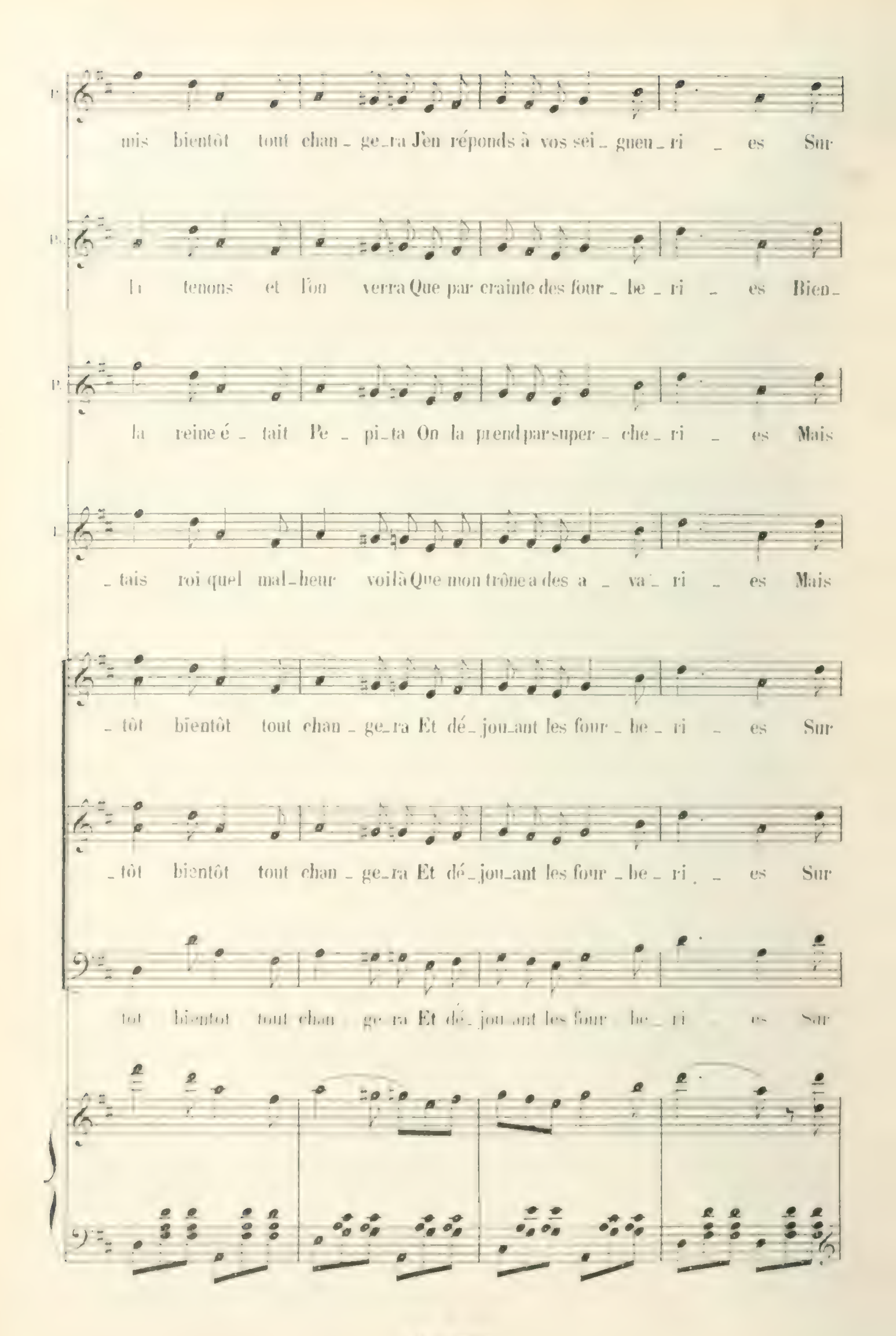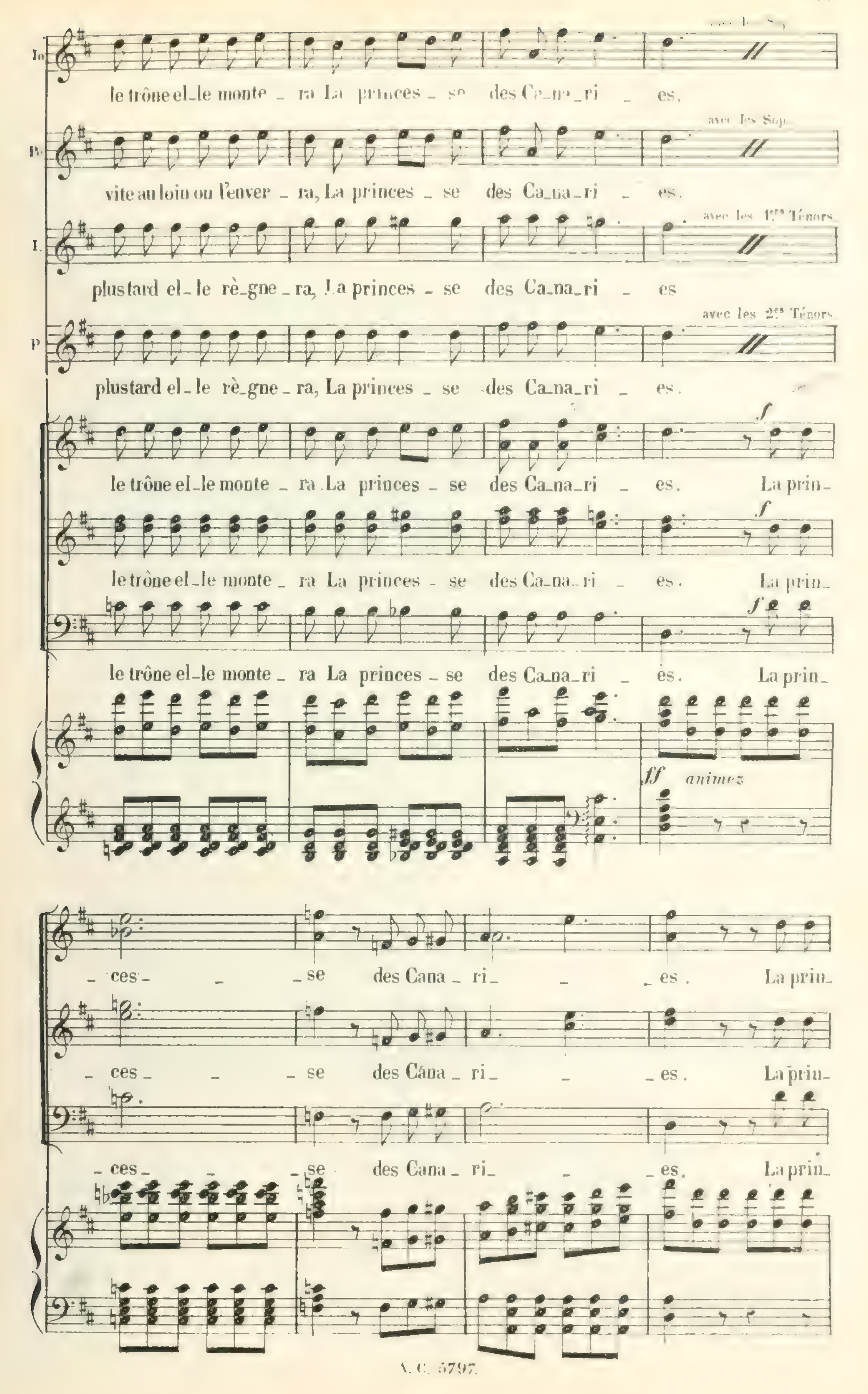


_neste in_ci_dent, Sa puis_san_ _ce roy_
_neste in_ci_dent, Sa puis_san_ _ce roy_
_neste in_ci_dent, Sa puis_san_ _ce roy_
_a_ _ _ _ _ _ _le S'é_croule en
_a_ _ _ _ _ _ _le S'é_croule en
_a_ _ _ _ _ _ _le S'é_croule en
ff
pp
PÉPITA.
1° Tempo.
Aujour_
un mo_ment.
un mo_ment.
un mo_ment.
1° Tempo
A. C. 5797


_d'hui no_tre plan pé_cha Et je suis pri_ _se Nous som_
_mes main_tenant manche à. Pas de mé_pri_ _se Mais le
sort est très ha_zar_deux Et j'en ap_pel_ _le. Nous ver_
_rons bien qui de nous deux Au_ra la bel_ _le Nous verrons



P.
bien qui de _ nous deux _ Au_ra _ la bel _ _ le A _
très léger
p
P.
_ mis bientôt tout chan _ ge_ra J'en réponds à vos Sei _ gneu _ ri _ es Sur
P.
le trône el _ le mon _ te_ra La prin _ ces _ se des Ca_na _ ri _ es. A _
PATA.
Nous
PÉDR.
Quoi
INIGO.
J'é _
Sop.
Bien_
Ténors.
Bien_
Basses.
Bien_
f


mis bientôt tout chan _ ge_ra J'en réponds à vos sei _ gneu _ ri _ es Sur
la tenons et l'on verra Que par crainte des four _ be _ ri _ es Bien_
la reine é _ tait Pe _ pi_ta On la prend par super _ che _ ri _ es Mais
_ tais roi quel mal_heur voilà Que mon trône a des a _ va _ ri _ es Mais
_ tôt bientôt tout chan _ ge_ra Et dé _ jou_ant les four _ be _ ri _ es Sur
_ tôt bientôt tout chan _ ge_ra Et dé _ jou_ant les four _ be _ ri _ es Sur
tot bientot tout chan ge ra Et dé _ jou ant les four be _ ri es Sur



avec les Sop.
le trône el_le monte _ ra La princes _ se des Ca_na_ri _ es.
avec les Sop.
vite au loin on l'enver _ ra, La princes _ se des Ca_na_ri _ es.
avec les 1.ers Ténors
plus tard el_le rè_gne _ ra, La princes _ se des Ca_na_ri _ es
avec les 2.ds Ténors
plus tard el_le rè_gne _ ra, La princes _ se des Ca_na_ri _ es.
le trône el_le monte _ ra La princes _ se des Ca_na_ri _ es. La prin_
le trône el_le monte _ ra La princes _ se des Ca_na_ri _ es. La prin_
le trône el_le monte _ ra La princes _ se des Ca_na_ri _ es. La prin_
animez
_ ces_ _ _ se des Cana _ ri_ _ _ es. La prin_
_ ces_ _ _ se des Cana _ ri_ _ _ es. La prin_
_ ces_ _ _ se des Cana _ ri_ _ _ es. La prin_

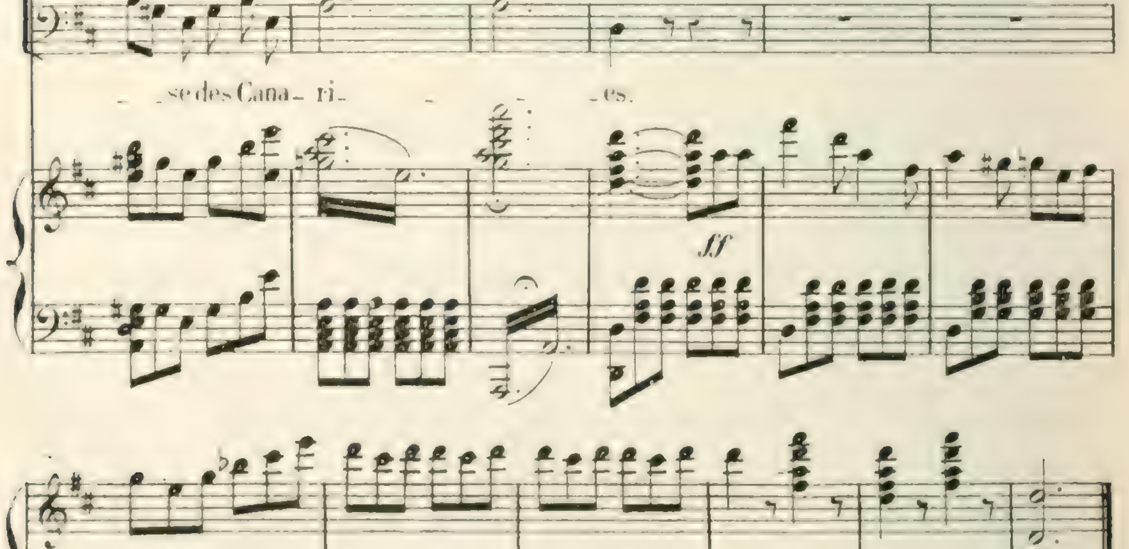
ces _ se. la prin ces_ _ _se, La prin ces_ _ _

ces _ _se, la prin ces_ _ se La prin ces_ _

ces _ _se la prin ces_ _ _se, La prin ces_ _ _

_se des Cana_ri_ _ _ _es.
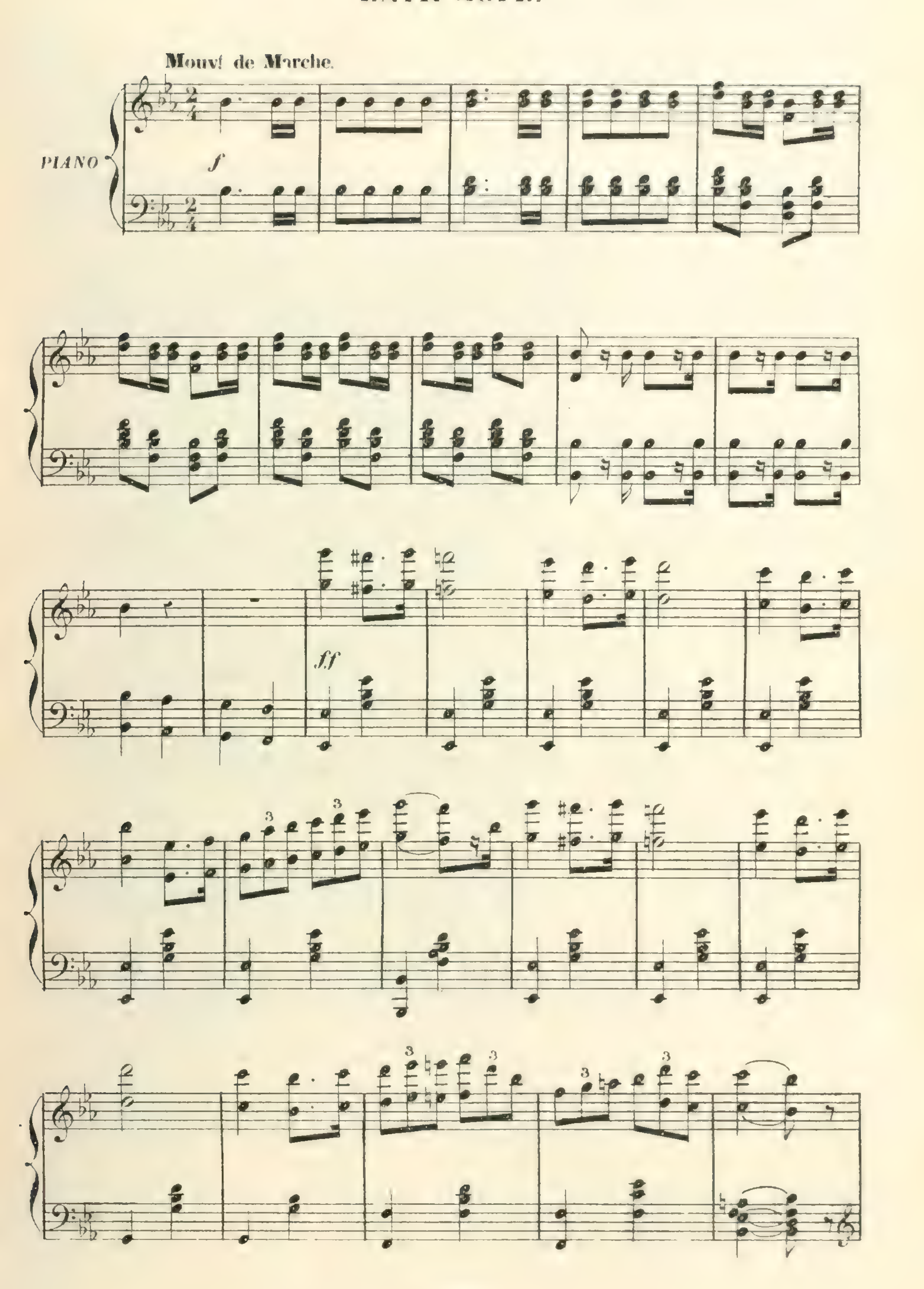
_ _se des Cana_ri_ _ _ _es.

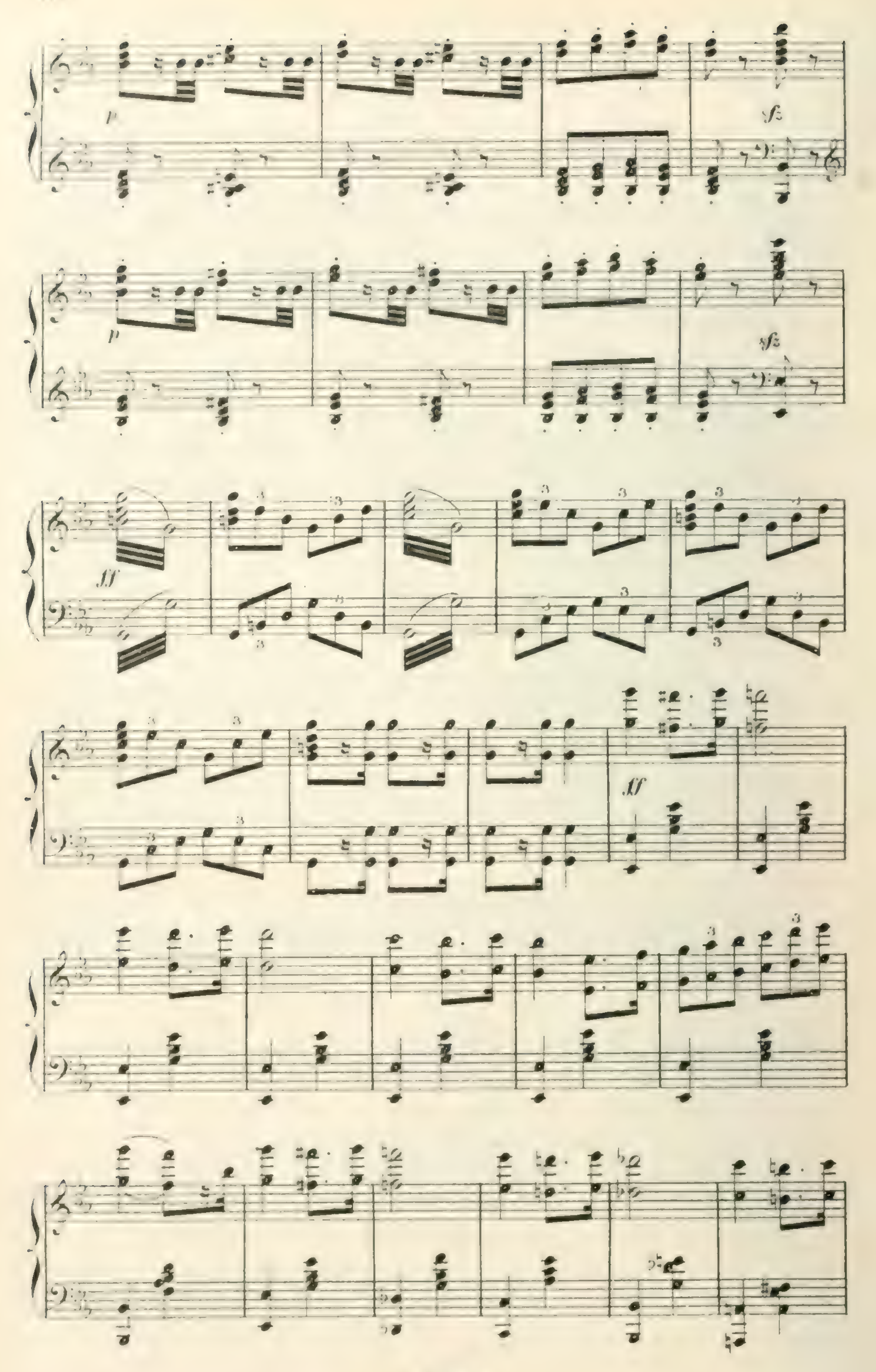


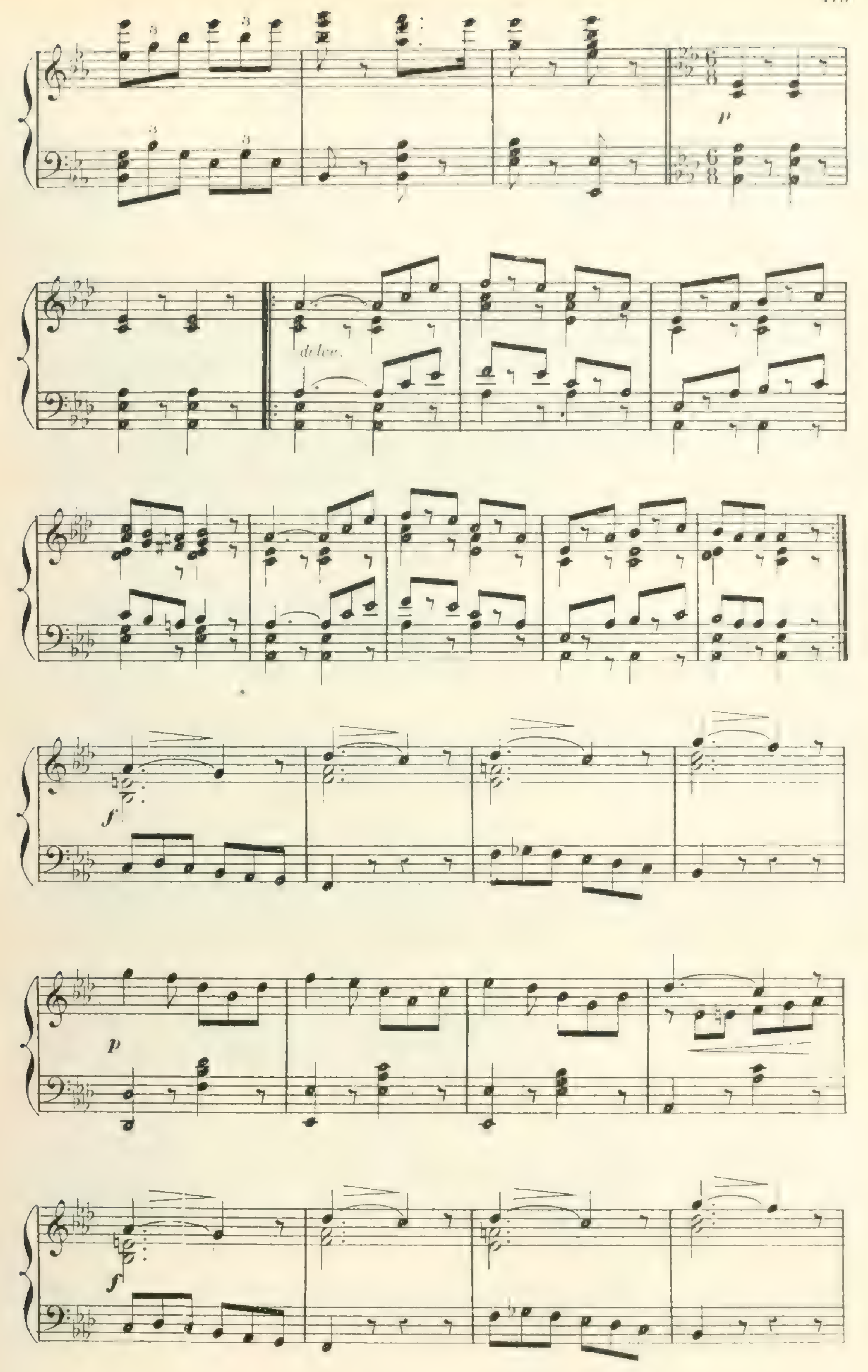
Fin du 2e Acte.

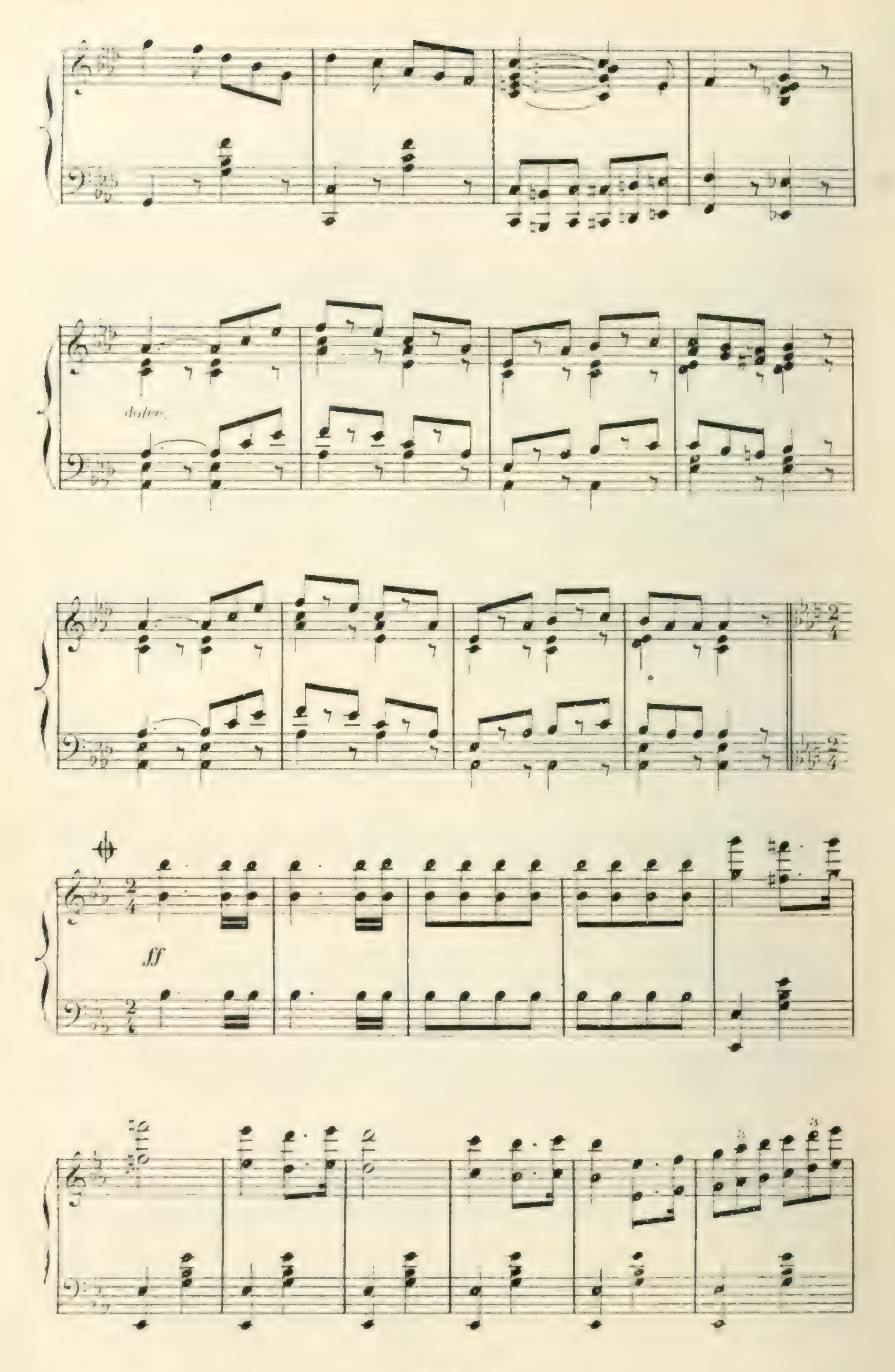
ACTE III

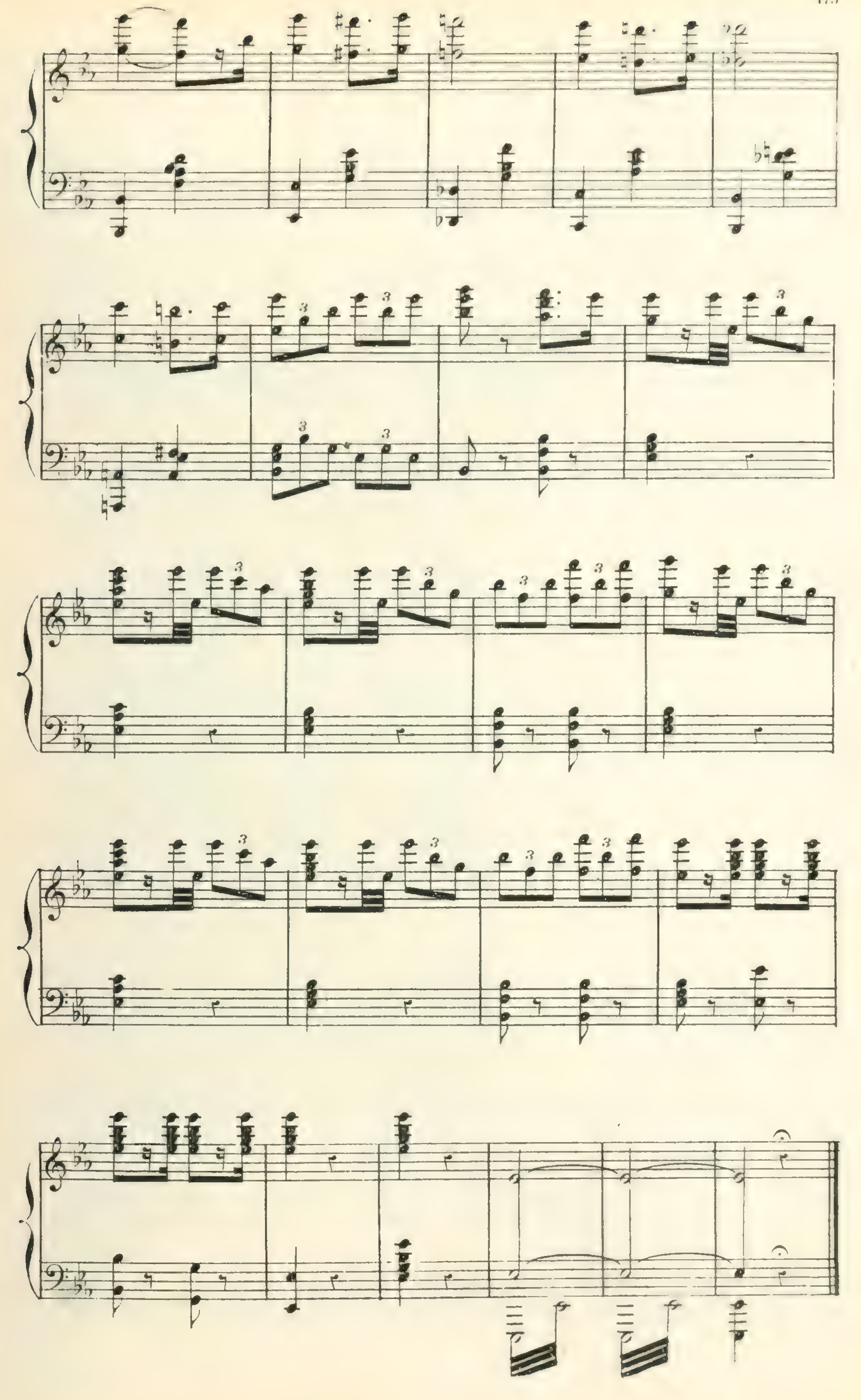
ENTR'ACTE.

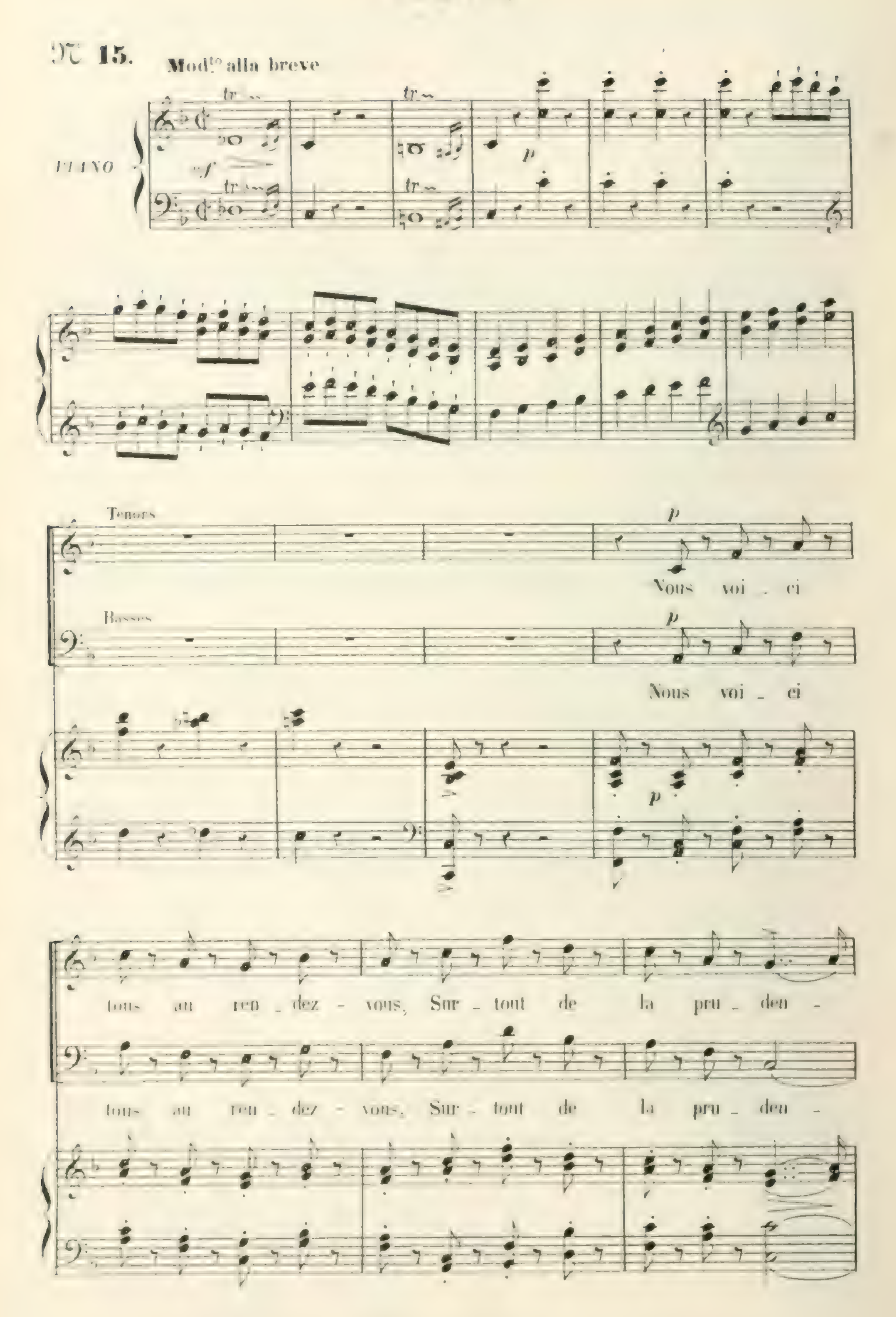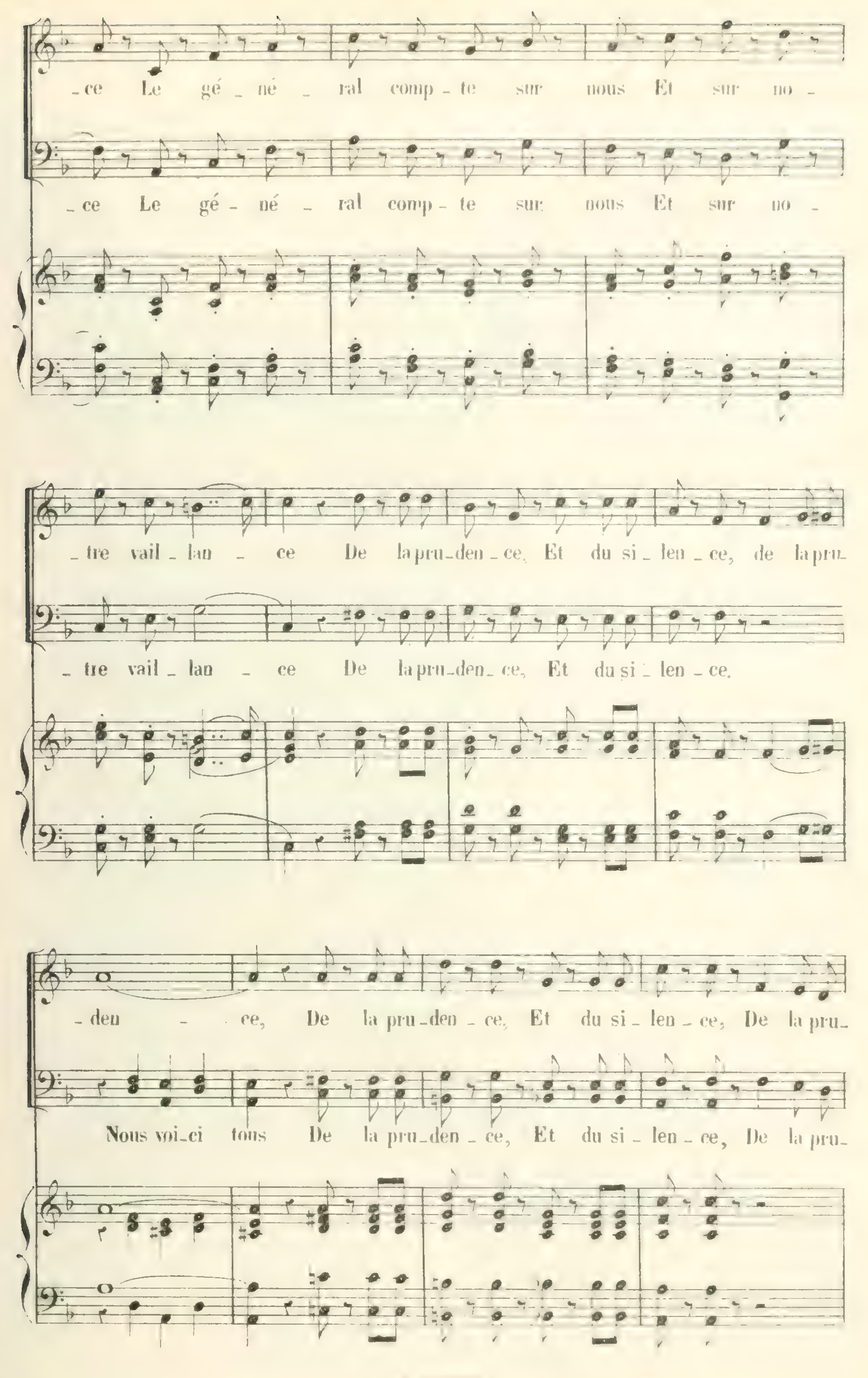



p
sfz
p
sfz
ff
ff


p
dolce.
f
p
f
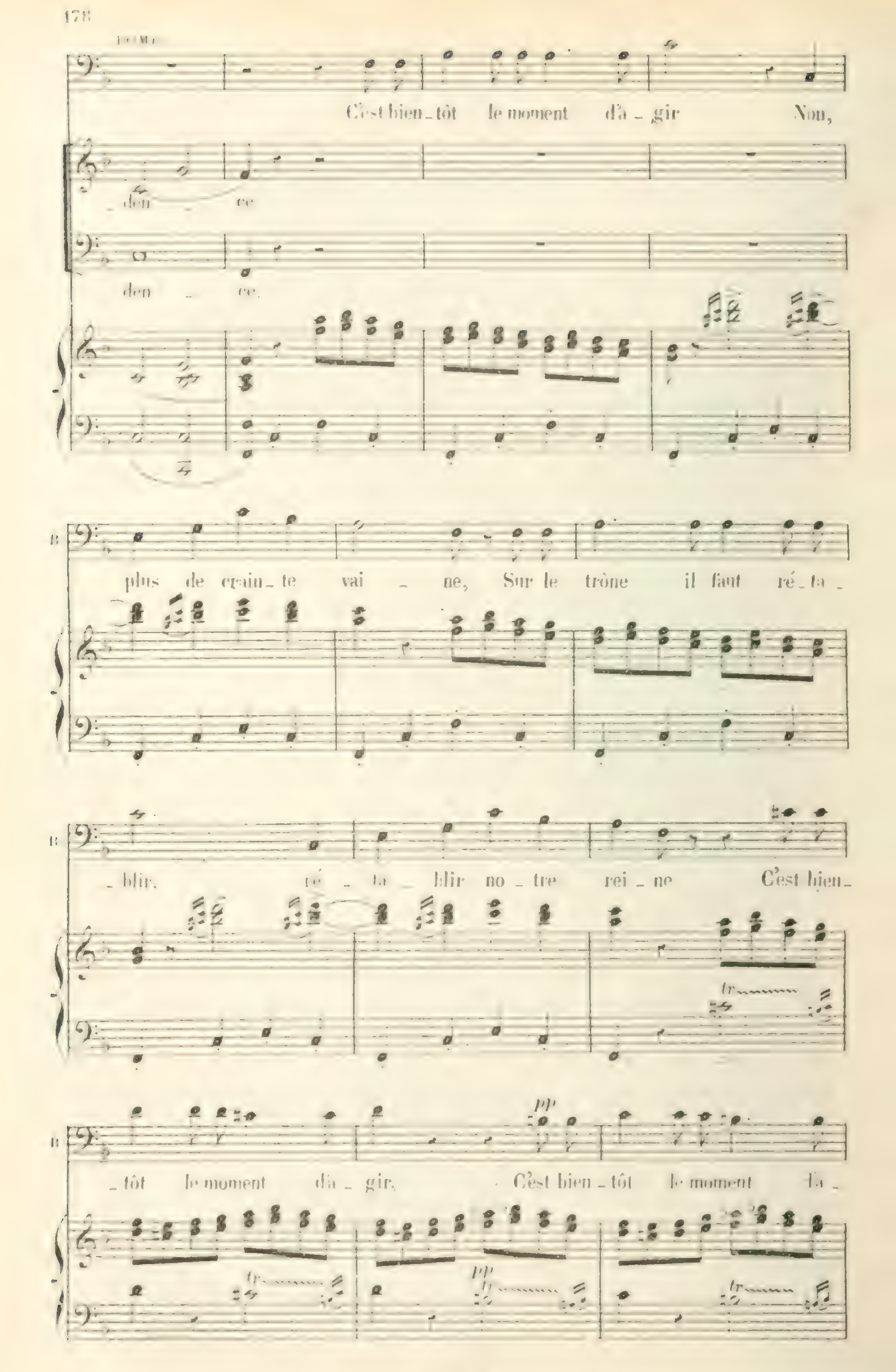

dolce
ff
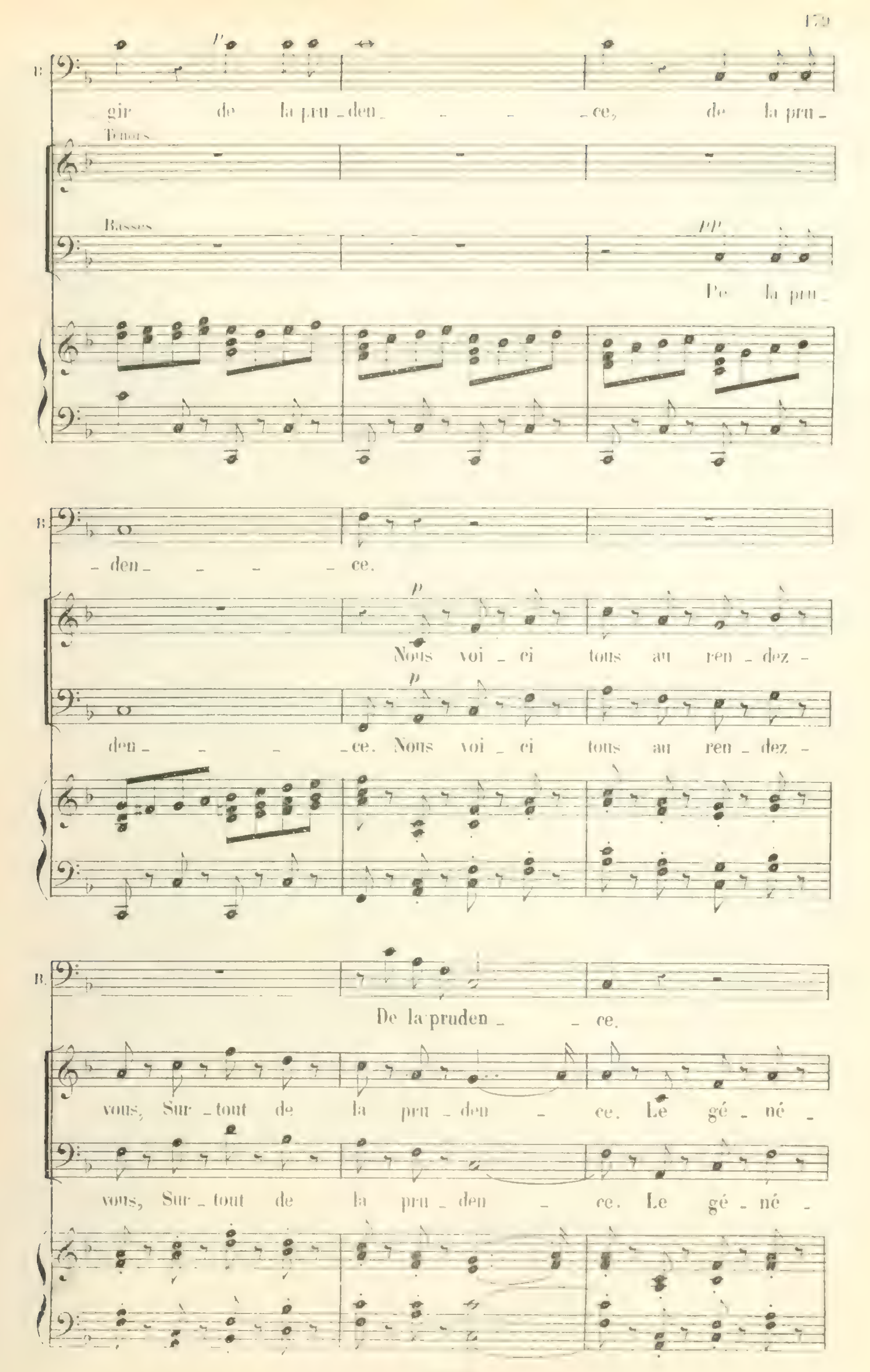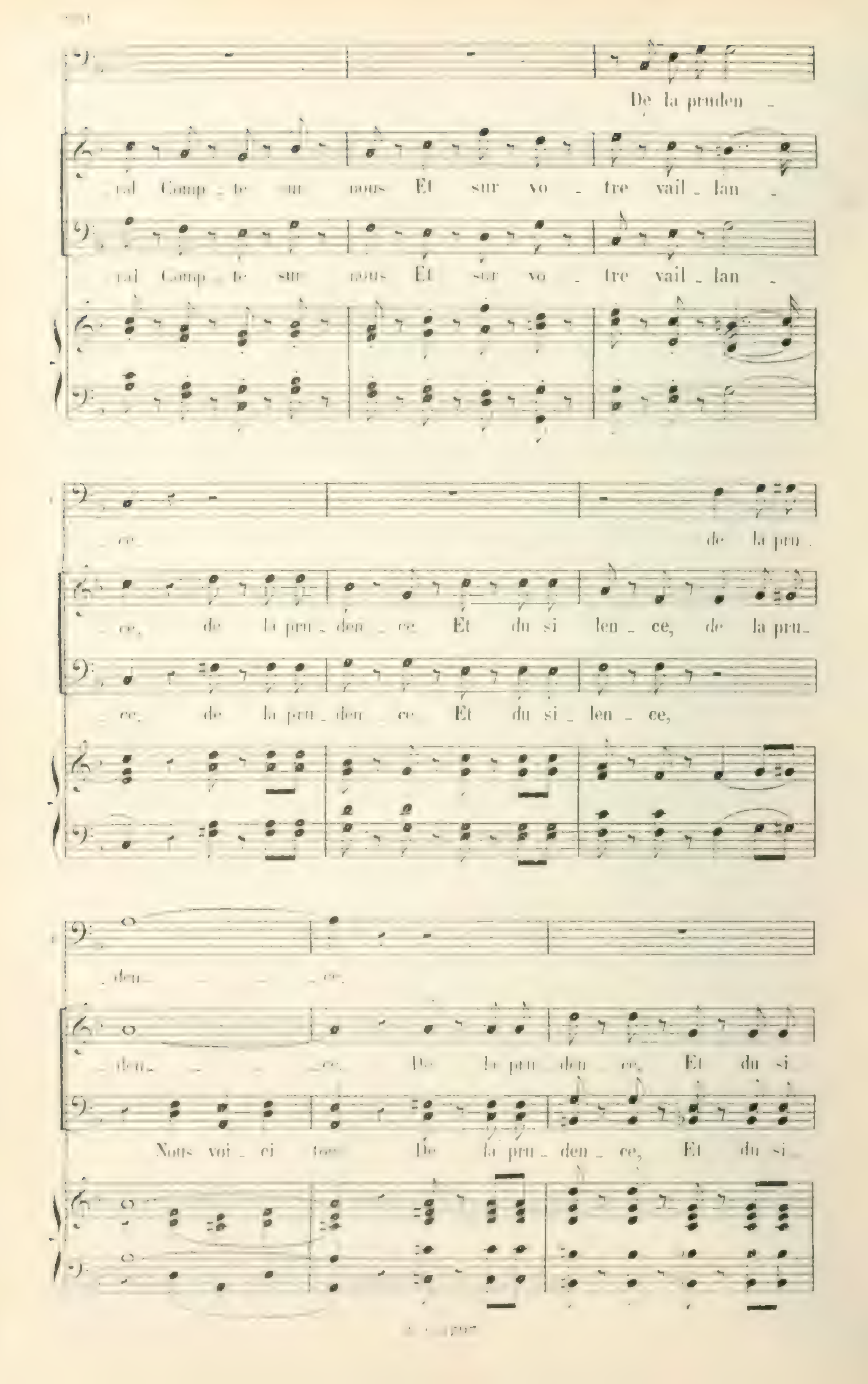



CHŒUR.
N° 15.
Mod.to alla breve
PIANO
Tenors
Basses
Nous voi _ ci
Nous voi _ ci
tous au ren _ dez - vous, Sur _ tout de la pru _ den -
tous au ren _ dez - vous, Sur _ tout de la pru _ den -

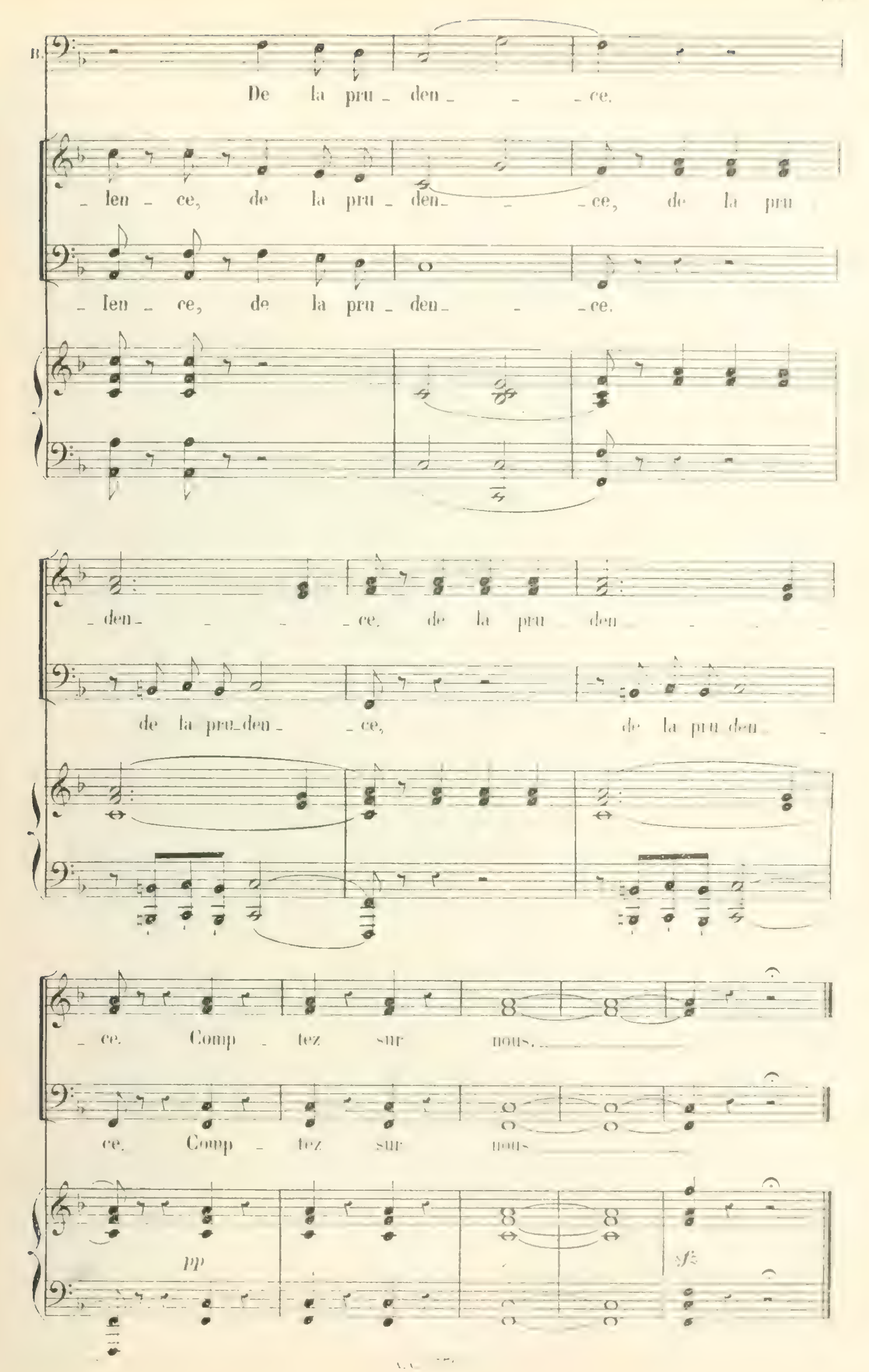


_ce Le gé _ né _ ral comp _ te sur nous Et sur no _
_ ce Le gé _ né _ ral comp _ te sur nous Et sur no _
_ tre vail _ lan _ ce De la pru _ den _ ce, Et du si _ len _ ce, de la pru _
_ tre vail _ lan _ ce De la pru _ den _ ce, Et du si _ len _ ce.
_ den _ ce, De la pru _ den _ ce, Et du si _ len _ ce, De la pru _
Nous voi _ ci tous De la pru _ den _ ce, Et du si _ len _ ce, De la pru _


C'est bien_tôt le moment d'a_gir Non,
_den _ ce
den _ ce.
B
plus de crain_te vai _ ne, Sur le trône il faut ré_ta_
B
_blir, ré _ ta _ blir no _ tre rei _ ne C'est bien_
tr
B
_tôt le moment d'a _ gir. C'est bien_tôt le moment d'a_
pp
tr
pp
tr
tr


B.
gir de la pru_den_ _ _ _ce, de la pru_
Tenors
Basses
pp
De la pru_
B.
den _ _ _ ce.
p
Nous voi_ci tous au ren_dez_
p
den_ _ _ _ce. Nous voi_ci tous au ren_dez_
B.
De la pruden_ _ ce.
vous, Sur_tout de la pru_den _ ce. Le gé_né_
vous, Sur_tout de la pru_den _ ce. Le gé_né_


De la pruden _
Comp _ te sur nous Et sur vo _ tre vail _ lan _
Comp _ te sur nous Et sur vo _ tre vail _ lan _
_ ce. de la pru _
_ ce, de la pru _ den _ ce Et du si len _ ce, de la pru _
_ ce, de la pru _ den _ ce Et du si _ len _ ce,
_ den _ _ _ _ ce.
_ den _ _ _ _ ce. De la pru den ce, Et du si _
Nous voi _ ci tous De la pru _ den _ ce, Et du si _

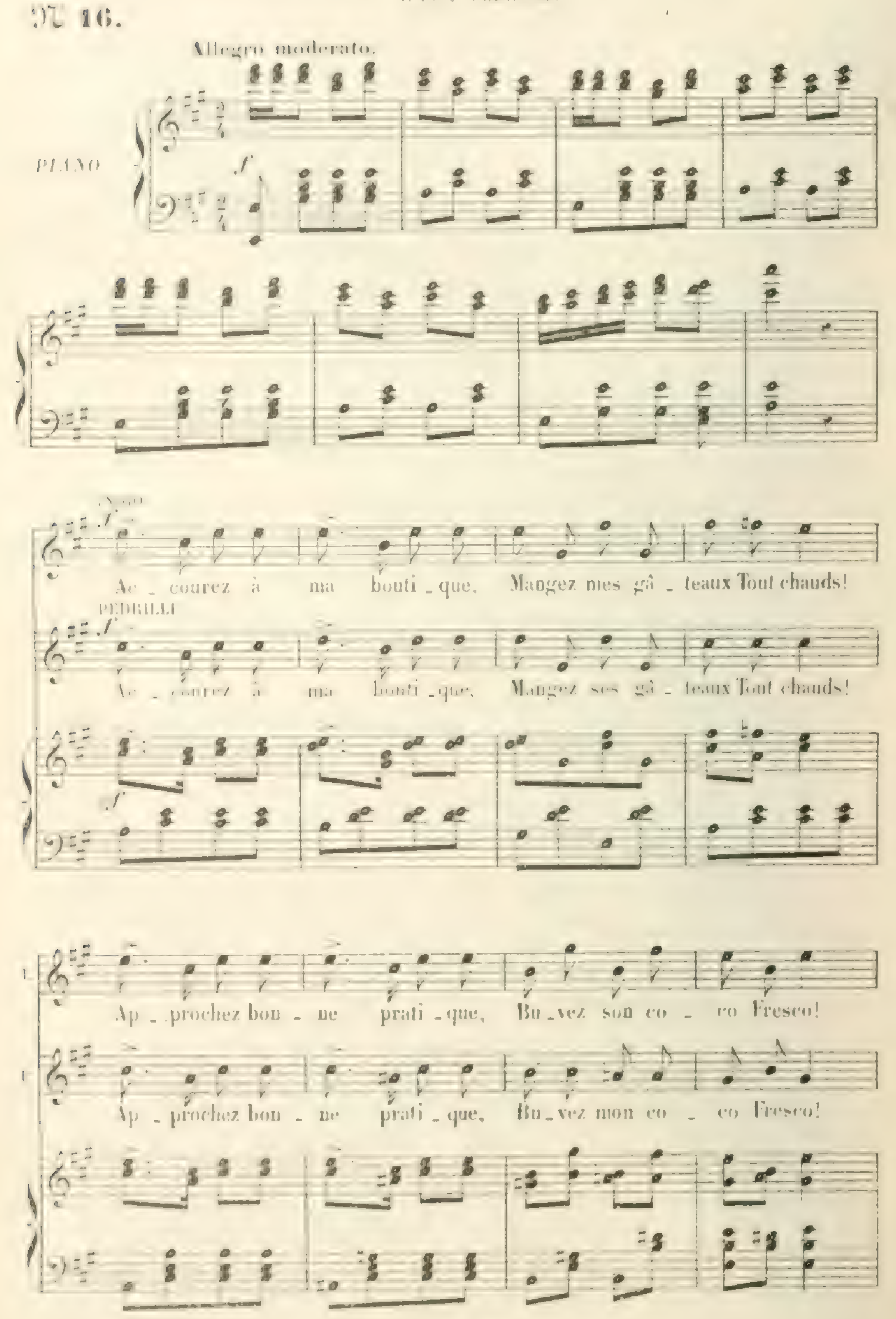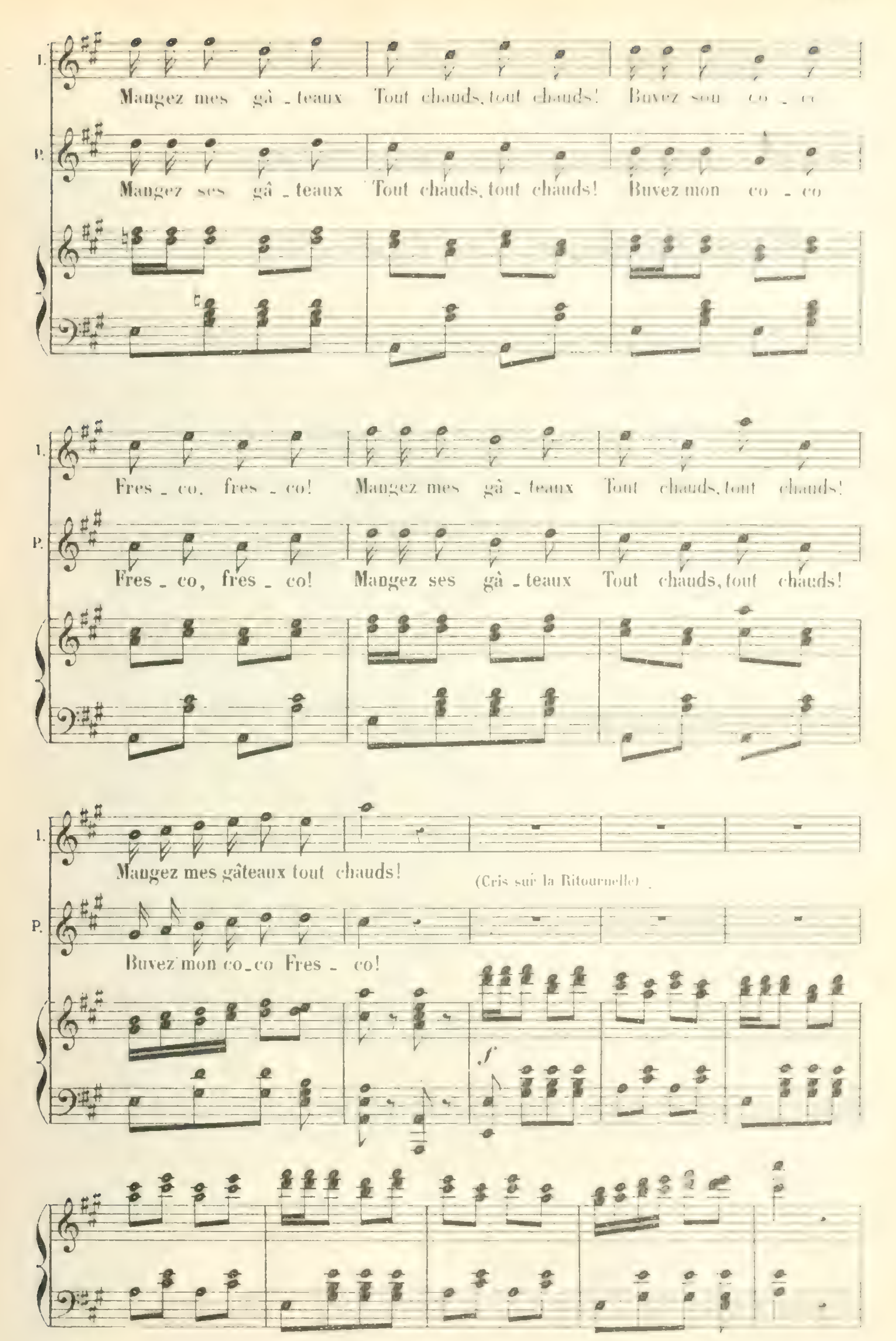


B.
De la pru_den_ _ _ce.
_len_ce, de la pru_den_ _ _ce, de la pru
_len_ce, de la pru_den_ _ _ce.
den _ _ _ce, de la pru den_ _ _
de la pru_den_ _ce, de la pru den_ _
_ce. Comp_tez sur nous.
ce. Comp_tez sur nous
pp
sfz

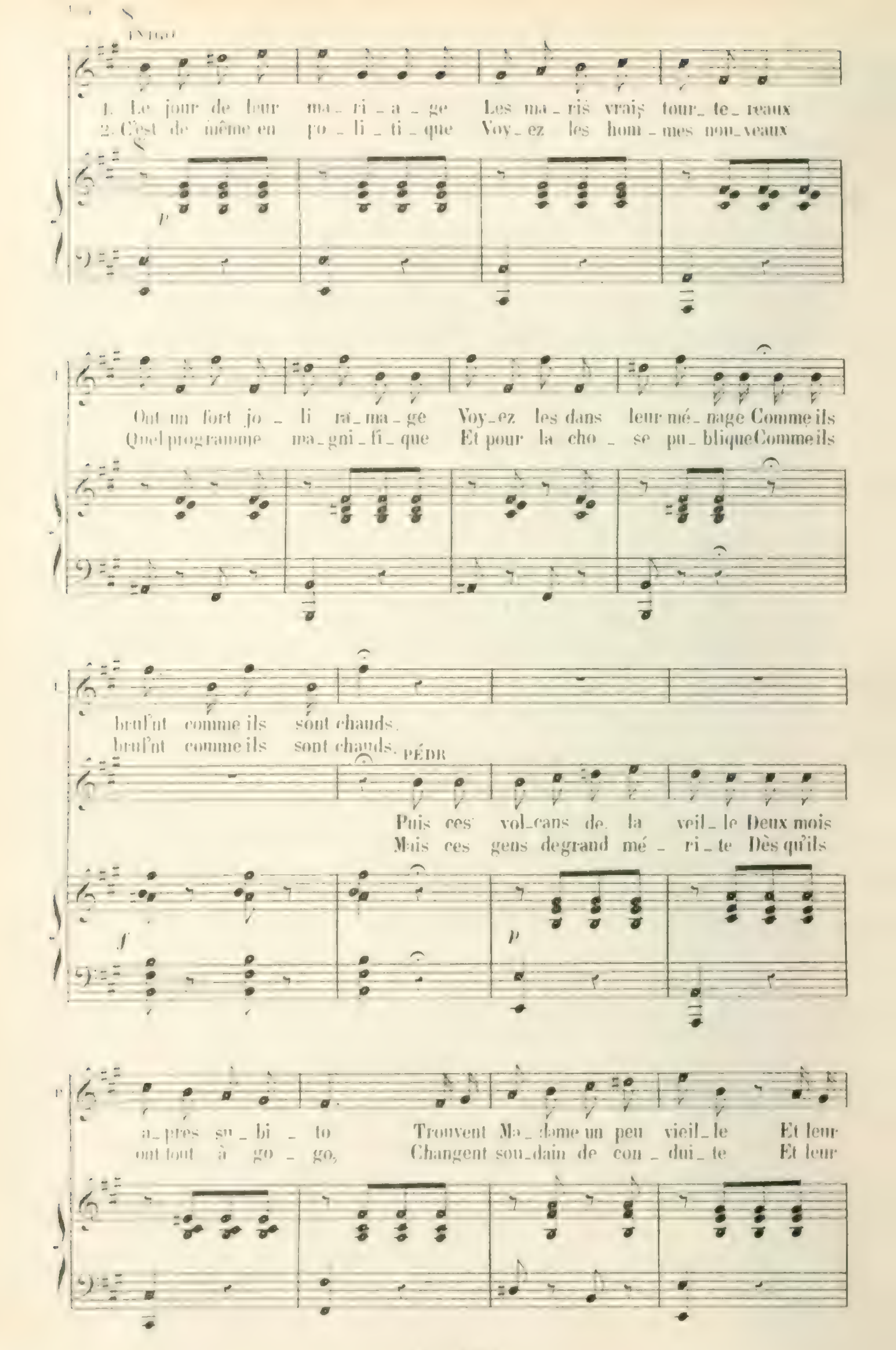
CHANSON DES MARCHANDS

INIGO, PÉDRILLE.

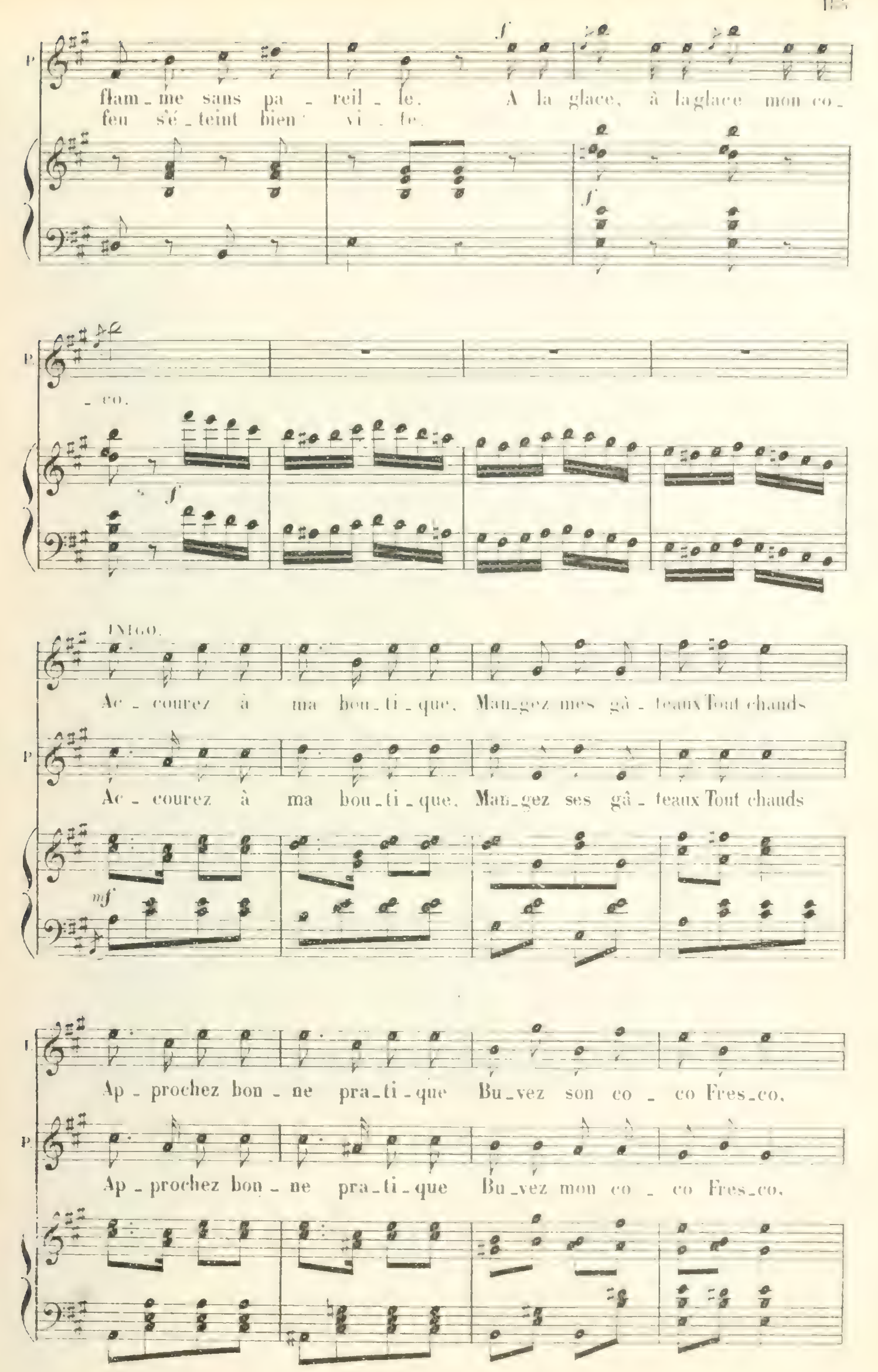
N° 16.

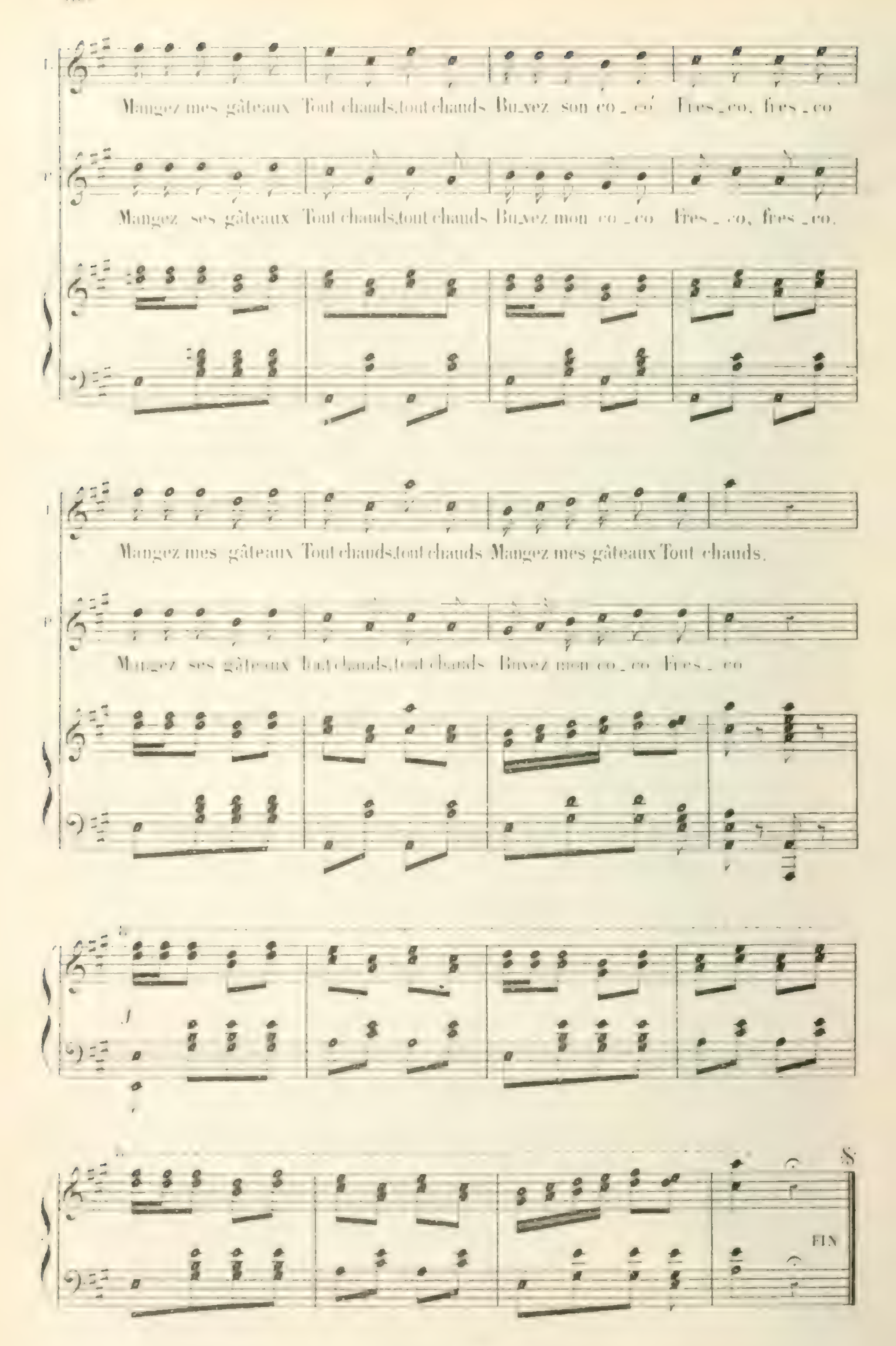



I.
Mangez mes gâ _ teaux Tout chauds, tout chauds! Buvez son co _ co
P.
Mangez ses gâ _ teaux Tout chauds, tout chauds! Buvez mon co _ co
I.
Fres _ co, fres _ co! Mangez mes gâ _ teaux Tout chauds, tout chauds!
P.
Fres _ co, fres _ co! Mangez ses gâ _ teaux Tout chauds, tout chauds!
I.
Mangez mes gâteaux tout chauds!
(Cris sur la Ritournelle)
P.
Buvez mon co_co Fres _ co!
f
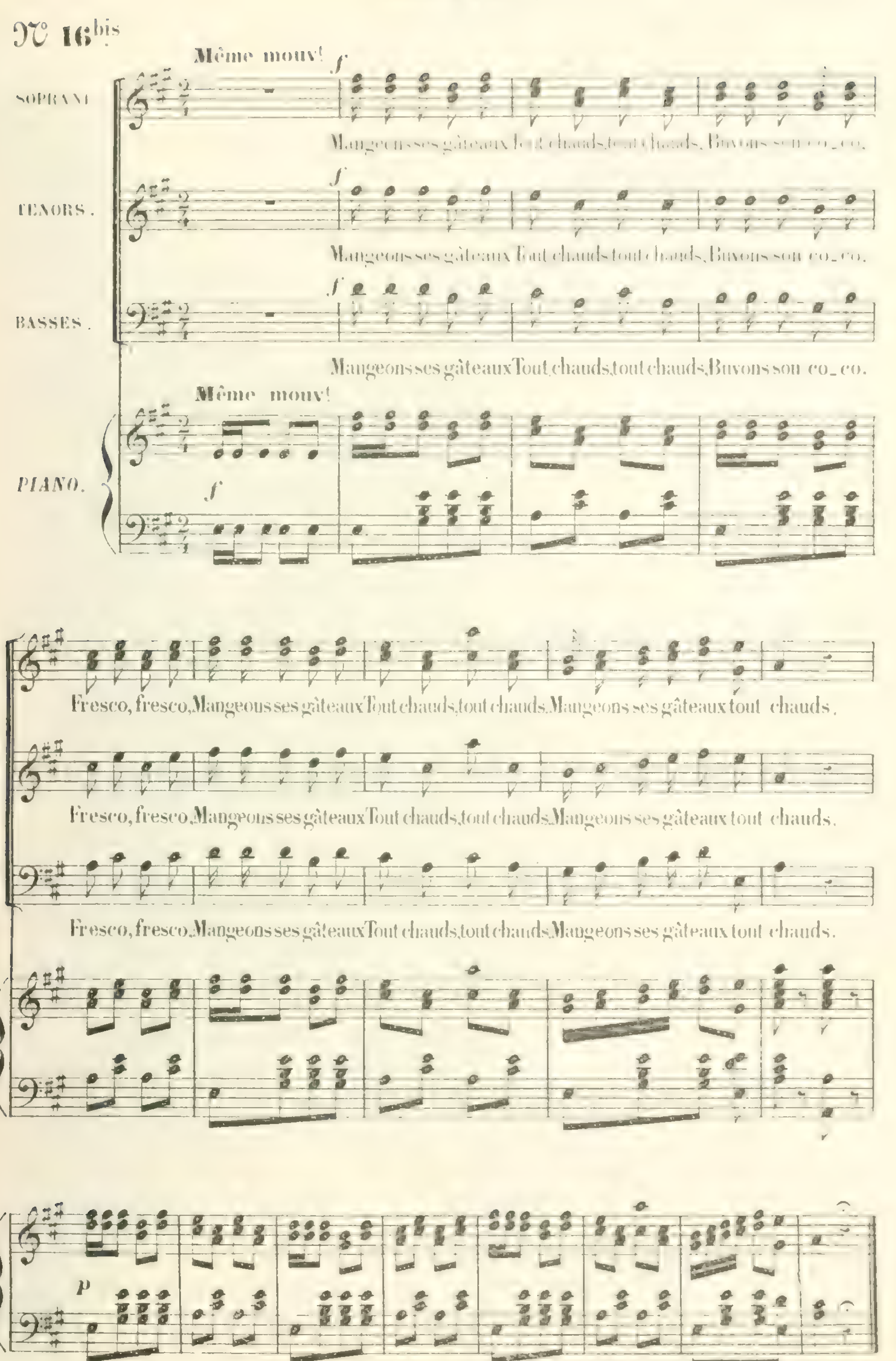


1. Le jour de leur ma_ri_a_ge Les ma_ris vrais tour_te_reaux
2. C'est de même en po_li_ti_que Voy_ez les hom_mes nou_veaux
Ont un fort jo_li ra_ma_ge Voy_ez les dans leur mé_nage Comme ils
Quel programme ma_gni_fi_que Et pour la cho_se pu_blique Comme ils
brul'nt comme ils sont chauds.
brul'nt comme ils sont chauds.
PÉDR
Puis ces vol_cans de la veil_le Deux mois
Mais ces gens de grand mé_ri_te Dès qu'ils
a_près su_bi_to Trouvent Ma_dame un peu vieil_le Et leur
ont tout à go_go, Changent sou_dain de con_dui_te Et leur


P.
flam_me sans pa_reil_le. A la glace, à la glace mon co_
feu s'é_teint bien vi_te.
f
P.
_co.
f
INIGO.
Ac_courez à ma bou_ti_que. Man_gez mes gâ_teaux Tout chauds
P.
Ac_courez à ma bou_ti_que. Man_gez ses gâ_teaux Tout chauds
mf
I.
Ap_prochez bon_ne pra_ti_que Bu_vez son co_co Fres_co.
P.
Ap_prochez bon_ne pra_ti_que Bu_vez mon co_co Fres_co.


1.
Mangez mes gâteaux Tout chauds,tout chauds Bu_vez son co _ co Fres _ co, fres _ co
2.
Mangez ses gâteaux Tout chauds,tout chauds Bu_vez mon co _ co Fres _ co, fres _ co.
1.
Mangez mes gâteaux Tout chauds,tout chauds Mangez mes gâteaux Tout chauds.
2.
Mangez ses gâteaux Tout chauds,tout chauds Buvez mon co _ co Fres _ co
FIN
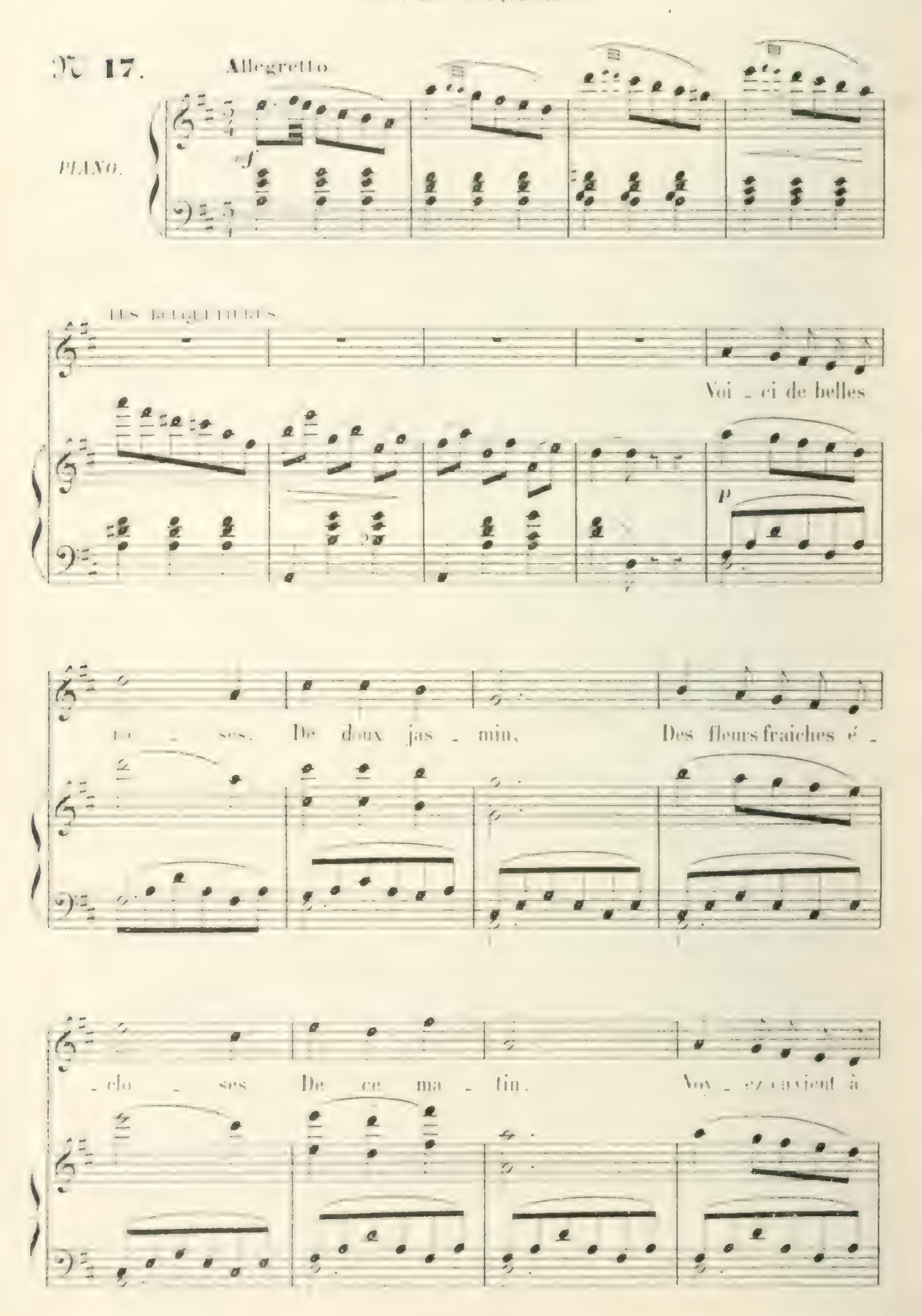
SORTIE (1)
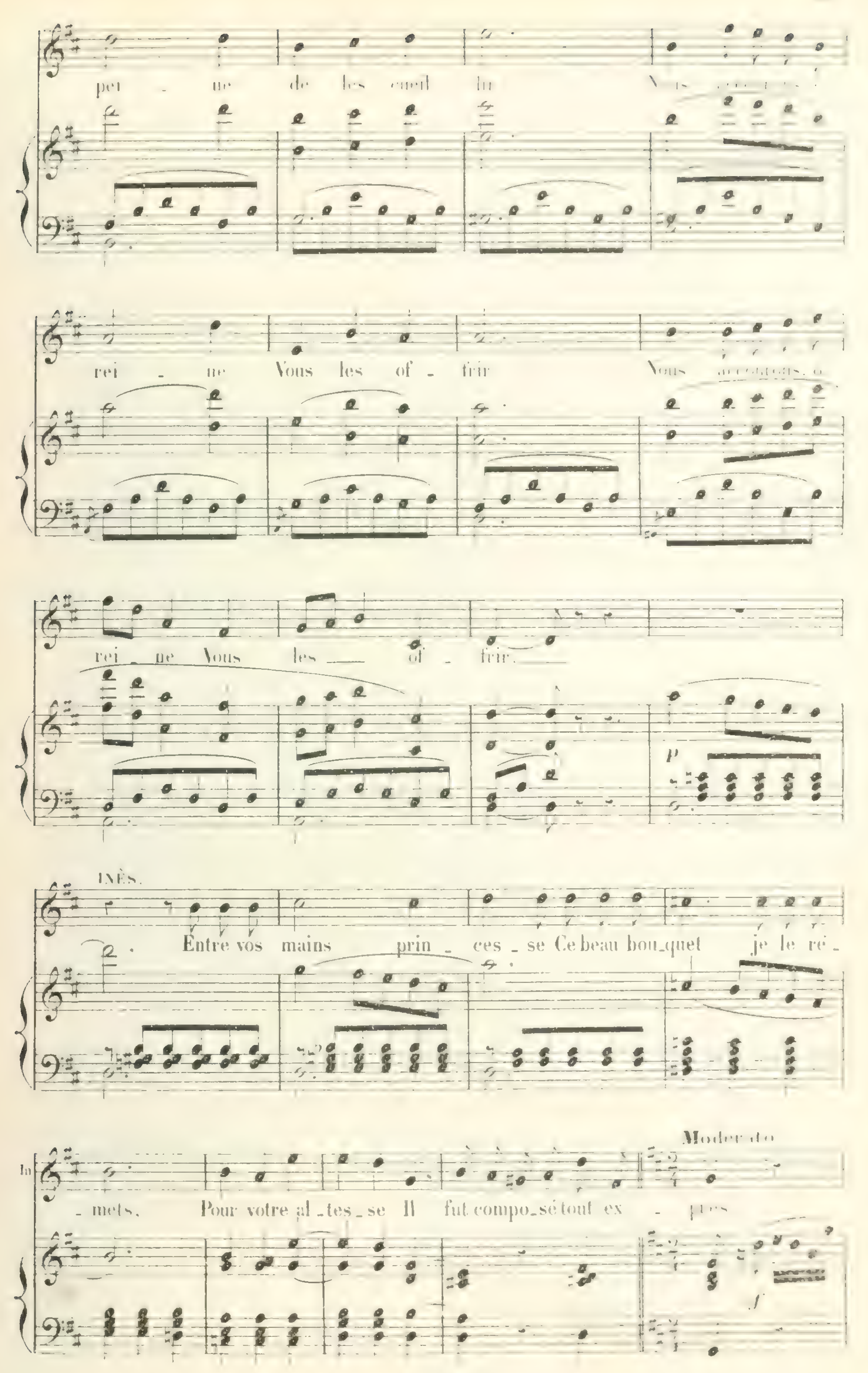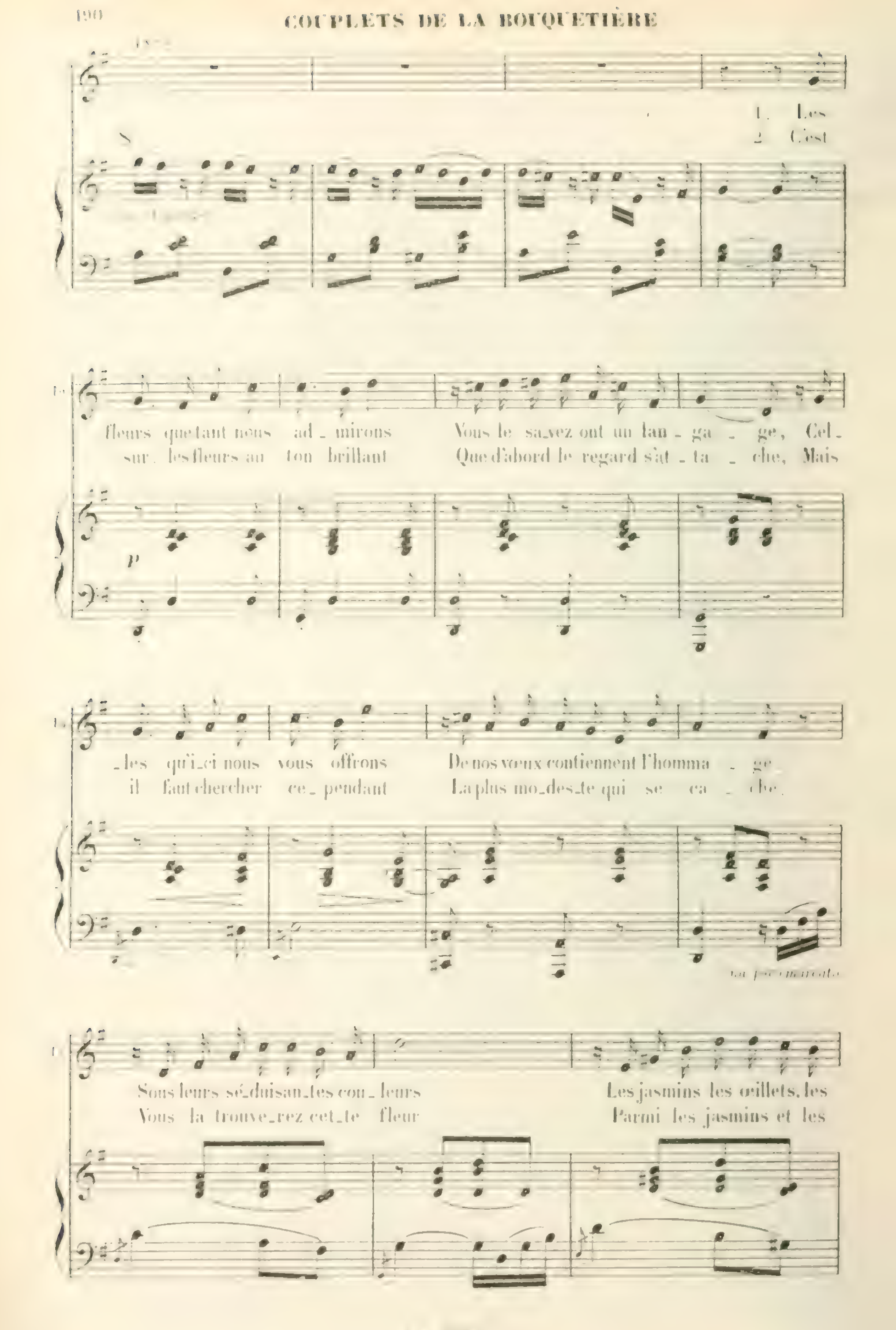


(1) Au Théâtre l'orchestre exécute seul cette Sortie (Le Chant Tacet)
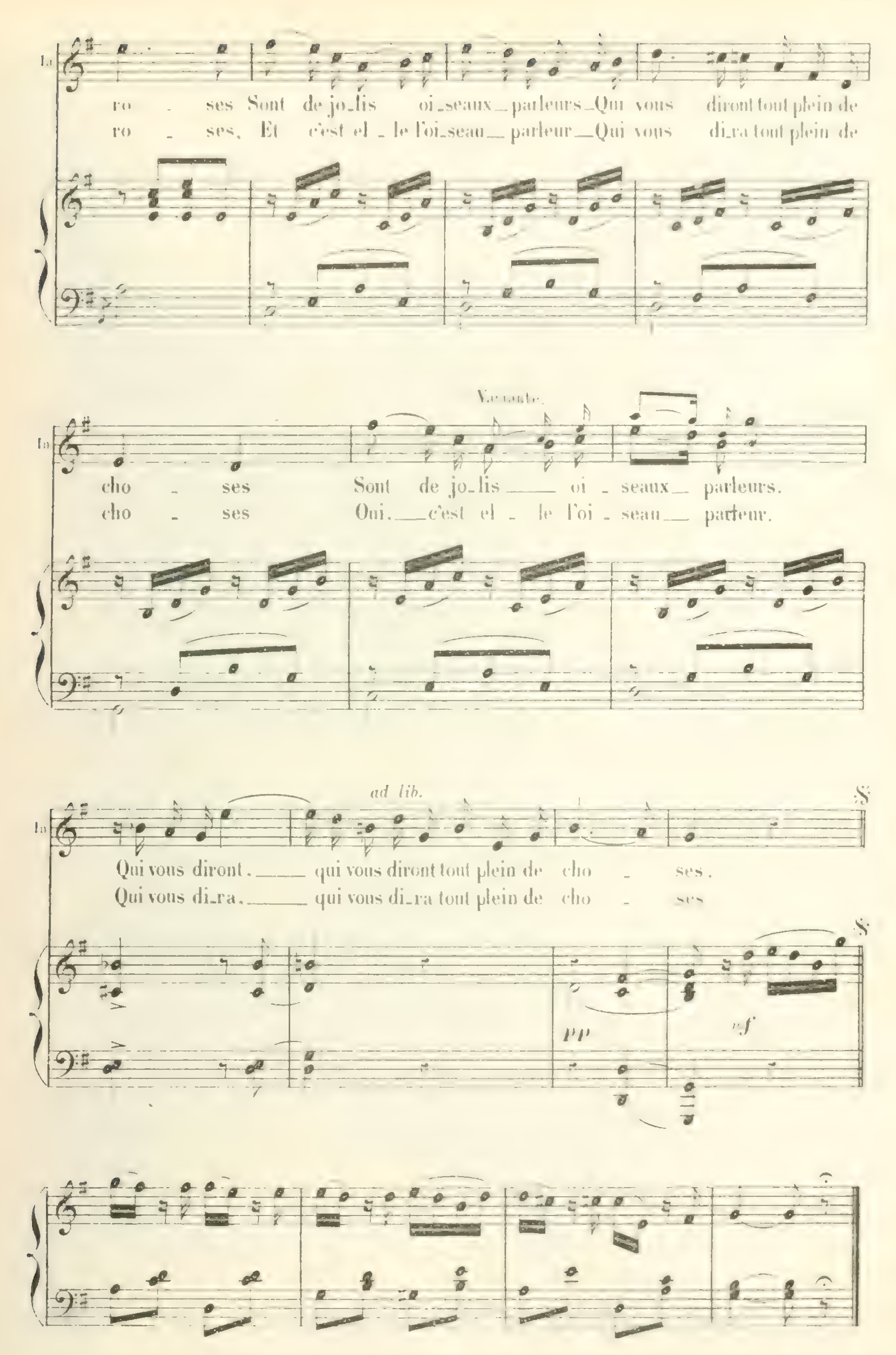
CHŒUR ET COUPLETS DE LA BOUQUETIÈRE

INÈS, LES BOUQUETIÈRES
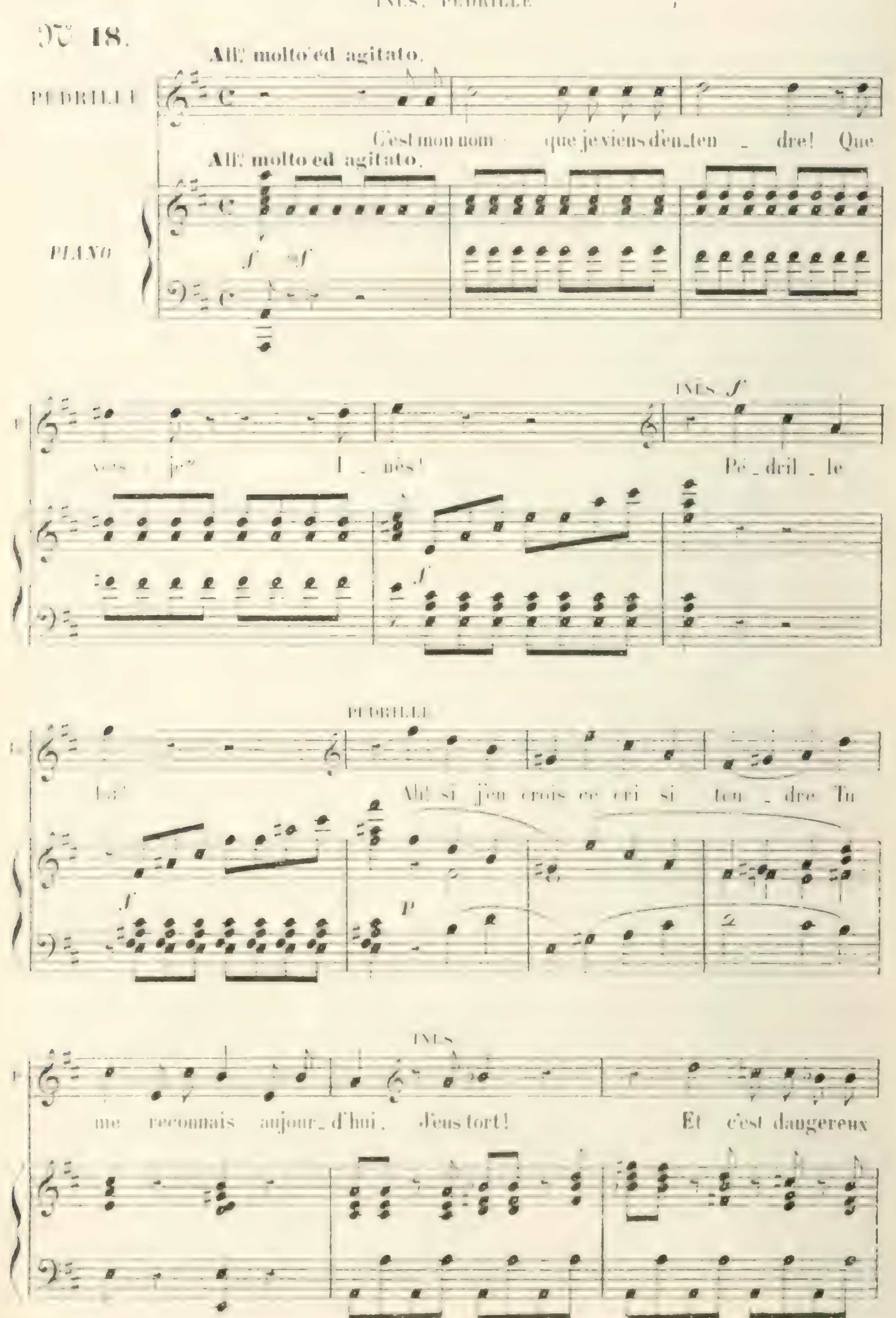



pei - ne de les cueil lir
rei - ne Vous les of - frir
rei _ ne Vous les ___ of - frir.___
p
INÈS.
Entre vos mains prin _ ces _ se Ce beau bou_quet je le re _
Moderato
_ mets, Pour votre al _ tes _ se Il fut compo_sé tout ex - près
f
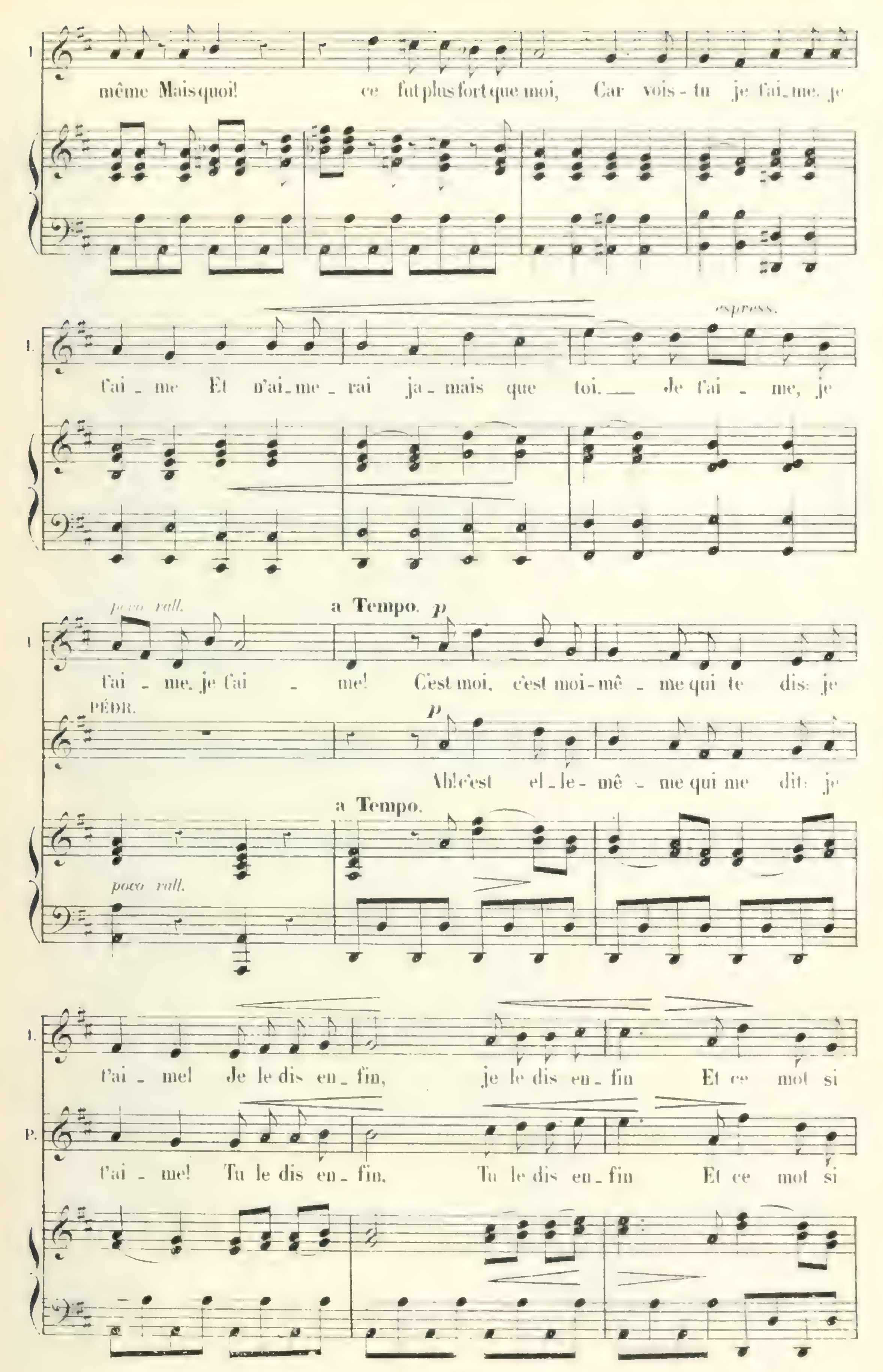

1. Les
2. C'est
fleurs que tant nous ad_mirons Vous le sa_vez ont un lan_ga_ge, Cel_
sur les fleurs au ton brillant Que d'abord le regard s'at_ta_che, Mais
_les qu'i_ci nous vous offrons De nos vœux contiennent l'homma_ge
il faut chercher ce_pendant La plus mo_des_te qui se ca_che,
Sous leurs sé_duisan_tes cou_leurs Les jasmins les œillets, les
Vous la trouve_rez cet_te fleur Parmi les jasmins et les

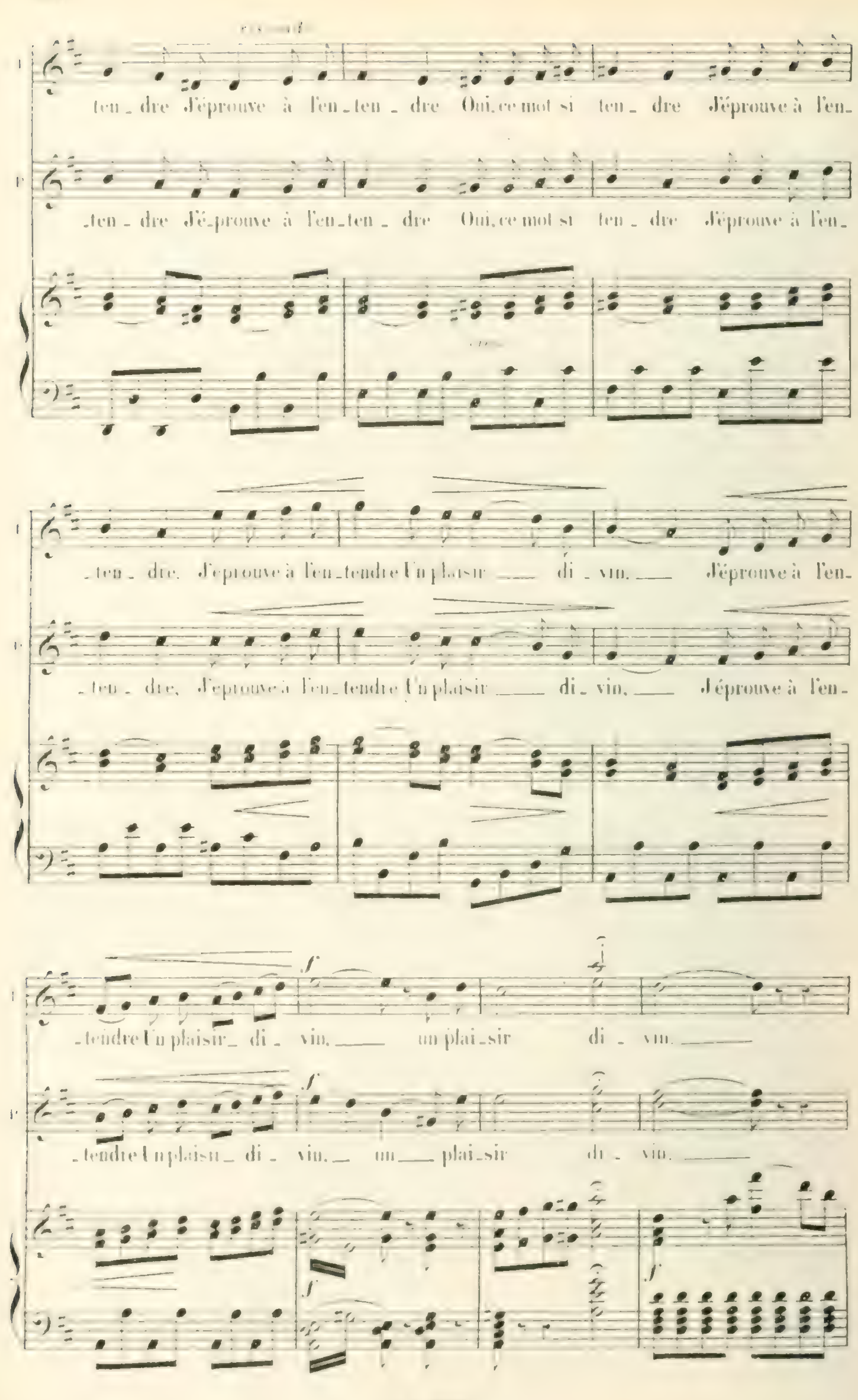

La
ro - ses Sont de jo_lis oi_seaux_ parleurs_Qui vous diront tout plein de
ro - ses, Et c'est el - le l'oi_seau_ parleur_Qui vous di_ra tout plein de
Variante.
La
cho - ses Sont de jo_lis oi - seaux_ parleurs.
cho - ses Oui,_c'est el - le l'oi - seau_ parleur.
ad lib.
La
Qui vous diront._ qui vous diront tout plein de cho - ses.
Qui vous di_ra._ qui vous di_ra tout plein de cho - ses
PP
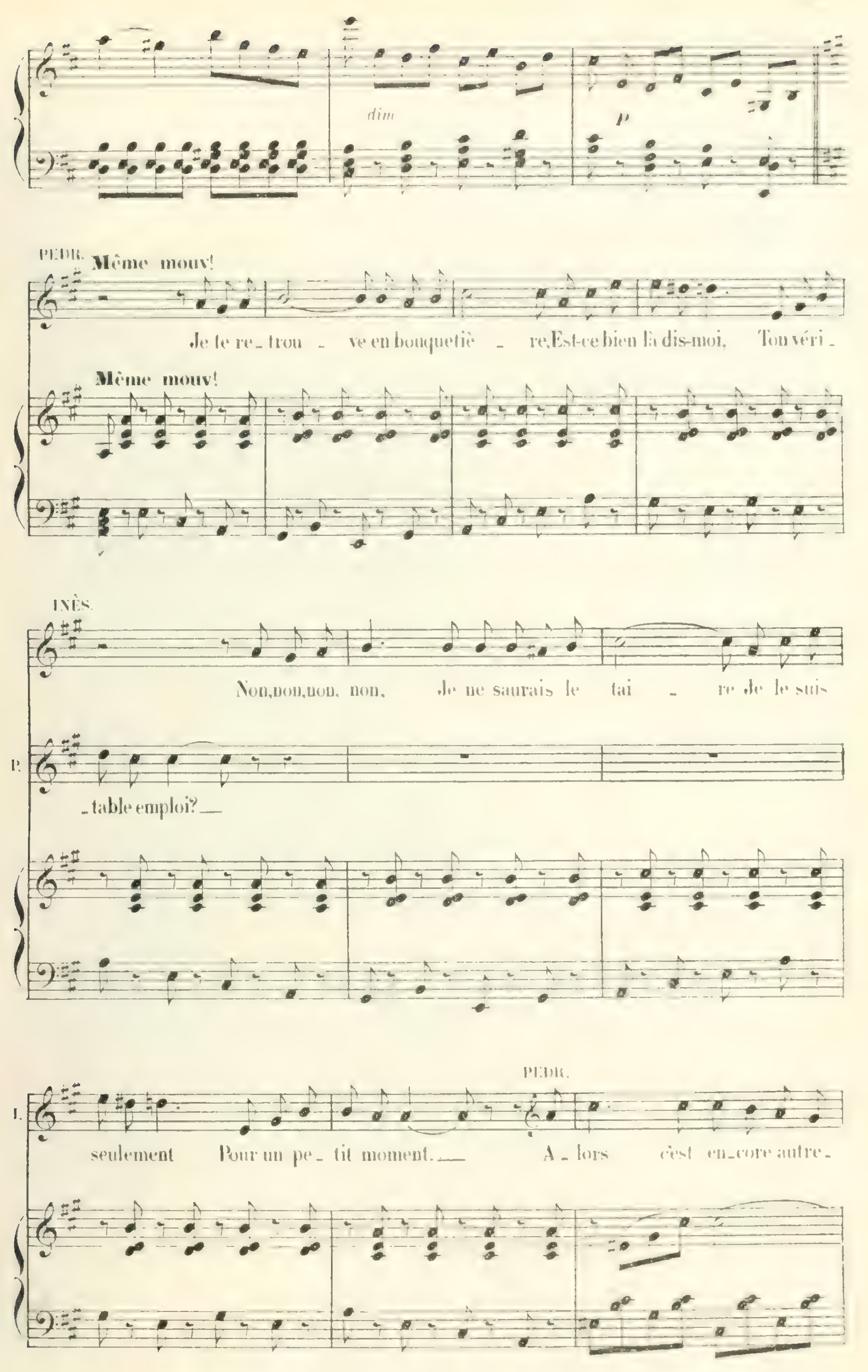
DUO

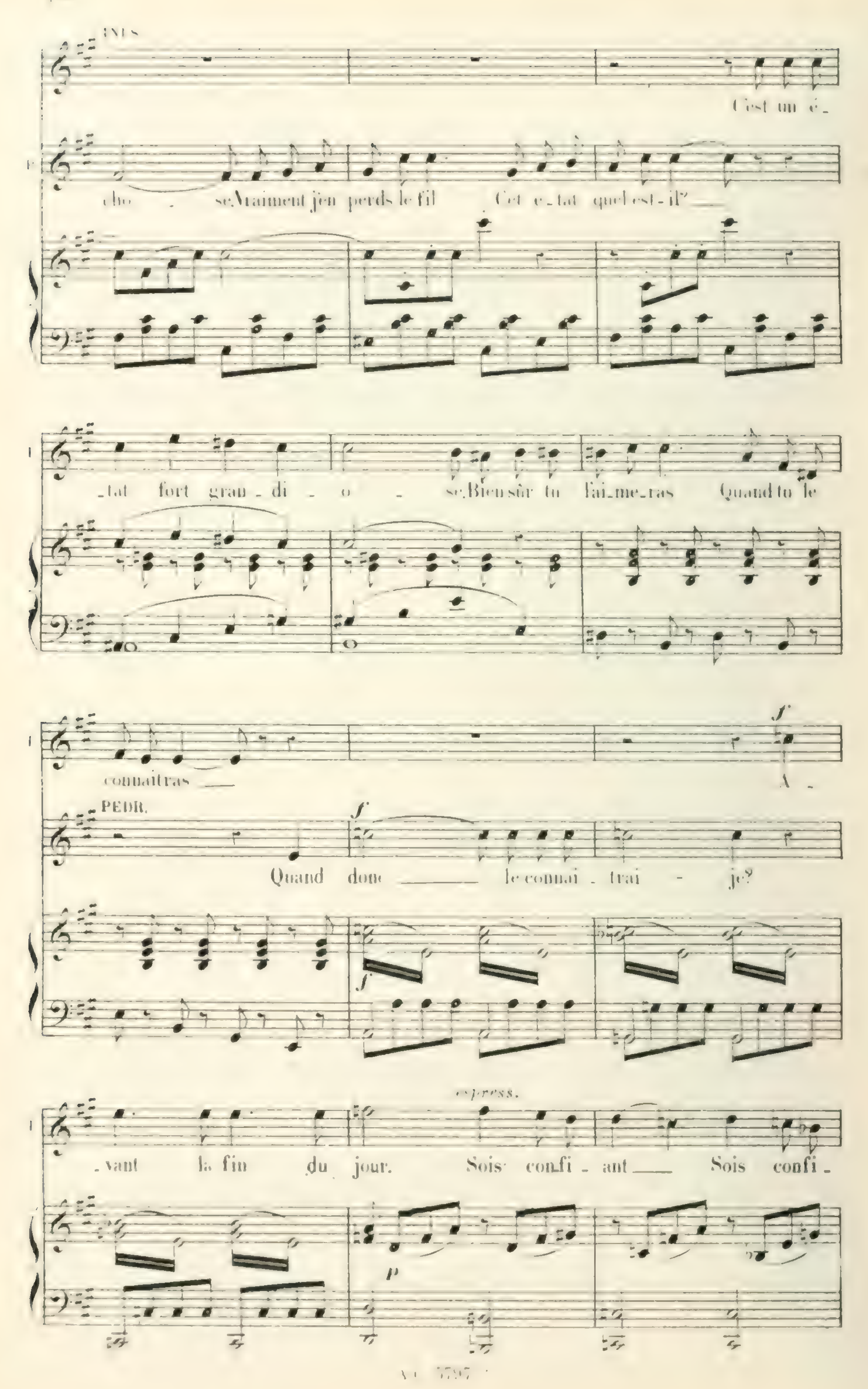
INES, PEDRILLE
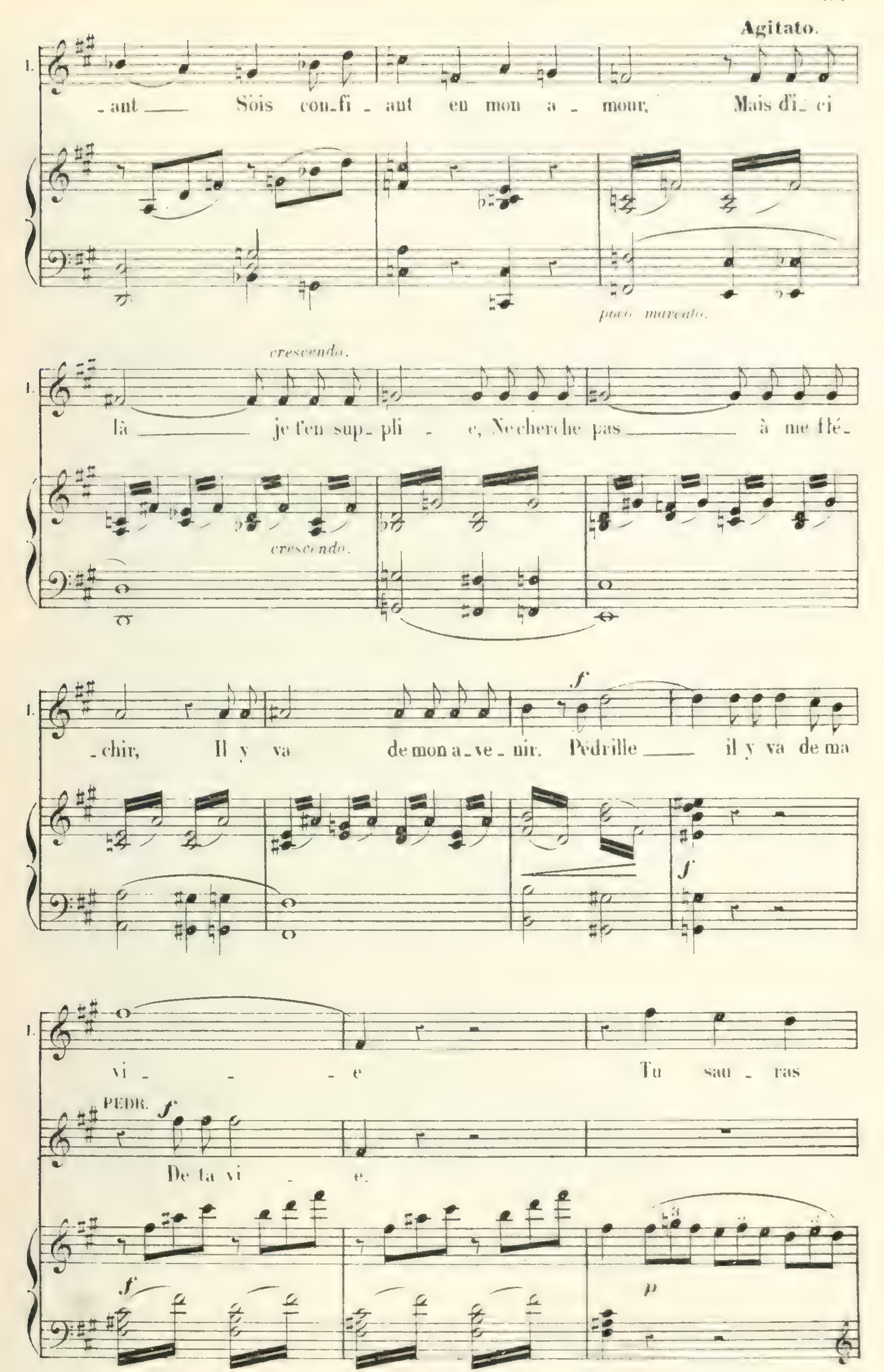



même Mais quoi! ce fut plus fort que moi, Car vois-tu je t'ai_me, je
t'ai_me Et n'ai_me_rai ja_mais que toi.__ Je t'ai_me, je
espress.
poco rall.
a Tempo. p
t'ai_me, je t'ai_me! C'est moi, c'est moi-mê_me qui te dis: je
PÉDR.
Ah! c'est el_le_mê_me qui me dit: je
a Tempo.
poco rall.
t'ai_me! Je le dis en_fin, je le dis en_fin Et ce mot si
P.
t'ai_me! Tu le dis en_fin, Tu le dis en_fin Et ce mot si


ten_dre J'éprouve à l'en_ten_dre Oui, ce mot si ten_dre J'éprouve à l'en_
_ten_dre J'éprouve à l'en_ten_dre Oui, ce mot si ten_dre J'éprouve à l'en_
_ten_dre. J'éprouve à l'en_tendre Un plaisir di_vin. J'éprouve à l'en_
_ten_dre. J'éprouve à l'en_tendre Un plaisir di_vin. J'éprouve à l'en_
tendre Un plaisir di_vin. un plai_sir di_vin.
tendre Un plaisir di_vin._ un_ plai_sir di_vin.
f


dim
p
PEDR.
Même mouv!
Je te re_trou _ ve en bouquetiè _ re,Est-ce bien là dis-moi, Ton véri_
Même mouv!
INÈS.
Non,non,non, non, Je ne saurais le tai _ re Je le suis
P.
_table emploi?
I.
seulement Pour un pe_ tit moment.
PEDR.
A_lors c'est en_core autre_


INES
C'est un é_
cho _ se. Vraiment j'en perds le fil Cet é_tat quel est-il? ___
_tat fort gran_di _ o _ se. Bien sûr tu l'ai_me_ras Quand tu le
connaîtras ___
PEDR.
Quand donc ___ le connaî_trai _ je?
f
A_
_vant la fin du jour. Sois confi_ant ___ Sois confi_
express.
p


Agitato.
_ant ___ Sois con_fi_ant en mon a_mour, Mais d'i_ci
poco marcato.
crescendo.
là ___ je t'en sup_pli_e, Ne cherche pas ___ à me flé_
crescendo.
_chir, Il y va de mon a_ve_nir. Pédrille ___ il y va de ma
vi_ _ _e Tu sau_ras
PEDR.
De ta vi_ e.

tout va son_ner l'heu_re su_

_prê_me. Con_tente_toi d'un seul mot, d'un seul mot, je t'ai_me! je t'ai_me! je t'ai_

1er Tempo *p*

_me! C'est moi, c'est moi_mê_me Qui te dis je t'ai_me! Je le dis en_

PEDR. *p*

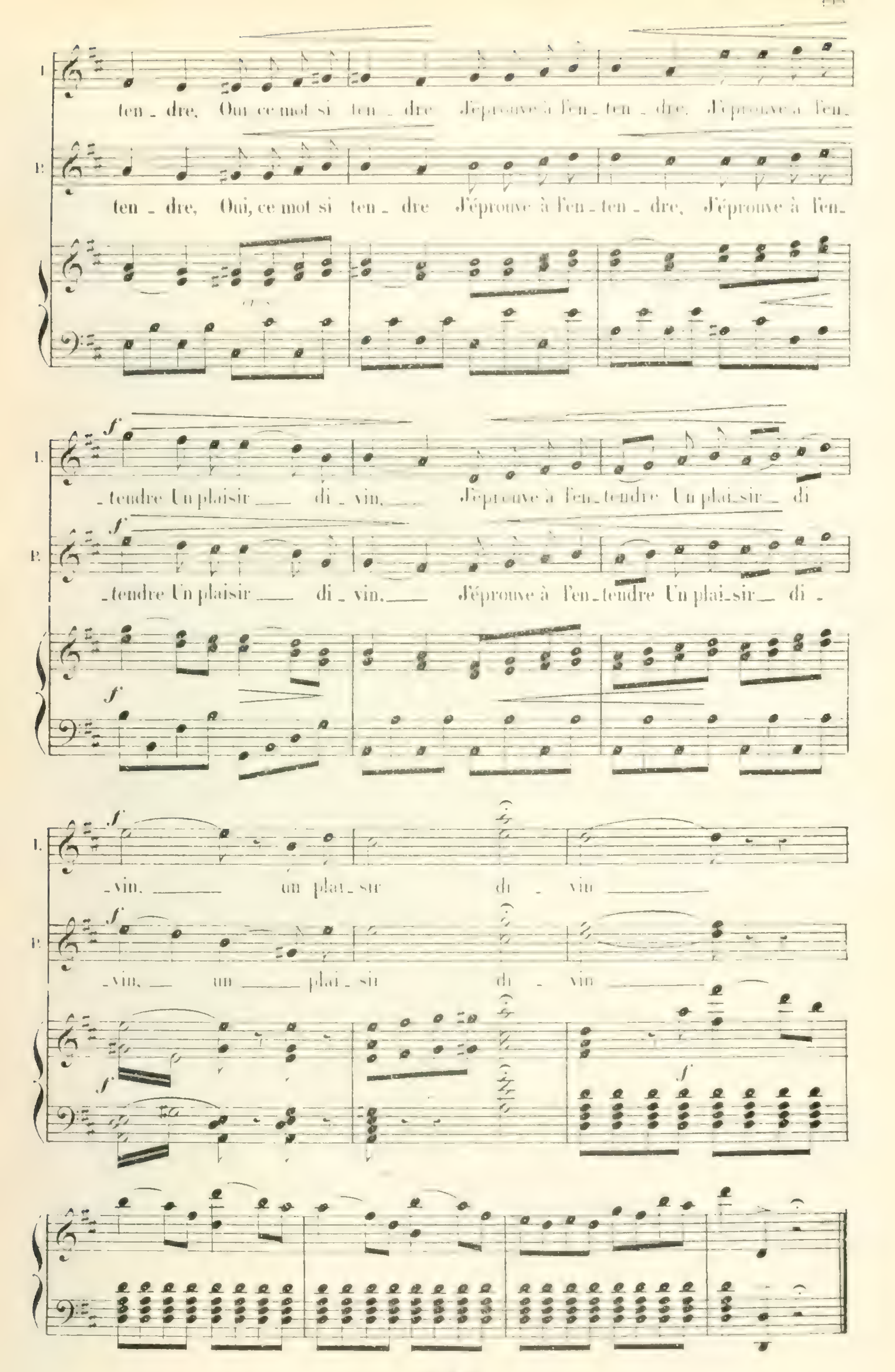
Ah! c'est el_le_mê_me Qui me dit je t'ai_me! Tu le dis en_

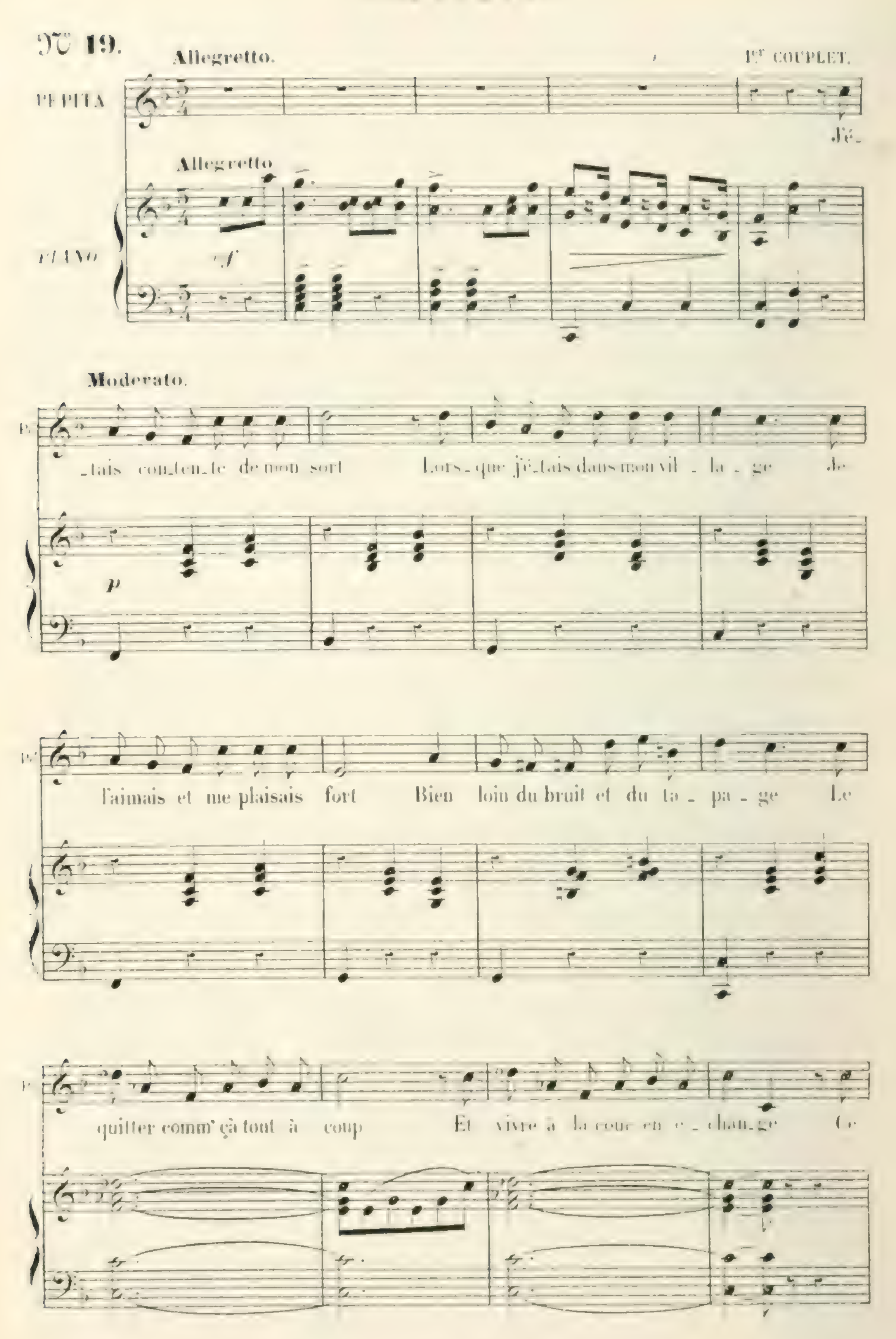
1er Tempo. *p*

pp
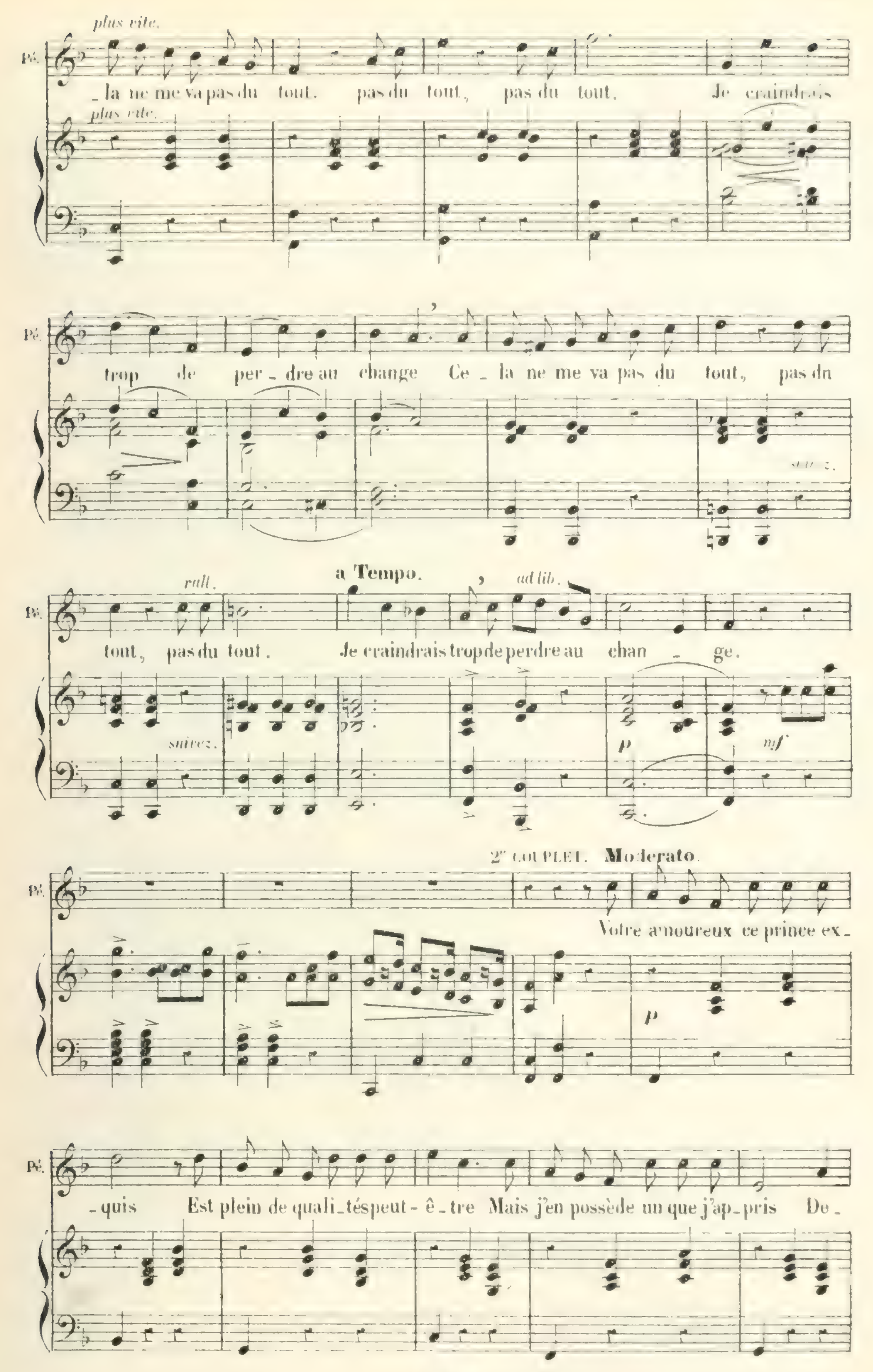
_fin. je le dis en_fin Et ce mot si ten_dre J'é_prouve à l'en_
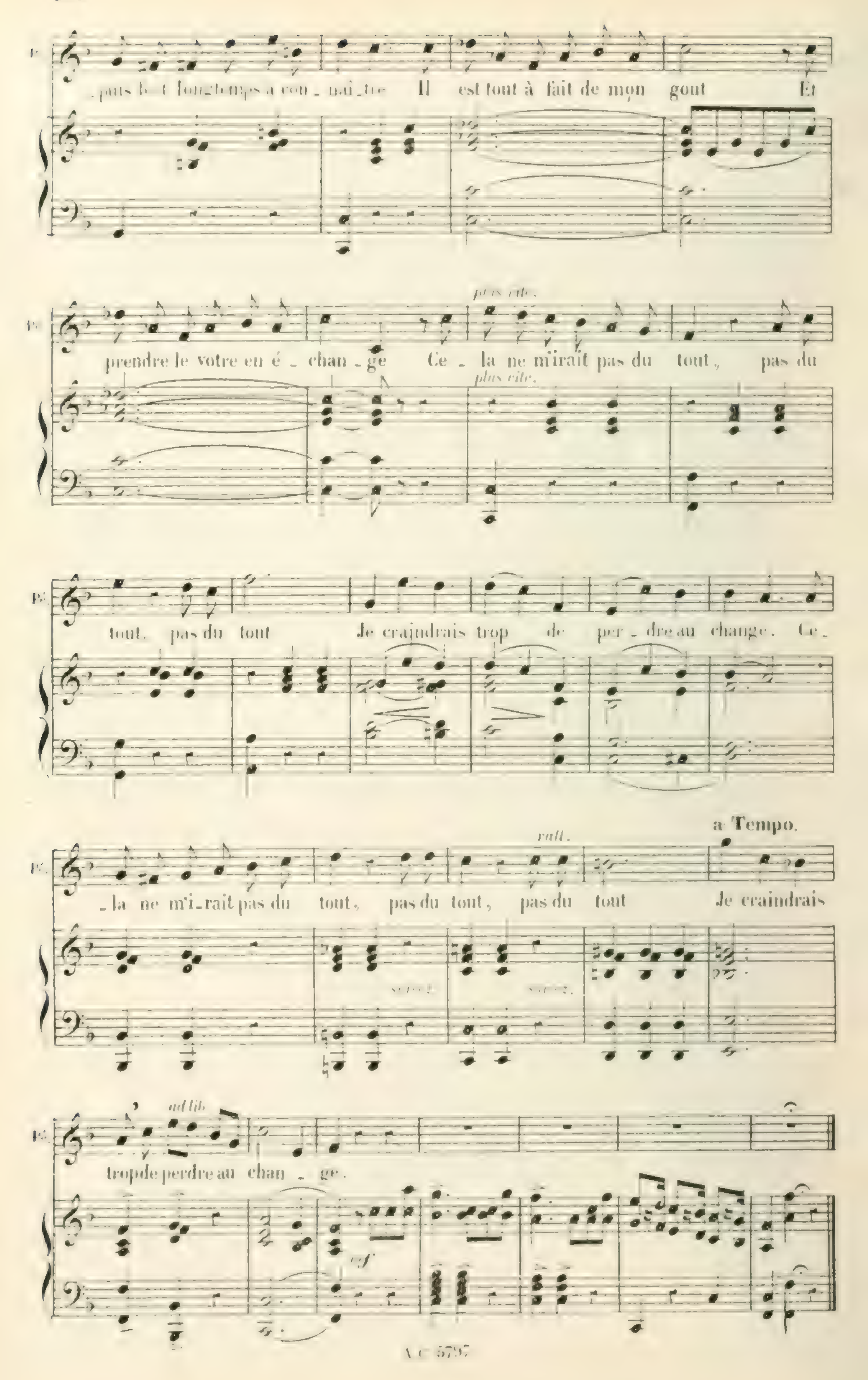
_fin. tu le dis en_fin Et ce mot si ten_dre J'é_prouve à l'en_


I.
ten _ dre, Oui ce mot si ten _ dre J'éprouve à l'en _ ten _ dre, J'éprouve à l'en_
P.
ten _ dre, Oui, ce mot si ten _ dre J'éprouve à l'en _ ten _ dre, J'éprouve à l'en_
_tendre Un plaisir ___ di _ vin, ___ J'éprouve à l'en_tendre Un plai_sir _ di
_tendre Un plaisir ___ di _ vin. ___ J'éprouve à l'en_tendre Un plai_sir _ di _
_vin. ___ un plai _ sir di _ vin ___
_vin, _ un ___ plai _ sir di _ vin ___
f

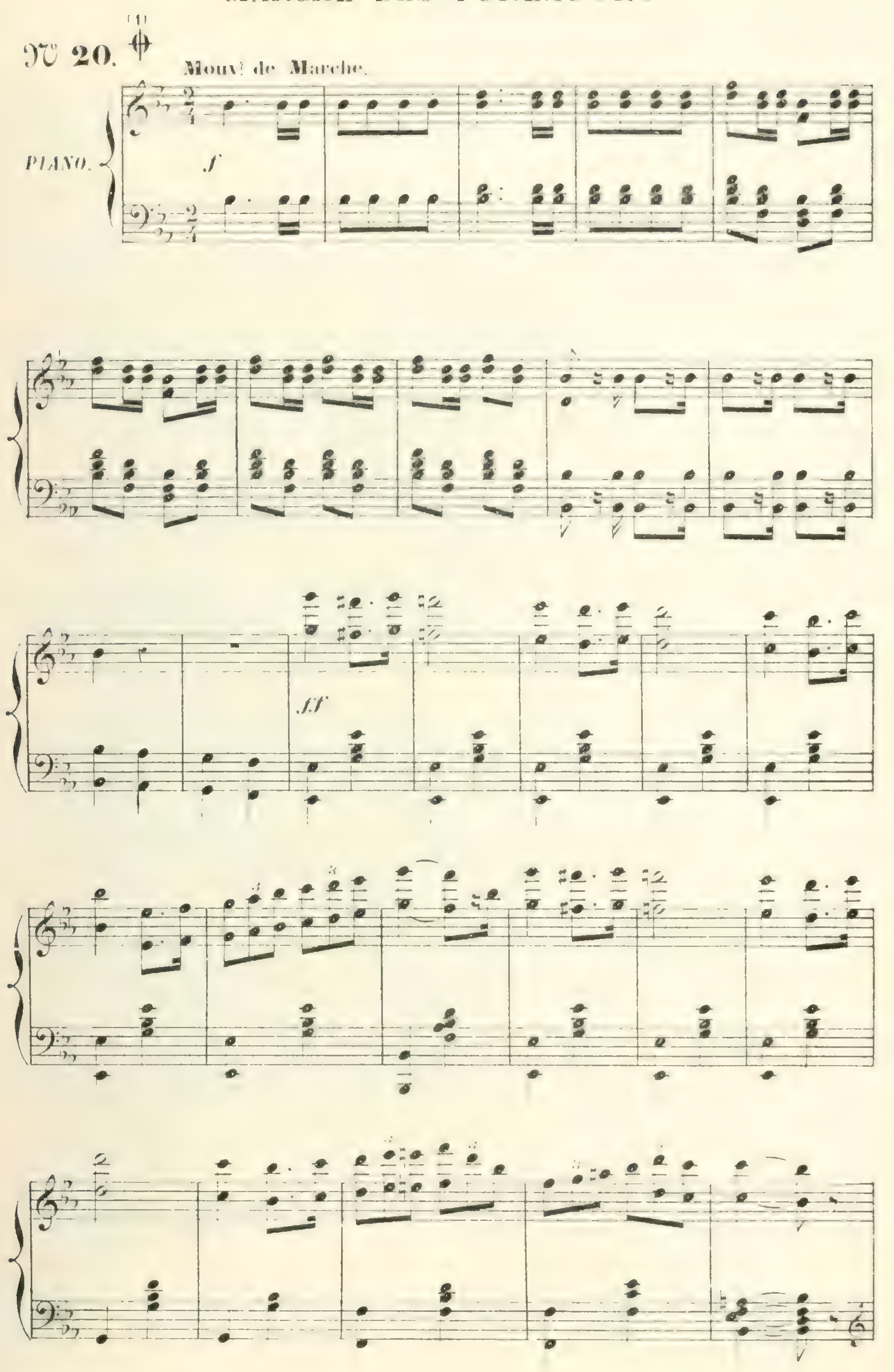


(1) Au théâtre on [illegible] ces couplets. A.C. 5797.
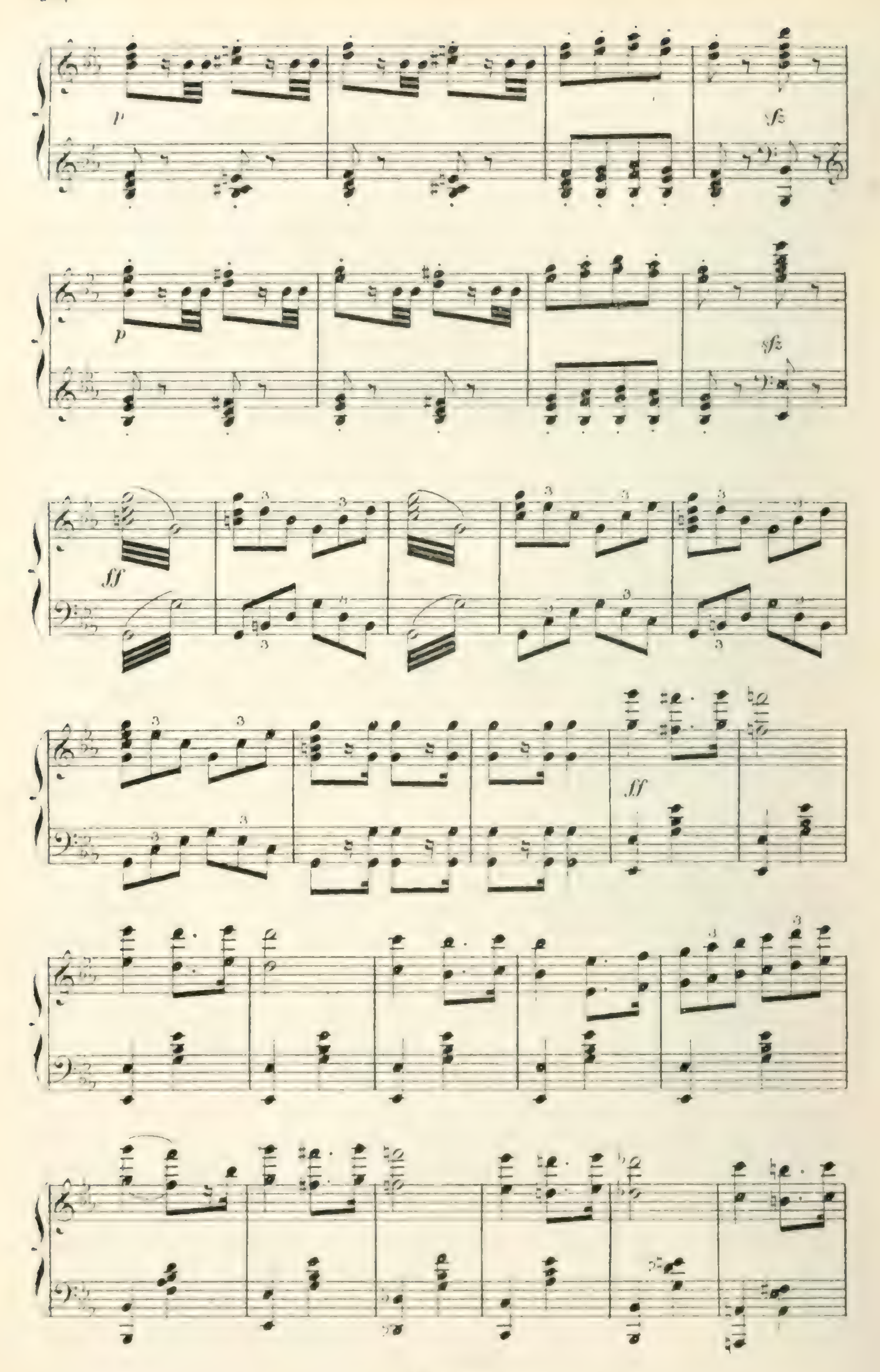

plus vite.
Pé.
_la ne me va pas du tout. pas du tout, pas du tout. Je craindrais
plus vite.
trop de per_dre au change Ce_la ne me va pas du tout, pas du
suivez.
rall.
a Tempo.
ad lib.
tout, pas du tout. Je craindrais trop de perdre au chan _ ge.
suivez.
p
mf
2e COUPLET. Moderato.
Votre amoureux ce prince ex_
p
_quis Est plein de quali_tés peut-ê_tre Mais j'en possède un que j'ap_pris De_

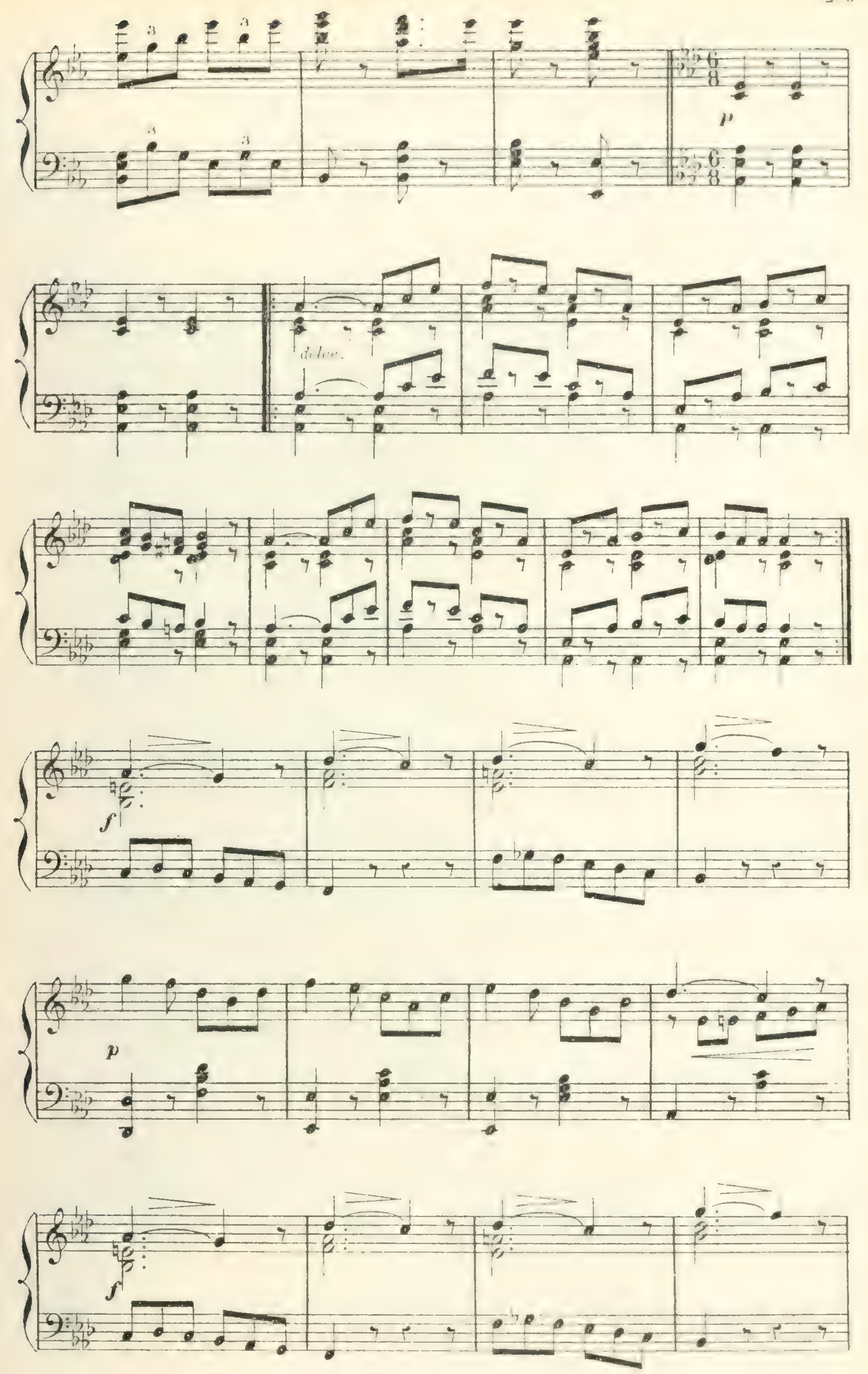

puis fort longtemps a con _ nai _ tre Il est tout à fait de mon gout Et
prendre le votre en é _ chan _ ge Ce _ la ne m'irait pas du tout, pas du
plus vite.
plus vite.
tout. pas du tout Je craindrais trop de per _ dre au change. Ce _
_ la ne m'i _ rait pas du tout, pas du tout, pas du tout Je craindrais
rall.
a Tempo.
trop de perdre au chan _ ge.
ad lib.
mf

MARCHE DES TORÉADORS

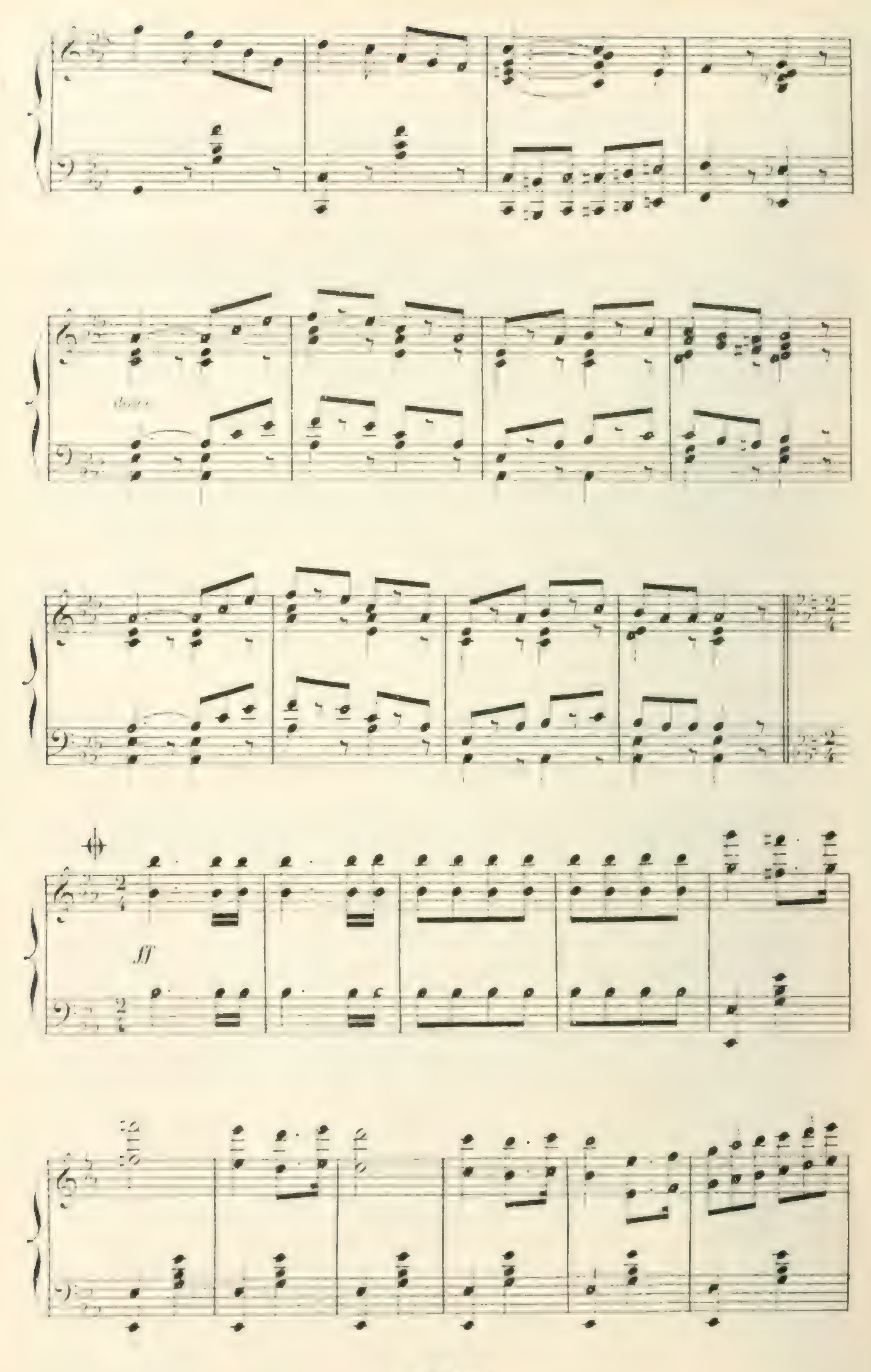


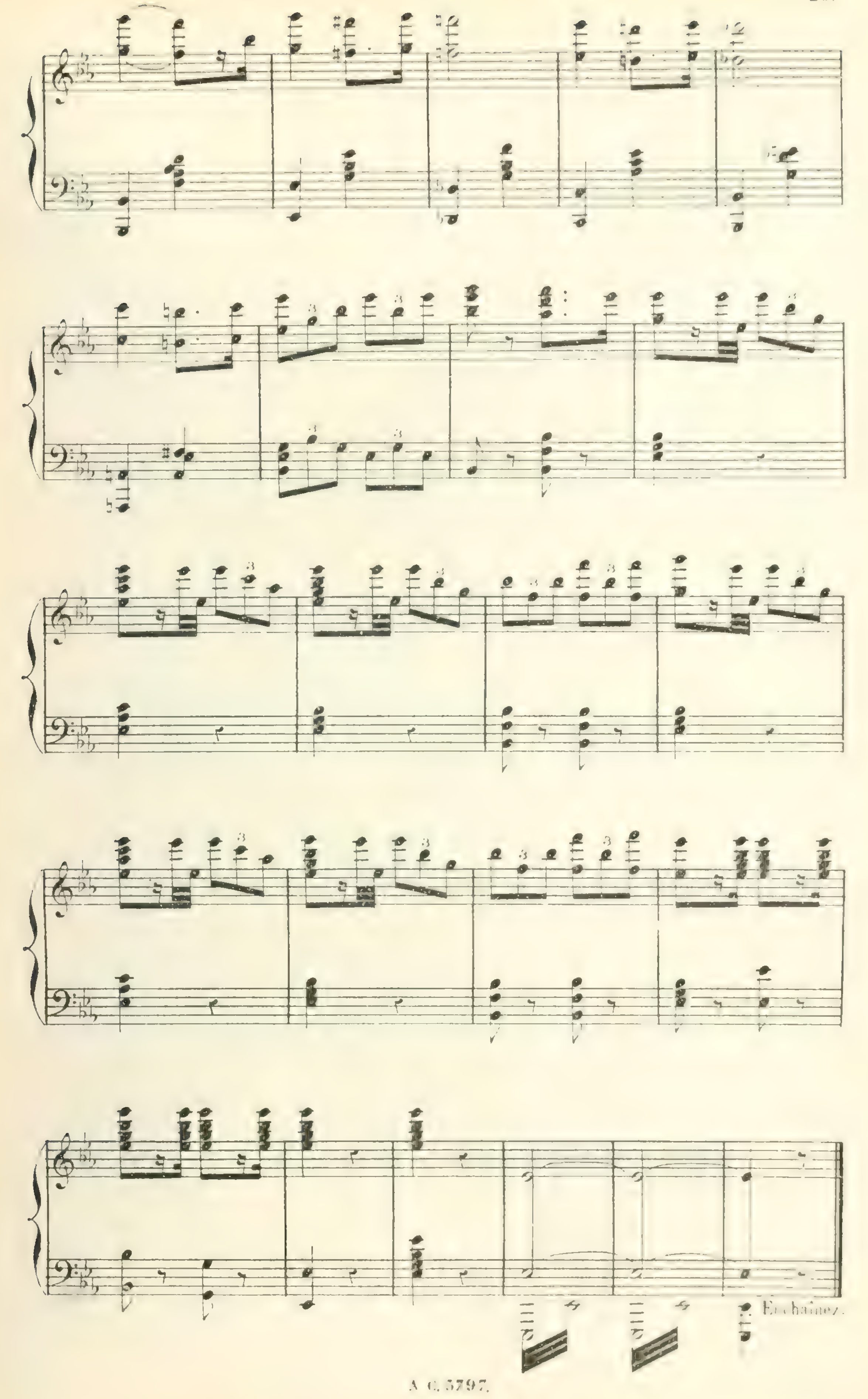
(1) On peut passer du ⊕ au ⊕ page 206


p
sfz
p
sfz
ff
ff



p
dolce.
f
p
f

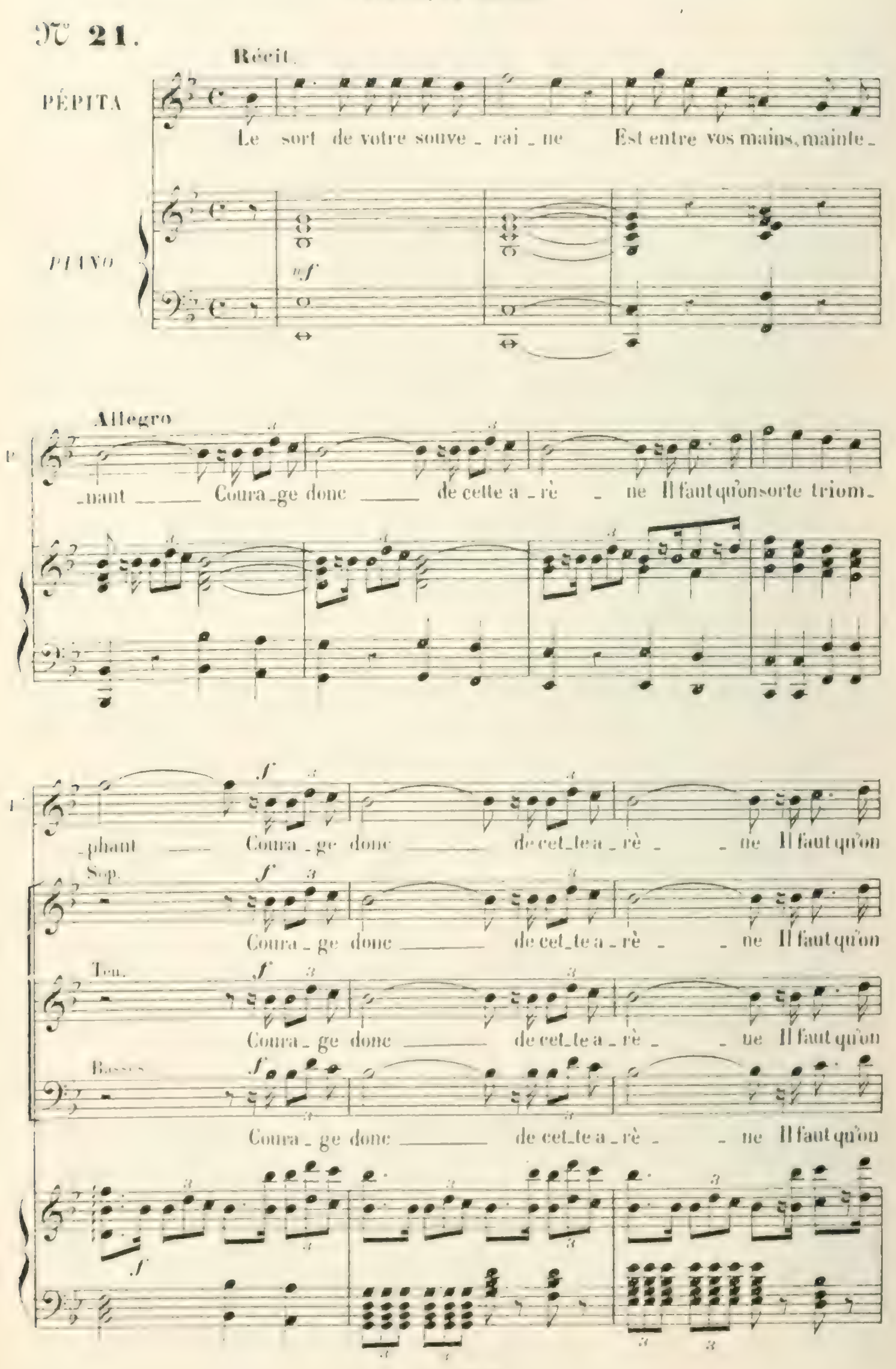

dolce
ff
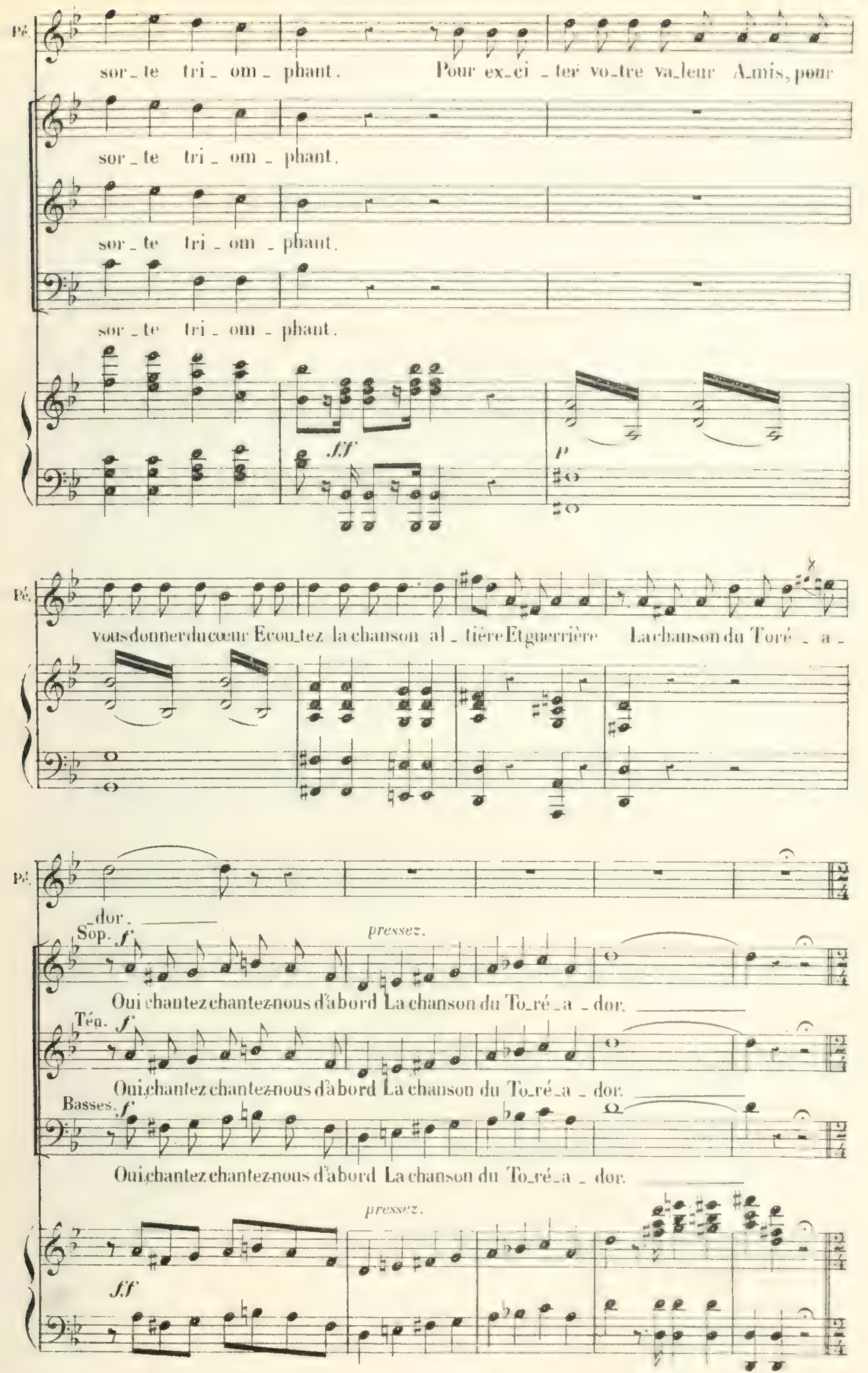

Enchaînez.

SCÈNE ET CHANSON DU TORÉADOR
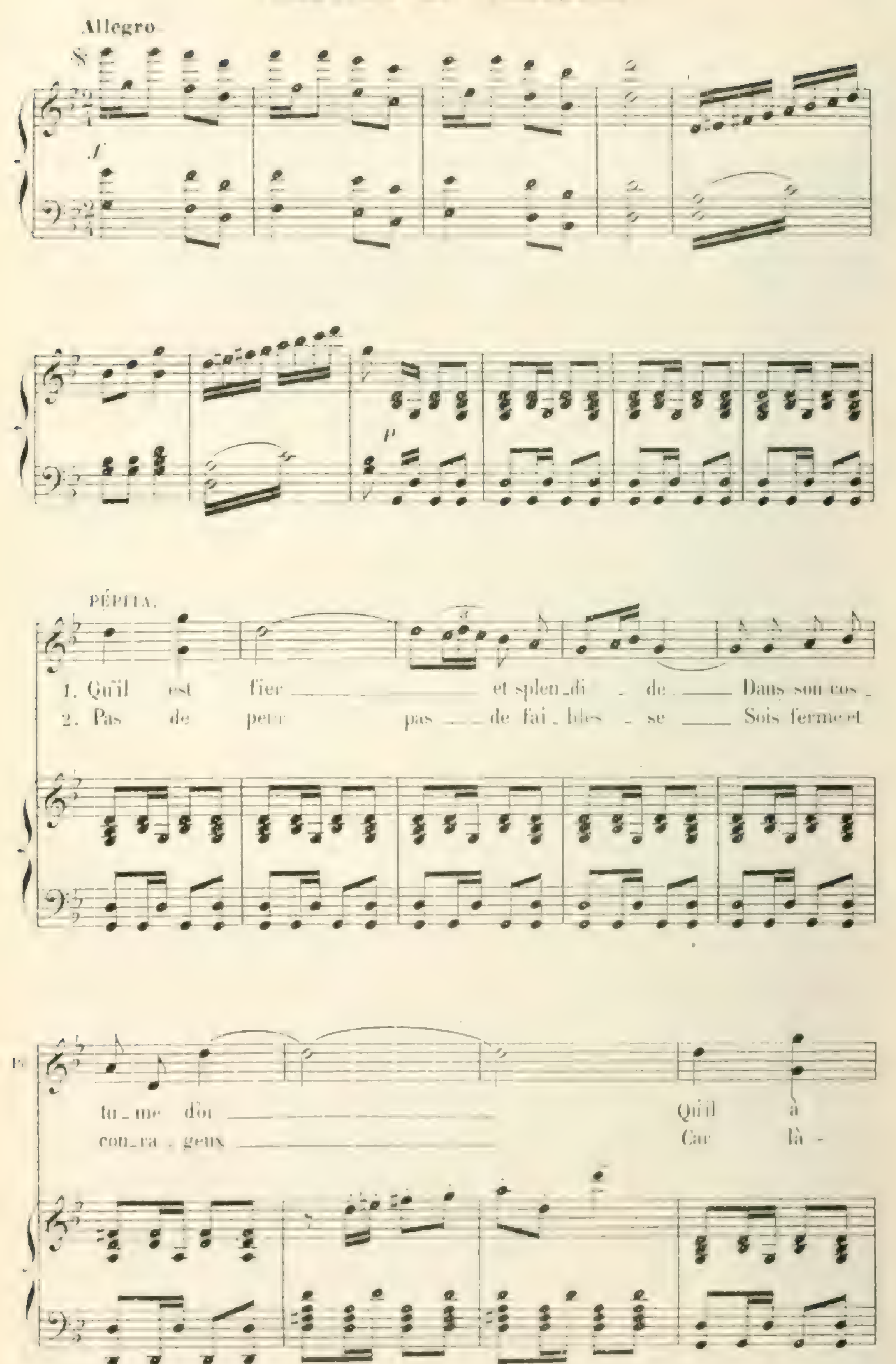
PÉPITA, LE CHŒUR
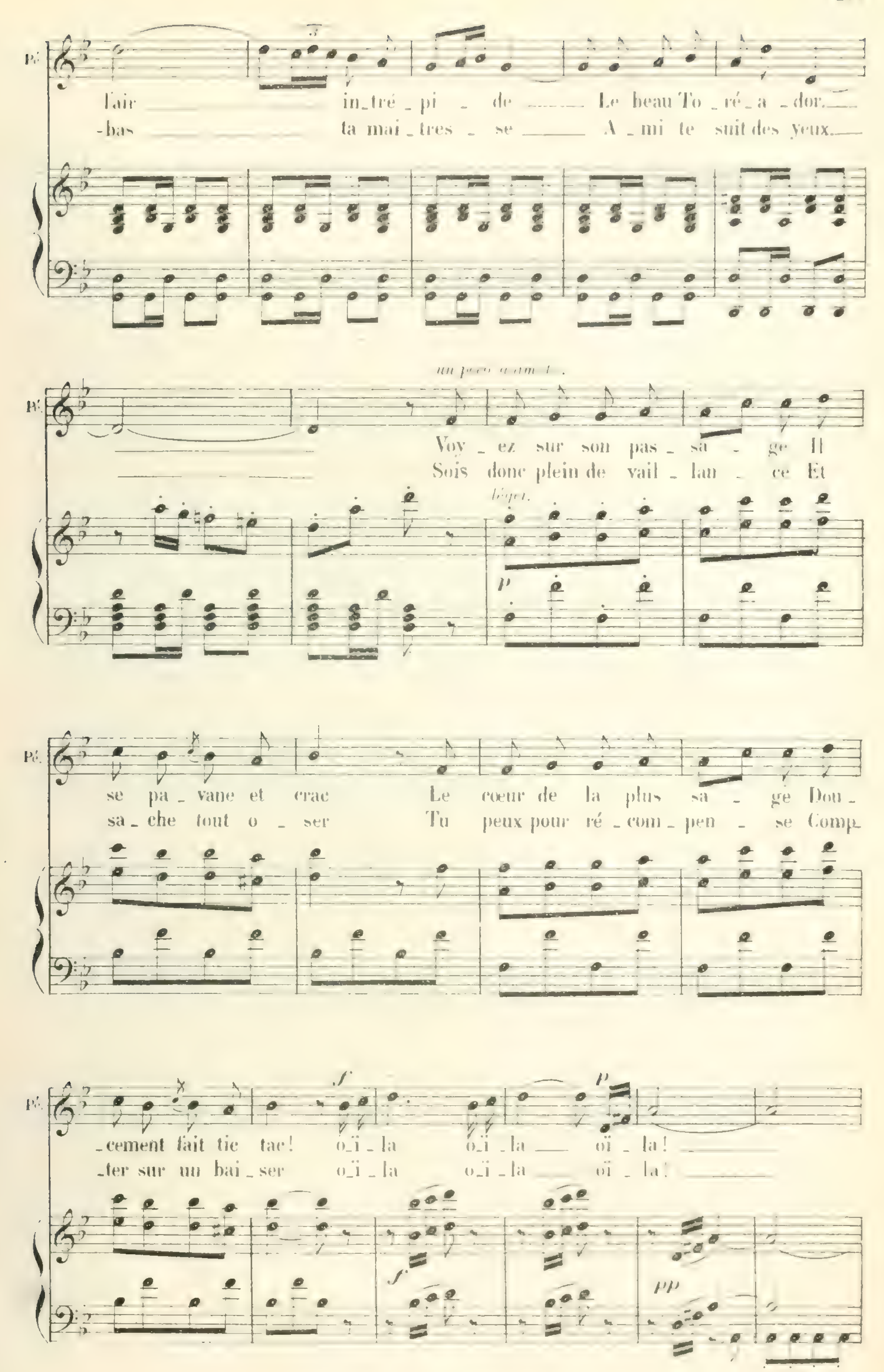
N° 21.



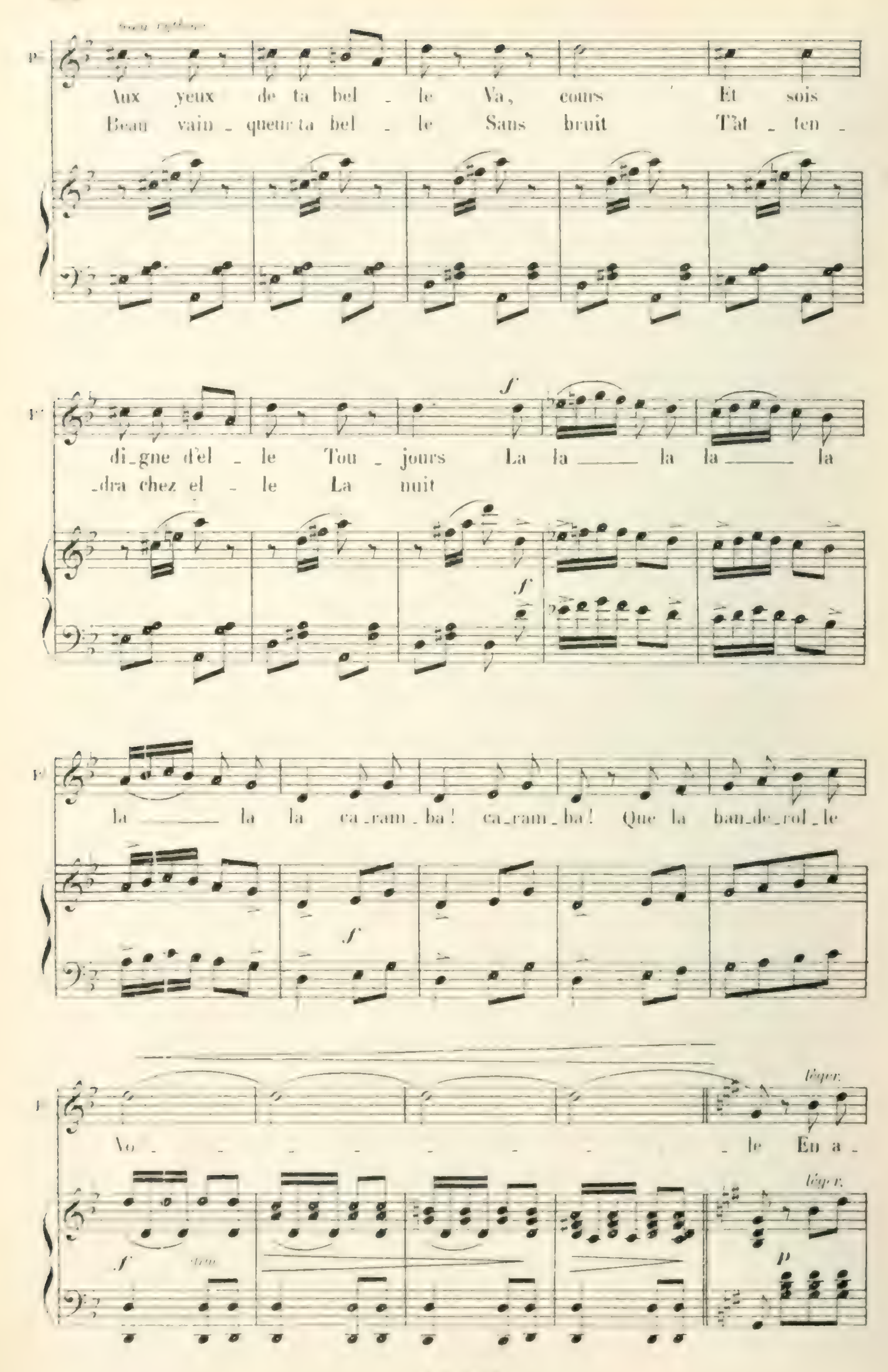

Pé.
sor_te tri_om_phant. Pour ex_ci_ter vo_tre va_leur A_mis, pour
sor_te tri_om_phant.
sor_te tri_om_phant.
sor_te tri_om_phant.
ff
p
Pé.
vous donner du cœur Ecou_tez la chanson al_tière Et guerrière La chanson du Toré_a_
Pé.
_dor.
Sop. f
pressez.
Oui chantez chantez-nous d'abord La chanson du To_ré_a_dor.
Tén. f
Oui, chantez chantez-nous d'abord La chanson du To_ré_a_dor.
Basses. f
Oui, chantez chantez-nous d'abord La chanson du To_ré_a_dor.
pressez.
ff

CHANSON DU TORÉADOR

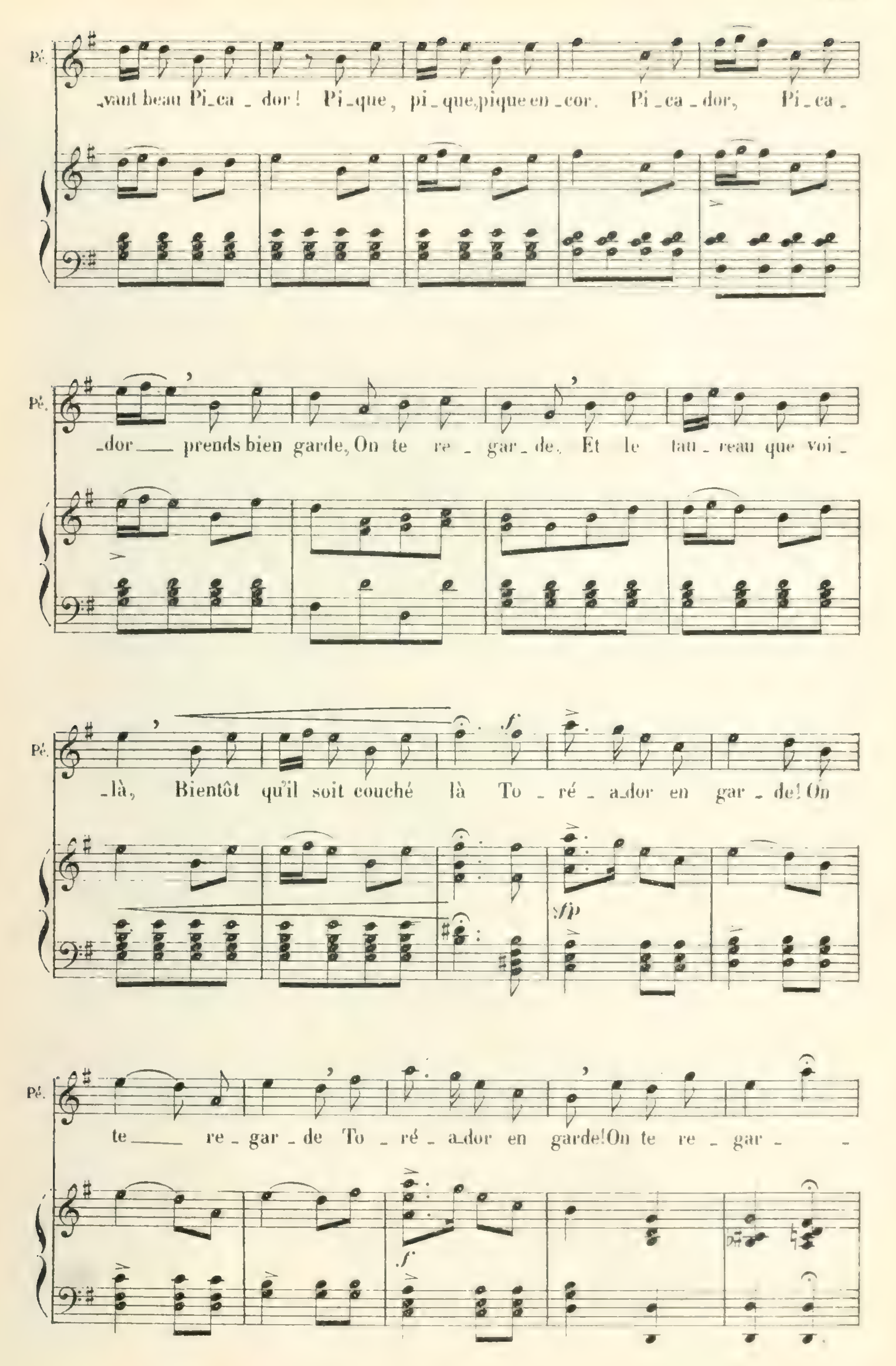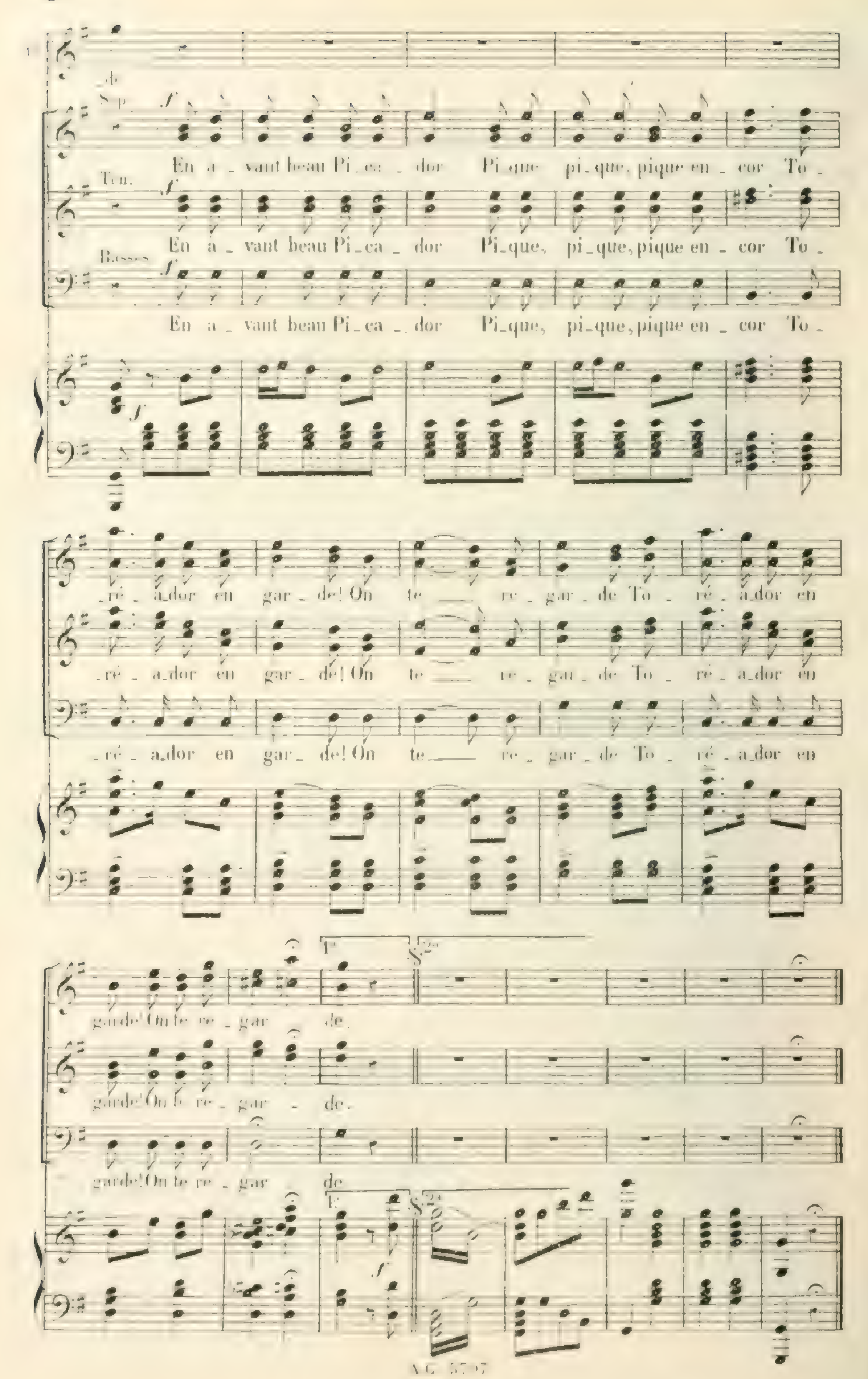




l'air intré_pi _ de Le beau To_ré_a_dor.
-bas ta mai_tres_se A_mi te suit des yeux.
un poco a tempo.
Voy_ez sur son pas_sa_ge Il
Sois donc plein de vail_lan_ce Et
léger.
se pa_vane et crac Le coeur de la plus sa_ge Dou_
sa_che tout o_ser Tu peux pour ré_com_pen_se Comp_
_cement fait tic tac! o_i_la o_i_la oï_la!
_ter sur un bai_ser o_i_la o_i_la oï_la!



Aux yeux de ta bel_le Va, cours Et sois
Beau vain_queur ta bel_le Sans bruit T'at_ten_
di_gne d'el_le Tou_jours La la la la la
_dra chez el_le La nuit
la la la ca_ram_ba! ca_ram_ba! Que la ban_de_rol_le
Vo_ _le En a_
léger.
p

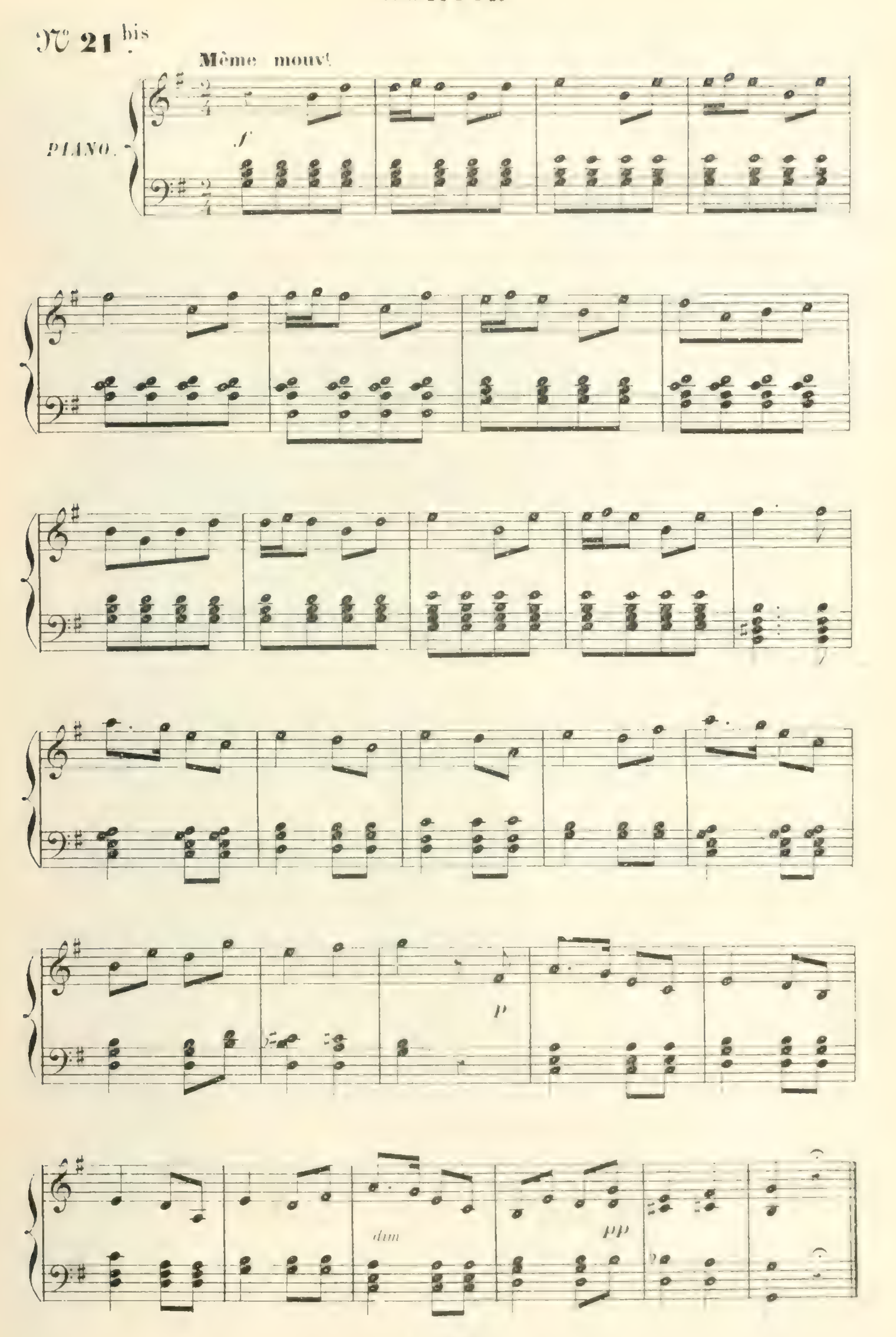

Pé.
‿vant beau Pi‿ca ‿ dor! Pi‿que, pi‿que, pique en ‿ cor. Pi‿ca ‿ dor, Pi‿ca ‿
‿dor prends bien garde, On te re ‿ gar ‿ de. Et le tau ‿ reau que voi ‿
‿là, Bientôt qu'il soit couché là To ‿ ré ‿ a‿dor en gar ‿ de! On
te re ‿ gar ‿ de To ‿ ré ‿ a‿dor en garde! On te re ‿ gar ‿ ‿
f
fp



Sp.
Ten.
Basses
En a_vant beau Pi_ca_dor Pique pi_que, pique en_cor To_
En a_vant beau Pi_ca_dor Pi_que, pi_que, pique en_cor To_
En a_vant beau Pi_ca_dor Pi_que, pi_que, pique en_cor To_
_ré_a_dor en gar_de! On te re_gar_de To_ré_a_dor en
_ré_a_dor en gar_de! On te re_gar_de To_ré_a_dor en
_ré_a_dor en gar_de! On te re_gar_de To_ré_a_dor en
garde! On te re_gar de.
garde! On te re_gar_de.
garde! On te re_gar de

SORTIE

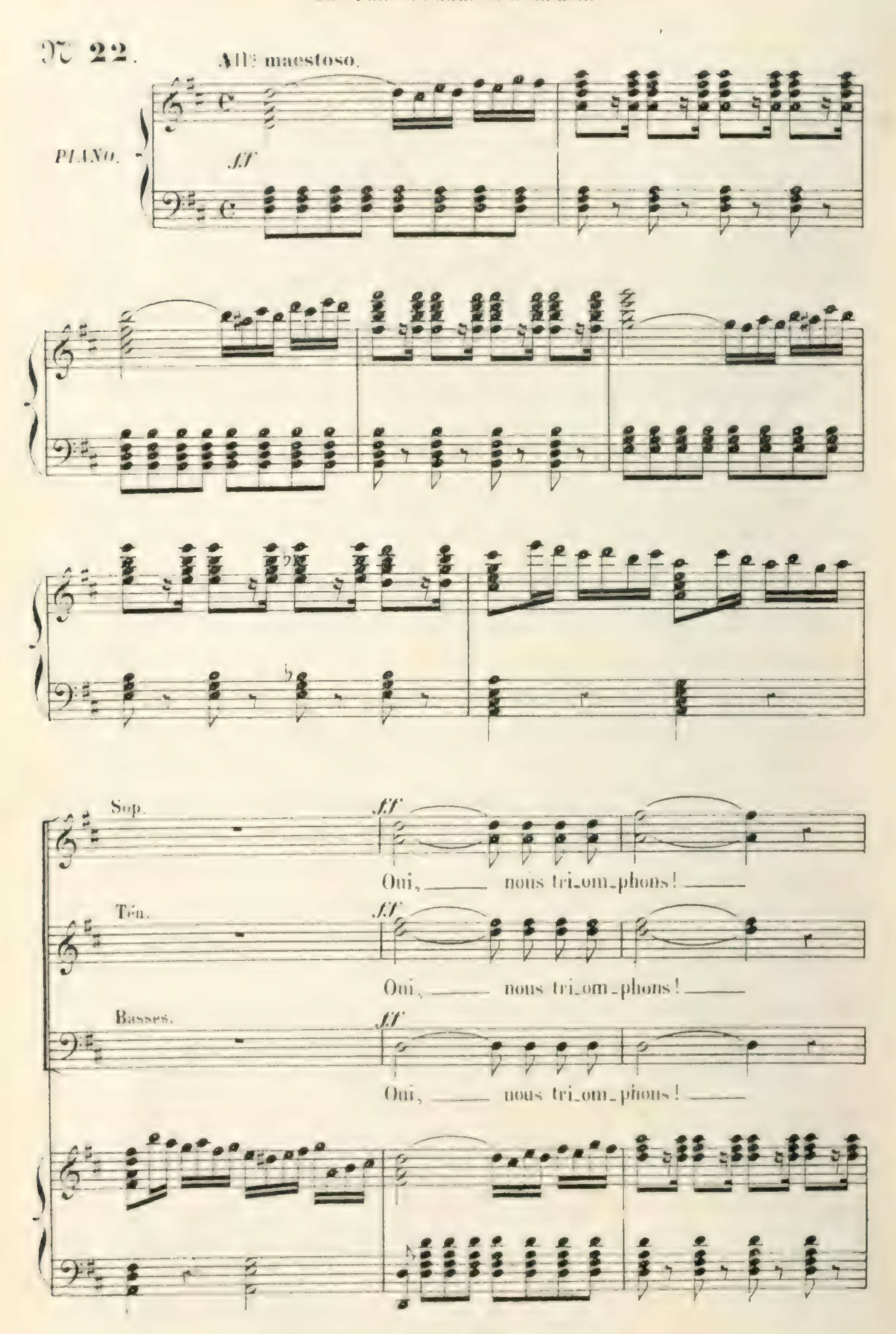
N° 21 bis.
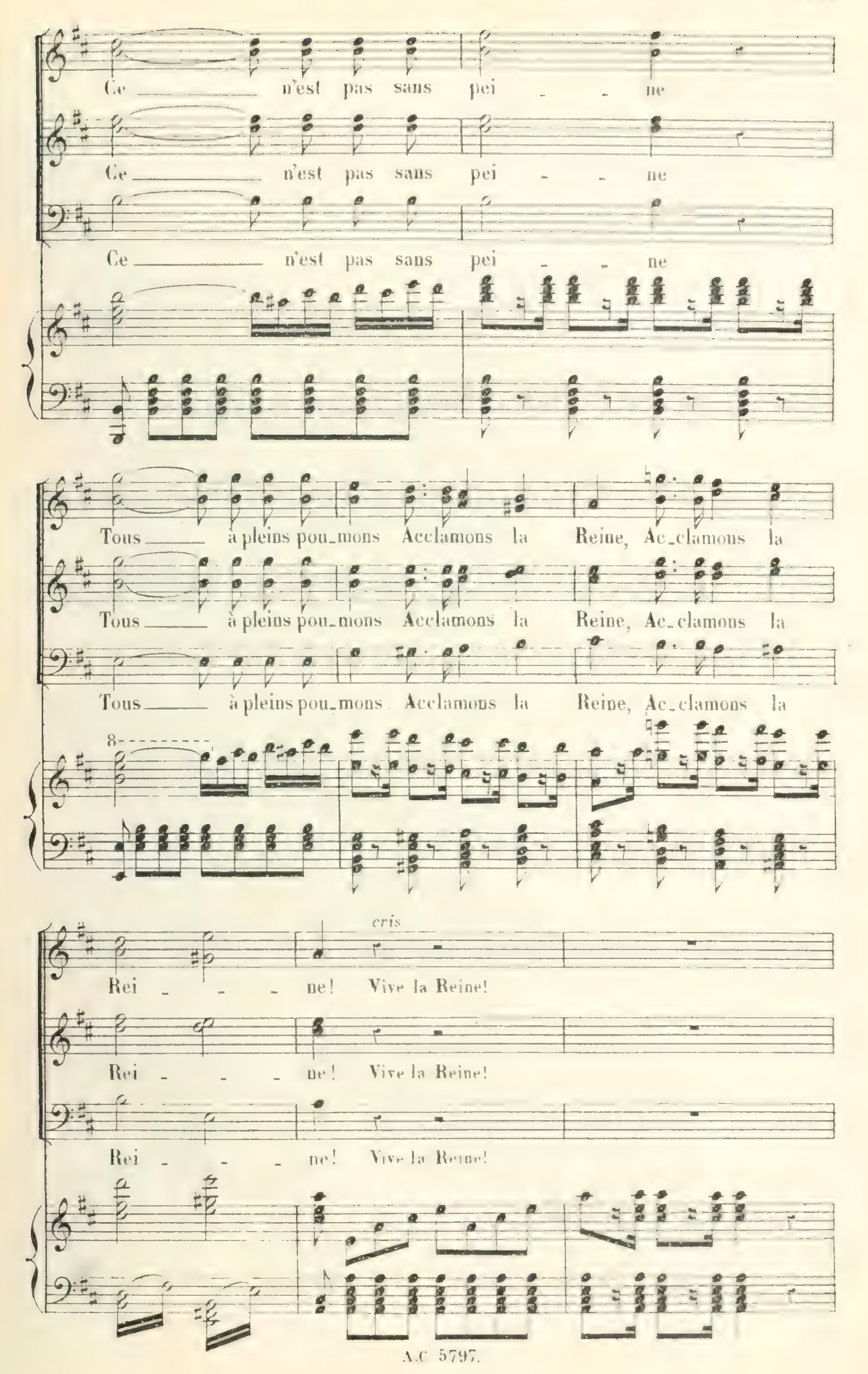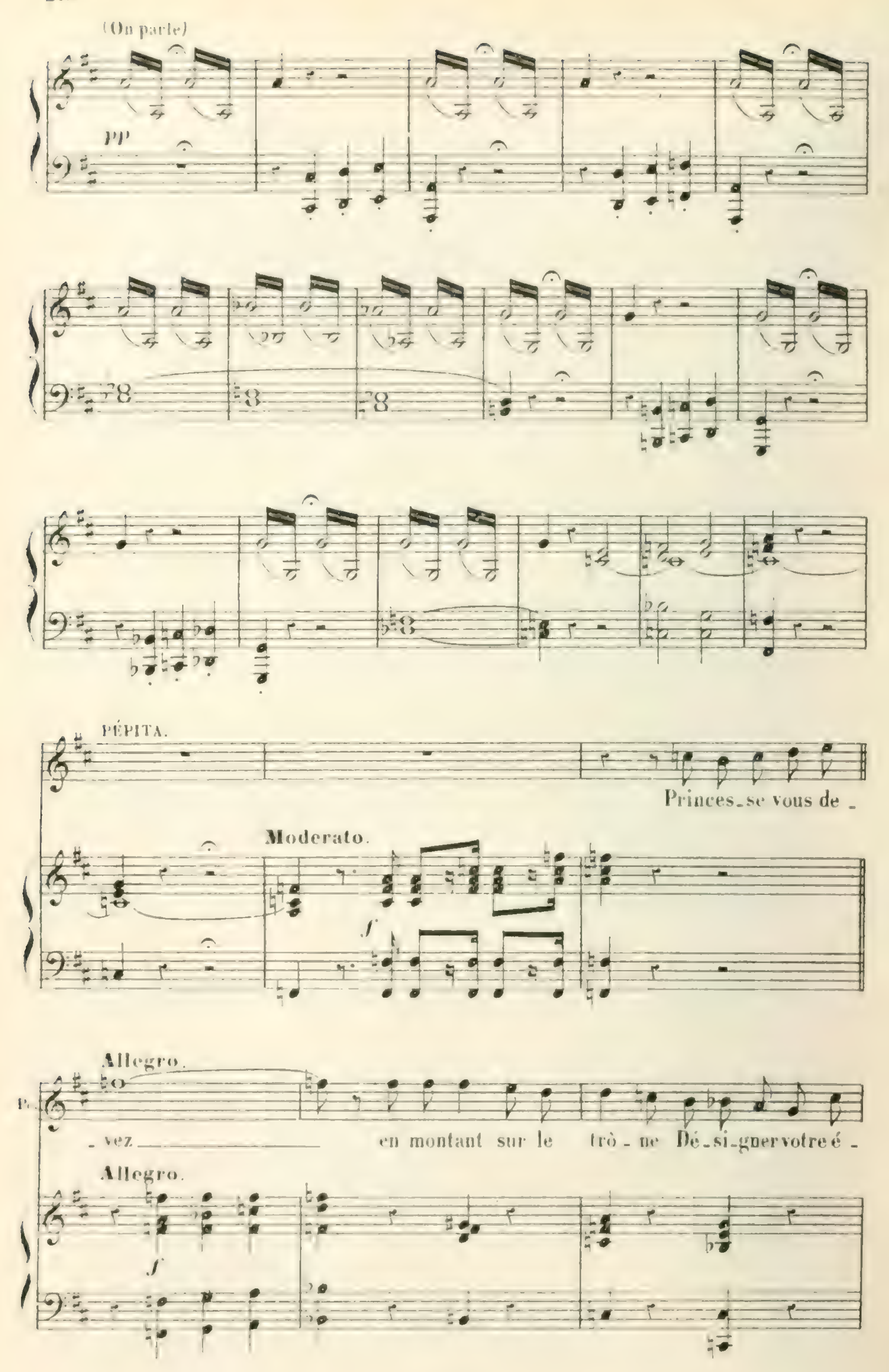


FINAL

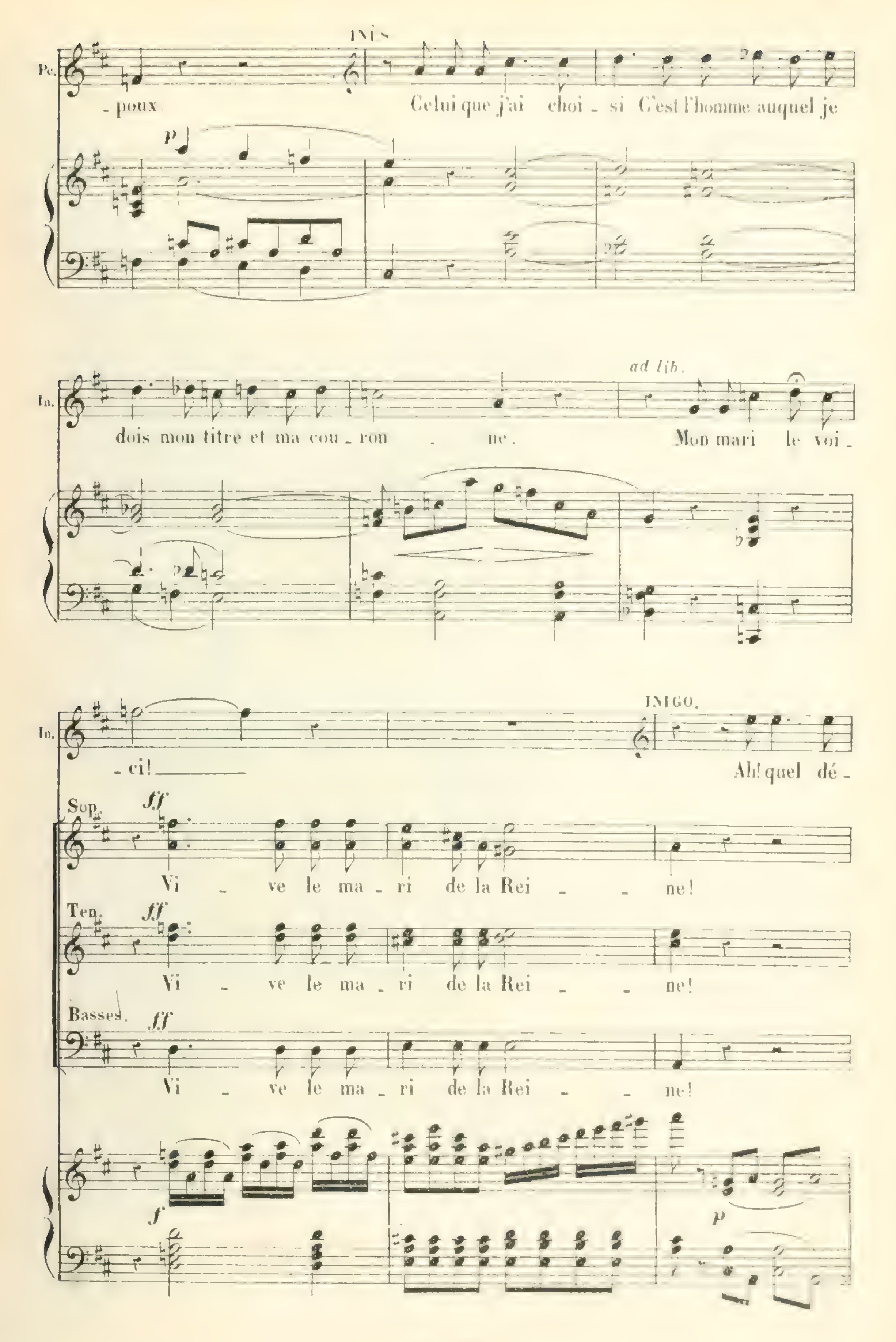
LES PERSONNAGES et le CHŒUR.

Nº 22. Allº maestoso.




Ce n'est pas sans pei - - ne
Ce n'est pas sans pei - - ne
Ce n'est pas sans pei - - ne
8
Tous à pleins pou_mons Acclamons la Reine, Ac_clamons la
Tous à pleins pou_mons Acclamons la Reine, Ac_clamons la
Tous à pleins pou_mons Acclamons la Reine, Ac_clamons la
cris
Rei - - - ne! Vive la Reine!
Rei - - - ne! Vive la Reine!
Rei - - - ne! Vive la Reine!


(On parle)
PP
PÉPITA.
Princes_se vous de_
Moderato.
f
Allegro.
P.
_vez
en montant sur le trô_ne Dé_si_gner votre é_
Allegro.
f


INÈS
Pe.
- poux.
Celui que j'ai choi - si C'est l'homme auquel je
p
In.
dois mon titre et ma cou - ron - ne.
ad lib.
Mon mari le voi -
In.
- ci!
INIGO.
Ah! quel dé -
Sop.
ff
Vi - ve le ma - ri de la Rei - - ne!
Ten.
ff
Vi - ve le ma - ri de la Rei - - ne!
Basses.
ff
Vi - ve le ma - ri de la Rei - - ne!
f
p

1

-chet. quelle dé-vei-ne Mé v'là, détrô-né preste-

PÉDR.

1

-ment, Ne vas plus chan-ger main-te-nant.

PATA.

Conso-lez-

P.

-vous, dans notre sort fu-nes-te. Par bonheur ma femme nous res-te

f

p
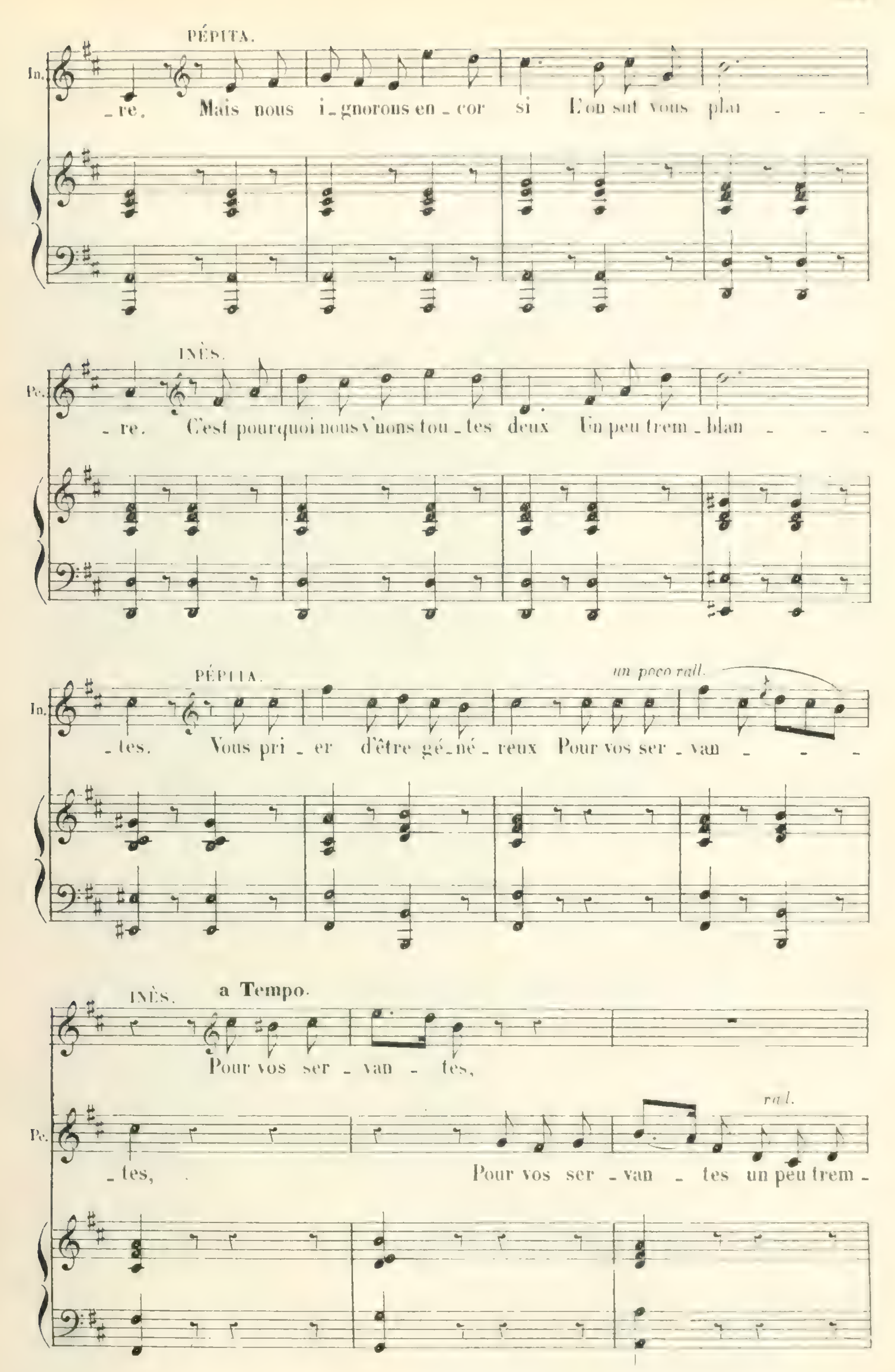
Iº Tempo.

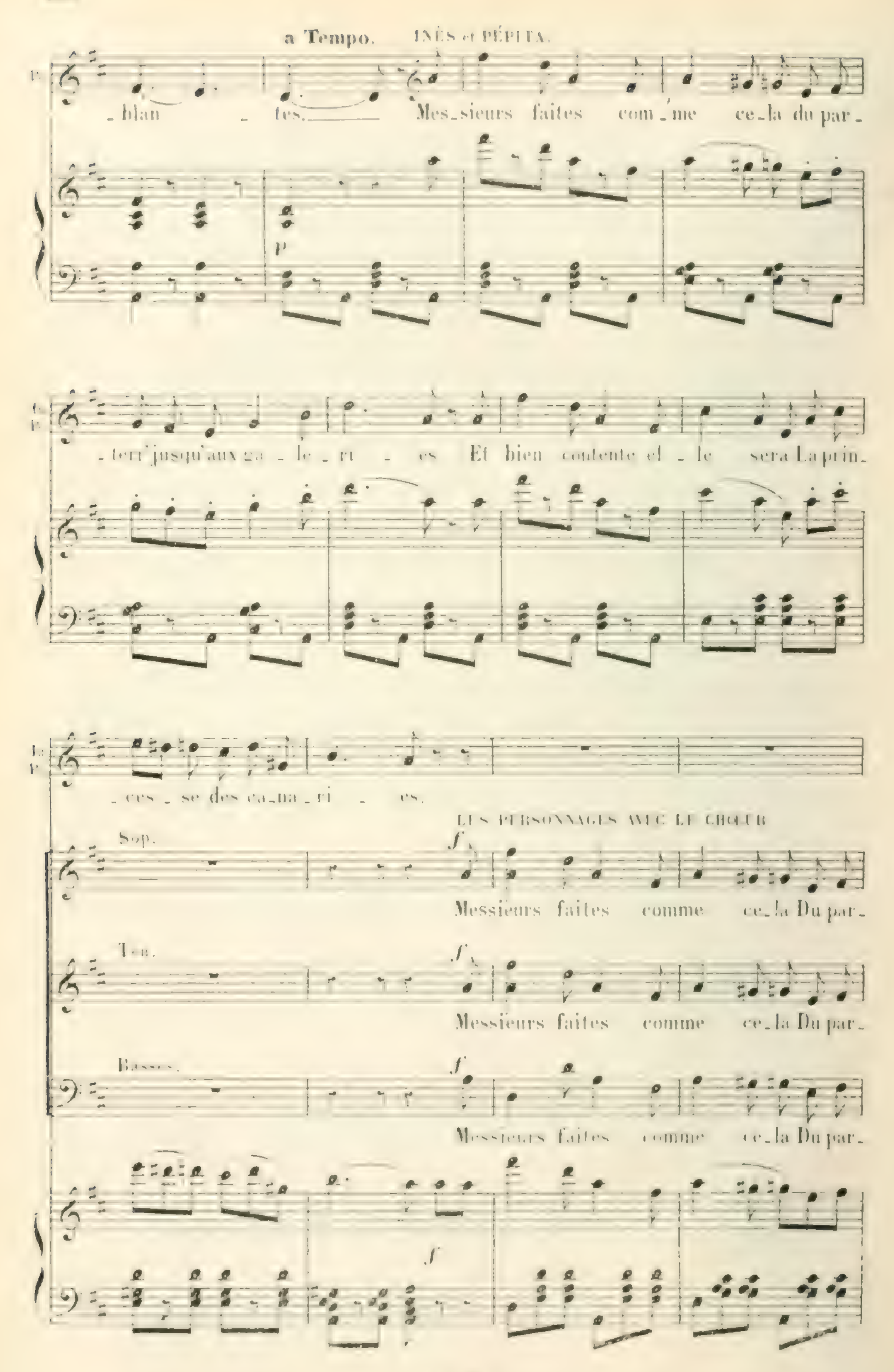
INÈS. (au public)
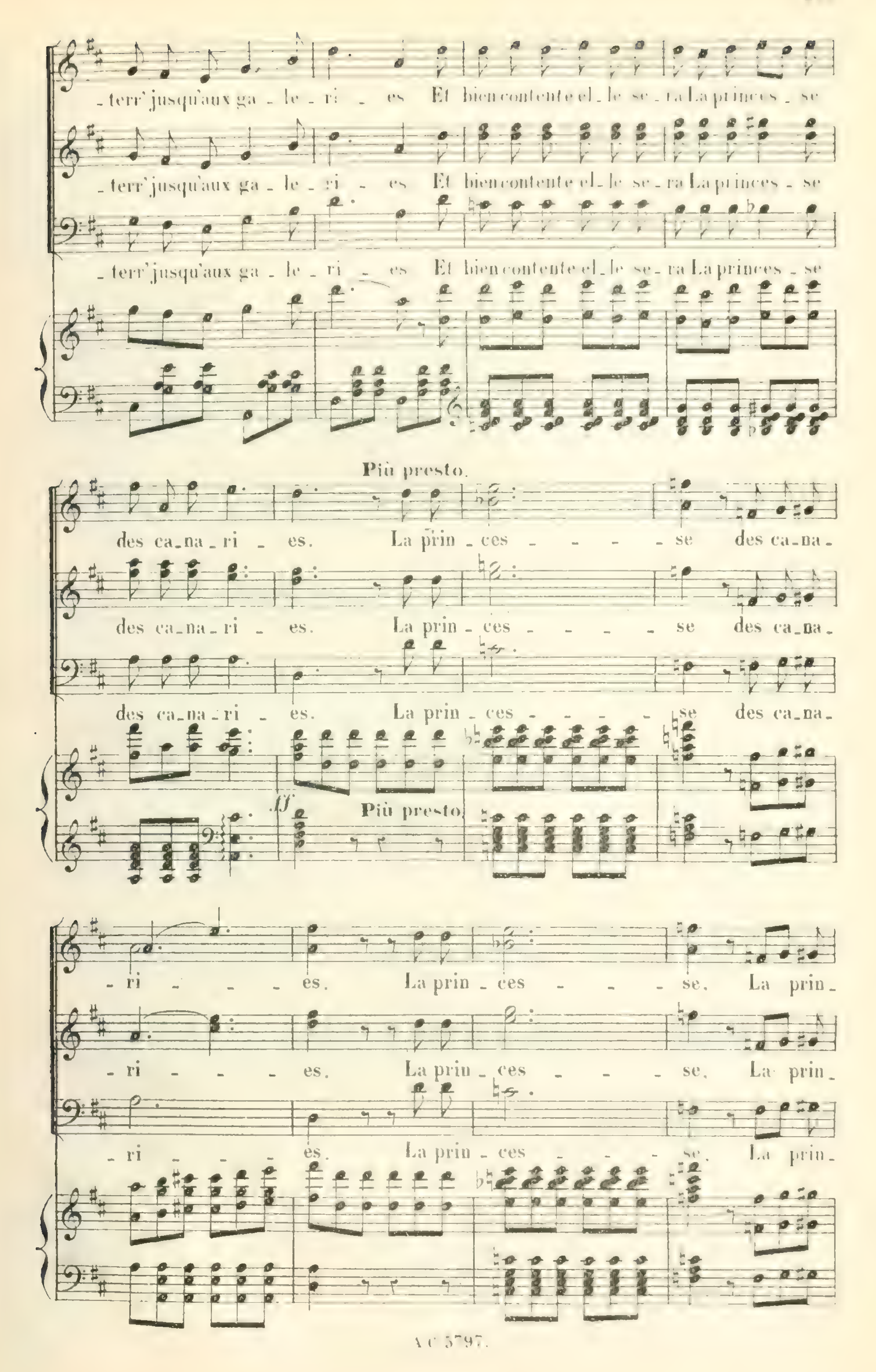
Nous n'a-vons eu qu'un seul sou-ci C'est d'vous dis-trai - - -
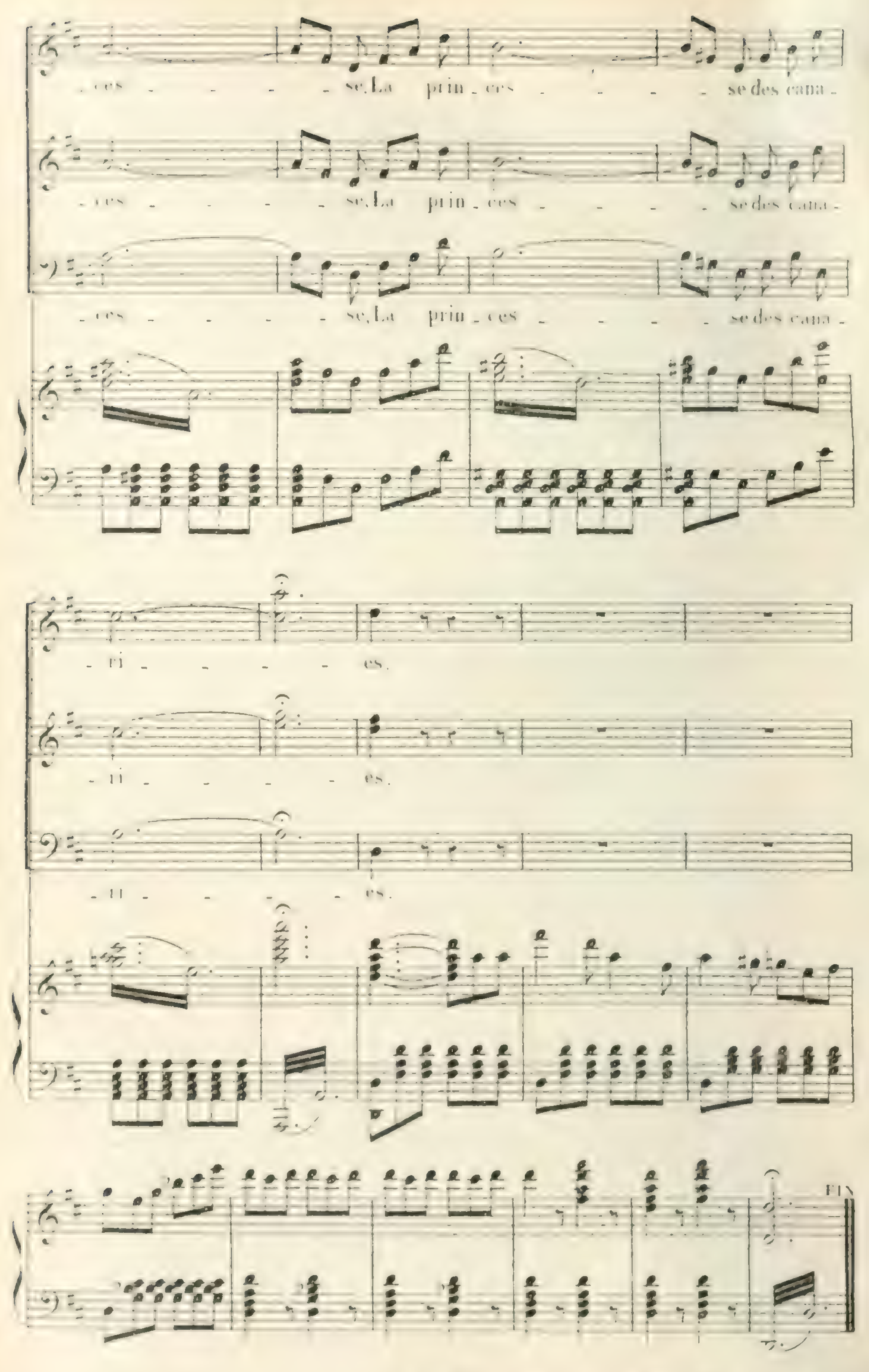
Iº Tempo.

p


PÉPITA.
In.
_re. Mais nous i_gnorons en_cor si l'on sut vous plai _ _ _
INÈS.
Pe.
_re. C'est pourquoi nous v'nons tou_tes deux Un peu trem_blan _ _ _
PÉPITA.
In.
un poco rall.
_tes. Vous pri_er d'être gé_né_reux Pour vos ser_van _ _ _
INÈS.
a Tempo.
Pour vos ser_van _ tes,
Pe.
rall.
_tes, Pour vos ser_van _ tes un peu trem_


a Tempo.
INÈS et PÉPITA.
_blan _ tes. Mes_sieurs faites com_me ce_la du par_
_terr jusqu'aux ga _ le _ ri _ es Et bien contente el _ le sera La prin_
_ces _ se des ca_na_ri _ es.
LES PERSONNAGES AVEC LE CHOEUR
Sop.
Messieurs faites comme ce_la Du par_
Tén.
Messieurs faites comme ce_la Du par_
Basses.
Messieurs faites comme ce_la Du par_


_terr' jusqu'aux ga _ le _ ri _ es Et bien contente el _ le se _ ra La princes _ se
_terr' jusqu'aux ga _ le _ ri _ es Et bien contente el _ le se _ ra La princes _ se
_terr' jusqu'aux ga _ le _ ri _ es Et bien contente el _ le se _ ra La princes _ se
Più presto.
des ca_na_ri _ es. La prin _ ces _ _ _ _ _ se des ca_na_
des ca_na_ri _ es. La prin _ ces _ _ _ _ _ se des ca_na_
des ca_na_ri _ es. La prin _ ces _ _ _ _ _ se des ca_na_
ff
Più presto
_ri _ _ _ es. La prin _ ces _ _ _ _ se. La prin_
_ri _ _ _ es. La prin _ ces _ _ _ _ se. La prin_
_ri _ _ _ es. La prin _ ces _ _ _ _ se. La prin_


_ces _ _ _ _ _ se, La prin _ ces _ _ _ _ _ se des cana _
_ces _ _ _ _ _ se, La prin _ ces _ _ _ _ _ se des cana _
_ces _ _ _ _ _ se, La prin _ ces _ _ _ _ _ se des cana _
_ ri _ _ _ _ _ es.
_ ri _ _ _ _ es.
_ ri _ _ _ _ es.
FIN

